

AX MANAGER

The next dimension of Locking System Management

AXM Lite

Manuel

13.03.2024

Tables des matières

1.	Consignes de sécurité générales	8
2.	Consignes de sécurité propres au produit	9
3.	Signification du formatage du texte.....	10
4.	Utilisation conforme	11
5.	Généralités.....	12
6.	Informations sur la protection des données	13
6.1	Protection informatique de base.....	13
6.1.1	Quel est le niveau de protection des données traitées dans le système ?	13
6.1.2	Quelles sont les exigences recommandées en matière d'infrastructure des technologies de l'information ?	13
6.2	Chiffrement	13
6.2.1	Les données sont-elles cryptées dans le System 3060 ?	13
6.2.2	Quelles données sont cryptées ?	13
6.2.3	Les voies de transmission, par exemple sans fil, sont-elles également cryptées ?	13
6.3	Travaux conformes à la protection des données selon le RGPD.....	13
6.3.1	Quelles données personnelles sont enregistrées dans le logiciel ?	13
6.3.2	À quelles fins les données personnelles sont-elles enregistrées dans le logiciel ?	14
6.3.3	Pendant combien de temps les données personnelles sont-elles conservées dans le logiciel ?	14
6.3.4	Le droit de lecture des listes d'accès peut-il faire l'objet d'une sécurité supplémentaire ?	15
6.3.5	Les données personnelles enregistrées dans le logiciel sont-elles protégées contre l'accès par des tiers ?	15
6.3.6	Les données enregistrées peuvent-elles être mises à disposition sous la forme d'une copie ?	15
6.3.7	Les données personnelles peuvent-elles être supprimées du logiciel ?	15
7.	Liste des fonctionnalités	16
8.	Exigences préalables du système	18
9.	Notes de version.....	19
9.1	Version 1.0.2306.1402	19
9.2	Version 1.0.2205.2402.....	19
9.3	Version 1.0.2401.0501	19
9.4	Version 1.0.2402.2701	19
10.	Installation.....	21

10.1	Exécutez l'AXM en tant qu'administrateur	22
10.2	Actualiser AXM	26
11.	Premières étapes après l'installation	28
11.1	Meilleure pratique : Installer un système de fermeture	30
11.2	31
11.3	Meilleure pratique : Protection de la base de données	31
11.3.1	Chiffrer un disque dur interne avec BitLocker	32
11.3.2	Chiffrer un disque dur externe avec BitLocker to go	37
11.3.3	Vérifier Trusted Platform Module (TPM)	44
11.3.4	Vérifier le mode BIOS	45
12.	Enregistrement	47
13.	Structure de l'AXM	51
13.1	Trier et filtrer	54
13.2	Assistants	57
13.3	Plusieurs possibilités, même résultat	57
13.4	Recherche globale	58
13.5	Travaillez plus efficacement avec l'AXM	59
13.5.1	Utilisation des onglets	59
13.5.2	Touches de raccourci	60
13.5.3	Créer d'autres objets	60
14.	Structure organisationnelle	61
14.1	Créer des groupes d'autorisation	61
14.2	Créer un planning	62
14.3	Créer un groupe horaires	66
14.4	Supprimer un groupe horaires	70
14.5	Supprimer les horaires	73
14.6	Créer une commutation en fonction de l'heure	75
14.7	Créer et modifier des jours fériés	78
14.8	Créer et modifier des listes de jours fériés	82
14.9	Créer un site	86
14.10	Créer un bâtiment et l'affecter à un site	89
14.11	Créer un hashtag	91
15.	Personnes et supports d'identification	94
15.1	Créer un support d'identification	94
15.2	Dupliquer le support d'identification (y compris les autorisations et les paramètres)	100

15.3	Supprimer un support d'identification	102
15.3.1	Supprimer un support d'identification individuel par le biais de la matrice..	103
15.3.2	Supprimer plusieurs supports d'identification par le biais de l'onglet.....	104
15.4	Laisser le support d'identification s'ouvrir deux fois plus longtemps.....	106
15.5	Désactiver toutes les serrures pour un support d'identification.....	107
15.6	Faire enregistrer les accès par le support d'identification (liste de passages)	109
15.7	Restreindre les autorisations du support d'identification à des horaires spécifiques (groupe horaires).....	110
15.8	Activer ou désactiver un support d'identification une fois à des moments précis (date d'activation et d'expiration).....	110
15.9	Traiter les supports d'identification défectueux.....	114
15.9.1	Resynchroniser (réparer)	119
15.9.2	Réinitialiser et remplacer.....	120
15.9.3	Supprimer et remplacer.....	123
15.9.4	Mettre hors service et laisser dans la base de données	126
15.9.5	Mettre hors service et supprimer de la base de données	128
15.10	Dupliquer temporairement le support d'identification oublié.....	130
15.11	Bloquer définitivement et remplacer un support d'identification perdu/volé	134
15.12	Noter et réinitialiser le support d'identification retourné (retour dans l'inventaire)...	140
15.13	Planifier et suivre les tâches de gestion des supports d'identification	143
15.13.1	Noter la date d'émission	144
15.13.2	Planifier et consigner le changement de piles.....	146
15.13.3	Planifier et consigner le retour.....	149
15.14	Retrouver le support d'identification ou la fermeture dans la matrice.....	152
15.15	Exporter les supports d'identification sous forme de liste.....	152
15.16	Consulter le numéro de série et le TID d'un support d'identification	154
16.	Portes et fermetures.....	156
16.1	Créer une fermeture	156
16.2	Dupliquer la fermeture (y compris les autorisations et les paramètres).....	164
16.3	Effacer une fermeture	166
16.3.1	Supprimer une fermeture individuelle par le biais de la matrice	167
16.3.2	Supprimer plusieurs fermetures par le biais de l'onglet	168
16.4	Changer ultérieurement de type de fermeture.....	170
16.5	Traiter les fermetures défectueuses.....	172
16.5.1	Resynchroniser (réparer)	175
16.5.2	Réinitialiser et remplacer.....	177
16.5.3	Remplacer et supprimer.....	182
16.5.4	Réinitialiser	186

16.5.5	Nettoyer (réinitialiser uniquement dans la base de données/réinitialisation du logiciel)	188
16.6	Affecter les fermetures aux bâtiments/sites.....	190
16.7	Restreindre les autorisations des fermetures à des horaires spécifiques (planning)	192
16.8	Engager et désengager automatiquement les fermetures avec une commutation en fonction de l'heure	194
16.9	Faire consigner les accès par la fermeture (liste d'accès)	200
16.10	Laisser la fermeture ouverte plus longtemps, moins longtemps ou en permanence	202
16.11	Restreindre la portée de lecture de la fermeture (mode de proximité).....	204
16.12	Désactiver la fermeture (pour les avertissements concernant la pile et les programmations)	205
16.13	Ignorer les dates d'activation et d'expiration des supports d'identification	207
16.14	Modifier les paramètres de SmartRelais	208
16.14.1	Utiliser simultanément l'antenne interne et externe.....	210
16.14.2	Inverser les sorties.....	210
16.14.3	Utiliser l'interface série	212
16.14.4	Modifier la signalisation	213
16.15	Planifier et suivre les tâches de gestion des fermetures.....	214
16.15.1	Noter la date de montage, de remplacement ou de démontage	216
16.15.2	Planifier et consigner le changement de piles.....	218
16.16	Exporter les fermetures sous forme de liste	219
17.	Autorisations.....	222
17.1	Modifier des autorisations individuelles (croix)	222
17.2	Modifier de nombreuses autorisations (sur des supports d'identification et/ou des fermetures)	224
17.2.1	Autoriser tout ou bloquer tout	224
17.2.2	Groupes d'autorisation.....	227
17.2.3	Gérer les autorisations dans le temps (plannings)	238
17.3	Signification de la croix d'autorisation dans la matrice.....	241
18.	Systèmes de fermeture	243
18.1	Modifier le mot de passe du système de fermeture	243
18.2	Activer les claviers PinCode	248
19.	Synchronisation : comparaison entre le plan de fermeture et la réalité.....	250
19.1	Synchroniser la fermeture (y compris lire la liste d'accès).....	250
19.1.1	Afficher l'équipement et l'état de la fermeture	254
19.1.2	Afficher et exporter la liste d'accès d'une fermeture.....	255

19.2	Détecter une fermeture inconnue	258
19.3	Réinitialiser une fermeture	260
19.4	Synchroniser le support d'identification (y compris lire la liste de passages)	263
19.4.1	Afficher l'état de la pile de l'identifiant.....	265
19.4.2	Afficher et exporter la liste de passages d'un support d'identification.....	266
19.5	Détecter un support d'identification inconnu.....	268
19.6	Réinitialiser un support d'identification	270
19.7	Afficher les appareils de programmation raccordés/pris en charge	274
20.	Votre interface AXM individuelle	276
20.1	Intervertir les portes et les personnes dans la matrice (transposition)	276
20.2	Mettre en évidence les colonnes et les lignes dans la matrice (activer/désactiver le croisement)	277
20.3	Cliquez pour modifier les autorisations	278
20.4	Afficher ou masquer les informations dans la matrice.....	279
20.5	Lire la liste d'accès/de passages pendant la synchronisation	281
20.6	Limiter le nombre d'entrées de la liste d'accès dans la base de données.	283
20.7	Épingler les onglets.....	284
20.8	Modifier la numérotation automatique	286
20.9	Changer de langue.....	288
21.	Tâches administratives	289
21.1	Créer une sauvegarde	289
21.2	Restaurer une sauvegarde	291
21.3	Exporter des protocoles d'erreurs.....	293
21.4	Afficher le numéro de version et la clé de licence de l'AXM installé	294
21.5	Gestion des utilisateurs	296
21.5.1	Modifier le mot de passe utilisateur.....	296
21.5.2	Renforcer la sécurité des mots de passe	298
22.	Statistiques et protocoles	301
22.1	Afficher et exporter la liste d'accès d'une fermeture	301
22.2	Afficher et exporter la liste de passages d'un support d'identification	303
22.3	Afficher les portes pour lesquelles un support d'identification spécifique est autorisé	305
22.4	Afficher les supports d'identification qui sont autorisés sur une porte particulière .	306
22.5	Afficher les caractéristiques d'équipement d'une fermeture.....	307
22.6	Afficher les statistiques et les avertissements (tableau de bord).....	308
22.7	Suivre les activités sur la base de données (protocole)	310

22.7.1	Régler la durée d'archivage du protocole	312
23.	Connaissances de base et explications	314
23.1	Supports d'identification, fermetures et planning	314
23.2	« Engager », « Ouvrir », « Verrouiller », etc.....	316
23.3	Synchronisation de la base de données et réalité	318
23.4	Listes de passages et d'accès	320
23.5	Gestion de l'heure	320
23.5.1	Groupes horaires et plannings.....	321
23.5.2	Commutations en fonction de l'heure	325
23.6	Groupes d'autorisation	334
23.7	Mots de passe utilisés.....	335
23.8	Bâtiments et sites	335
23.9	Hashtags.....	336
24.	Aide et autres informations.....	337

1. Consignes de sécurité générales

Mot indicateur: Effets immédiats possibles du non-respect

AVERTISSEMENT: Mort ou blessure grave (possible, mais improbable)

ATTENTION: Dommages matériels ou dysfonctionnements

NOTE: Peu ou pas



AVERTISSEMENT

Accès bloqué

Toute erreur de montage et/ou de programmation d'un composant peut bloquer l'accès par une porte. La société SimonsVoss Technologies GmbH décline toute responsabilité quant aux conséquences d'un accès bloqué, par exemple, accès pour les personnes blessées ou en danger, dommages matériels ou autres dommages !

Accès bloqué par la manipulation du produit

Si vous modifiez vous-même le produit, des dysfonctionnements peuvent se produire et l'accès peut être bloqué par une porte.

- ❑ Ne changer le produit que lorsque cela est nécessaire et de la manière décrite dans la documentation.



NOTE

Utilisation conforme aux dispositions

Les produits SimonsVoss sont exclusivement destinés à l'ouverture et la fermeture de portes et d'objets similaires.

- ❑ N'utilisez pas les produits SimonsVoss à d'autres fins.

Qualifications requises

L'installation et la mise en service nécessitent des connaissances spécialisées.

- ❑ Seul le personnel qualifié peut installer et mettre en service le produit.

Les modifications et nouveaux développements techniques ne peuvent pas être exclus et peuvent être mis en œuvre sans préavis.

La version allemande est le manuel d'instruction original. Les autres langues (rédaction dans la langue du contrat) sont des traductions des instructions originales.

Lisez et suivez toutes les instructions d'installation, d'installation et de mise en service. Transmettez ces instructions et toutes les instructions de maintenance à l'utilisateur.

2. Consignes de sécurité propres au produit

ATTENTION

Les modifications apportées au système de fermeture ne prennent effet qu'après la synchronisation.

Si vous modifiez le système de fermeture à l'aide de la AXM Lite, les modifications ne sont enregistrées au départ que dans votre base de données.

Vos composants réels ne seront informés de ces changements qu'au moment d'une synchronisation.

1. Vérifiez régulièrement les besoins de synchronisation des composants de la matrice (voir *Structure de l'AXM* [► 51]).
2. En particulier dans le cas d'incidents critiques (par exemple, perte d'un support d'identification), effectuez une synchronisation immédiatement après la réponse à l'incident (voir *Synchronisation : comparaison entre le plan de fermeture et la réalité* [► 250]).



NOTE

Ne pas fermer les fenêtres ouvertes avec Alt+F4

Les fenêtres ouvertes au premier plan bloquent le reste de la AXM Lite pour une saisie supplémentaire. Si vous ne fermez pas correctement ce type de fenêtre au moyen des boutons existants, mais de manière « forcée » par Alt+F4, la fenêtre est fermée, mais le reste de la AXM Lite reste grisé. Vous vous bloquez ainsi hors de la AXM Lite.

- Ne fermez pas les fenêtres au premier plan avec Alt+F4.

3. Signification du formatage du texte

Pour faciliter la compréhension, cette documentation utilise du formatage de texte et des éléments de mise en page. Le tableau explique la signification des formatages de texte possibles :

Exemple	Bouton
<input checked="" type="checkbox"/> Exemple <input type="checkbox"/> Exemple	Checkbox
<input checked="" type="radio"/> Exemple	Option
[Exemple]	Registerkarte
"Exemple"	Nom d'une fenêtre affichée
Exemple	Barre de programmes supérieure
Exemple	Entrée de la barre de programmes supérieure déployée
Exemple	Entrée de menu contextuel
▼ Exemple	Nom d'un menu déroulant
"Exemple"	Sélection possible dans un menu déroulant
"Exemple"	Zone
Exemple	Champ
<i>Exemple</i>	Nom d'un service (Windows)
<i>Exemple</i>	commandes (par exemple, commandes CMD Windows)
Exemple	Entrée de base de données
[Exemple]	Sélection du type MobileKey

4. Utilisation conforme

AX Manager Lite (AXM Lite) est un logiciel de contrôle d'accès intuitif et simplifié. Il facilite la gestion et la configuration des fermetures et des autorisations dans le System 3060. Les plans de fermeture complexes et importants peuvent être traités facilement à l'aide de la base de données SQL.

5. Généralités

Abrégé en AXM, l'AX-Manager, succède au modèle éprouvé LSM.

Une toute nouvelle interface utilisateur, intuitive et claire, facilite l'utilisation de tous les composants pris en charge (voir Gamme de fonctionnalités).

Nouveautés de
l'AXM

Par rapport au LSM, l'AXM apporte des innovations importantes :

- La base de données Microsoft SQL en tant que sous-structure largement utilisée pour les bases de données
- Une utilisation évolutive grâce à l'optimisation de l'écran tactile
- Utilisation facile grâce à des assistants ergonomiques
- Groupes d'autorisation : Points de collecte pour les supports d'identification et les fermetures. Tous les supports d'identification inclus sont autorisés sur toutes les fermetures incluses.
- Aperçu général : Recherche globale dans l'ensemble du logiciel



Lite Edition

Avec l'édition Lite, nous entrons dans une nouvelle dimension en matière de gestion des systèmes de fermeture. Il s'agit d'une édition dotée des fonctionnalités sélectionnées et d'une portée limitée de système de fermeture (voir LSM Starter Edition).

Jusqu'à 20 fermetures et 100 identifiants sont à votre disposition.

6. Informations sur la protection des données

6.1 Protection informatique de base

6.1.1 Quel est le niveau de protection des données traitées dans le système ?

En règle générale, seules les données non sensibles ayant des exigences de protection normales sont traitées et stockées dans le logiciel LSM. Ce sont donc des données dont la perte hypothétique ne nuit pas à la réputation d'une personne physique ni à l'image d'une entreprise. Aucune perte financière élevée n'est à prévoir.

6.1.2 Quelles sont les exigences recommandées en matière d'infrastructure des technologies de l'information ?

Par conséquent, selon la CNIL, la protection informatique de base d'un système de fermeture SimonsVoss est suffisante comme concept de sécurité et remplit les exigences minimales recommandées pour votre infrastructure informatique.

6.2 Chiffrement

6.2.1 Les données sont-elles cryptées dans le System 3060 ?

Oui. Les paquets de données sont chiffrés de bout en bout dans les communications propres au système. Avec les versions les plus récentes de nos produits, votre degré de sécurité augmente, car ces produits sont conformes aux dernières technologies. Des méthodes de cryptage à plusieurs niveaux sont utilisées (AES, 3DES).

6.2.2 Quelles données sont cryptées ?

Dans le cadre de la communication propre au système, aucune donnée personnelle n'est traitée, mais les données sont pseudonymisées à l'aide de numéros d'identification. Même sans cryptage, il est impossible d'associer ces données à une personne réelle.

6.2.3 Les voies de transmission, par exemple sans fil, sont-elles également cryptées ?

Non. Grâce au cryptage de bout en bout utilisé, aucun cryptage supplémentaire des voies de transmission n'est nécessaire.

6.3 Travaux conformes à la protection des données selon le RGPD

6.3.1 Quelles données personnelles sont enregistrées dans le logiciel ?

Il est possible d'enregistrer dans le logiciel les données suivantes concernant une personne :

- Prénom
- Nom*
- Titre
- Adresse
- Téléphone
- E-Mail
- N° d'immatriculation*
- Nom d'utilisateur
- Division
- Ville/Bâtiment
- Employé du/au
- Date de naissance
- Centre de coûts
- Photo

Parmi ces champs, seuls le nom et le numéro d'immatriculation sont des champs dits *obligatoires et donc indispensables lors de l'utilisation du logiciel.

Les catégories de données personnelles particulièrement sensibles selon l'article 9 du RGPD ne sont pas enregistrées.

6.3.2 À quelles fins les données personnelles sont-elles enregistrées dans le logiciel ?

Pour pouvoir utiliser pleinement les fonctions d'un système de fermeture électronique, il est nécessaire de pouvoir associer les supports d'identification utilisés (par exemple, transpondeur) à un utilisateur donné (par exemple, un collaborateur).

6.3.3 Pendant combien de temps les données personnelles sont-elles conservées dans le logiciel ?

Les données sont conservées dans le système de fermeture pendant au moins la durée de possession d'un support d'identification (par exemple appartenance à une société).

L'administrateur du système de fermeture peut modifier la durée de conservation des données (par exemple, dans les protocoles et listes d'accès) et l'adapter aux exigences opérationnelles.

6.3.4 Le droit de lecture des listes d'accès peut-il faire l'objet d'une sécurité supplémentaire ?

En cas d'utilisation de la fonction ZK optionnelle dans nos composants de fermeture, l'accès aux données ainsi collectées peut être doté de droits d'utilisateur accrus.

Exemple : un utilisateur séparé est créé pour le comité d'entreprise. Seul cet utilisateur reçoit des droits de lecture sur les listes d'accès en cas de soupçon. De plus, cet utilisateur peut être protégé par un mot de passe partagé. 2 ou plusieurs personnes du comité d'entreprise ne connaissent qu'une partie du mot de passe.

6.3.5 Les données personnelles enregistrées dans le logiciel sont-elles protégées contre l'accès par des tiers ?

En principe, il revient à l'utilisateur (client final) du système de fermeture et du logiciel de gérer et de sécuriser les droits d'accès.

Dans le système de fermeture proprement dit, toutes les données sont sécurisées au moyen d'un processus de chiffrement à plusieurs niveaux. Sans les mots de passe et droits d'utilisateur correspondants, il est impossible d'ouvrir l'interface utilisateur graphique afin d'accéder aux données.

Aucune transmission automatique à des tiers, aucune utilisation ni aucun traitement par SimonsVoss n'a lieu dans le cadre des activités commerciales.


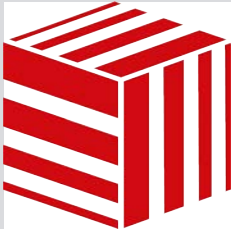
6.3.6 Les données enregistrées peuvent-elles être mises à disposition sous la forme d'une copie ?



Dans la mesure où l'utilisateur dispose des droits d'utilisateur correspondants, toutes les données collectées concernant une personne (à partir de la version 3.4) peuvent être mises à disposition par le client sous la forme d'une copie par le biais de la fonction d'exportation (par exemple, dans le cadre d'un audit). Cela permet au client d'exercer son droit à l'information en vertu de l'art. 15 du RGPD, paragraphe 3.

6.3.7 Les données personnelles peuvent-elles être supprimées du logiciel ?

Les données personnelles peuvent être supprimées définitivement du logiciel et de la base de données associée (à partir de la version 3.4 SP1) par le client à la demande de la personne concernée en vertu de l'art. 17 du RGPD.

7. Liste des fonctionnalités

	AXM Lite	AXM Classic	Autres niveaux de développement
			
Projets/plans de fermeture	Un projet avec un plan de fermeture	Un projet avec plusieurs plans de fermeture	
Utilisateurs	Un utilisateur	Deux utilisateurs (Admin/AdminAL)	<div> <div></div> Multi-User </div> <div> <div></div> Multi-Client </div>
Nombre de fermetures	20	64 000	64 000
Nombre d'identifiants	100 (transpondeurs uniquement)	64 000	64 000
Fermetures et identifiants pris en charge	<div> <div></div> Composants G2 </div> <div> <div></div> Composants AX </div>		
	<div> <div></div> Digital Cylinder AX </div> <div> <div></div> Cylindre de fermeture 3061 </div> <div> <div></div> SmartHandle AX </div> <div> <div></div> SmartHandle 3062 </div> <div> <div></div> SmartRelais 3063 (G2) </div> <div> <div></div> SmartRelais 2 3063 </div> <div> <div></div> Cadenas </div> <div> <div></div> Padlock AX </div> <div> <div></div> SmartLocker AX </div> <div> <div></div> Serrure de meuble (G2) </div>	<div> <div></div> Digital Cylinder AX </div> <div> <div></div> Cylindre de fermeture 3061 </div> <div> <div></div> SmartHandle AX </div> <div> <div></div> SmartHandle 3062 </div> <div> <div></div> SmartRelais 3063 (G2) </div> <div> <div></div> SmartRelais 2 3063 </div> <div> <div></div> Cadenas </div> <div> <div></div> Padlock AX </div> <div> <div></div> SmartLocker AX </div> <div> <div></div> Serrure de meuble (G2) </div>	

	AXM Lite	AXM Classic	Autres niveaux de développement
			
Appareils de programmation	<ul style="list-style-type: none"> CD.Starter.G2 SmartCD.G2/ SmartCD2.G2 SmartStick AX 	<ul style="list-style-type: none"> SmartCD.G2/ SmartCD2.G2 SmartStick AX 	
Mise en réseau on-line			Pris en charge
Services Web			<ul style="list-style-type: none"> Web-Client de gestion décentralisée Services Cloud (sans base de données locales)

Si vous atteignez la limite de votre version, vous pouvez toujours la mettre à jour.

8. Exigences préalables du système

AXM Lite

Système d'exploitation	<ul style="list-style-type: none">Windows 10Windows 11
Processeur	1,44 GHz ou plus rapide (Intel, AMD) Pas de prise en charge des processeurs ARM sous le système 3060
Mémoire vive	4 Go ou plus (valeur recommandée : 8 Go)
Mémoire disponible	500 Mo (physique)
Écran	<ul style="list-style-type: none">10 pouces ou davantage1 280×768 ou davantage
.NET Framework	4.7
Édition MS-SQL prise en charge	SQL Server Express Local DB 2019

9. Notes de version

9.1 Version 1.0.2306.1402

Débloqué le 14.06.2023

Améliorations

1. Fonction Distribution de l'ID de blocage et de l'avertissement de batterie par quittance
2. Optimisation de l'ensemble du processus de sauvegarde

Corrections de bugs

1. Correction de l'état théorique du transpondeur lors de l'attribution aux groupes d'autorisation
2. Besoins de programmation erronés - Transpondeur dupliqué et commande horaire modifiée
3. Affichage et configuration du cylindre 3061 avec commande par bouton-poussoir
4. Diverses corrections de texte
5. Affichage et configuration du cylindre 3061 avec commande par bouton-poussoir

9.2 Version 1.0.2205.2402

Débloqué le 05.01.2023

Améliorations

1. Soutien de tous les développements de nos composants AX (HP2)

Corrections de bugs

1. Correction de l'affichage des chiffres en langues étrangères
2. Besoins de programmation erronés - Modification des jours fériés
3. Correction de l'affichage de l'état de la batterie

9.3 Version 1.0.2401.0501

Libéré le 05.01.2024

Corrections de bugs

1. Date d'expiration 01.01.2024 supprimée

9.4 Version 1.0.2402.2701

Débloqué le 01.03.2024

Améliorations

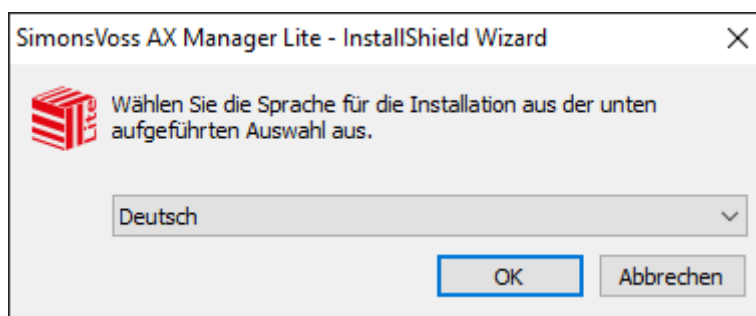
1. Support de la nouvelle SmartHandle AX Advanced

10. Installation

- ✓ Les exigences préalables du système pour la AXM Lite sont remplies (voir *Exigences préalables du système* [► 18]).

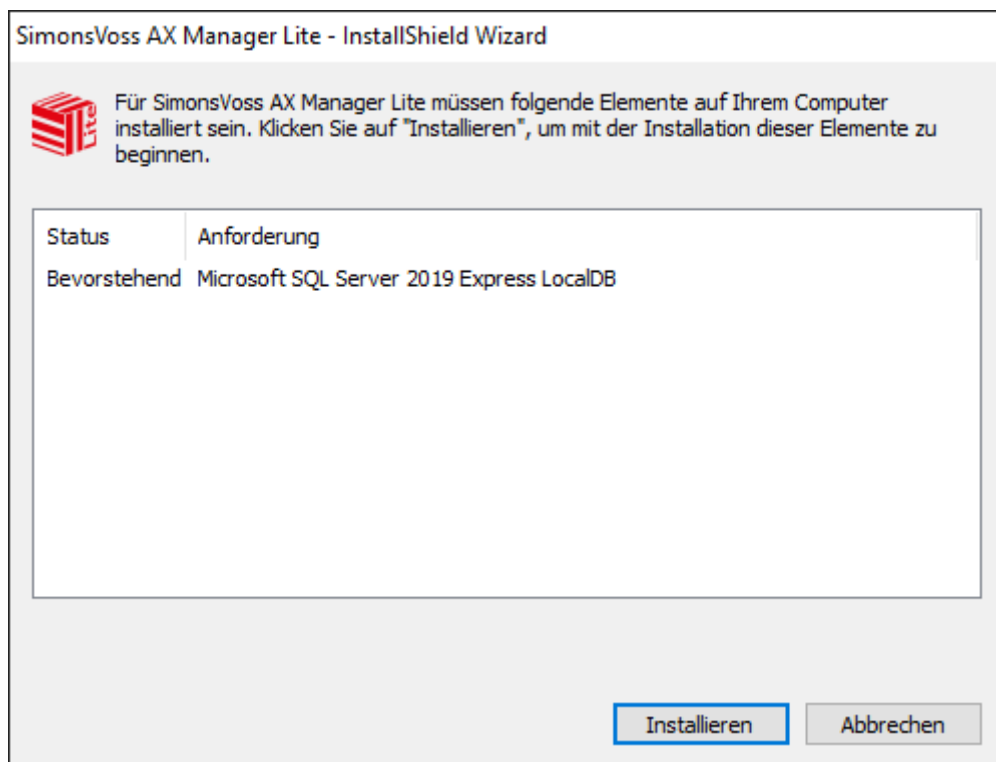
1. Exécutez le fichier Setup.

↳ InstallShield Wizard s'ouvre.



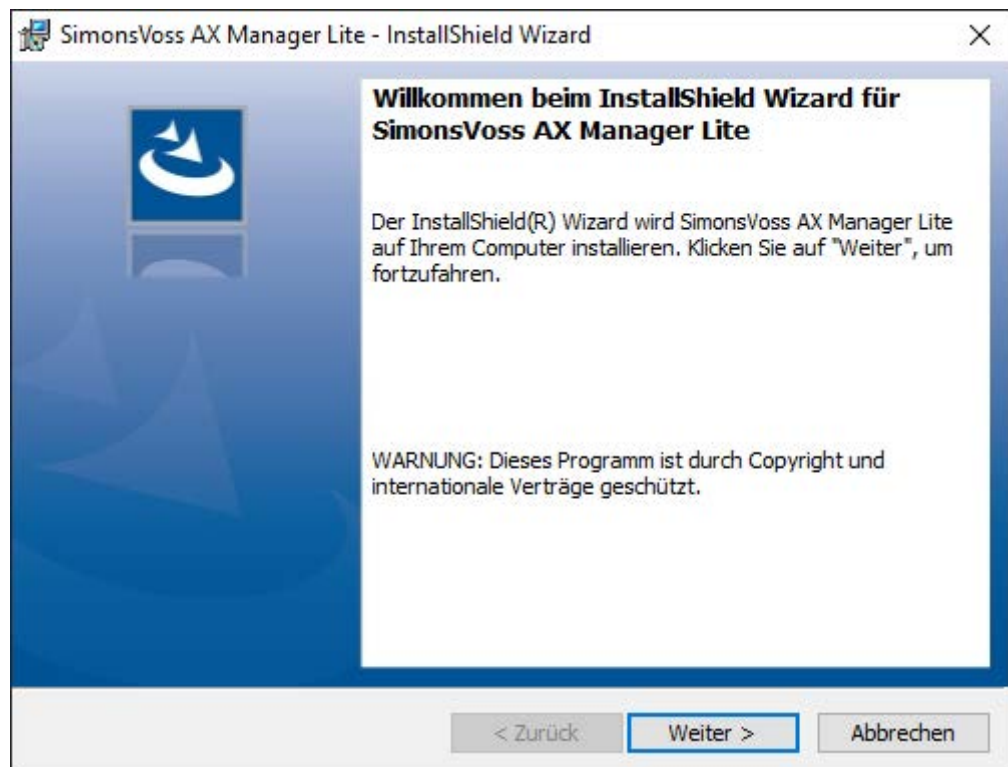
2. Sélectionnez la langue dans laquelle la AXM Lite doit être installée.

↳ Le programme de configuration vérifie si des logiciels supplémentaires doivent être installés.



3. Si nécessaire, installez le logiciel supplémentaire affiché.

↳ Le programme de configuration de la AXM Lite s'ouvre.



4. Suivez la procédure Setup de AXM Lite.

➔ AXM Lite est installée.

10.1 Exécutez l'AXM en tant qu'administrateur

Le SimonsVoss recommande de toujours démarrer la AXM Lite en tant qu'administrateur. Cette précaution permet d'éviter dès le départ les problèmes éventuels dus à des droits d'accès et d'écriture manquants :

Démarrage manuel en tant qu'administrateur

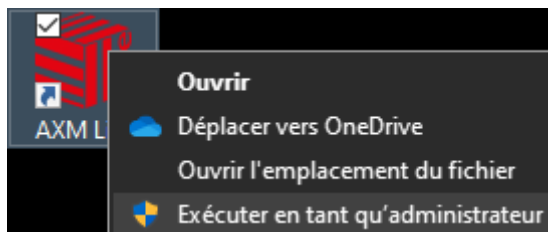
- ✓ AXM Lite installée.
- ✓ Droits d'administrateur disponibles.

1. Recherchez le lien ou le symbole de la AXM Lite.



2. D'un clic droit sur le lien, ouvrez le menu contextuel.

3. Cliquez sur l'entrée **Exécuter en tant qu'administrateur**.



↳ AXM Lite est exécutée en tant qu'administrateur.

Démarrage automatique en tant qu'administrateur

Le démarrage manuel en tant qu'administrateur présente deux inconvénients :

- Peu pratique.
- Vous risquez d'oublier de démarrer la AXM Lite en tant qu'administrateur.

C'est la raison pour laquelle SimonsVoss recommande de régler les propriétés du lien vers la AXM Lite afin que AXM Lite celle-ci soit toujours exécutée en tant qu'administrateur par le biais de ce lien.

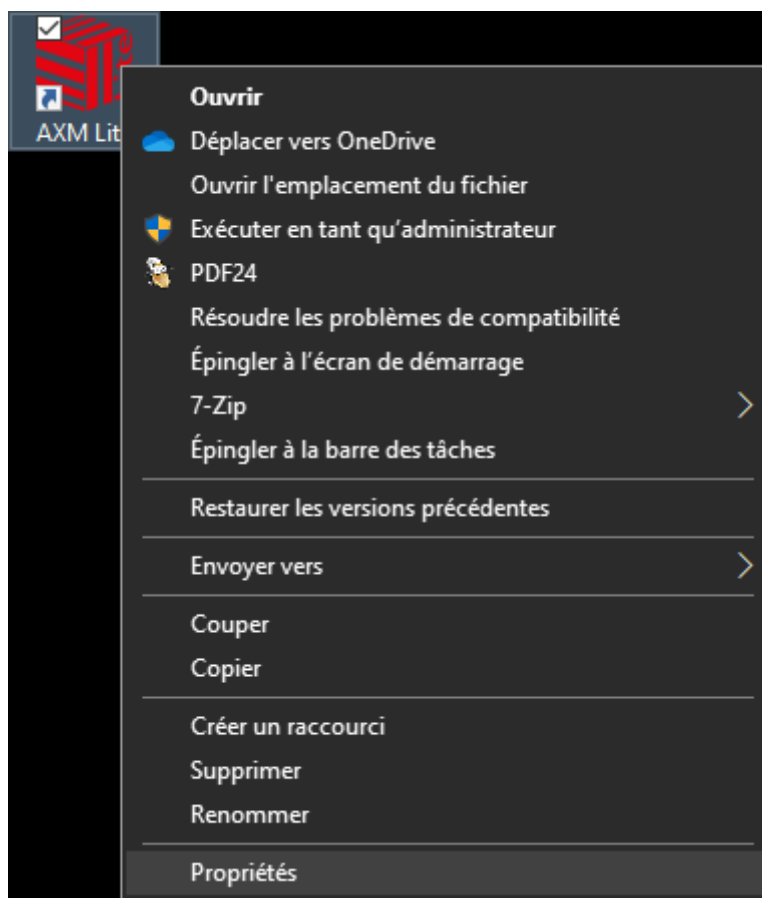
- ✓ AXM Lite installée.
- ✓ Droits d'administrateur disponibles.

1. Recherchez le lien ou le symbole de la AXM Lite.



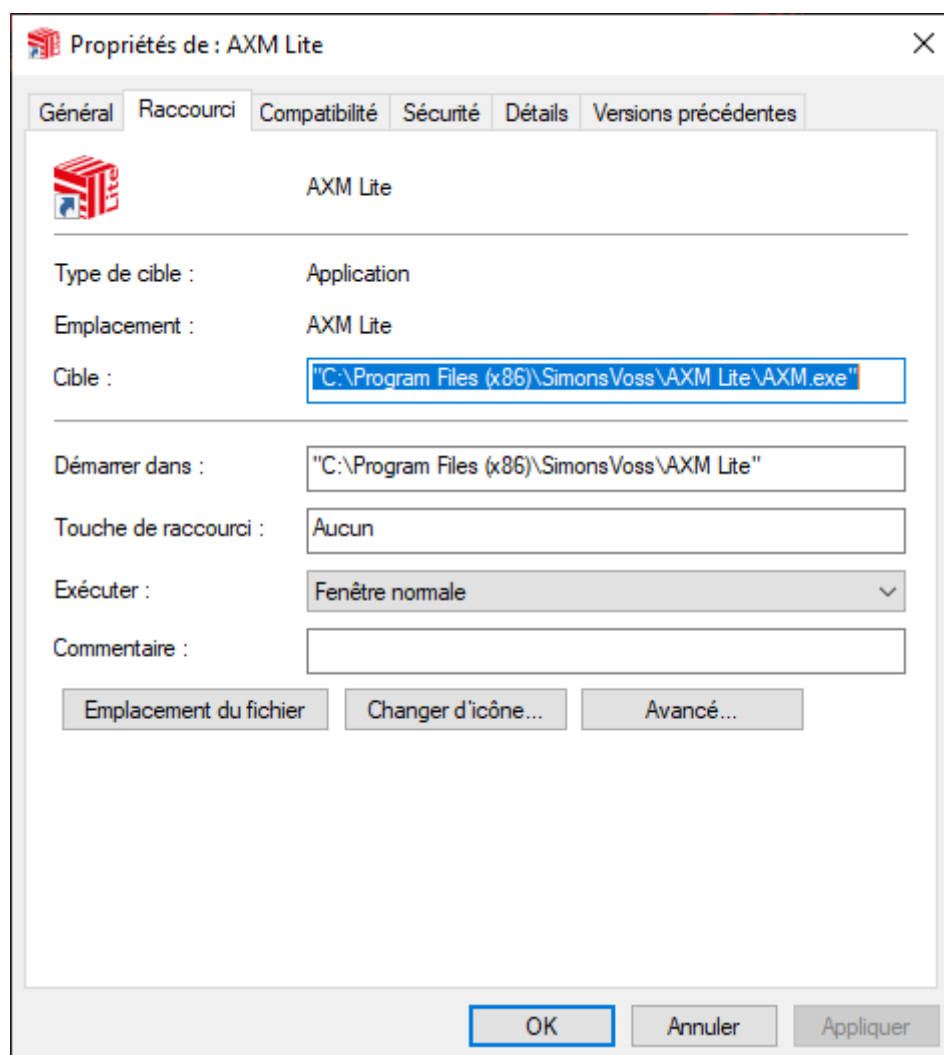
2. D'un clic droit sur le lien, ouvrez le menu contextuel.

3. Cliquez sur l'entrée **Propriétés**.



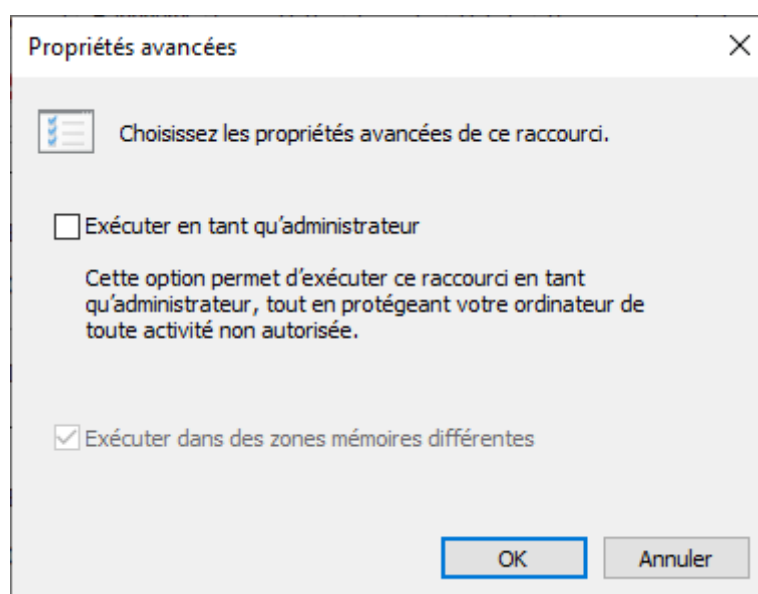
→ La fenêtre "Propriétés de : AXM ..." s'ouvre.

4. Accédez à l'onglet [Verknüpfung Eigenschaften: Verknüpfung [open]].



5. Cliquez sur le bouton **Avancé...**.

→ La fenêtre "Propriétés avancées" s'ouvre.



6. Cochez la case ☒ Exécuter en tant qu'administrateur.
 7. Cliquez sur le bouton **OK**.
 - ↳ La fenêtre "Propriétés avancées" se ferme.
 8. Cliquez sur le bouton **OK**.
 - ↳ La fenêtre "Propriétés de : AXM ..." se ferme.
- ↳ Si vous démarrez ensuite la AXM Lite par le biais de ce lien, la AXM Lite sera exécutée automatiquement en tant qu'administrateur.

10.2 Actualiser AXM

Avec la toute dernière AXM Lite, vous disposez de la meilleure prise en charge logicielle et matérielle. Votre AXM Lite vérifie donc à chaque démarrage si des mises à jour sont disponibles et les propose également pour une installation immédiate. Avant une mise à jour, sauvegardez votre base de données (voir [Créer une sauvegarde \[► 289\]](#)).

Pour afficher la version actuellement installée de votre AXM Lite à la place, voir [Afficher le numéro de version et la clé de licence de l'AXM installé \[► 294\]](#).

Bien entendu, vous pouvez aussi vérifier manuellement si une mise à jour est disponible et l'installer.

- ✓ AXM Lite ouverte.
- ✓ Base de données sauvegardée.

1. Cliquez sur l'icône AXM orange  **AXM**.
 - ↳ La barre AXM s'ouvre.



2. Cliquez dans le groupe | INFO & AIDE | sur l'entrée **Vérifier les mises à jour**.

INFO & HELP

About AX Manager

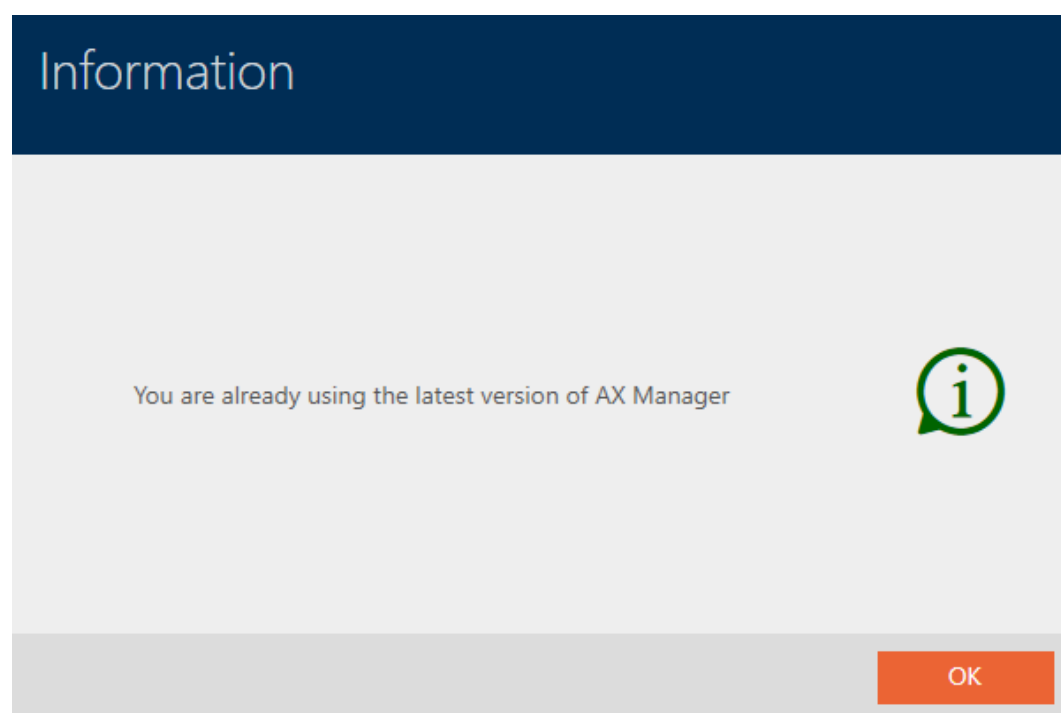
SimonsVoss Online Support

Check for updates

Feedback

Download error logs

- Si une mise à jour est disponible, elle est affichée et proposée à l'installation. Si votre AXM Lite est à jour, cette fenêtre apparaît :



11. Premières étapes après l'installation

La AXM Lite vous accueille après l'installation sur la page de connexion.

Les champs de saisie suivants apparaissent :

- Nom du projet
- Nom d'utilisateur :
- Nouveau mot de passe
- Répéter le mot de passe

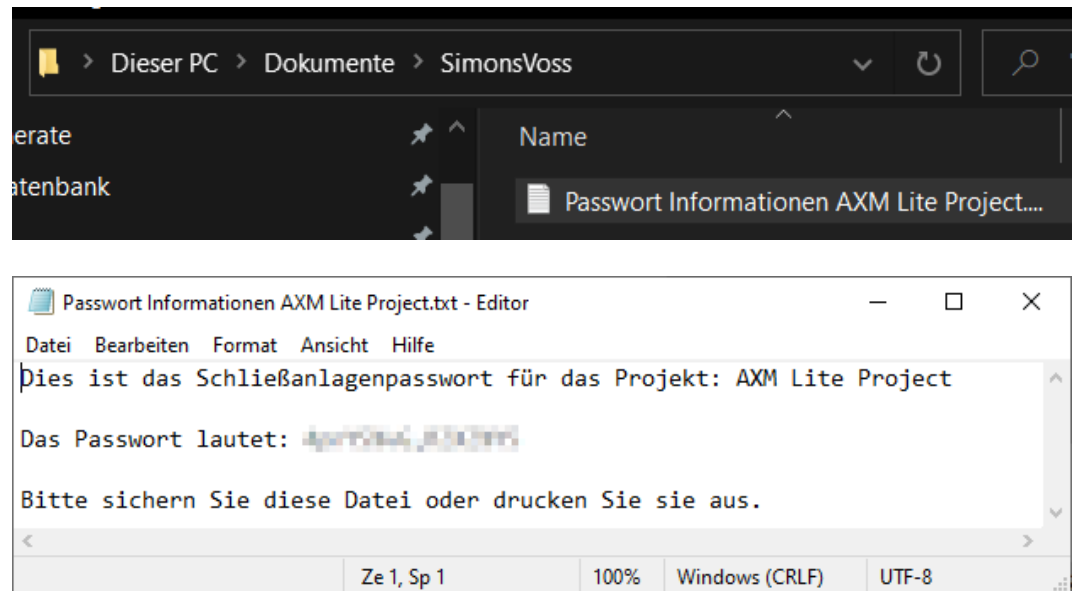
1. Dans le champ Nom du projet , saisissez un nom de projet.
2. Dans le champ Nouveau mot de passe , saisissez un mot de passe d'au moins 8 caractères pour protéger votre projet.
 - ➔ Une barre de couleur vous indique le degré de sécurité de votre mot de passe.

Quality

3. Dans le champ Répéter le mot de passe , répétez le mot de passe saisi.
4. Cliquez sur le bouton **Créer**.
- ➔ Un nouveau projet est créé.

Vous pouvez modifier le mot de passe utilisateur que vous venez de créer si nécessaire (voir [Modifier le mot de passe utilisateur](#) [► 296]).

Le premier mot de passe du plan de fermeture est généré automatiquement et enregistré dans un fichier texte (**Documents/SimonsVoss**).



Le mot de passe du plan de fermeture peut être modifié (voir [Modifier le mot de passe du système de fermeture \[► 243\]](#)).

ATTENTION

Conserver le mot de passe du plan de fermeture de manière à ce qu'il soit accessible et sécurisé

Le mot de passe du plan de fermeture est central et confidentiel. Pour des raisons de sécurité, SimonsVoss aucun produit ne peut être réinitialisé sans mot de passe de plan de fermeture ni sauvegarde. Il n'existe pas de mot de passe constructeur.

Les produits pour lesquels le mot de passe du plan de fermeture n'est plus connu et qui n'ont plus de base de données ne peuvent plus être reprogrammés. Ils doivent être soigneusement retirés des fermetures et supprimés.

1. Veillez à ce que le mot de passe du plan de fermeture puisse être consulté et/ou soit accessible à tout moment par les personnes autorisées.
2. Tenez également compte des événements prévisibles (par exemple, le gestionnaire du plan de fermeture prend sa retraite) et des événements imprévisibles (par exemple, le gestionnaire du site démissionne).

Lancement initial de la AXM Lite

La AXM Lite vous propose à présent plusieurs assistants (tutos pas à pas) à la suite :

1. Créer une fermeture
2. Créer un identifiant



Grâce à ces assistants, vous pouvez commencer directement à configurer votre plan de fermeture et vous familiariser avec l'interface de la AXM Lite .

Toutefois, avant de mettre en place un plan de fermeture de grande envergure, effectuez un travail préliminaire d'organisation (voir *Meilleure pratique : Installer un système de fermeture* [► 30]).

Si vous travaillez pour la première fois avec un plan de fermeture, vous trouverez ici des explications et des connaissances de base :

Connaissances de base et explications [► 314].

11.1 Meilleure pratique : Installer un système de fermeture

Configurez facilement la structure de votre logiciel en paramétrant les fenêtres visibles qui vous seront le plus importantes.

En principe, le plus simple consiste à préparer d'abord la structure organisationnelle (voir *Structure organisationnelle* [► 61]).

L'expérience a montré que le concept suivant a fait ses preuves :

1. Créer des sites (voir *Créer un site* [► 86]).
2. Créer un bâtiment (voir *Créer un bâtiment et l'affecter à un site* [► 89]).
3. Créer le premier plan de plages horaires (voir *Créer un planning* [► 62]).
4. Créer tous les groupes horaires requis (voir *Créer un groupe horaires* [► 66]).
5. Créer d'autres plans de plages horaires en définissant directement les groupes horaires pour le plan de plages horaires concerné.
6. Créer des groupes d'autorisation (voir *Groupes d'autorisation* [► 227]).

7. Créer des identifiants et les affecter aux groupes d'autorisation et aux groupes horaires directement lors de la création (voir *Créer un support d'identification* [► 94] et *Restreindre les autorisations du support d'identification à des horaires spécifiques (groupe horaires)* [► 110]).
8. Créer des fermetures et les affecter aux groupes d'autorisation et aux plans de plages horaires directement lors de la création (voir *Créer une fermeture* [► 156] et *Restreindre les autorisations des fermetures à des horaires spécifiques (planning)* [► 192]).
9. Synchroniser les fermetures (voir *Synchroniser la fermeture (y compris lire la liste d'accès)* [► 250]).
10. Synchroniser les identifiants (voir *Synchroniser le support d'identification (y compris lire la liste de passages)* [► 263]).

Dans cet ordre, utilisez les résultats des étapes précédentes directement dans les étapes suivantes :

- Désenregistrer les groupes horaires pour les plans de plages horaires nouvellement créés directement dans la fenêtre du plan de plages horaires créé.
- Groupe horaires et groupes d'autorisation directement dans la fenêtre de l'identifiant créé
- Plan de plages horaires et groupe d'autorisations directement dans la fenêtre de la fermeture créée

Connaissances de base pour vos réflexions sur la gestion de l'heure et les groupes d'autorisation :

- *Gestion de l'heure* [► 320]
- *Groupes d'autorisation* [► 334]

Bien entendu, vous pouvez également vous écarter de cet ordre et, par exemple, créer des identifiants et des fermetures sans groupe horaires au préalable. Cependant, si vous avez ensuite besoin de gérer l'heure, vous devez :

- Attribuer un plan de plages horaires à chaque fermeture prévue dans la gestion des horaires
- Attribuer un groupe horaires à chaque identifiant.

11.2

11.3 Meilleure pratique : Protection de la base de données

Vous augmentez encore le niveau de sécurité de votre AXM Lite en protégeant l'accès à votre base de données SQL.

1. Créez un compte utilisateur Windows distinct pour le gestionnaire du plan de fermeture.
2. Utilisez un mot de passe fort pour tous les comptes utilisateur Windows.
3. Chiffrez le disque dur sur lequel la base de données est enregistrée.

Chiffrer un disque dur avec BitLocker / BitLocker to go

Depuis Windows 7, les éditions Professional et Enterprise contiennent un programme de chiffrement de lecteur (BitLocker).

Avec BitLocker, vous pouvez chiffrer des disques durs et ainsi les protéger contre un accès non autorisé.

- BitLocker (pour des disques durs internes, voir *Chiffrer un disque dur interne avec BitLocker* [► 32])
- BitLocker to go (pour des disques durs externes, voir *Chiffrer un disque dur externe avec BitLocker to go* [► 37])

Pour une utilisation confortable de BitLocker, Trusted Platform Module (TPM) version 1.2 ou supérieure doit être disponible sur votre carte mère. Avec ce module, BitLocker garantit l'intégrité du système.

Vous disposez de plusieurs possibilités pour débloquer à l'avenir votre disque dur chiffré :

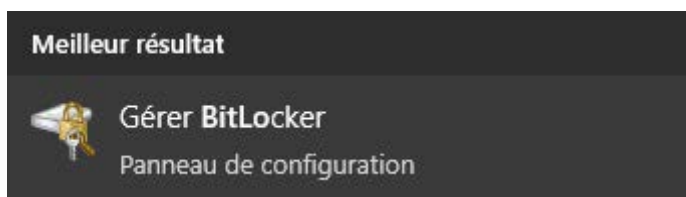
- Saisie du mot de passe
- SmartCard comme clé
- Clé USB comme clé
- Déblocage automatique après connexion

La disponibilité des différentes méthodes peut varier selon le système.

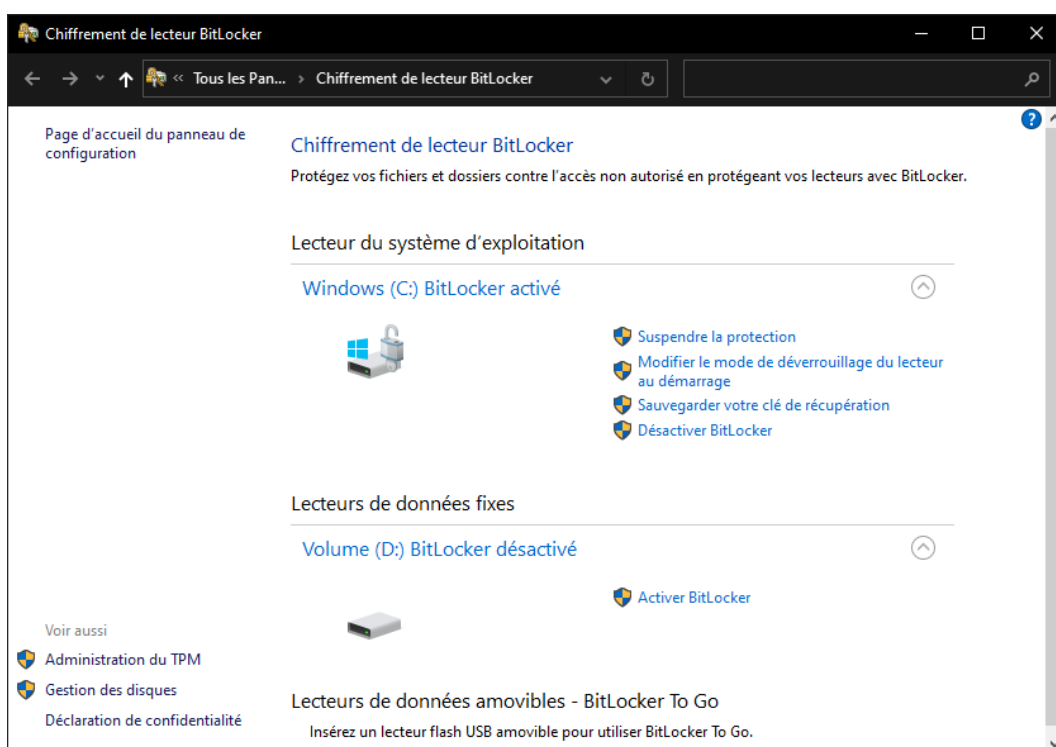
11.3.1 Chiffrer un disque dur interne avec BitLocker

Pour la description suivante, nous supposons :


- Trusted Platform Module (TPM) version 1.2 ou supérieure disponible (vérification, voir *Vérifier Trusted Platform Module (TPM)* [► 44])
 - Si TPM version 2.0 ou supérieure : BIOS configuré comme « native UEFI » (vérification, voir *Vérifier le mode BIOS* [► 45])
 - ✓ Droits d'administrateur disponibles.
1. Veuillez taper sur la touche Windows.
 - ↳ Le menu Démarrer s'ouvre.
 2. Saisissez *Gérer BitLocker*.
 - ↳ L'entrée *Gérer BitLocker* s'affiche.





3. Cliquez sur l'entrée *Gérer BitLocker*.
→ La fenêtre "Chiffrement de lecteur BitLocker" s'ouvre.



4. Vérifiez si vos disques durs sont déjà chiffrés (*BitLocker activé*). Dans l'exemple, C: est déjà chiffré, D: pas encore.
5. Cliquez sur le bouton **Activer BitLocker**.
→ La fenêtre "Chiffrement de lecteur BitLocker" s'ouvre.



  Chiffrement de lecteur BitLocker (D:)

Choisissez le mode de déverrouillage de ce lecteur.

☐ Utiliser un mot de passe pour déverrouiller le lecteur
Les mots de passe doivent contenir des lettres majuscules et minuscules, des chiffres, des espaces et des symboles.

Entrer votre mot de passe

Entrer à nouveau votre mot de passe

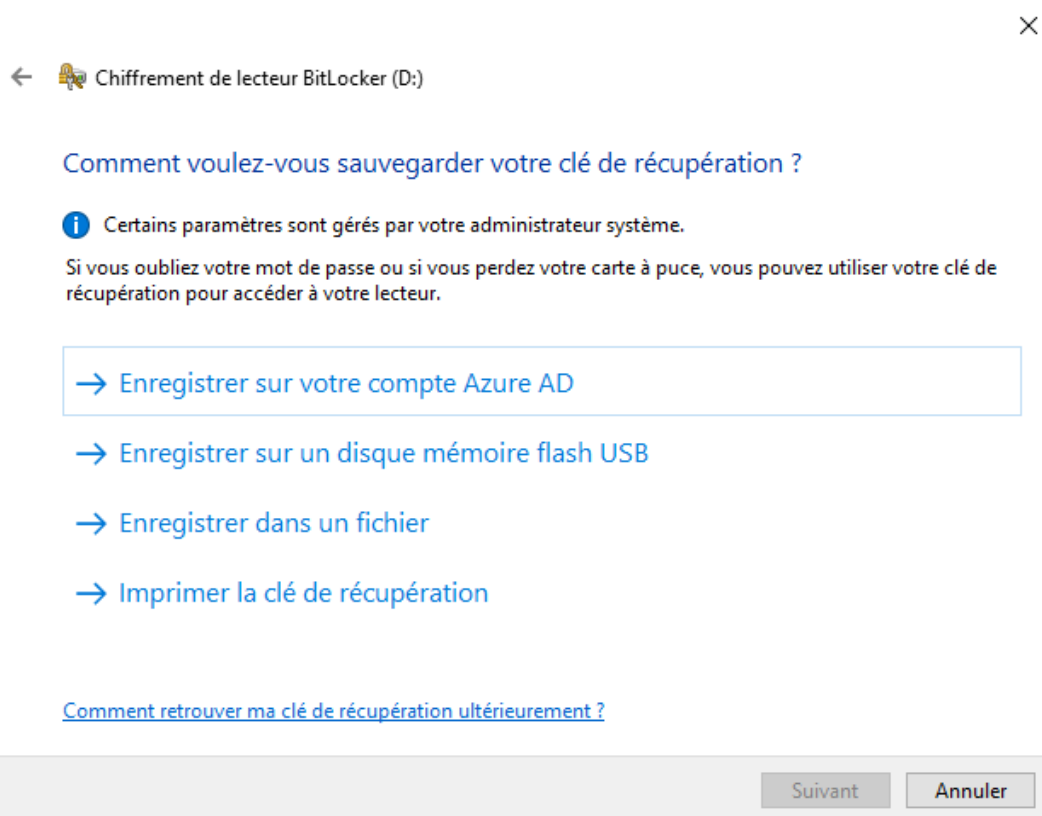
☐ Utiliser ma carte à puce pour déverrouiller le lecteur
Vous devrez insérer votre carte à puce. Son code PIN vous sera demandé pour déverrouiller le lecteur.

☐ Déverrouiller automatiquement ce lecteur sur cet ordinateur

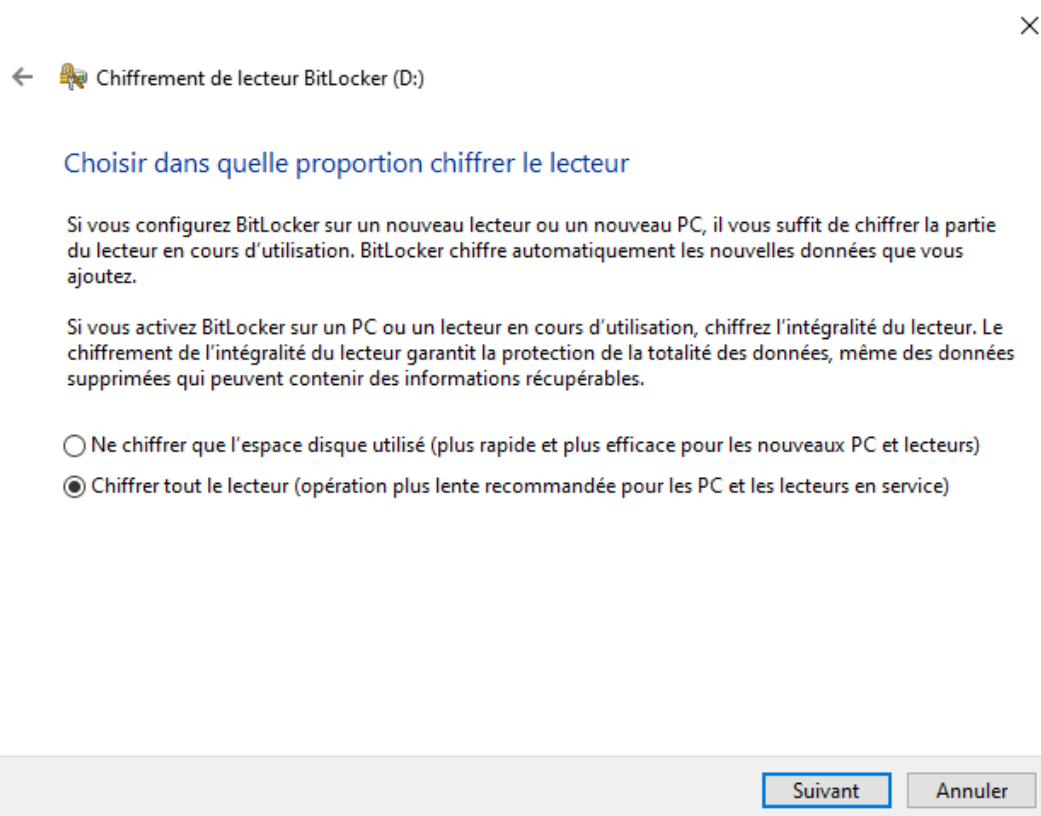
Suivant


Annuler

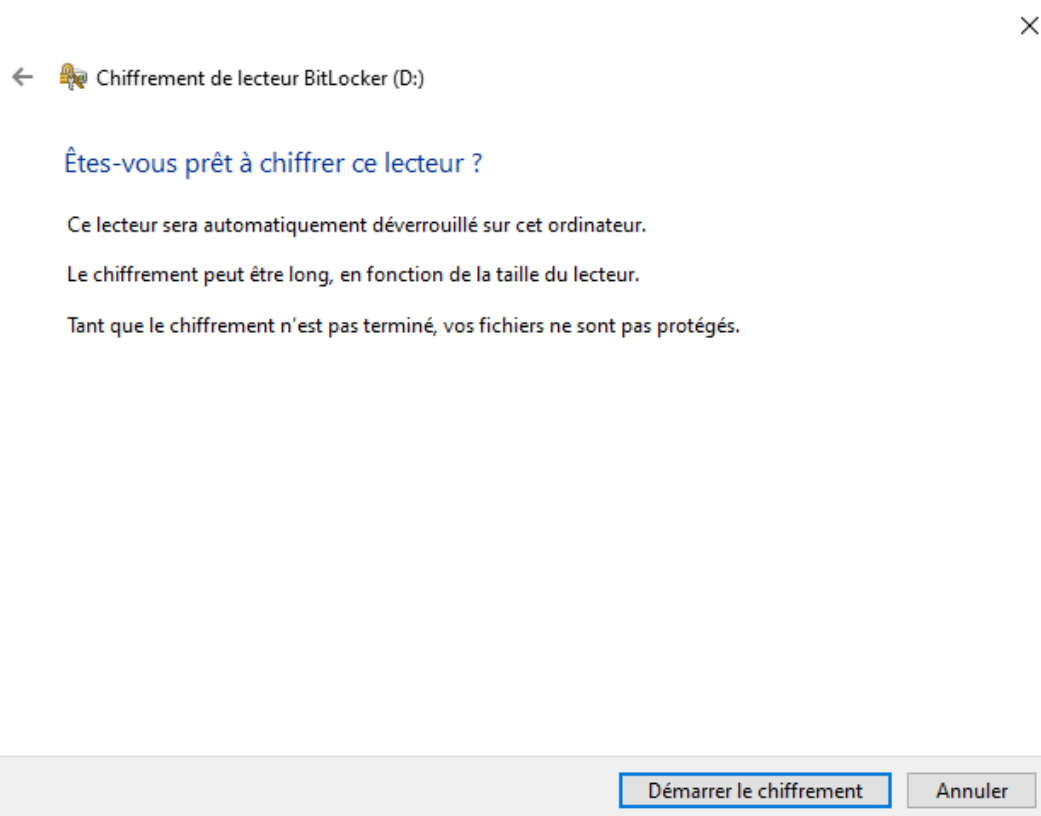
6. Sélectionnez une méthode de déblocage du lecteur (par exemple ☒ Déverrouiller automatiquement ce lecteur sur cet ordinateur).
 - ↳ Ce lecteur est automatiquement débloqué dès qu'un utilisateur Windows autorisé se connecte.
7. Cliquez sur le bouton **Suivant**.
 - ↳ La fenêtre passe à la sélection d'une méthode de restauration.



8. Sélectionnez une méthode pour protéger votre clé de restauration (par exemple **Imprimer la clé de restauration**).
 - ➔ Avec la clé de restauration, vous pouvez accéder à votre lecteur si vous avez oublié votre mot de passe ou perdu votre clé USB/ SmartCard.
9. Cliquez sur le bouton **Suivant** .
 - ➔ La fenêtre passe à la sélection de l'espace de stockage qui doit être chiffré.

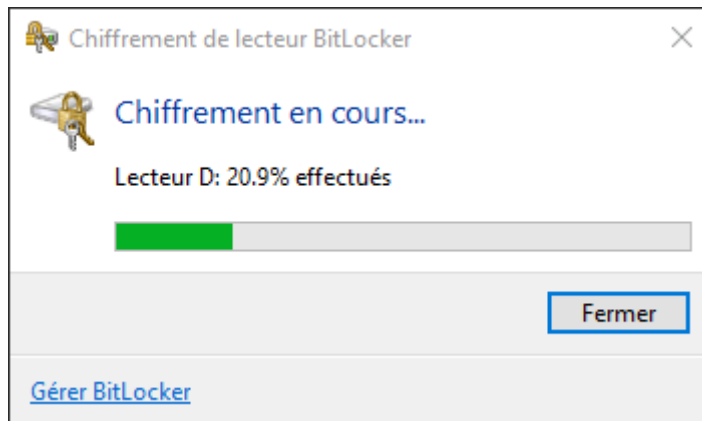


10. Pour une plus grande sécurité, sélectionnez l'option  Chiffrer tout le lecteur.
11. Cliquez sur le bouton **Suivant**.
- ➔ La préparation du chiffrement BitLocker est terminée.

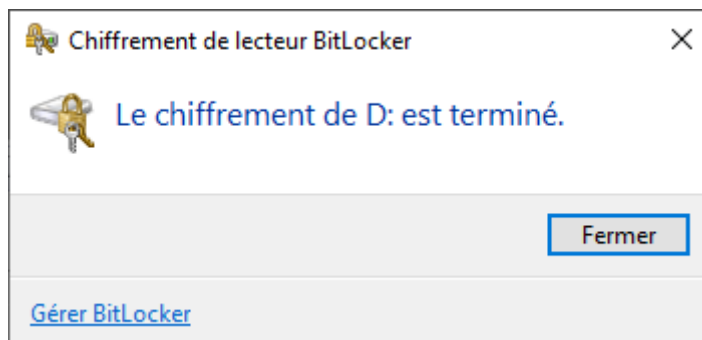


12. Cliquez sur le bouton **Lancer le cryptage**.

- ↳ Le lecteur est chiffré. Selon la taille du lecteur, cette étape peut durer plusieurs heures.



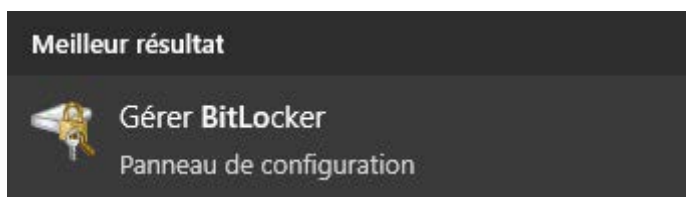
- ↳ Le lecteur est chiffré et la base de données est donc protégée contre un accès non autorisé.



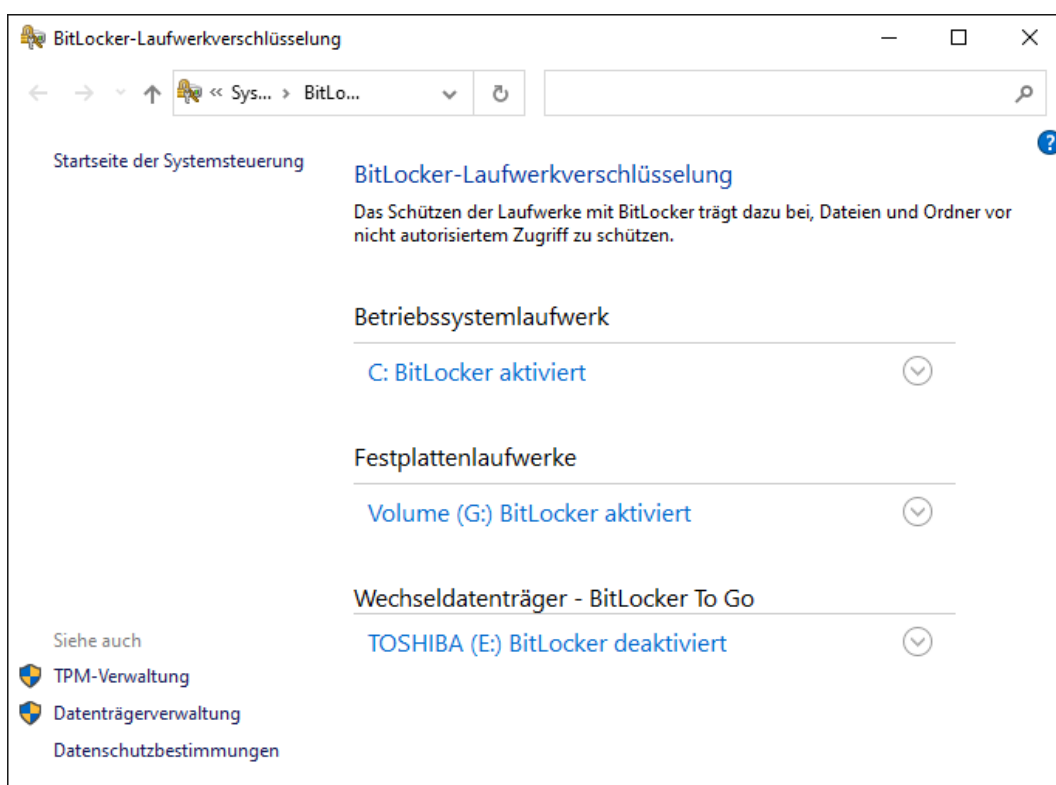
11.3.2 Chiffrer un disque dur externe avec BitLocker to go

Pour la description suivante, nous supposons :

- Trusted Platform Module (TPM) version 1.2 ou supérieure disponible (vérification, voir *Vérifier Trusted Platform Module (TPM)* [► 44])
 - Si TPM version 2.0 ou supérieure : BIOS configuré comme « native UEFI » (vérification, voir *Vérifier le mode BIOS* [► 45])
 - ✓ Droits d'administrateur disponibles.
1. Veuillez taper sur la touche Windows.
 - ↳ Le menu Démarrer s'ouvre.
 2. Saisissez *Gérer BitLocker*.
 - ↳ L'entrée *Gérer BitLocker* s'affiche.

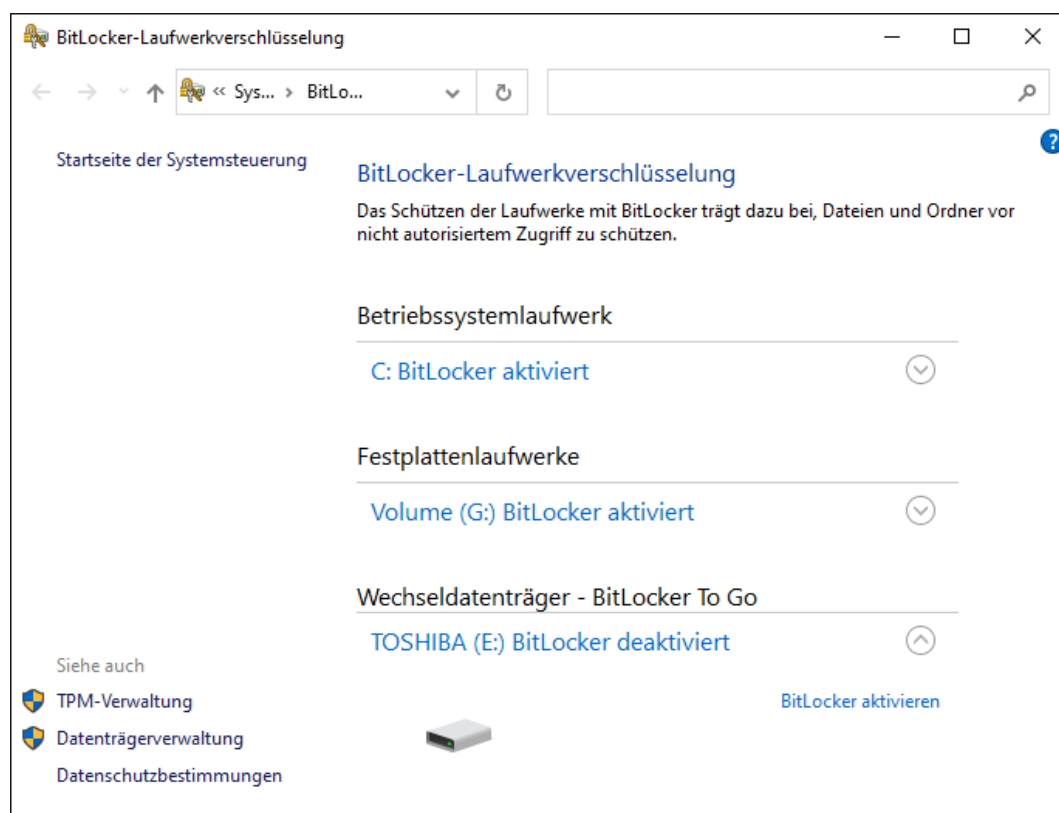


3. Cliquez sur l'entrée *Gérer BitLocker*.
→ La fenêtre "Chiffrement de lecteur BitLocker" s'ouvre.



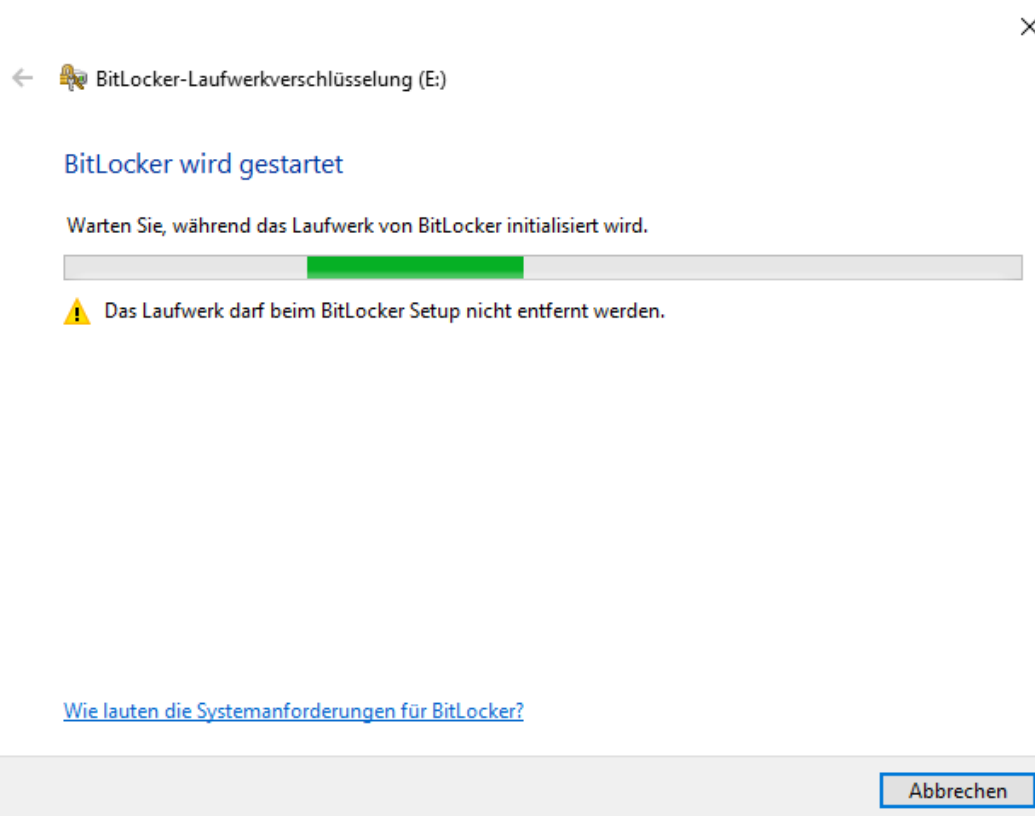
4. Vérifiez si vos disques durs externes sont déjà chiffrés (*BitLocker activé*).
Dans l'exemple, C: est déjà chiffré et G: pas encore.

5. Ouvrez l'entrée.




6. Cliquez sur le bouton **Activer BitLocker**.

→ La fenêtre "Chiffrement de lecteur BitLocker" s'ouvre.



×

←  BitLocker-Laufwerkverschlüsselung (E:)

Methode zum Entsperren des Laufwerks auswählen

☐ Kennwort zum Entsperren des Laufwerks verwenden
Kennwörter sollten Groß- und Kleinbuchstaben, Zahlen, Leerzeichen und Symbole enthalten.


Kennwort eingeben

Kennwort erneut eingeben

☐ Smartcard zum Entsperren des Laufwerks verwenden
Sie müssen Ihre Smartcard einstecken. Die Smartcard-PIN ist erforderlich, wenn Sie das Laufwerk entsperren.

7. Sélectionnez une méthode de déblocage du lecteur (par exemple Utiliser un mot de passe pour déverrouiller le lecteur).

×

←  BitLocker-Laufwerkverschlüsselung (E:)

Methode zum Entsperren des Laufwerks auswählen

☒ Kennwort zum Entsperren des Laufwerks verwenden
Kennwörter sollten Groß- und Kleinbuchstaben, Zahlen, Leerzeichen und Symbole enthalten.

Kennwort eingeben

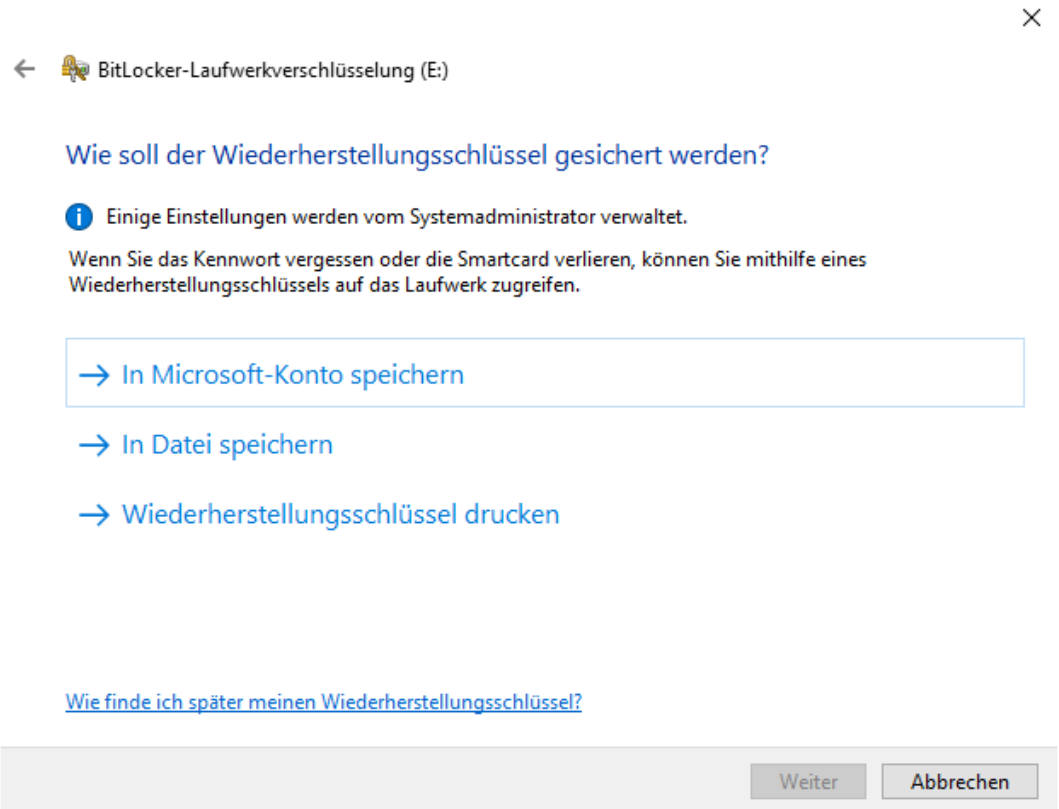
Kennwort erneut eingeben

☐ Smartcard zum Entsperren des Laufwerks verwenden
Sie müssen Ihre Smartcard einstecken. Die Smartcard-PIN ist erforderlich, wenn Sie das Laufwerk entsperren.

→ Ce lecteur est débloqué dès que le mot de passe a été saisi.

8. Cliquez sur le bouton **Suivant**.

→ La fenêtre passe à la sélection d'une méthode de restauration.

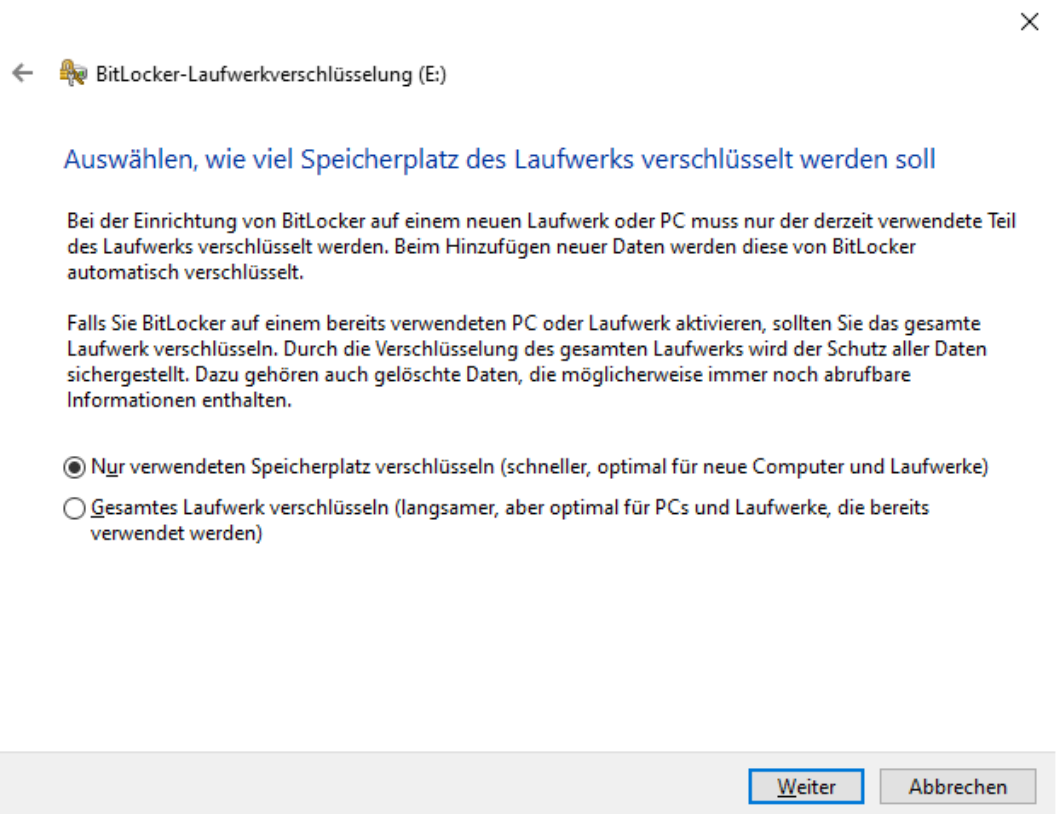


9. Sélectionnez une méthode pour protéger votre clé de restauration (par exemple **Imprimer la clé de restauration**).

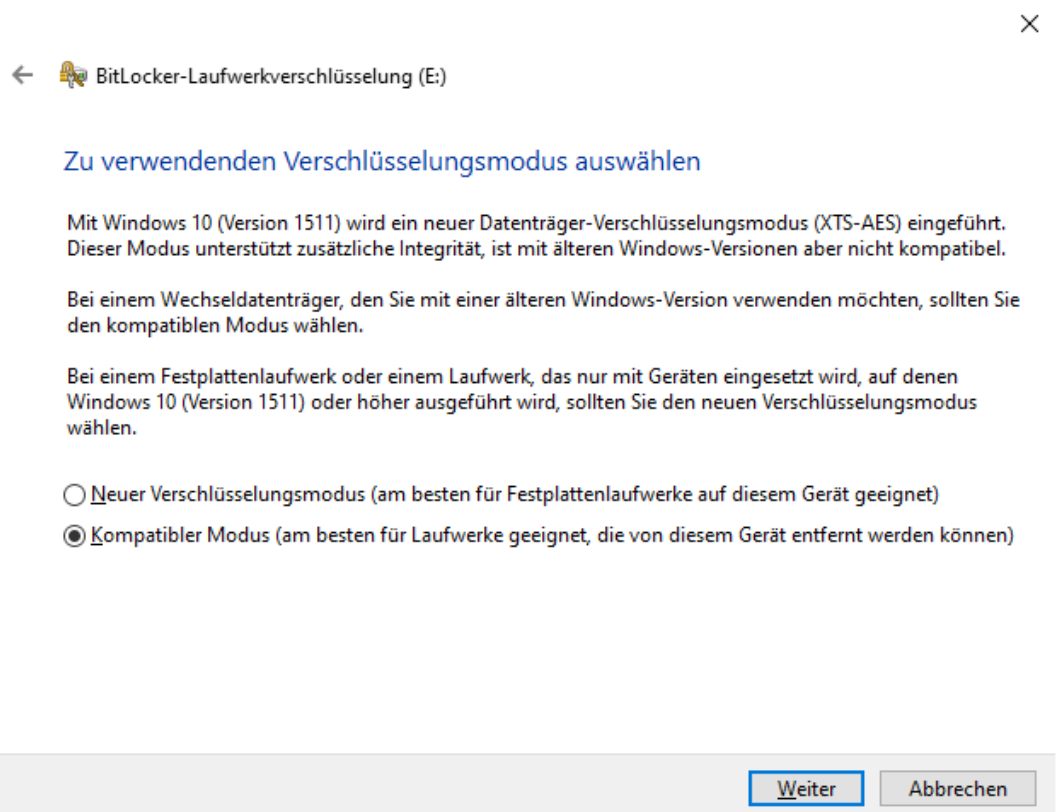
→ Avec la clé de restauration, vous pouvez accéder à votre lecteur si vous avez oublié votre mot de passe ou perdu votre clé USB/ SmartCard.


10. Cliquez sur le bouton **Suivant**.

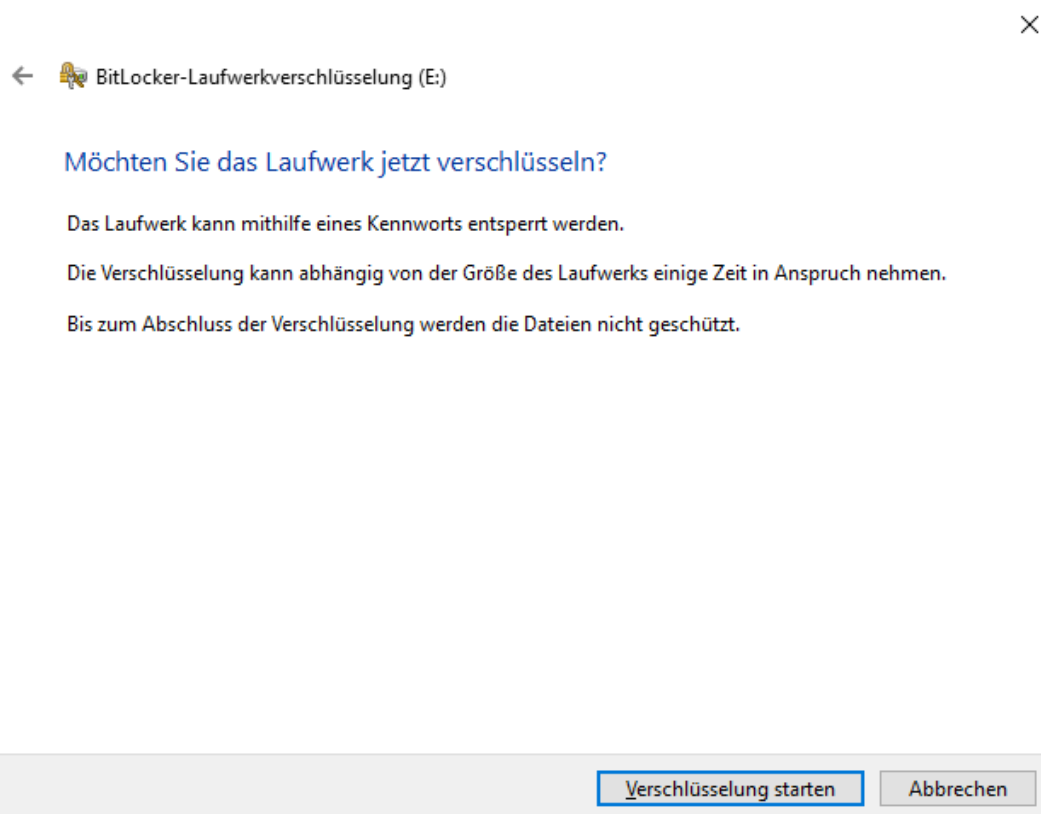
→ La fenêtre passe à la sélection de l'espace de stockage qui doit être chiffré.



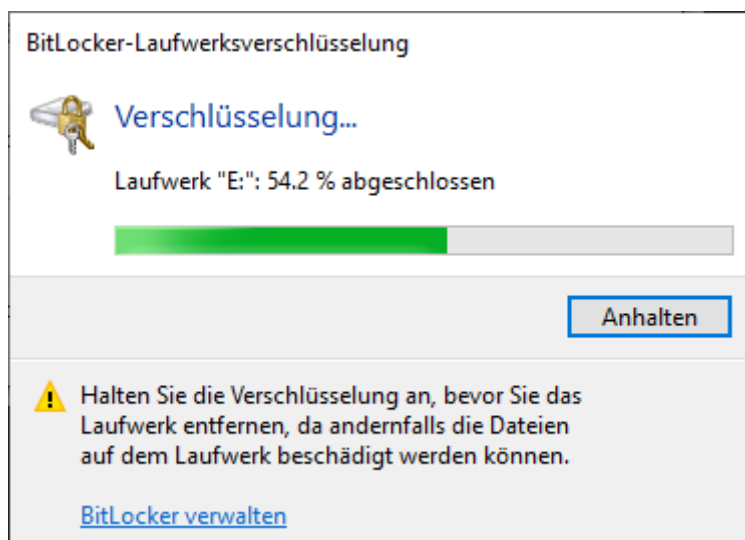
11. Pour une plus grande sécurité, sélectionnez l'option ☒ Chiffrer tout le lecteur.
12. Cliquez sur le bouton **Suivant**.
 - La fenêtre passe à la sélection du mode de chiffrement.



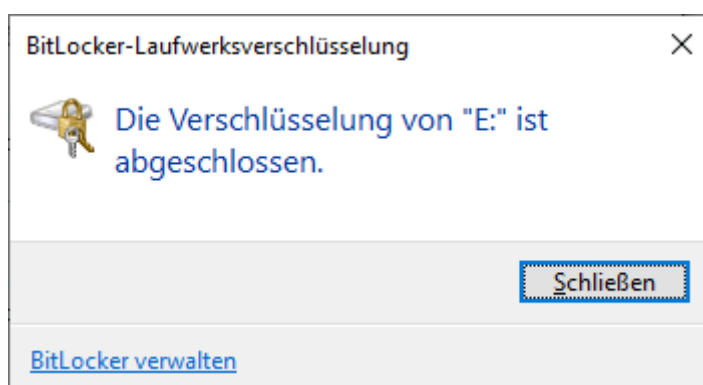
13. Pour des raisons de compatibilité, sélectionnez l'option  BitLocker
Verschlüsselungsmodus - Kompatibler Modus [offen].
14. Cliquez sur le bouton **Suivant**.
- La préparation du chiffrement BitLocker est terminée.



15. Cliquez sur le bouton **Lancer le cryptage**.
- Le lecteur est chiffré. Selon la taille du lecteur, cette étape peut durer plusieurs heures.



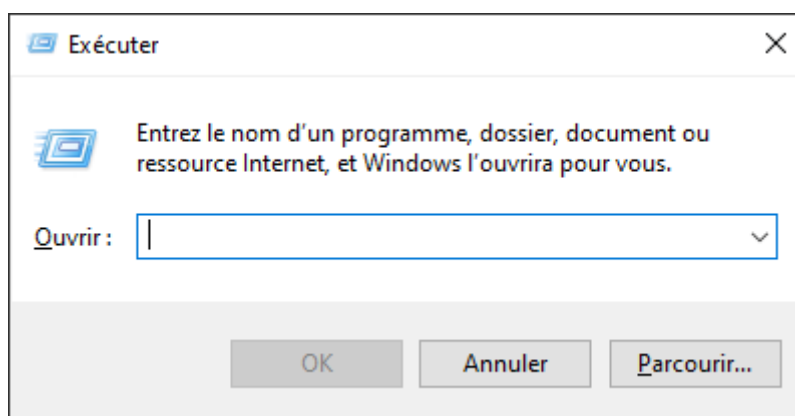
- ↳ Le lecteur est chiffré et la base de données est donc protégée contre un accès non autorisé.



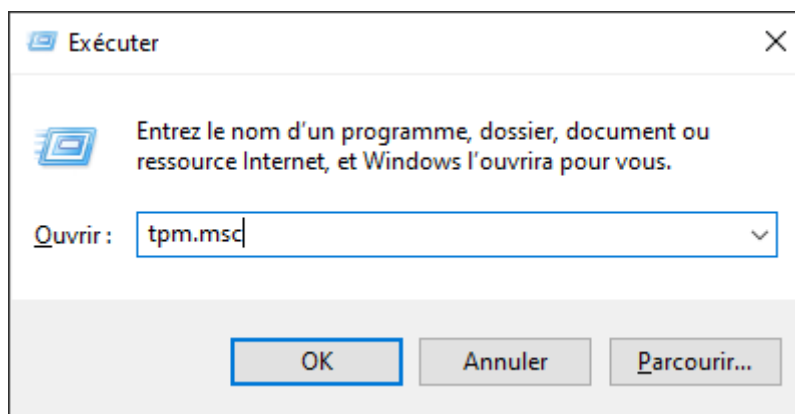
11.3.3 Vérifier Trusted Platform Module (TPM)

1. Effleurez simultanément les touches Windows et R.

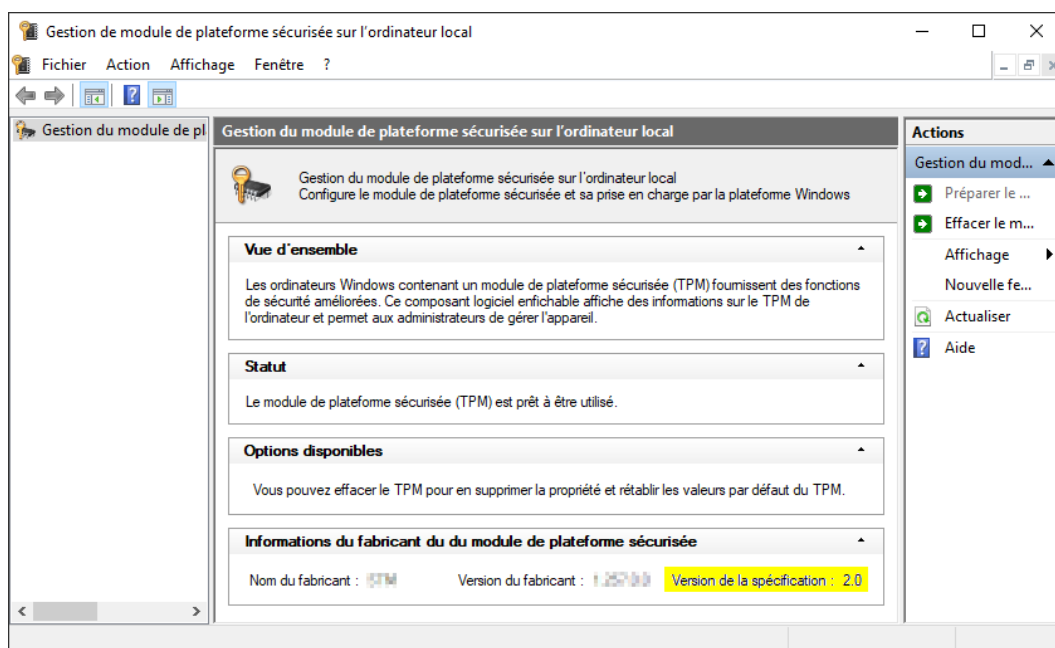
- ↳ La fenêtre "Exécuter" s'ouvre.



2. Saisissez la commande *tpm.msc*.



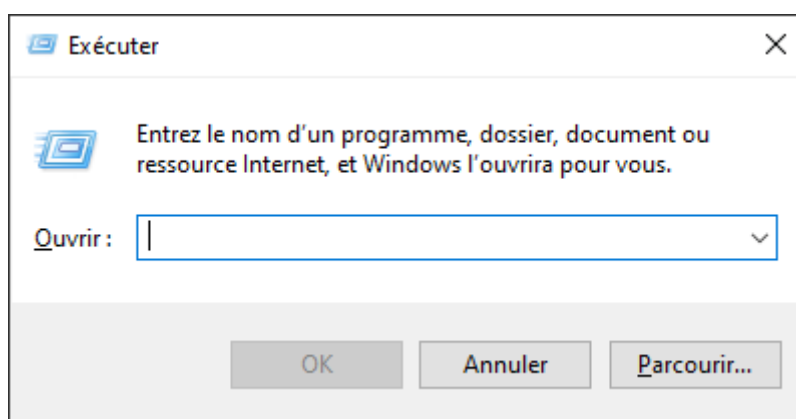
3. Cliquez sur le bouton **OK**.
 - ↳ La fenêtre "Exécuter" se ferme.
 - ↳ La fenêtre "Gestion de module de plateforme sécurisée sur l'ordinateur local" s'ouvre.



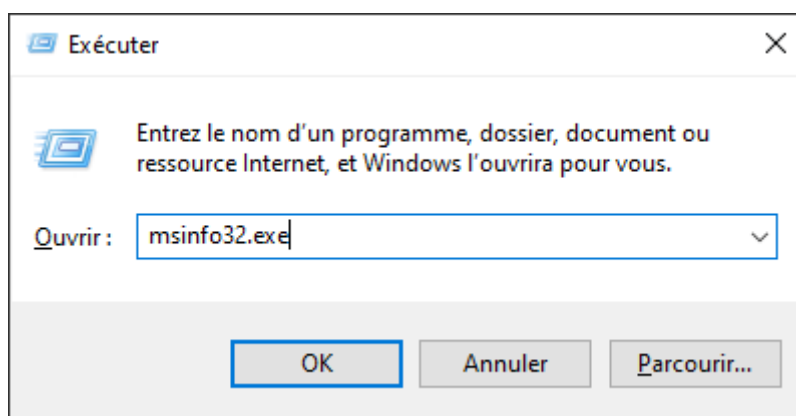
- ↳ Des informations sur le TPM éventuellement disponible s'affichent.

11.3.4 Vérifier le mode BIOS

1. Effleurez simultanément les touches Windows et R.
 - ↳ La fenêtre "Exécuter" s'ouvre.



2. Saisissez la commande *msinfo32.exe*.

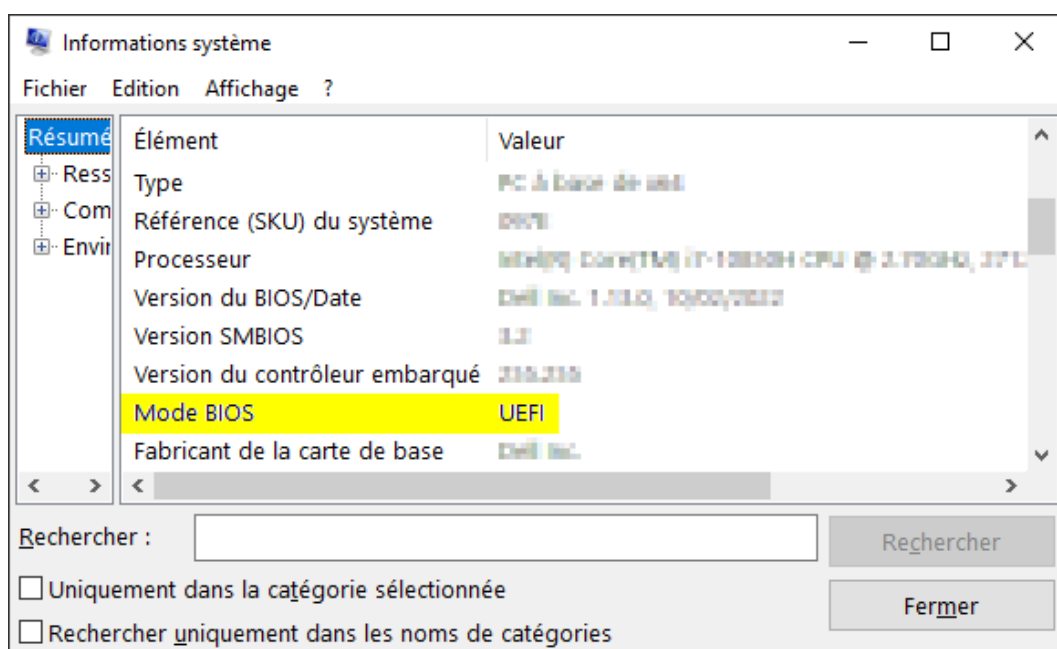


3. Cliquez sur le bouton **OK**.

↳ La fenêtre "Exécuter" se ferme.

↳ Des informations sur le système s'affichent.

Les informations sur le système contiennent également le mode BIOS (« UEFI » ou « Legacy »).



12. Enregistrement

Après la première installation, vous pouvez tester l'AXM Lite pendant 90 jours. Vous devez ensuite enregistrer le logiciel pour pouvoir continuer à l'utiliser.

Soumettre une demande de licence

La première étape consiste à soumettre une demande de licence. Pour ce faire, vous aurez besoin des éléments suivants :

- Clé de licence
- Numéro de commission
- Numéro de commande
- ✓ AXM Lite ouverte.

1. Dans la partie inférieure de la AXM Lite, cliquez sur le bouton **< Inscrivez-vous maintenant**.



➞ Le formulaire d'enregistrement s'ouvre.

Registrierung Ihres AX Managers

Bitte geben Sie Ihre Registrierungsdaten ein

Bitte füllen Sie dieses Formular vollständig aus und generieren Sie eine Lizenzanforderung.

Edition

AXM Lite

▼

Unternehmen

Adresse

PLZ

Ort

Land

▼

Kontaktperson

E-Mail

Tel.

Lizenzschlüssel

☐ Nutzungsbedingungen akzeptieren

Lizenzdatei importieren

Registrieren

86-tägige Testphase weiterführen

Abbrechen

2. Remplissez entièrement le formulaire d'enregistrement.
3. Saisissez votre clé de licence (XXXX-XXXX-XXXX-XXXX).
4. Cochez la case ☒ Conditions d'utilisation accepter.



5. Cliquez sur le bouton **Registre**.
 - ↳ La fenêtre Explorer s'ouvre.
6. Enregistrez le fichier d'enregistrement (extension : .rgo) dans le répertoire de fichiers de votre choix.
 - ↳ La fenêtre Explorer se ferme.
 - ↳ Le formulaire d'enregistrement indique l'adresse e-mail.

Registrierung Ihres AX Managers

Bitte geben Sie Ihre Registrierungsdaten ein

Bitte schicken Sie die heruntergeladene Datei an die E-Mailadresse

software-registration.sv@allegion.com

Unser Vertriebsteam wird Ihre Anfrage prüfen und Ihnen die Lizenzdatei so schnell wie möglich zuschicken.

Lizenzdatei importieren


84-tägige Testphase weiterführen

Abbrechen

7. Envoyez un e-mail avec le fichier d'enregistrement, le numéro de commande et le Numéro de commission à software-registration.sv@allegion.com.
 - ↳ SimonsVoss vérifie votre demande de licence.

Lizenzdatei importieren

Lorsque la vérification de votre demande de licence a réussi, vous recevez un e-mail de SimonsVoss comportant un fichier de licence (extension : .lic).

 UNF-AL-18KJ793.LIC
2 KB

Dear Madam and Sir,

Please find attached your license file. Save this file to your computer. The file can be read in from the registration screen within the Software.

Any questions regarding the operation of the software? Then please have a look at our FAQ area at:
<http://www.simons-voss.com/FAQ-Bereich.1315.0.html?&L=1>

In case you have remaining questions or need support, please contact:

Technical Support
Support-simonsvoss@allegion.com
 Tel. + 49(0)89 99 228 333

Enregistrez votre AXM Lite en important ce fichier de licence.

✓ AXM Lite ouverte.

1. Enregistrez le fichier de licence obtenu dans le répertoire de fichiers de votre choix.
2. Dans la partie inférieure de la AXM Lite, cliquez sur le bouton **< Inscrivez-vous maintenant**.


Testphase endet in 86 Tagen
< Jetzt registrieren

➞ Le formulaire d'enregistrement s'ouvre.

Registrierung Ihres AX Managers

Bitte geben Sie Ihre Registrierungsdaten ein

Bitte füllen Sie dieses Formular vollständig aus und generieren Sie eine Lizenzanforderung.



Edition AXM Lite

Unternehmen

Adresse

PLZ

Ort

Land

Kontaktperson

E-Mail

Tel.

Lizenzschlüssel

☐ [Nutzungsbedingungen](#) akzeptieren

Lizenzdatei importieren
Registrieren
86-tägige Testphase weiterführen
Abbrechen

**NOTE****Nouveau remplissage pas nécessaire**

Vous n'avez pas besoin de remplir à nouveau le formulaire d'enregistrement.

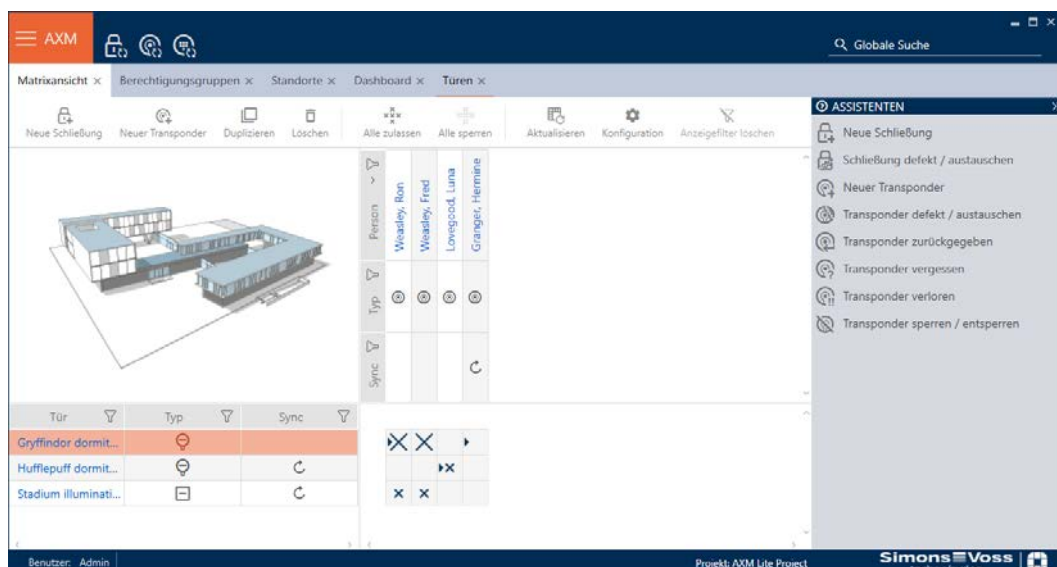
3. Cliquez sur le bouton **Importer un fichier de licence**.
 - ↳ La fenêtre Explorer s'ouvre.
4. Accédez à votre fichier de licence.
5. Sélectionnez votre fichier de licence.
6. Cliquez sur le bouton **Ouvrir**.
 - ↳ La fenêtre Explorer se ferme.
 - ↳ Le fichier de licence est lu.
- ↳ AXM Lite est enregistrée.

Information

Die Lizenz wurde erfolgreich importiert.

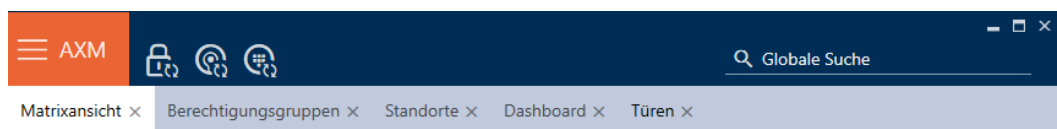
**OK**

13. Structure de l'AXM



L'interface de la AXM Lite se compose principalement de quatre grandes parties :

Barre AXM et onglets



Avec le bouton AXM orange  déployez la barre AXM :



Vous avez ici accès à tous les onglets disponibles.

Vous pouvez voir ci-dessous les onglets ouverts. Une tâche se déroule dans un onglet. Par exemple, il existe un onglet pour [Groupes d'autorisation], un onglet pour [Sites] etc.

Les onglets peuvent être utilisés de la même manière que ceux que vous utilisez habituellement dans votre navigateur (voir [Utilisation des onglets](#) [59]).

En plus du bouton AXM, trois boutons permettent d'accéder directement à la synchronisation des fermetures et des supports d'identification.



Ils constituent une alternative pour lancer la synchronisation sans passer par les propriétés de la fermeture ou du support d'identification.

Sur le côté droit, vous trouverez une fonction de recherche globale. Vous pouvez y rechercher des entrées de tous types dans l'ensemble de la base de données (voir [Recherche globale \[► 58\]](#)).

Zone matricielle

Tür	Typ	Sync
Gryffindor dormit...		
Hufflepuff dormit...		
Stadium illuminati...		

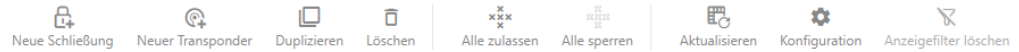
La zone matricielle est en quelque sorte la vue globale de votre AXM Lite. Vous pouvez y voir toutes les fermetures et tous les supports d'identification. Vous pouvez utiliser la fonction de filtrage pour masquer des entrées et obtenir ainsi une vue d'ensemble (voir [Trier et filtrer \[► 54\]](#)).

Normalement, chaque ligne correspond à une fermeture et chaque colonne à un support d'identification. Là où lignes et les colonnes se croisent, l'autorisation de ce support d'identification pour cette fermeture est indiquée (voir [Autorisations \[► 222\]](#)). À la base, il existe deux états principaux différents :

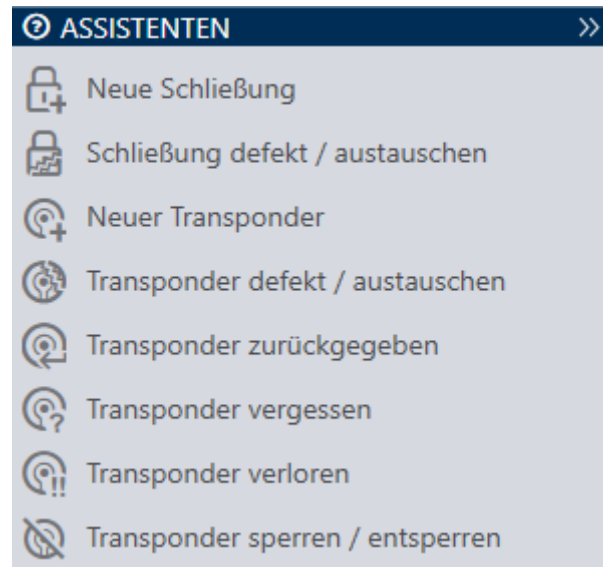
- Autorisation définie (croix)
- Aucune autorisation définie (absence de croix)

Diverses informations peuvent être affichées dans la matrice. L'une d'elles est l'état de synchronisation. Lorsque l'icône de synchronisation est visible ici, vous devez alors procéder à une synchronisation (voir [Synchronisation : comparaison entre le plan de fermeture et la réalité \[► 250\]](#)). D'un clic sur vous lancez immédiatement la synchronisation de l'entrée correspondante.

En outre, une barre d'action est disponible dans la zone de la matrice avec laquelle vous pouvez modifier la matrice :



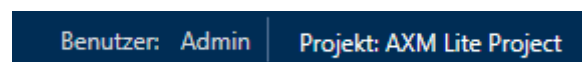
Menu d'assistants



Sur le côté droit de votre AXM Lite se trouve un menu d'assistants. Vous y trouverez des assistants qui vous aideront dans les situations les plus fréquentes (par exemple, la perte d'un support d'identification).

Si vous avez besoin de plus d'espace, vous pouvez masquer le menu des assistants avec `Assistenten wegklappen: >> [offen]` et l'afficher avec `Assistenten ausklappen: << [offen]`.

Barre utilisateur/de projet



Au bas de l'écran, vous verrez le nom de l'utilisateur et celui du projet.

Tableau de bord

Une nouvelle caractéristique de la AXM Lite est le tableau de bord (voir [Afficher les statistiques et les avertissements \(tableau de bord\) \[► 308\]](#)). Celui-ci fournit des statistiques sur votre base de données et vous avertit si, par exemple, une tâche n'est pas encore terminée.

Le tableau de bord est accessible par le biais de la barre AXM.

Protocole

Grâce au protocole, vous pouvez toujours savoir qui a modifié quoi dans la base de données et quand (voir *Suivre les activités sur la base de données (protocole)* [► 310]).

Le protocole est accessible par le biais de la barre AXM.

13.1 Trier et filtrer


Les listes et tableaux volumineux peuvent manquer de clarté.

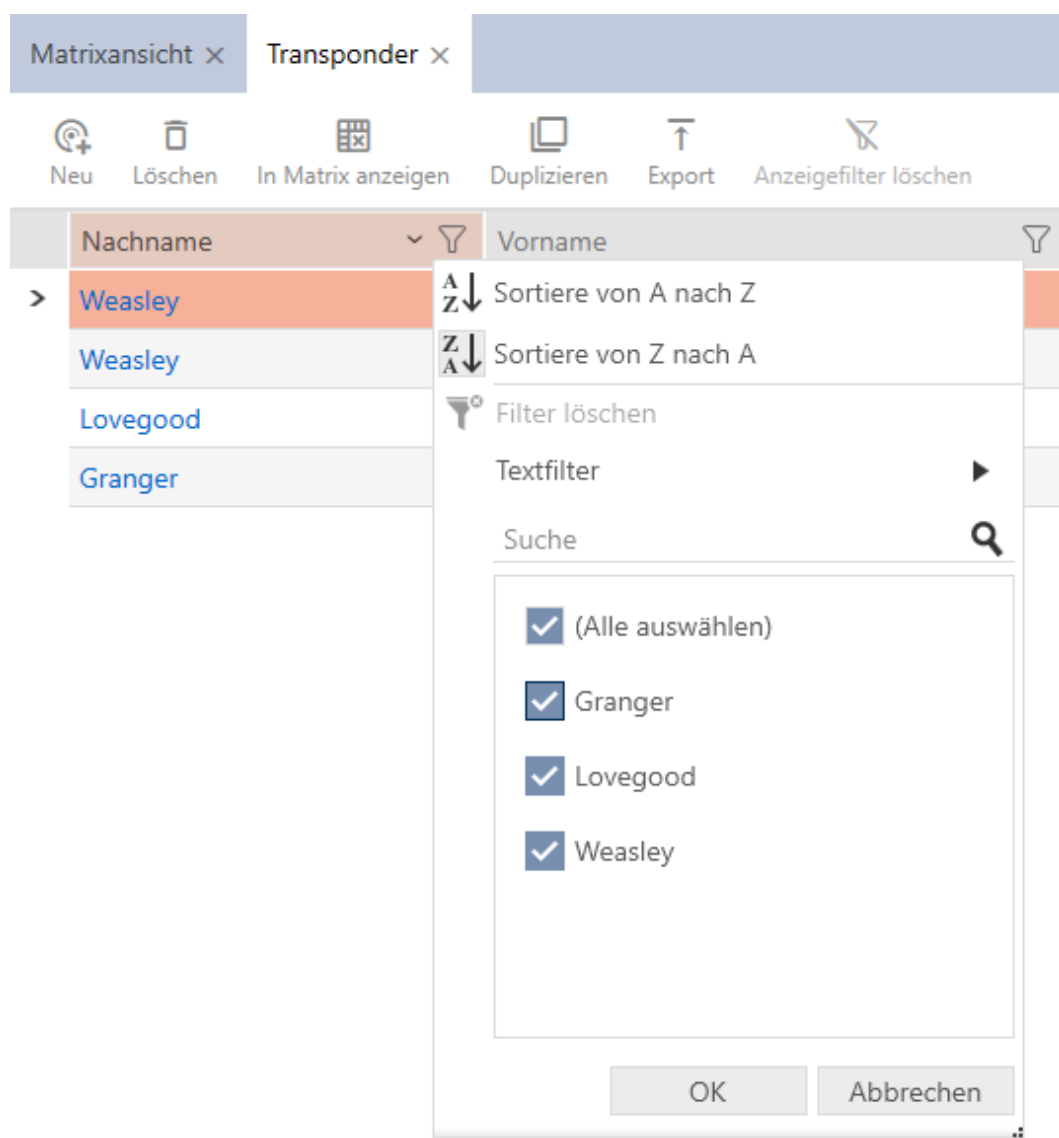
La AXM Lite vous propose donc des fonctions de tri et de filtrage.

Trier

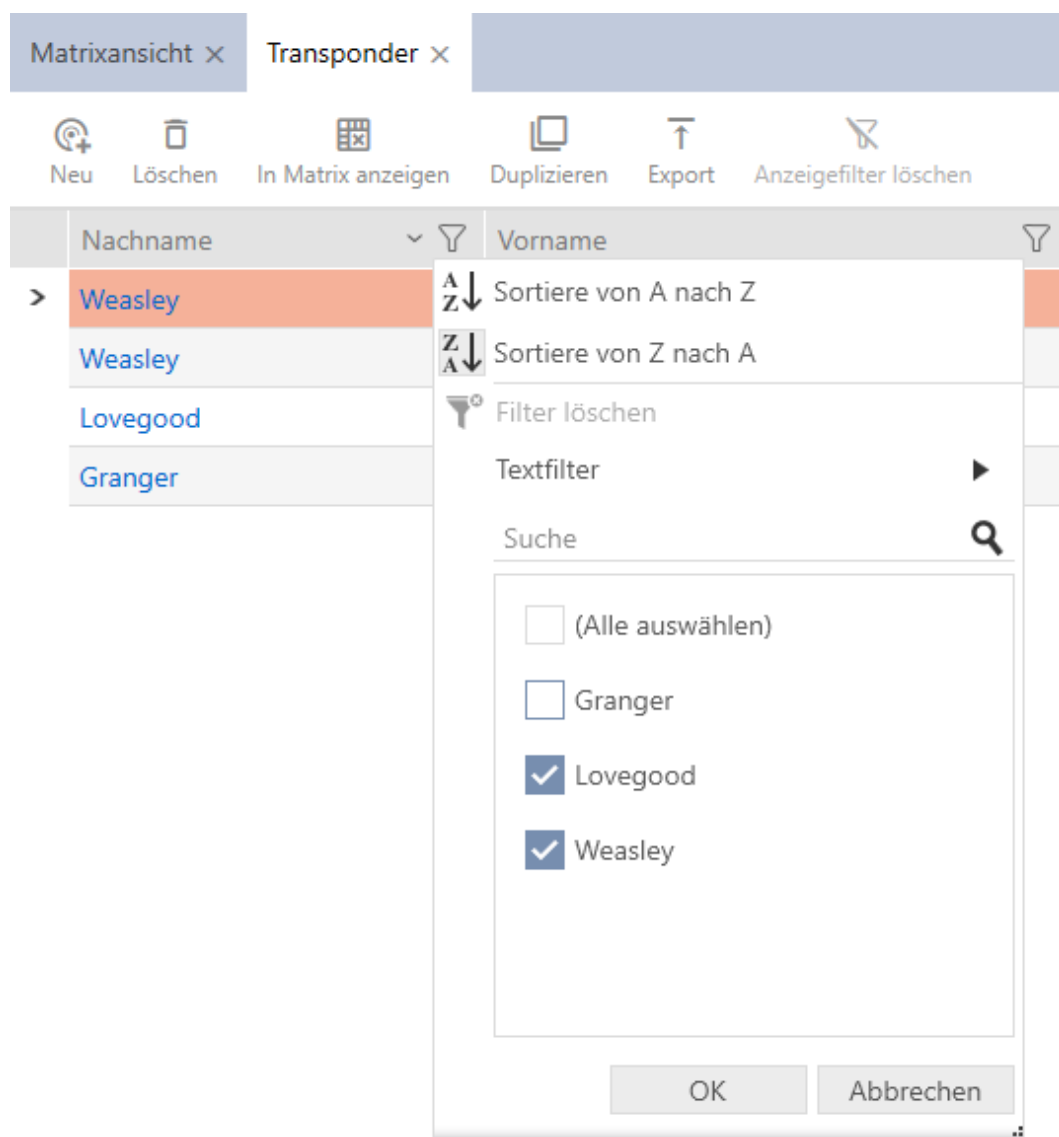
1. Cliquez sur l'un des en-têtes de colonne ou de ligne.
 - ↳ Les entrées sont triées sur la base de cette colonne/ligne.
2. Cliquez à nouveau sur le même en-tête.
 - ↳ L'ordre de tri est inversé.

Filtrer

1. Dans l'un des en-têtes de colonne ou de ligne affichés, cliquez sur le bouton .
- ↳ Le menu de filtrage s'ouvre.



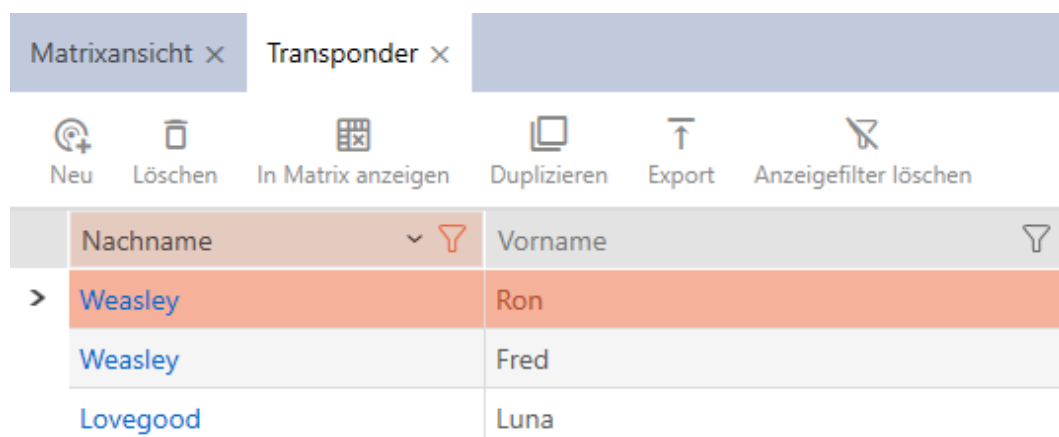
2. Définissez les filtres.



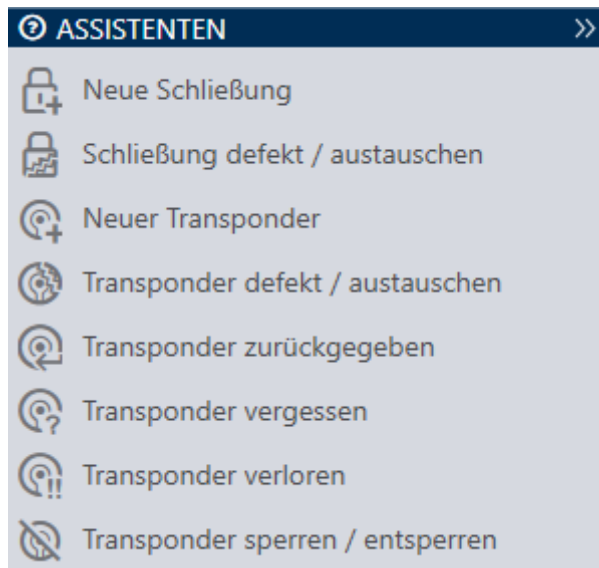
3. Cliquez sur le bouton **OK**.

↳ Le menu de filtrage se ferme.

↳ Les entrées sont affichées filtrées.



13.2 Assistants



Les assistants de la zone des assistants vous aident à effectuer certaines tâches rapidement et en toute sécurité. Il suffit de cliquer sur l'assistant correspondant. L'assistant pose des questions et donne des informations générales. En fonction de vos réponses, l'assistant vous guide dans la résolution du problème.

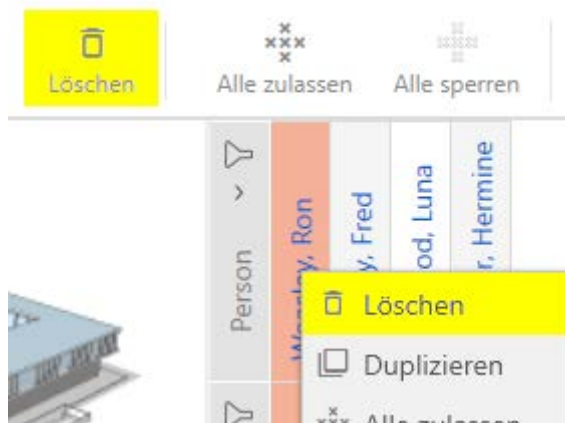
Si vous avez besoin de plus d'espace, vous pouvez masquer le menu des assistants avec **Assistenten wegklappen: >> [offen]** et l'afficher avec **Assistenten ausklappen: << [offen]**.

13.3 Plusieurs possibilités, même résultat

En règle générale, ce manuel ne décrit qu'une seule manière de réaliser une action donnée. Cela ne signifie pas pour autant qu'il s'agit de la seule manière possible.

Vous disposez souvent de plusieurs possibilités pour obtenir le même résultat.

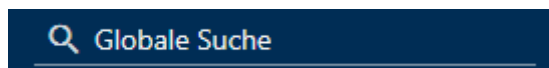
Par exemple, vous pouvez supprimer une entrée dans la matrice de deux manières :



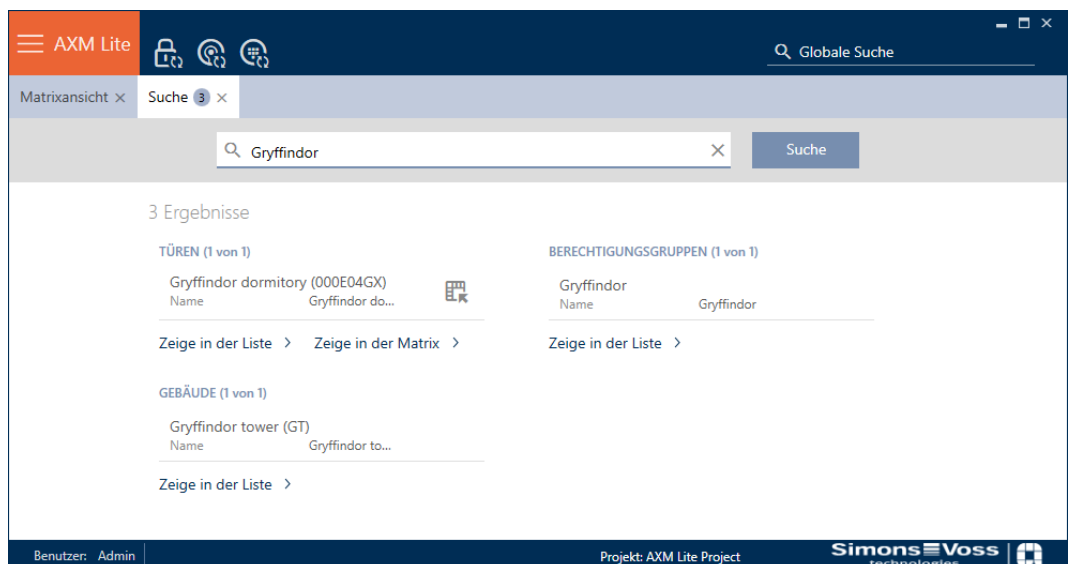
1. Par le biais la barre de la matrice : `Matrixansicht: Löschen [offen]`
2. Par le biais du menu contextuel : `Matrixansicht: Löschen [offen]`

Dans les deux cas, l'entrée est supprimée.

13.4 Recherche globale

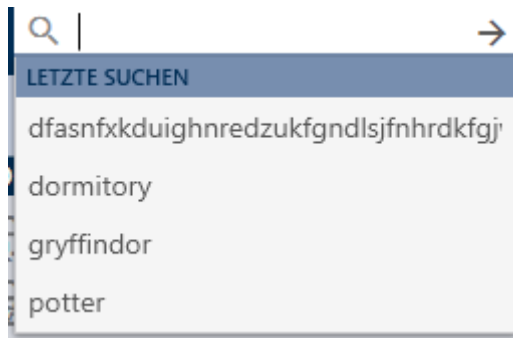


La recherche globale dans la AXM Lite permet de parcourir toutes les entrées et de les répertorier dans une vue d'ensemble :



Les boutons Globale Suche Ergebnisse: Zeige in der Matrix [offen] ou [Globale Suche Ergebnisse: Zeige in der Liste [offen]] permettent d'accéder directement à l'entrée recherchée dans la matrice ou la liste.

La AXM Lite vous aide dans votre recherche en vous proposant automatiquement les derniers termes recherchés dans le champ de recherche sous forme de menu déroulant :



13.5 Travaillez plus efficacement avec l'AXM

13.5.1 Utilisation des onglets

La AXM Lite permet de travailler sur plusieurs tâches à la fois grâce aux onglets. Il suffit de garder plusieurs onglets ouverts en même temps.

Vous pouvez également faire en sorte que les onglets fréquemment utilisés s'ouvrent automatiquement au démarrage (voir [Épingler les onglets](#) [▶ 284]).

Certains onglets sont ouverts comme des fenêtres au premier plan et doivent être refermés avant que vous puissiez faire quoi que ce soit d'autre. Parmi ces onglets, citons :

- [Fusible]
- [Changer le mot de passe de l'utilisateur]
- [PARAMÈTRES]
- [Dispositifs de programmation]
- [À propos d'AX Manager]

Vous pouvez reconnaître ces onglets au fait que le reste de l'AXM Lite est grisé.



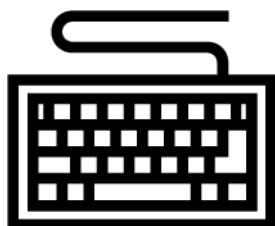
NOTE

Ne pas fermer les fenêtres ouvertes avec Alt+F4

Les fenêtres ouvertes au premier plan bloquent le reste de la AXM Lite pour une saisie supplémentaire. Si vous ne fermez pas correctement ce type de fenêtre au moyen des boutons existants, mais de manière « forcée » par Alt+F4, la fenêtre est fermée, mais le reste de la AXM Lite reste grisé. Vous vous bloquez ainsi hors de la AXM Lite.

- Ne fermez pas les fenêtres au premier plan avec Alt+F4.

13.5.2 Touches de raccourci



Combinaison de touches	Réaction
L'onglet	Permet d'accéder au champ de saisie suivant.
Maj+Tab	Permet d'accéder au champ de saisie précédent.
Ctrl+Tab	Permet d'accéder à l'onglet suivant.
Ctrl+Maj+Tab	Permet d'accéder à l'onglet précédent.
Ctrl+Z	Annule la dernière action (par exemple, suppression accidentelle d'un texte dans un champ de saisie)

13.5.3 Créer d'autres objets

Il arrive souvent que vous souhaitiez créer plusieurs objets avec des paramètres identiques ou similaires.

Par exemple, plusieurs supports d'identification devant présenter les mêmes règles horaires.

La AXM Lite vous aide alors et propose dans de nombreuses fenêtres la case à cocher ☒ Créer un autre objet . Si vous activez cette case à cocher, la fenêtre actuelle reste ouverte avec les mêmes paramètres.

Exemple : Vous créez un identifiant et activez la case à cocher. Cliquez à présent sur le bouton **Compléter** . L'identifiant souhaité est créé, mais en même temps la fenêtre reste ouverte avec les mêmes paramètres. Ainsi, vous n'avez pas besoin de tout régler à nouveau pour le prochain identifiant, mais seulement de saisir un nouveau nom.

14. Structure organisationnelle

14.1 Créer des groupes d'autorisation

✓ AXM Lite ouverte.

1. Cliquez sur le bouton AXM orange .


↳ La barre AXM s'ouvre.



2. Dans le groupe | CONTRÔLE DU SYSTÈME DE VERROUILLAGE |, sélectionnez l'entrée **Groupes d'autorisation**.

SCHLIESSANLAGENSTEUERUNG


 Matrixansicht

 Türen

 Transponder

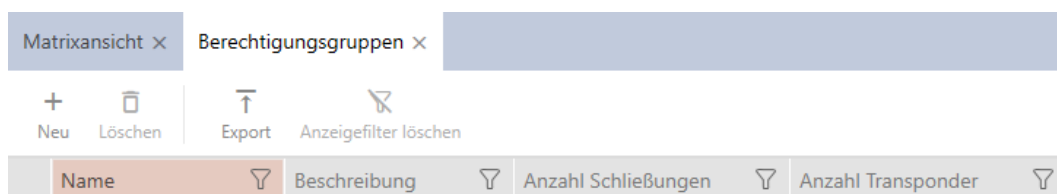
 PinCode Tastaturen

 **Berechtigungsgruppen**

 Zeitplansteuerung

↳ La barre AXM se referme.

↳ L'onglet [Groupes d'autorisation] s'ouvre.



3. Cliquez sur le bouton **Nouveau** .

↳ La fenêtre d'un nouveau groupe d'autorisation s'ouvre.

Berechtigungsgruppe - Details
Hier können Sie die Details der Berechtigungsgruppe bearbeiten

1 Details
2 Türen
3 Transponder

Name
Beschreibung

☐ Weiteres Objekt erstellen
 < Zurück
 Weiter >
 Fertigstellen
 Abbrechen

4. Dans le champ Nom , saisissez un nom pour votre groupe d'autorisation.
5. Dans le champ Description , saisissez éventuellement une description.
6. Cliquez sur le bouton **Compléter**.
 - ↳ La fenêtre du nouveau groupe d'autorisation se ferme.
 - ↳ Un nouveau groupe d'autorisation est répertorié.

Matrixansicht ×		Berechtigungsgruppen ×			
+ Neu		🗑️ Löschen		↑ Export	
				🗑️ Anzeige filter löschen	
	Name	Beschreibung	Anzahl Schließungen	Anzahl Transponder	
>	Gryffindor		0	0	

14.2 Créer un planning

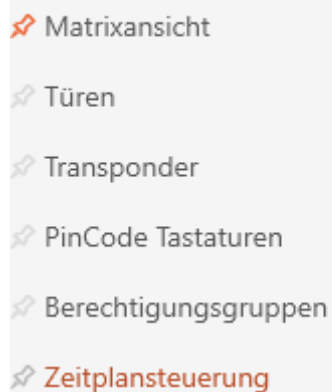
- ✓ AXM Lite ouverte.

1. Cliquez sur le bouton AXM orange .
 - ↳ La barre AXM s'ouvre.




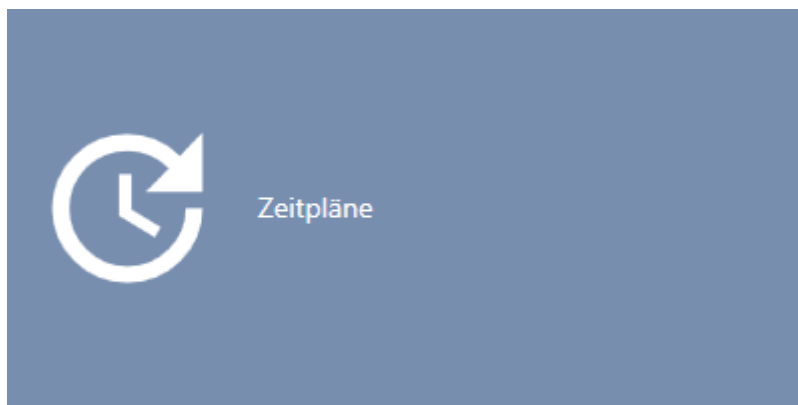
2. Dans le groupe | CONTRÔLE DU SYSTÈME DE VERROUILLAGE | , sélectionnez l'entrée **Contrôle des horaires** .

SCHLIESSANLAGENSTEUERUNG

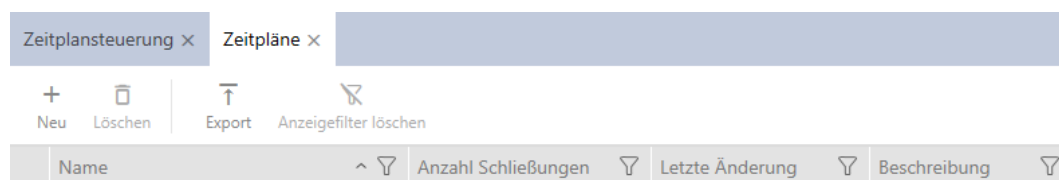



- ↳ La barre AXM se referme.
- ↳ L'onglet [Contrôle des horaires] s'ouvre.

3. Cliquez sur le bouton **Horaires** .



- ↳ L'onglet [Horaires] s'ouvre.



4. Cliquez sur le bouton **Nouveau** .
- ↳ La fenêtre permettant de créer un horaire s'ouvre.

Zeitplan - Details

Hier können Sie die Details des Zeitplans bearbeiten

1 Details

2 Zeitgruppen

3 Zugewiesene Schließungen

Name

Beschreibung

☐ Weiteres Objekt erstellen

< Zurück Weiter > Fertigstellen Abbrechen

5. Dans le champ Nom , saisissez un nom pour l'horaire.

6. Dans le champ Description , saisissez éventuellement une description.

Zeitplan - Details

Hier können Sie die Details des Zeitplans bearbeiten

1 Details

2 Zeitgruppen

3 Zugewiesene Schließungen

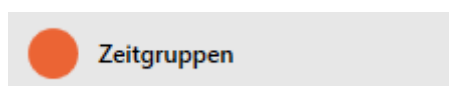
Name Zeitplan 1

Beschreibung

☐ Weiteres Objekt erstellen

< Zurück Weiter > Fertigstellen Abbrechen


7. Cliquez sur l'onglet Groupes de temps.



→ La fenêtre fait place à l'onglet Groupes de temps.

Zeitplan - Zeitgruppen
Hier können Sie die Zeitgruppen für Transponder konfigurieren

1 Details
2 **Zeitgruppen**
3 Zugewiesene Schließungen


Zeitgruppe 1

Name:
Modus: ☐ Berechtigt ☐ Nicht berechtigt ☒ Zeiten beschränken
☐ Für PinCode Tastatur

ZEITEN

Von	Bis	Tage
00:00	24:00	<input type="checkbox"/> Mo <input type="checkbox"/> Di <input type="checkbox"/> Mi <input type="checkbox"/> Do <input type="checkbox"/> Fr <input type="checkbox"/> Sa <input type="checkbox"/> So <input type="checkbox"/> Sonntags

☐ Weiteres Objekt erstellen
 < Zurück
 Weiter >
 Fertigstellen
 Abbrechen







NOTE

Premier groupe horaires créé automatiquement

Pour la gestion de l'heure de la AXM Lite, vous avez besoin d'au moins un groupe horaires. Par conséquent, la AXM Lite crée automatiquement un groupe horaires pour vous.

- Activez au moins un jour dans ce groupe horaires.
- ↳ Le groupe horaires créé automatiquement est valide et le planning peut être complété.

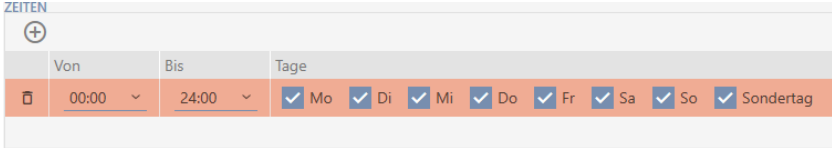

8. Si vous n'avez pas encore créé vos groupes horaires : Créez les groupes horaires (voir *Créer un groupe horaires* [▶ 66]).
Si vous avez déjà créé vos groupes horaires dans un autre planning : Définissez les groupes horaires de ce planning.
 - ↳ Le planning est créé et la fenêtre de création d'un planning se ferme.
Si nécessaire, continuez avec *Ajouter un support d'identification au groupe horaires* [▶ 240] et *Ajouter des fermetures au planning* [▶ 238].
 - ↳ Le planning est créé et répertorié.

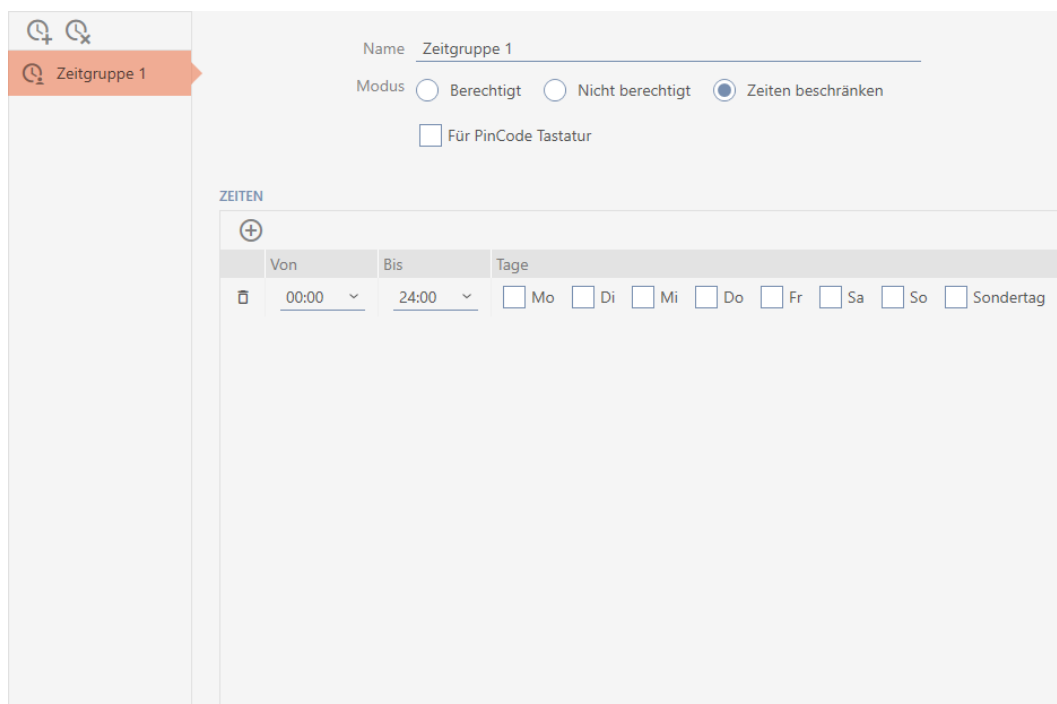
Zeitplansteuerung ×		Zeitpläne ×	
			
Neu	Löschen	Export	Anzeigefilter löschen
Name	Anzahl Schließungen	Letzte Änderung	Beschreibung
> Zeitplan 1	1	06.05.2021 11:53:10	

14.3 Créer un groupe horaires

Principe de base : Tous les paramètres d'un groupe horaires s'appliquent par planning.

Au sein d'un groupe horaires, vous pouvez choisir l'un des trois modes pour chaque planning :

<input checked="" type="radio"/> Autorisé	<p>Tous les supports d'identification de ce groupe horaires sont autorisés à faire partie du planning de toutes les fermetures, comme l'indiquent la matrice ou les groupes d'autorisation.</p> <p><input checked="" type="radio"/> Autorisé correspond à une limitation dans le temps qui autorise tous les jours et de 0 à 24 heures (c'est-à-dire qu'il n'y a dans les faits aucune restriction), voir l'image :</p>  <p>Si vous essayez ainsi d'enregistrer cette limitation dans le temps, la AXM Lite change automatiquement le mode en <input checked="" type="radio"/> Zeitplan Zeitgruppe Modus: Berechtigt [offen].</p>
<input type="radio"/> Non autorisé	<p>Tous les supports d'identification de ce groupe horaires n'ont droit à aucune des fermetures de ce planning, même s'ils étaient autorisés dans la matrice.</p> <p><input type="radio"/> Non autorisé correspond à une limitation dans le temps qui n'autorise aucun jour (donc toujours limitée dans les faits), voir l'image :</p> 
<input type="radio"/> Temps de restriction	<p>Tous les supports d'identification de ce groupe horaires sont autorisés sur toutes les fermetures de ce planning, comme l'indiquent la matrice ou les groupes d'autorisation si l'un des intervalles de temps réglés s'applique.</p>



Name Zeitgruppe 1

Modus ☐ Berechtigt ☐ Nicht berechtigt ☒ Zeiten beschränken

☐ Für PinCode Tastatur

ZEITEN

	Von	Bis	Tage
<input type="checkbox"/>	00:00	24:00	<input type="checkbox"/> Mo <input type="checkbox"/> Di <input type="checkbox"/> Mi <input type="checkbox"/> Do <input type="checkbox"/> Fr <input type="checkbox"/> Sa <input type="checkbox"/> So <input type="checkbox"/> Sondertag

Le concept ingénieux des intervalles de temps et des jours vous permet également de combiner des intervalles et des jours, par exemple :

ZEITEN


	Von	Bis	Tage
<input type="checkbox"/>	07:30	13:00	<input checked="" type="checkbox"/> Mo <input checked="" type="checkbox"/> Di <input checked="" type="checkbox"/> Mi <input checked="" type="checkbox"/> Do <input checked="" type="checkbox"/> Fr <input type="checkbox"/> Sa <input type="checkbox"/> So <input type="checkbox"/> Sondertag
<input type="checkbox"/>	14:00	18:00	<input checked="" type="checkbox"/> Mo <input checked="" type="checkbox"/> Di <input checked="" type="checkbox"/> Mi <input checked="" type="checkbox"/> Do <input checked="" type="checkbox"/> Fr <input type="checkbox"/> Sa <input type="checkbox"/> So <input type="checkbox"/> Sondertag
<input type="checkbox"/>	08:00	13:00	<input type="checkbox"/> Mo <input type="checkbox"/> Di <input type="checkbox"/> Mi <input type="checkbox"/> Do <input type="checkbox"/> Fr <input checked="" type="checkbox"/> Sa <input type="checkbox"/> So <input type="checkbox"/> Sondertag

- Différents intervalles de temps pour les mêmes jours (par exemple, un magasin observe une pause déjeuner entre 13h00 et 14h00)
- Différents intervalles de temps pour différents jours (par exemple, un magasin n'est ouvert que le samedi matin).

Pour plus d'informations, voir [Groupes horaires et plannings](#) [► 321].

La case à cocher ☒ Journée spéciale joue un rôle pour les jours fériés. Vous définissez les jours fériés et pouvez les traiter soit comme des jours de semaine, soit comme des jours spéciaux. Si la date du jour est un jour férié et que ce jour férié doit être traité comme un jour spécial, le règlement relatif aux jours spéciaux du groupe horaires s'applique (voir [Créer et modifier des jours fériés](#) [► 78]).

Vous pouvez créer et définir des groupes horaires par le biais de la fenêtre des plannings :

- ✓ AXM Lite ouverte.
 - ✓ Planning créé (voir [Créer un planning \[► 62\]](#)).
 - ✓ Fenêtre Zeitplan ouverte (voir [Créer un planning \[► 62\]](#)).
1. Cliquez sur le bouton  (sauf si vous définissez le groupe horaires créé automatiquement).
 - ↳ Un nouveau groupe horaires est créé.
 2. Dans le champ Nom , saisissez un nom pour le groupe horaires.
 3. Sélectionnez le mode ☒ Temps de restriction.

Name Zeitgruppe 1

Modus ☐ Berechtigt ☐ Nicht berechtigt ☒ Zeiten beschränken

☐ Für PinCode Tastatur

4. Si vous voulez utiliser ce groupe horaires pour les claviers PinCode : Cochez la case ☒ Pour le clavier PinCode.



NOTE

Groupes horaires pour claviers PinCode

Les claviers PinCode utilisent le protocole G1. Par conséquent, des groupes horaires distincts sont nécessaires pour les claviers PinCode. Ces groupes horaires peuvent également être utilisés exclusivement pour les claviers PinCode.

Si vous n'avez pas activé le clavier PinCode dans votre système de fermeture (voir [Activer les claviers PinCode \[► 248\]](#)), la case à cocher ☐ Pour le clavier PinCode est absente.

Les groupes horaires qui ont déjà été créés ne peuvent pas être utilisés ultérieurement pour des claviers PinCode.

5. Activez les jours du premier intervalle de temps (cases à cocher ☒ Lun, ☒ Mar, ☒ Mi, ☒ Faites, ☒ Fri, ☒ Sam, ☒ Alors et ☒ Journée spéciale).

ZEITEN




	Von	Bis	Tage
	00:00	24:00	<input checked="" type="checkbox"/> Mo <input checked="" type="checkbox"/> Di <input checked="" type="checkbox"/> Mi <input checked="" type="checkbox"/> Do <input checked="" type="checkbox"/> Fr <input type="checkbox"/> Sa <input type="checkbox"/> So <input type="checkbox"/> Sondertag

6. Réglez l'heure pour les jours marqués.

↳ Premier intervalle de temps défini.

7. Si nécessaire, utilisez le bouton  pour créer d'autres intervalles de temps.


8. Cliquez sur le bouton **Compléter** ou, si nécessaire, utilisez le bouton  pour créer d'autres groupes horaires.

↳ Le groupe horaires est créé et défini pour le planning actuellement sélectionné.



NOTE

Définir de nouveaux groupes horaires pour d'autres plannings

Les groupes horaires sont globaux. Un groupe horaires nouvellement créé existe donc également dans tous les autres plannings. Pour des raisons de sécurité, tous les groupes horaires d'un nouveau planning présentent par défaut le mode  Non autorisé.

1. Après avoir créé un groupe horaires, passez aux autres plannings et définissez-y également le groupe horaires.
2. Bien entendu, vous pouvez aussi créer plusieurs groupes horaires et ne les définir qu'après coup dans les autres groupes horaires.

14.4 Supprimer un groupe horaires



NOTE

Supprimer des groupes horaires de tous les plannings

Les groupes horaires sont globaux. Un groupe horaires supprimé est effacé dans l'ensemble du système de fermeture, et pas seulement pour un planning.

Tous les supports d'identification qui étaient précédemment affectés au groupe horaires supprimé ne sont alors plus affectés à un groupe horaires et doivent être à nouveau ajoutés individuellement à un groupe horaires (voir *Ajouter un support d'identification au groupe horaires* [▶ 240]).

- Si vous ne souhaitez plus utiliser un groupe horaires pour un seul planning, définissez le groupe horaires sur le mode  Autorisé.

↳ Les supports d'identification de ce groupe horaires peuvent ouvrir à tout moment les fermetures pour lesquelles ils sont autorisés.

- ✓ AXM Lite ouverte.

1. Cliquez sur l'icône AXM orange .

↳ La barre AXM s'ouvre.



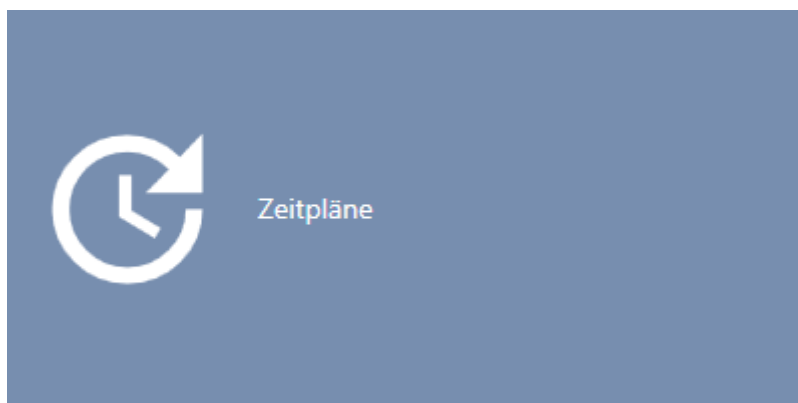
2. Dans le groupe | CONTRÔLE DU SYSTÈME DE VERROUILLAGE | , sélectionnez l'entrée **Contrôle des horaires** .

SCHLIESSANLAGENSTEUERUNG

- Matrixansicht
- Türen
- Transponder
- PinCode Tastaturen
- Berechtigungsgruppen
- Zeitplansteuerung**

- La barre AXM se referme.
- L'onglet [Contrôle des horaires] s'ouvre.

3. Cliquez sur le bouton **Horaires** .



- L'onglet [Horaires] s'ouvre.

Zeitplansteuerung x		Zeitpläne x			
+	🗑️	↑	🗑️		
Neu	Löschen	Export	Anzeigefilter löschen		
Name		Anzahl Schließungen	Letzte Änderung	Beschreibung	
> Zeitplan 1		1	06.05.2021 11:53:10		

4. Cliquez sur un planning pour ouvrir sa fenêtre.

↳ La fenêtre de l'horaire s'ouvre.

5. Cliquez sur l'onglet Groupes de temps.

↳ La fenêtre fait place à l'onglet Groupes de temps.

6. Sélectionnez le groupe horaires que vous voulez supprimer.

7. Cliquez sur le bouton .

↳ Le groupe horaires est supprimé.

8. Cliquez sur le bouton **Compléter**.

Zeitplan - Zeitgruppen
Hier können Sie die Zeitgruppen für Transponder konfigurieren

1 Details
2 **Zeitgruppen**
3 Zugewiesene Schließungen

Zeitgruppe 1
Zeitgruppe 2
Zeitgruppe 3

Name: Zeitgruppe 3
Modus: ☒ Berechtigt ☐ Nicht berechtigt ☐ Zeiten beschränken
☐ Für PinCode Tastatur

ZEITEN

Von	Bis	Tage
00:00	24:00	<input type="checkbox"/> Mo <input type="checkbox"/> Di <input type="checkbox"/> Mi <input type="checkbox"/> Do <input type="checkbox"/> Fr <input type="checkbox"/> Sa <input type="checkbox"/> So <input type="checkbox"/> Sonntag

< Zurück
Weiter >
Fertigstellen
Abbrechen

14.5 Supprimer les horaires

- ✓ AXM Lite ouverte.
- ✓ Les plannings ne se voient plus attribuer de fermeture (pour modifier les fermetures attribuées, voir [Ajouter des fermetures au planning \[▶ 238\]](#)).

1. Cliquez sur l'icône AXM orange .
- ↳ La barre AXM s'ouvre.



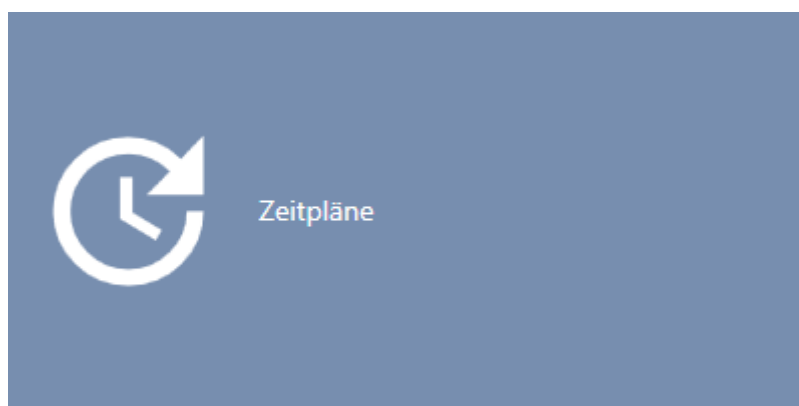
2. Dans le groupe | CONTRÔLE DU SYSTÈME DE VERROUILLAGE | , sélectionnez l'entrée **Contrôle des horaires** .

SCHLIESSANLAGENSTEUERUNG

- ✚ Matrixansicht
- ✚ Türen
- ✚ Transponder
- ✚ PinCode Tastaturen
- ✚ Berechtigungsgruppen
- ✚ **Zeitplansteuerung**

- ↳ La barre AXM se referme.
- ↳ L'onglet [Contrôle des horaires] s'ouvre.

3. Cliquez sur le bouton **Horaires** .



- ↳ L'onglet [Horaires] s'ouvre.

Zeitplansteuerung x Zeitpläne x

+

Neu

✖

Löschen



↑

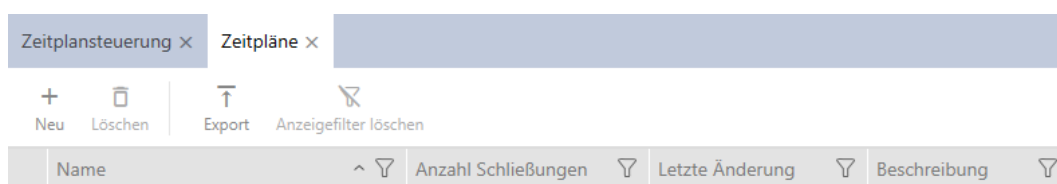
Export

✖

Anzeigefilter löschen

	Name	^	Anzahl Schließungen	Letzte Änderung	Beschreibung
>	Zeitplan 1		1	06.05.2021 11:53:10	

4. Si nécessaire, trie/filtrez les entrées affichées avec  (voir *Trier et filtrer* [► 54]).
 5. Sélectionnez les plannings à supprimer (Ctrl+clic de la souris pour en sélectionner un seul, Maj+clic de la souris pour en sélectionner plusieurs).
 6. Cliquez sur le bouton **Supprimer** .
- ↳ Les plannings sont supprimés.



14.6 Créer une commutation en fonction de l'heure

✓ AXM Lite ouverte.

1. Cliquez sur le bouton AXM orange .

↳ La barre AXM s'ouvre.



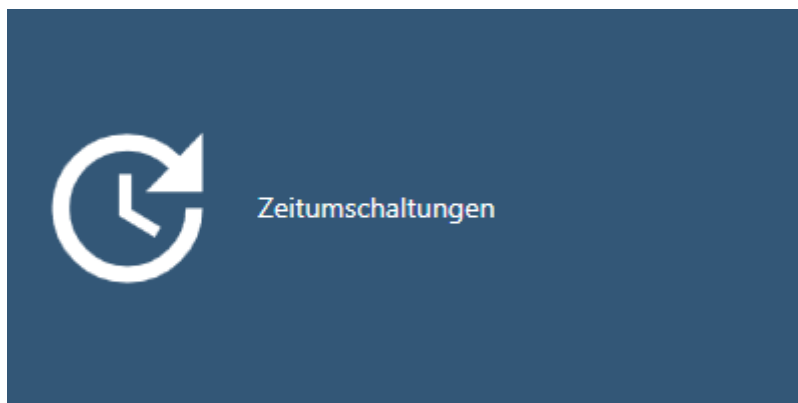
2. Dans le groupe | CONTRÔLE DU SYSTÈME DE VERROUILLAGE |, sélectionnez l'entrée **Contrôle des horaires**.



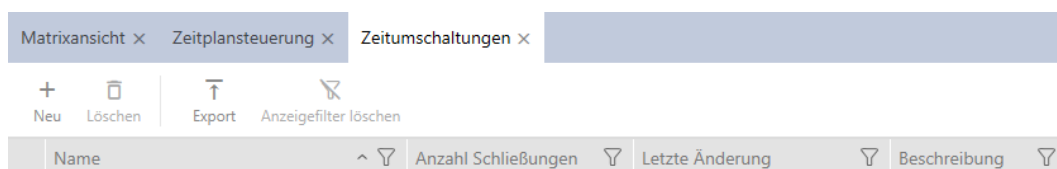
↳ La barre AXM se referme.

↳ L'onglet [Contrôle des horaires] s'ouvre.

3. Cliquez sur le bouton **Interrupteurs horaires** .



- ↳ L'onglet [Interrupteurs horaires] s'ouvre.



4. Cliquez sur le bouton **Nouveau** .

- ↳ La fenêtre permettant de créer une commutation en fonction de l'heure s'ouvre.

5. Dans le champ Nom , saisissez un nom pour la commutation en fonction de l'heure.

Zeitumschaltung - Details
Hier können Sie die Details der Zeitumschaltung bearbeiten

1 Details

2 Zugewiesene Schließungen

Name Zeitumschaltung 1

Beschreibung

ZEITEN

+

Von	Bis	Tage
-----	-----	------

☐ Weiteres Objekt erstellen

6. Si nécessaire, dans le champ Description , saisissez une description.
7. Cliquez sur l'icône **+** pour créer un nouvel intervalle pour votre commutation en fonction de l'heure.
8. Activez les cases à cocher des jours de la semaine où la fermeture doit s'engager (☒ Lun, ☒ Mar, ☒ Mi, ☒ Faires, ☒ Fri, ☒ Sam, ☒ Alors, ☒ Journée spéciale).

Zeitumschaltung - Details
Hier können Sie die Details der Zeitumschaltung bearbeiten

1 Details

2 Zugewiesene Schließungen

Name Zeitumschaltung 1

Beschreibung

ZEITEN

+

Von	Bis	Tage
00:00	24:00	<input checked="" type="checkbox"/> Mo <input checked="" type="checkbox"/> Di <input checked="" type="checkbox"/> Mi <input checked="" type="checkbox"/> Do <input checked="" type="checkbox"/> Fr <input checked="" type="checkbox"/> Sa <input checked="" type="checkbox"/> So <input type="checkbox"/> Sonderntag

☐ Weiteres Objekt erstellen

9. Dans les menus déroulants ▼ **De** et ▼ **Par** réglez l'intervalle de temps pour ces jours.

ZEITEN

+

Von	Bis	Tage
00:00	24:00	<input checked="" type="checkbox"/> Mo <input checked="" type="checkbox"/> Di <input checked="" type="checkbox"/> Mi <input checked="" type="checkbox"/> Do <input checked="" type="checkbox"/> Fr <input type="checkbox"/> Sa <input type="checkbox"/> So <input type="checkbox"/> Sondertag

00:00
00:15
00:30
00:45
01:00
01:15
01:30

10. Si nécessaire, définissez d'autres intervalles de temps.
11. Cliquez sur le bouton **Compléter**.
- La fenêtre permettant de créer une commutation en fonction de l'heure se ferme.
 - La commutation est créée et répertoriée. Si nécessaire, continuez avec *Engager et désengager automatiquement les fermetures avec une commutation en fonction de l'heure* [► 194].


Matrixansicht x Zeitplansteuerung x Zeiteinsparungen x

+ Neu - Löschen ↑ Export ✕ Anzeigefilter löschen

Name	Anzahl Schließungen	Letzte Änderung	Beschreibung
> Zeiteinsparung 1	1	07.05.2021 17:33:50	

14.7 Créer et modifier des jours fériés

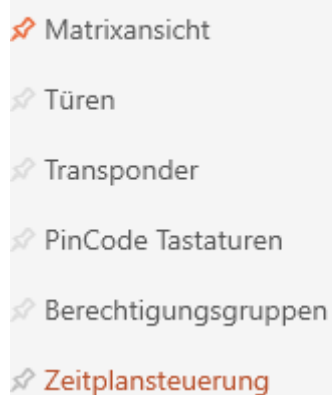


- ✓ AXM Lite ouverte.
- 1. Cliquez sur le bouton AXM orange .
- La barre AXM s'ouvre.



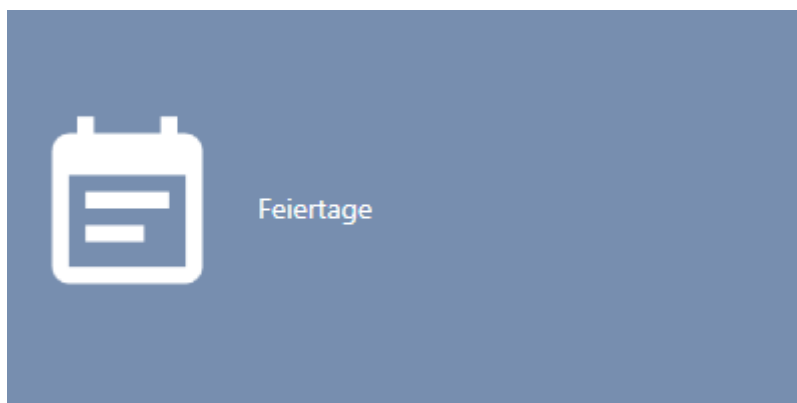
2. Dans le groupe | CONTRÔLE DU SYSTÈME DE VERROUILLAGE | , sélectionnez l'entrée **Contrôle des horaires** .

SCHLIESSANLAGENSTEUERUNG



- La barre AXM se referme.
- L'onglet [Contrôle des horaires] s'ouvre.

3. Cliquez sur le bouton **Vacances** .



- L'onglet [Vacances] s'ouvre.

Matrixansicht x Zeitplansteuerung x Feiertage x

+ Neu
 Löschen
 ↑ Export
 Anzeigefilter löschen

	Name	Von	Bis	Urlaub	Behandeln als
>	1. Advent	28.11.2021		Nein	Sonntag
	1. Weihnachtsfeiertag	25.12.2021		Nein	Sonntag
	2. Advent	05.12.2021		Nein	Sonntag
	2. Weihnachtsfeiertag	26.12.2021		Nein	Sonntag
	3. Advent	12.12.2021		Nein	Sonntag
	4. Advent	19.12.2021		Nein	Sonntag
	Allerheiligen	01.11.2021		Nein	Sonntag
	Armistice de 1918	11.11.2021		Nein	Sonntag
	Armistice de 1945	08.05.2021		Nein	Sonntag
	Aschermittwoch	17.02.2021		Nein	Sonntag
	Battle of the Boyne Day	12.07.2021		Nein	Sonntag
	Buß- und Betttag	17.11.2021		Nein	Sonntag
	Christi Himmelfahrt	13.05.2021		Nein	Sonntag
	Erntedanktag	04.10.2021		Nein	Sonntag
	Fastnacht	16.02.2021		Nein	Sonntag
	First National	21.04.2021		Nein	Sonntag

4. Cliquez sur le bouton **Nouveau** +.

→ La fenêtre permettant de créer un jour férié s'ouvre.

Feiertag - Details
Hier können Sie die Details des Feiertags bearbeiten

1 Details

Name

Urlaub ☐

Datum


Jedes Jahr ☐

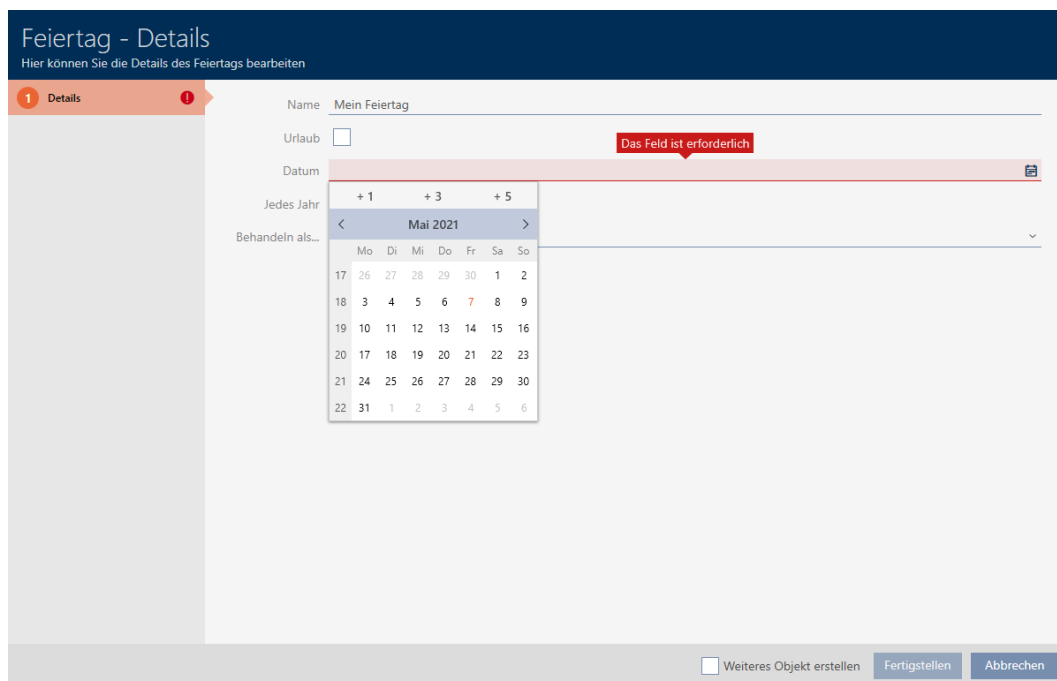
Behandeln als... Sonntag

☐ Weiteres Objekt erstellen
 Fertigstellen
 Abbrechen

5. Dans le champ Nom , saisissez un nom pour votre jour férié.

6. Si votre jour férié est un jour de congé : Cochez la case ☒ Vacances.

7. Dans le champ Date , saisissez une date ou cliquez sur l'icône  pour ouvrir un masque de calendrier.



8. Dans le menu déroulant ▼ **Traiter comme...** sélectionnez, parmi les jours possibles du planning, celui qui doit être utilisé pour votre jour férié ("Lundi", "Mardi", "Mercredi", "Jeudi", "Vendredi", "Samedi", "Dimanche", "Journée spéciale").



9. Cliquez sur le bouton **Compléter**.
- ↳ La fenêtre permettant de créer un jour férié se ferme.
 - ↳ Le jour férié est créé et répertorié.

Heilige Drei Könige	06.01.2021		Nein	Sonntag
Heiliger Abend	24.12.2021		Nein	Sonntag
Karfreitag	02.04.2021		Nein	Sonntag
Maifeiertag	01.05.2021		Nein	Sonntag
Maria Empfängnis	08.12.2021		Nein	Sonntag
Maria Himmelfahrt	15.08.2021		Nein	Sonntag
> Mein Feiertag	07.05.2021		Nein	Sonntag
Neujahr	01.01.2021		Nein	Sonntag
Ostermontag	05.04.2021		Nein	Sonntag
Ostersonntag	04.04.2021		Nein	Sonntag
Pfingstmontag	24.05.2021		Nein	Sonntag
Pfingstsonntag	23.05.2021		Nein	Sonntag
Reformationstag	11.10.2021		Nein	Sonntag

14.8 Créer et modifier des listes de jours fériés

✓ AXM Lite ouverte.

1. Cliquez sur le bouton AXM orange .

↳ La barre AXM s'ouvre.



2. Dans le groupe | CONTRÔLE DU SYSTÈME DE VERROUILLAGE |, sélectionnez l'entrée **Contrôle des horaires**.

SCHLIESSANLAGENSTEUERUNG

- Matrixansicht
- Türen
- Transponder
- PinCode Tastaturen
- Berechtigungsgruppen
- Zeitplansteuerung**

↳ La barre AXM se referme.


↳ L'onglet [Contrôle des horaires] s'ouvre.

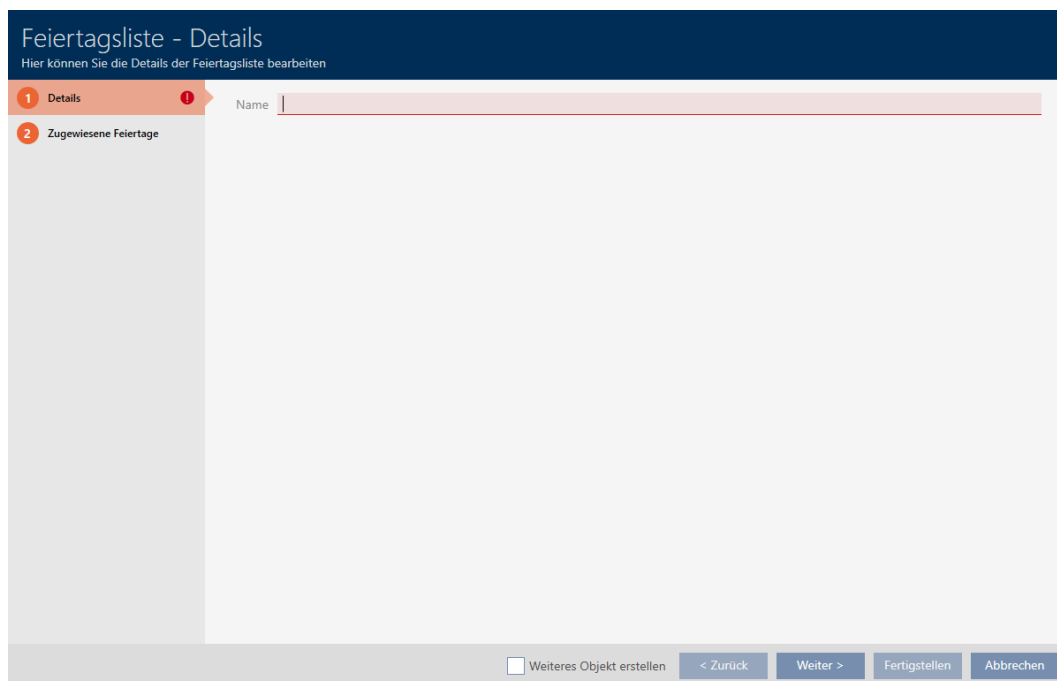
3. Cliquez sur le bouton **Listes de vacances** .



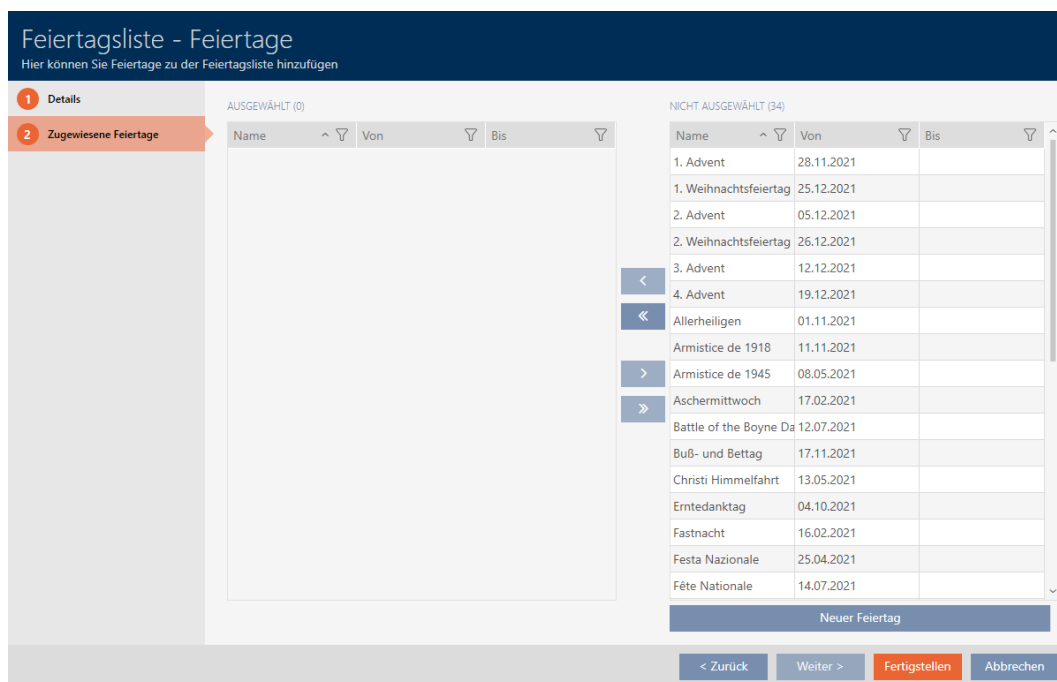
↳ L'onglet [Listes de vacances] s'ouvre.

Matrixansicht ×		Zeitplansteuerung ×		Feiertagslisten ×		Feiertage ×	
+		🗑️		↑		🗑️	
Neu		Löschen		Export		Anzeigefilter löschen	
	Name	^	🔍	Letzte Änderung			🔍
>	Baden-Württemberg			26.04.2021 23:56:58			
	Bayern			26.04.2021 23:56:58			
	Berlin			26.04.2021 23:56:58			
	Brandenburg			26.04.2021 23:56:58			
	Bremen			26.04.2021 23:56:58			
	Hamburg			26.04.2021 23:56:58			
	Hessen			26.04.2021 23:56:58			
	Mecklenburg-Vorpommern			26.04.2021 23:56:58			
	Niedersachsen			26.04.2021 23:56:58			
	Nordrhein-Westfalen			26.04.2021 23:56:58			
	Rheinland-Pfalz			26.04.2021 23:56:58			
	Saarland			26.04.2021 23:56:58			
	Sachen-Anhalt			26.04.2021 23:56:58			
	Sachsen			26.04.2021 23:56:58			
	Schleswig-Holstein			26.04.2021 23:56:58			
	Thüringen			26.04.2021 23:56:58			

4. Cliquez sur le bouton **Nouveau** .
- ↳ La fenêtre permettant de créer une liste de jours fériés s'ouvre.



5. Dans le champ Nom , saisissez un nom pour votre liste de jours fériés.
6. Cliquez sur l'onglet Vacances assignées.
- ↳ La fenêtre fait place à l'onglet Vacances assignées.



Name	Von	Bis
1. Advent	28.11.2021	
1. Weihnachtsfeiertag	25.12.2021	
2. Advent	05.12.2021	
2. Weihnachtsfeiertag	26.12.2021	
3. Advent	12.12.2021	
4. Advent	19.12.2021	
Allerheiligen	01.11.2021	
Armistice de 1918	11.11.2021	
Armistice de 1945	08.05.2021	
Aschermittwoch	17.02.2021	
Battle of the Boyne Da	12.07.2021	
Buß- und Betttag	17.11.2021	
Christi Himmelfahrt	13.05.2021	
Erntedanktag	04.10.2021	
Fastnacht	16.02.2021	
Festa Nazionale	25.04.2021	
Fête Nationale	14.07.2021	

7. Si nécessaire, trie/filtrez les entrées affichées avec  (voir *Trier et filtrer* [► 54]).

8. Sélectionnez tous les jours fériés à ajouter à votre liste de jours fériés (Ctrl+clic de la souris pour en sélectionner un seul, Maj+clic de la souris pour en sélectionner plusieurs).



NOTE

Double-clic en tant qu'alternative aux touches fléchées

Double-cliquez sur une entrée de la liste pour la déplacer également dans l'autre colonne.

9. Avec  déplacez uniquement les jours fériés sélectionnés ou avec  déplacez tous les jours fériés affichés.

↳ Les jours fériés sélectionnés dans la colonne de gauche sont ajoutés à votre liste de jours fériés.

Feiertagsliste - Feiertage
Hier können Sie Feiertage zu der Feiertagsliste hinzufügen

1 Details

2 Zugeordnete Feiertage

AUSGEWÄHLT (4)

Name	Von	Bis
1. Advent	28.11.2021	
2. Advent	05.12.2021	
3. Advent	12.12.2021	
4. Advent	19.12.2021	

NICHT AUSGEWÄHLT (31)

Name	Von	Bis
1. Weihnachtsfeiertag	25.12.2021	
2. Weihnachtsfeiertag	26.12.2021	
Allerheiligen	01.11.2021	
Armistice de 1918	11.11.2021	
Armistice de 1945	08.05.2021	
Aschermittwoch	17.02.2021	
Battle of the Boyne Day	12.07.2021	
Buß- und Betttag	17.11.2021	
Christi Himmelfahrt	13.05.2021	
Erntedanktag	04.10.2021	
Fastnacht	16.02.2021	
Festa Nazionale	25.04.2021	
Fête Nationale	14.07.2021	
Fronleichnam	03.06.2021	
Heilige Drei Könige	06.01.2021	
Heiliger Abend	24.12.2021	
Karfreitag	02.04.2021	

Neuer Feiertag

< Zurück

Weiter >

Fertigstellen

Abbrechen

10. Cliquez sur le bouton **Compléter**.

↳ La fenêtre permettant de créer une liste de jours fériés se ferme.

↳ La liste de jours fériés est créée et répertoriée.

Matrixansicht ×		Zeitplansteuerung ×		Feiertagslisten ×		Feiertage ×	
+ Neu		🗑️ Löschen		⬆️ Export		🗑️ Anzeigefilter löschen	
	Name ^				Letzte Änderung		
	Baden-Württemberg				26.04.2021 23:56:58		
	Bayern				26.04.2021 23:56:58		
	Berlin				26.04.2021 23:56:58		
	Brandenburg				26.04.2021 23:56:58		
	Bremen				26.04.2021 23:56:58		
	Hamburg				26.04.2021 23:56:58		
	Hessen				26.04.2021 23:56:58		
	Mecklenburg-Vorpommern				26.04.2021 23:56:58		
>	Meine Feiertagsliste				07.05.2021 14:15:08		
	Niedersachsen				26.04.2021 23:56:58		
	Nordrhein-Westfalen				26.04.2021 23:56:58		
	Rheinland-Pfalz				26.04.2021 23:56:58		
	Saarland				26.04.2021 23:56:58		
	Sachen-Anhalt				26.04.2021 23:56:58		
	Sachsen				26.04.2021 23:56:58		
	Schleswig-Holstein				26.04.2021 23:56:58		
	Thüringen				26.04.2021 23:56:58		

Vous pouvez à présent ajouter la liste de vos jours fériés créée à vos fermetures, par exemple : *Restreindre les autorisations des fermetures à des horaires spécifiques (planning)* [► 192].

14.9 Créer un site



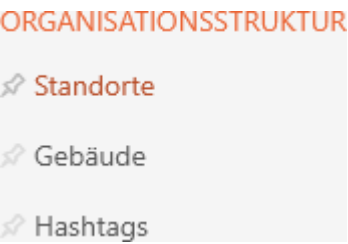
La base de données doit comporter au moins un site. La AXM Lite crée par conséquent un site standard pour vous.

✓ AXM Lite ouverte.

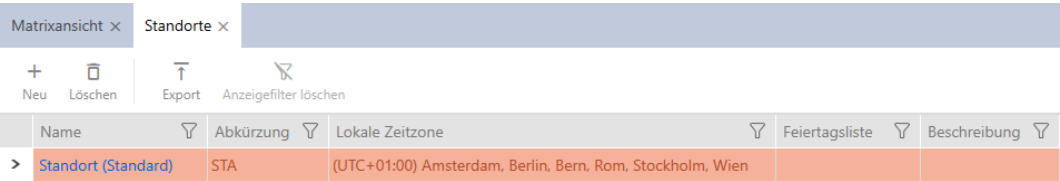
1. Cliquez sur l'icône AXM orange .
- ↳ La barre AXM s'ouvre.




2. Dans le groupe | STRUCTURE ORGANISATIONNELLE | , sélectionnez l'entrée **Sites** .



↳ L'onglet [Sites] s'ouvre.



3. Cliquez sur le bouton **Nouveau** .
- ↳ La fenêtre permettant de créer un nouveau site s'ouvre.

Standort - Details
Hier können Sie die Details des Standorts bearbeiten

1 Details

Name

Abkürzung

Lokale Zeitzone (UTC+01:00) Amsterdam, Berlin, Bern, Rom, Stockholm, Wien

Feiertagsliste + Neu

Beschreibung

☐ Weiteres Objekt erstellen Fertigstellen Abbrechen

4. Dans le champ Nom , saisissez le nom de votre site.
5. Dans le champ Abréviation , saisissez l'abréviation de votre site (max. 5 caractères).
6. Dans le menu déroulant ▼ **Fuseau horaire local** sélectionnez le fuseau horaire de votre site (ne peut être défini qu'à partir d'AXM Classic).
7. Dans le menu déroulant ▼ **Liste des vacances** sélectionnez la liste de jours fériés à appliquer sur votre site (voir aussi [Créer et modifier des listes de jours fériés](#) [► 82]).

Standort - Details
Hier können Sie die Details des Standorts bearbeiten

1 Details

Name Unterföhring

Abkürzung UF

Lokale Zeitzone (UTC+01:00) Amsterdam, Berlin, Bern, Rom, Stockholm, Wien

Feiertagsliste + Neu

Beschreibung Baden-Württemberg
Bayern
Berlin
Brandenburg
Bremen
Hamburg
Hessen
Mecklenburg-Vorpommern
Meine Feiertage
Niedersachsen
Nordrhein-Westfalen

☐ Weiteres Objekt erstellen Fertigstellen Abbrechen



NOTE

Listes de jours fériés de la fermeture et des sites

Vous pouvez affecter des listes de jours fériés à la fois à une fermeture et au site de la fermeture. Dans ce cas, la liste de jours fériés de la fermeture est utilisée tandis que celle du site est ignorée.

Si une liste de jours fériés est affectée au site plutôt qu'à la fermeture, la liste de jours fériés du site est appliquée à la fermeture. Dans la fenêtre de la fermeture, vous le repérez à l'ajout de la mention « (hérité) ».

8. Si nécessaire, dans le champ Description , saisissez une description de votre site.
9. Cliquez sur le bouton **Compléter**.
 - ↳ La fenêtre permettant de créer un nouveau site se ferme.
 - ↳ Le site que vous venez de créer est répertorié.

Matrixansicht x Standorte x

+

Neu

🗑

Löschen

↑

Export

🗑

Anzeigefilter löschen

	Name	Abkürzung	Lokale Zeitzone	Feiertagsliste	Beschreibung
	Standort (Standard)	STA	(UTC+01:00) Amsterdam, Berlin, Bern, Rom, Stockholm, Wien		
>	Unterführung	UF	(UTC+01:00) Amsterdam, Berlin, Bern, Rom, Stockholm, Wien	Meine Feiertage	

14.10 Créer un bâtiment et l'affecter à un site



La base de données doit comporter au moins un bâtiment. La AXM Lite crée par conséquent un bâtiment standard pour vous. Vous pouvez, bien entendu, créer d'autres bâtiments.

- ✓ AXM Lite ouverte.

1. Cliquez sur l'icône AXM orange .
 - ↳ La barre AXM s'ouvre.



2. Dans le groupe | STRUCTURE ORGANISATIONNELLE | , sélectionnez l'entrée **Bâtiment** .

ORGANISATIONSTRUKTUR

Standorte

Gebäude

Hashtags

↳ L'onglet [Bâtiment] s'ouvre.

Matrixansicht × Gebäude ×

+ Neu - Löschen ↑ Export ✕ Anzeigefilter löschen

	Name	Abkürzung	Standort	Beschreibung
>	Gebäude (Standard)	GEB	Standort (Standard)	

3. Cliquez sur le bouton **Nouveau** +.

↳ La fenêtre permettant de créer un nouveau bâtiment s'ouvre.

Gebäude - Details

Hier können Sie die Details des Gebäudes bearbeiten

1 Details

Name

Abkürzung

Standort Standort (Standard)

Beschreibung

☐ Weiteres Objekt erstellen Fertigstellen Abbrechen

4. Dans le champ Nom , saisissez le nom de votre bâtiment.
5. Dans le champ Abréviation , saisissez l'abréviation de votre bâtiment (max. 5 caractères).

6. Dans le menu déroulant ▼ Localisation , sélectionnez le site auquel appartient votre bâtiment.

Gebäude - Details

Hier können Sie die Details des Gebäudes bearbeiten

1 Details

Name

Feringasträße 4

Abkürzung

FS4

Standort

Standort (Standard)

Standort (Standard)

Beschreibung

Unterföhring

☐ Weiteres Objekt erstellen

Fertigstellen

Abbrechen

7. Si nécessaire, dans le champ Description , saisissez une description de votre bâtiment.
8. Cliquez sur le bouton Compléter .
- ↳ La fenêtre permettant de créer un nouveau bâtiment se ferme.
 - ↳ Le bâtiment que vous venez de créer est répertorié.

Matrixansicht x

Gebäude x

+ Neu

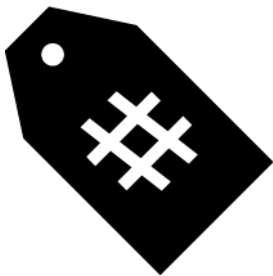
🗑️ Löschen

⬆️ Export

🗑️ Anzeigefilter löschen

	Name	Abkürzung	Standort	Beschreibung
	Gebäude (Standard)	GEB	Standort (Standard)	
>	Feringasträße 4	FS4	Standort (Standard)	

14.11 Créer un hashtag



Les hashtags peuvent être utilisés comme mots-clés pour les personnes et/ou les portes, selon les besoins (voir *Hashtags* [► 336]).

✓ AXM Lite ouverte.

1. Cliquez sur l'icône AXM orange .

↳ La barre AXM s'ouvre.



2. Dans le groupe | STRUCTURE ORGANISATIONNELLE |, sélectionnez l'entrée **Hashtags**.

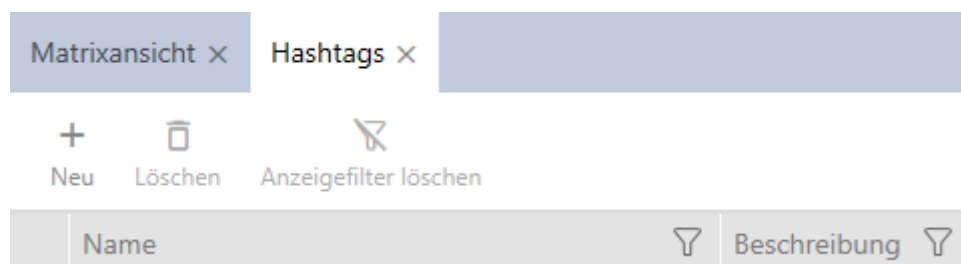
ORGANISATIONSTRUKTUR


✚ Standorte

✚ Gebäude

✚ **Hashtags**

↳ L'onglet [Hashtags] s'ouvre.



3. Cliquez sur le bouton **Nouveau** .

↳ La fenêtre permettant de créer un nouvel hashtag s'ouvre.

Hashtag - Details

Hier können Sie die Details zum Hashtag bearbeiten

1 Details

Name

Beschreibung

☐ Weiteres Objekt erstellen

Fertigstellen

Abbrechen

4. Dans le champ Nom , saisissez votre hashtag (sans espace).
5. Si nécessaire, dans le champ Description , saisissez une description de votre hashtag.
6. Cliquez sur le bouton **Compléter**.
 - ↳ La fenêtre permettant de créer un nouvel hashtag se ferme.
 - ↳ Le hashtag que vous venez de créer est répertorié.

Matrixansicht ×

Hashtags ×

+

🗑️

🗖️

Neu

Löschen

Anzeigefilter löschen

	Name	Beschreibung
>	Glastür	

15. Personnes et supports d'identification

Toutes les modifications que vous apportez au système de fermeture ne prennent effet qu'après la synchronisation (voir *Synchroniser le support d'identification (y compris lire la liste de passages)* [► 263]).

15.1 Créer un support d'identification

Grâce aux identifiants, vos utilisateurs peuvent engager et désengager les fermetures (voir aussi *Supports d'identification, fermetures et planning* [► 314]).



NOTE

Activer le clavier PinCode


La AXM Lite prend également en charge le clavier PinCode, mais celui-ci n'est pas affiché par défaut pour votre plan de fermeture.

- ❑ Si nécessaire, activez manuellement le clavier PinCode pour votre plan de fermeture (voir *Activer les claviers PinCode* [► 248]).

Dans le cadre de l'assistance de création (voir *Meilleure pratique : Installer un système de fermeture* [► 30]), SimonsVoss vous recommande de commencer par configurer des groupes d'autorisation et des plans de plages horaires/groupes horaires :

- ❑ *Groupes d'autorisation* [► 227] (pour obtenir des informations générales, voir *Groupes d'autorisation* [► 334])
- ❑ *Créer un planning* [► 62] ou *Créer un groupe horaires* [► 66] (pour obtenir des informations générales, voir *Groupes horaires et plannings* [► 321])

✓ AXM Lite ouverte.

1. Cliquez sur le bouton **Nouveau transpondeur** .
↳ La fenêtre permettant de créer un identifiant s'ouvre.

Transponder/Personen - Details

Bitte konfigurieren Sie hier die Details des Transponders und der zugehörigen Person.

1 Details

2 Transponderkonfiguration

3 Berechtigungsgruppen

4 Hashtags

TRANSPONDER DETAILS

Typ Transponder

Beschreibung

Zeitgruppe ☐

PERSONENDETAILS

Nachname

Vorname

Personalnummer

☒ Auto

☐ Weiteres Objekt erstellen

< Zurück

Weiter >

Fertigstellen

Abbrechen

- Ajoutez au besoin une description.
- Si l'identifiant doit avoir des autorisations programmées : Cochez la case ☒ Groupe de temps.
- Dans la liste déroulante ▼ **Groupe de temps** sélectionnez le groupe horaire (par exemple, "Groupe de temps").
- Dans les champs Nom de famille et Prénom saisissez le nom et le prénom de la personne qui possédera l'identifiant.
 - ↳ Le nom et le prénom seront affichés plus tard dans la matrice.
 - ↳ Le numéro d'immatriculation est généré automatiquement.

Transponder/Personen - Details

Bitte konfigurieren Sie hier die Details des Transponders und der zugehörigen Person.

1 Details

2 Transponderkonfiguration

3 Berechtigungsgruppen

4 Hashtags

TRANSPONDER DETAILS

Typ Transponder

Beschreibung

Zeitgruppe ☐

PERSONENDETAILS

Nachname Weasley

Vorname Ron

Personalnummer

☒ Auto

☐ Weiteres Objekt erstellen

< Zurück

Weiter >

Fertigstellen

Abbrechen

**NOTE****Schéma des numéros d'immatriculation ou saisie manuelle**

La AXM Lite crée les numéros d'immatriculation selon le schéma suivant : PN-1, PN-2, PN-X. L'abréviation *PN* peut au besoin être modifiée (voir *Modifier la numérotation automatique* [▶ 286]).

Vous pouvez également saisir les numéros d'immatriculation manuellement :

1. Décochez la case ☐ Voiture.
↳ Champ Numéro de personnel est activé.
2. Dans le champ Numéro de personnel , saisissez le n° d'immatriculation.
6. Avec le bouton **Plus >** , accédez à l'onglet suivant ou terminez les entrées avec le bouton **Compléter** .

7. Si les fermetures pour cet identifiant doivent s'ouvrir deux fois plus longtemps (doublement à 25 s max.) : Cochez la case ☒ Ouverture longue.
8. Si les fermetures pour ce moyen d'identification ne doivent pas émettre de bips : Décochez la case ☐ Pas de signal acoustique d'ouverture.
9. Si l'identifiant doit garder en mémoire sur quelles fermetures il a été utilisé : Cochez la case ☒ Liste de passage.
10. Si l'identifiant ne doit pas être utilisable immédiatement : Décochez la case ☐ avec effet immédiat. Saisissez ensuite une date d'activation.

11. Si l'identifiant doit être utilisé pendant une période limitée : Décochez la case ☐ sans date d'expiration. Saisissez ensuite une date d'expiration.

Zusätzliche Schließanlagen
Hier können Sie zusätzliche Schließanlagen für den Transponder auswählen

1 Details
2 Personendetails
3 Transponderkonfiguration
4 Zusätzliche Schließanlagen
5 Berechtigungsgruppen
6 Hashtags

Name	Status
Schließanlage: Hogwarts 1	

Hinzufügen Entfernen

☐ Weiteres Objekt erstellen < Zurück Weiter > Fertigstellen Abbrechen

12. Avec le bouton **Plus >**, accédez à l'onglet suivant ou terminez les entrées avec le bouton **Compléter**.

Transponder - Berechtigungsgruppen
Hier können Sie den Transponder zu Berechtigungsgruppen hinzufügen

1 Details
2 Transponderkonfiguration
3 Berechtigungsgruppen
4 Hashtags

AUSGEWÄHLT (0)

Name	Beschreibung
------	--------------


NICHT AUSGEWÄHLT (4)

Name	Beschreibung
Gryffindor	
Hufflepuff	
Ravenclaw	
Slytherin	

< << > >>

Neue Berechtigungsgruppe

☐ Weiteres Objekt erstellen < Zurück Weiter > Fertigstellen Abbrechen

13. Si nécessaire, triezy/filtrez les entrées affichées avec  (voir *Trier et filtrer* [► 54]).
14. Sélectionnez les groupes d'autorisation souhaités dans la colonne de droite (Ctrl+clic de la souris pour en sélectionner un seul, Maj+clic de la souris pour en sélectionner plusieurs).

15. Avec  déplacez uniquement les groupes d'autorisation sélectionnés ou avec  tous les groupes d'autorisation affichés.

↳ L'identifiant est affecté aux groupes d'autorisation sélectionnés.

Transponder - Berechtigungsgruppen
Hier können Sie den Transponder zu Berechtigungsgruppen hinzufügen

1 Details

2 Transponderkonfiguration

3 Berechtigungsgruppen

4 Hashtags

AUSGEWÄHLT (1)

Name	Beschreibung
Gryffindor	

NICHT AUSGEWÄHLT (3)

Name	Beschreibung
Hufflepuff	
Ravenclaw	
Slytherin	

<

<<

>

>>

Neue Berechtigungsgruppe

☐ Weiteres Objekt erstellen

< Zurück Weiter > Fertigstellen Abbrechen



NOTE

Double-clic en tant qu'alternative aux touches fléchées

Double-cliquez sur une entrée de la liste pour la déplacer également dans l'autre colonne.

16. Avec le bouton **Plus >** , accédez à l'onglet suivant ou terminez les entrées avec le bouton **Compléter** .

Neue Person
Hier können Sie Hashtags zu der Person hinzufügen

1 Details

2 Transponderkonfiguration

3 Berechtigungsgruppen

4 Hashtags

AUSGEWÄHLT (0)

Name	Beschreibung
------	--------------

NICHT AUSGEWÄHLT (3)

Name	Beschreibung
Glastür	
Rohrrahmentür	
Rothaarige	

<

<<




>

>>

Neuer Hashtag

☐ Weiteres Objekt erstellen

< Zurück Weiter > Fertigstellen Abbrechen

17. Si nécessaire, trie/z/filtrez les entrées affichées avec  (voir *Trier et filtrer* [► 54]).
18. Sélectionnez les hashtags souhaités dans la colonne de droite (Ctrl+clic de la souris pour en sélectionner un seul, Maj+clic de la souris pour en sélectionner plusieurs).
19. Avec  déplacez uniquement les hashtags sélectionnés ou avec  tous les hashtags.



NOTE

Double-clic en tant qu'alternative aux touches fléchées

Double-cliquez sur une entrée de la liste pour la déplacer également dans l'autre colonne.

- ➔ Les hashtags sélectionnés dans la colonne de gauche sont utilisés pour cet identifiant.

Neue Person
Hier können Sie Hashtags zu der Person hinzufügen

1 Details
2 Transponderkonfiguration
3 Berechtigungsgruppen
4 **Hashtags**

AUSGEWÄHLT (1)

Name	Beschreibung
Rothaarige	

NICHT AUSGEWÄHLT (2)

Name	Beschreibung
Glastür	
Rohrrahmentür	

☐ Weiteres Objekt erstellen
 < Zurück
 Weiter >
 Fertigstellen
 Abbrechen

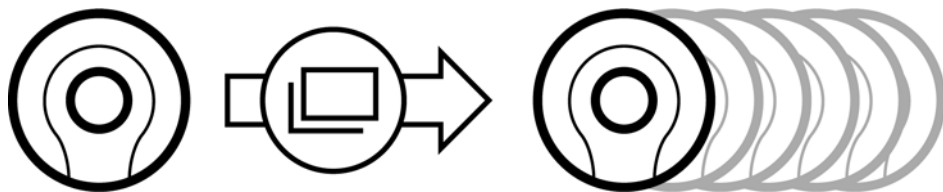
20. Cochez la case ☒ Créer un autre objet pour laisser la fenêtre ouverte avec les mêmes paramètres pour l'identifiant à créer ensuite.

21. Cliquez sur le bouton **Compléter** pour créer l'identifiant.

→ La fenêtre permettant de créer un nouvel identifiant se ferme.

→ L'identifiant que vous venez de créer est répertorié ou affiché dans la matrice.

15.2 Dupliquer le support d'identification (y compris les autorisations et les paramètres)



Au lieu de créer un nouvel identifiant, vous pouvez simplement dupliquer un support existant. La AXM Lite applique également les propriétés qui peuvent être modifiées dans la AXM Lite .

La duplication concerne :

- Groupe de temps
- Données personnelles (sauf Numéro de personnel, celui-ci est automatiquement suivi de l'abréviation réglable, voir aussi [Modifier la numérotation automatique](#) [► 286])
- Configuration du transpondeur
- Groupes d'autorisation

■ Hashtags

La duplication ne concerne pas :

- Entrées dans l'onglet [Actions]
- Informations enregistrées côté matériel et lues lors de la synchronisation :
 - Numéro de série
 - Version du micrologiciel
 - État de la batterie
 - Liste de passage

- ✓ AXM Lite ouverte.
- ✓ Identifiant disponible.

1. Sélectionnez l'identifiant à dupliquer.



2. Cliquez sur le bouton **Duplicate** .

→ La fenêtre de saisie des copies s'ouvre.

Transponder duplizieren

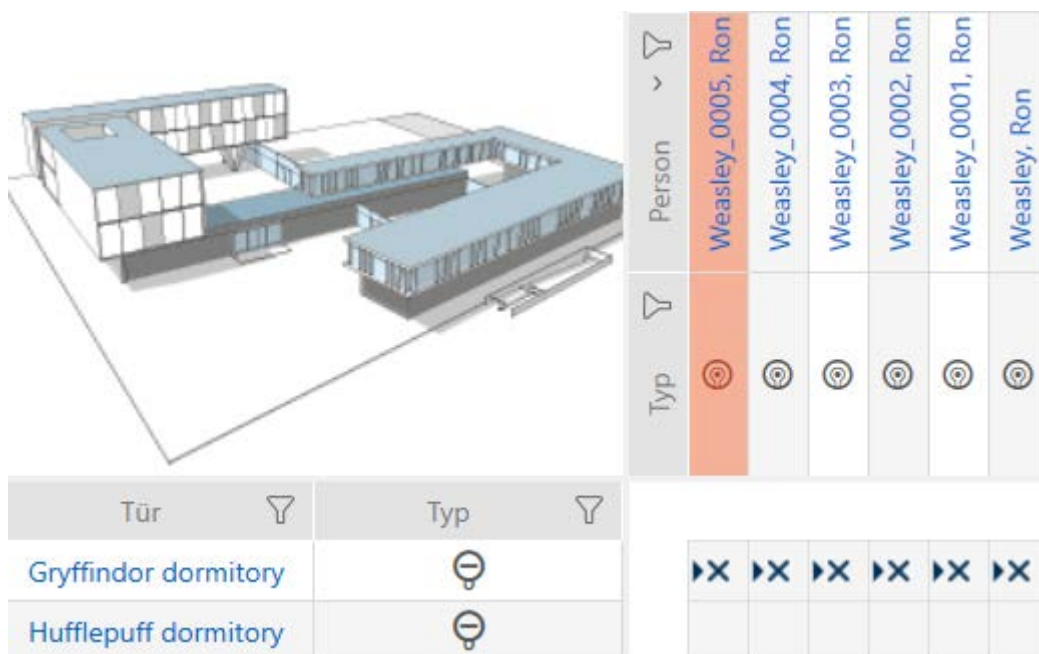
Hier können Sie die Anzahl der Kopien eingeben

Wie viele Kopien des ausgewählten Transponders sollen erstellt werden?

OKAbbrechen

3. Cliquez sur le bouton **OK**.

→ L'identifiant est dupliqué.



15.3 Supprimer un support d'identification

Vous avez deux possibilités pour supprimer à nouveau des supports d'identification :

1. Suppression par le biais de la vue matricielle (*Supprimer un support d'identification individuel par le biais de la matrice [► 103]*)
2. Suppression par le biais de l'onglet des supports d'identification (*Supprimer plusieurs supports d'identification par le biais de l'onglet [► 104]*)

Dans cet onglet, vous pouvez également supprimer plusieurs supports d'identification à la fois.



NOTE

Identifiants supprimés dans les fermetures encore connus/autorisés







La suppression ne fait que retirer un identifiant de la base de données, mais pas des fermetures. Il continue d'être reconnu (et éventuellement autorisé) jusqu'à ce qu'il y soit également supprimé dans la fermeture (par exemple par une synchronisation).


- Prenez les mesures qui conviennent dans votre système (par exemple, une synchronisation) pour que l'identifiant ne soit plus reconnu, même dans les fermetures.

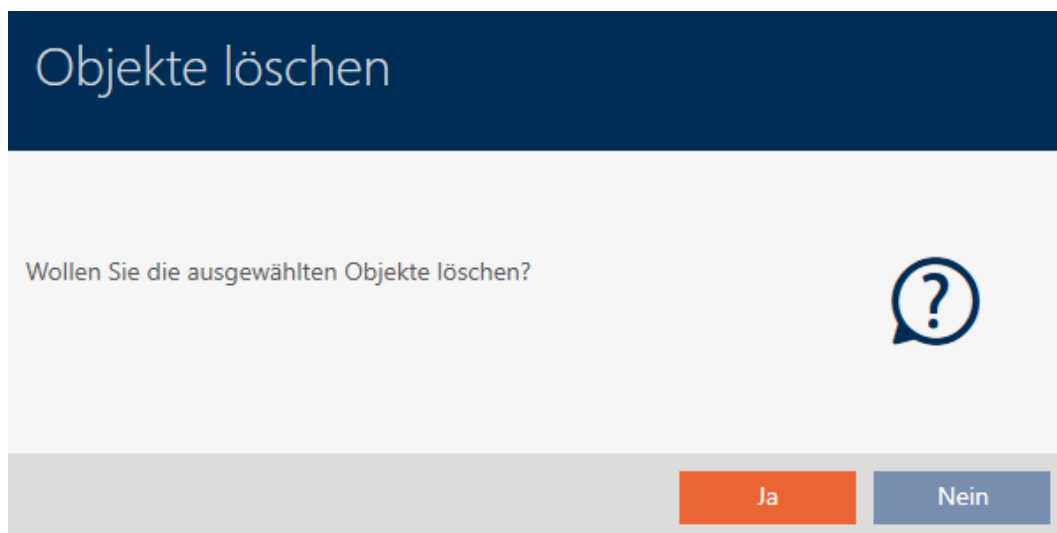
15.3.1 Supprimer un support d'identification individuel par le biais de la matrice

- ✓ AXM Lite ouverte.
- ✓ Vue matricielle ouverte.

1. Sélectionnez le support d'identification que vous voulez supprimer.

Person	Typ
Weasley_0005, Ron	
Weasley_0004, Ron	
Weasley_0003, Ron	
Weasley_0002, Ron	
Weasley_0001, Ron	
Weasley, Ron	

2. Cliquez sur le bouton **Supprimer** .
- ↳ La requête de suppression s'ouvre.



3. Cliquez sur le bouton **Oui**.
- ↳ La requête de suppression se ferme.
- ↳ Le support d'identification est supprimé.

Person	Typ
Weasley_0004, Ron	
Weasley_0003, Ron	
Weasley_0002, Ron	
Weasley_0001, Ron	
Weasley, Ron	

15.3.2 Supprimer plusieurs supports d'identification par le biais de l'onglet

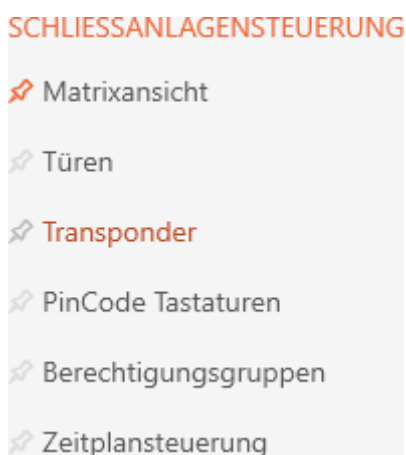
✓ AXM Lite ouverte.

1. Cliquez sur l'icône AXM orange .

↳ La barre AXM s'ouvre.



2. Dans le groupe | CONTRÔLE DU SYSTÈME DE VERROUILLAGE |, sélectionnez l'entrée **Transpondeur**.



↳ La barre AXM se referme.


↳ L'onglet [Transpondeur] s'ouvre.

3. Si nécessaire, trie/filtrez les entrées affichées avec  (voir *Trier et filtrer* [► 54]).


4. Sélectionnez tous les identifiants à supprimer (Ctrl+clic de la souris pour en sélectionner un seul ou Maj+clic de la souris pour en sélectionner plusieurs).

Matrixansicht ×


Transponder ×




Neu




Löschen




In Matrix anzeigen



Duplizieren




Export




Anzeigefilter löschen

Nachname	^ ∩	Vorname
Weasley		Ron
Weasley_0001		Ron
Weasley_0002		Ron
Weasley_0003		Ron
Weasley_0004		Ron
> Weasley_0005		Ron

5. Cliquez sur le bouton **Supprimer** .
- La requête avec la liste des identifiants à supprimer s'ouvre.

Objekte löschen

Wollen Sie die ausgewählten Objekte löschen?



Objekte die gelöscht werden

Weasley_0005, Ron

Weasley_0004, Ron

Weasley_0003, Ron

Weasley_0002, Ron


Weasley_0001, Ron


Ja


Nein


6. Cliquez sur le bouton **Oui**.
- La requête avec la liste des identifiants à supprimer se ferme.
- Les identifiants sont supprimés.


Matrixansicht × Transponder ×


 Neu

 Löschen

 In Matrix anzeigen

 Duplizieren

 Export

 Anzeigefilter löschen

	Nachname	^	⌵	Vorname
>	Weasley			Ron



NOTE

Identifiants supprimés dans les fermetures encore connus/autorisés

La suppression ne fait que retirer un identifiant de la base de données, mais pas des fermetures. Il continue d'être reconnu (et éventuellement autorisé) jusqu'à ce qu'il y soit également supprimé dans la fermeture (par exemple par une synchronisation).

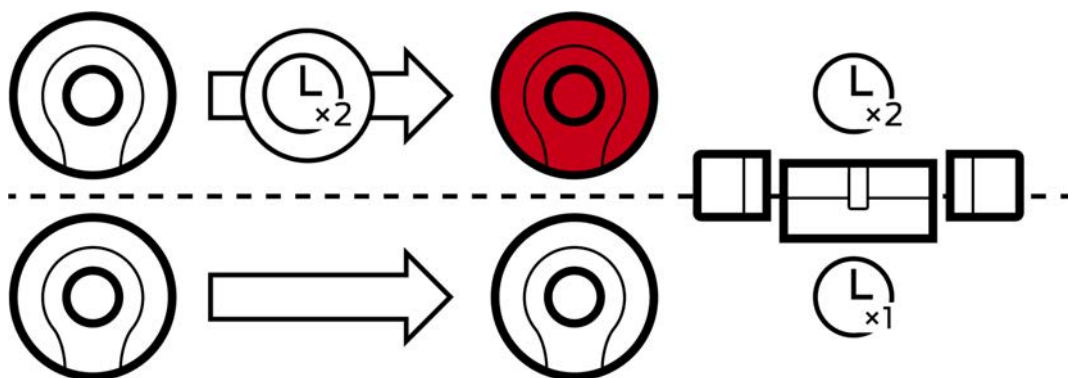
- Prenez les mesures qui conviennent dans votre système (par exemple, une synchronisation) pour que l'identifiant ne soit plus reconnu, même dans les fermetures.

15.4 Laisser le support d'identification s'ouvrir deux fois plus longtemps

Normalement, les fermetures s'ouvrent en mode d'impulsion pendant la durée définie.

Pour les personnes individuelles, il est utile qu'une fermeture reste engagée plus longtemps après avoir été actionnée.

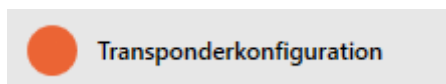
Par conséquent, lors de l'ouverture de chaque fermeture, le support d'identification peut indiquer de s'engager deux fois plus longtemps pour ce support d'identification.



La durée d'engagement maximale est de 25 s :

- De 5 s à 10 s
- De 10 s à 20 s

- ❑ 20 s, cependant, sans dépasser 25 s
 - ✓ AXM Lite ouverte.
 - ✓ Support d'identification disponible.
1. Cliquez sur le support d'identification qui doit s'ouvrir deux fois plus longtemps.
 - ↳ La fenêtre du support d'identification s'ouvre.
 2. Cliquez sur l'onglet Configuration du transpondeur.



- ↳ La fenêtre fait place à l'onglet Configuration du transpondeur.

 The screenshot shows the "Transponder - Konfiguration" window. The title bar says "Transponder - Konfiguration" and "Hier können Sie den Transponder konfigurieren". On the right, there are icons for "Synchronisieren" and "In Matrix anzeigen". On the left, there is a sidebar with a list of options: 1 Details, 2 Transponderkonfiguration (highlighted), 3 Berechtigungsgruppen, 4 Hashtags, 5 Aktionen, 6 Begehungsliste, and 7 Berechtigte Türen. The main area is divided into three sections:

- ÖFFNUNGSKONFIGURATIONEN:
 - ☐ Langes Öffnen
 - ☐ Akustisches Öffnungssignal
 - ☐ Begehungsliste
- AKTIVIERUNG:
 - ☒ ab sofort
- VERFALLSDATUM:
 - ☒ ohne Verfallsdatum

 At the bottom right, there are four buttons: "< Zurück", "Weiter >", "Fertigstellen" (highlighted in orange), and "Abbrechen".

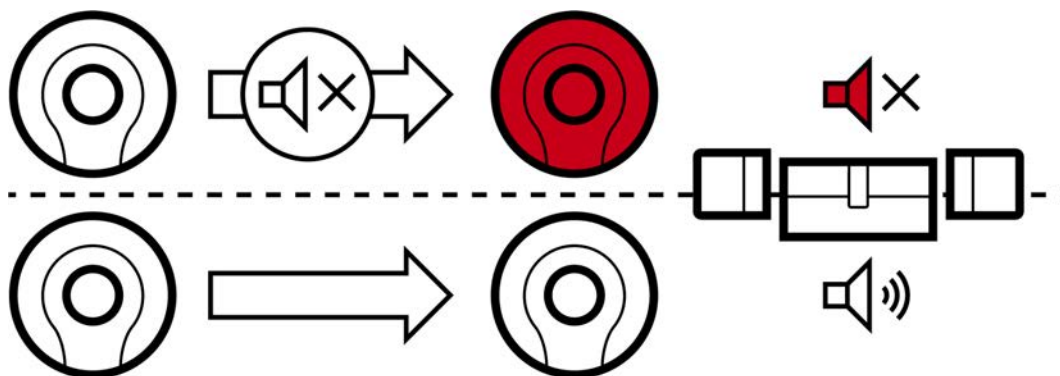
3. Cochez la case ☐ Ouverture longue.
4. Cliquez sur le bouton **Compléter**.
 - ↳ La fenêtre du support d'identification se ferme.
- ↳ Toutes les fermetures s'ouvrent deux fois plus longtemps pour ce support d'identification.

15.5 Désactiver toutes les serrures pour un support d'identification

Normalement, les fermetures émettent un bip lorsqu'un support d'identification est utilisé pour engager la fermeture.

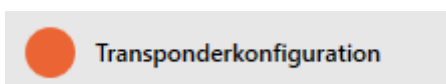
Dans certaines situations, ce signal d'ouverture acoustique n'est pas souhaitable. Exemple : Une infirmière doit pouvoir entrer dans une chambre d'hôpital la nuit sans réveiller le patient par le signal sonore d'ouverture.

Par conséquent, le signal sonore d'ouverture peut également être désactivé pour certains supports d'identification. Ce paramètre ne concerne que le support d'identification.



Cela signifie que

- Les supports d'identification pour lesquels ☐ Pas de signal acoustique d'ouverture est désactivée, toutes les fermetures s'ouvrent sans émettre de bip.
 - Les autres supports d'identification continuent d'ouvrir toutes les fermetures comme à l'accoutumée en émettant des bips.
- ✓ AXM Lite ouverte.
 - ✓ Support d'identification disponible.
1. Cliquez sur le support d'identification que vous voulez désactiver.
 - ↳ La fenêtre du support d'identification s'ouvre.
 2. Cliquez sur l'onglet Configuration du transpondeur.



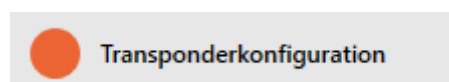
- ↳ La fenêtre fait place à l'onglet Configuration du transpondeur.

3. Décochez la case ☐ Pas de signal acoustique d'ouverture.
4. Cliquez sur le bouton **Compléter**.
 - ↳ La fenêtre du support d'identification se ferme.
 - ↳ Toutes les fermetures sont désactivées pour ce support d'identification.

15.6 Faire enregistrer les accès par le support d'identification (liste de passages)

Vous accédez ici à la liste de passages. Votre support d'identification consigne ainsi les fermetures sur lesquelles il a été utilisé (voir aussi *Listes de passages et d'accès* [▶ 320]).

- ✓ AXM Lite ouverte.
 - ✓ Support d'identification disponible.
1. Cliquez sur le support d'identification dont vous voulez activer la liste de passages.
 - ↳ La fenêtre du support d'identification s'ouvre.
 2. Cliquez sur l'onglet Configuration du transpondeur.



- ↳ La fenêtre fait place à l'onglet Configuration du transpondeur.

3. Cochez la case ☒ Liste de passage.
4. Cliquez sur le bouton **Compléter**.
 - ↳ La fenêtre du support d'identification se ferme.
 - ↳ Le support d'identification enregistre dans la liste d'accès les fermetures sur lesquelles il a été utilisé.

15.7 Restreindre les autorisations du support d'identification à des horaires spécifiques (groupe horaires)

Vous contrôlez les autorisations d'un support d'identification avec un groupe horaires. Le groupe horaires fait partie intégrante de la gestion de l'heure (voir *Gestion de l'heure* [► 320]). Pour configurer la gestion de l'heure pour les supports d'identification, voir *Créer un groupe horaires* [► 66] et *Ajouter un support d'identification au groupe horaires* [► 240].

15.8 Activer ou désactiver un support d'identification une fois à des moments précis (date d'activation et d'expiration)

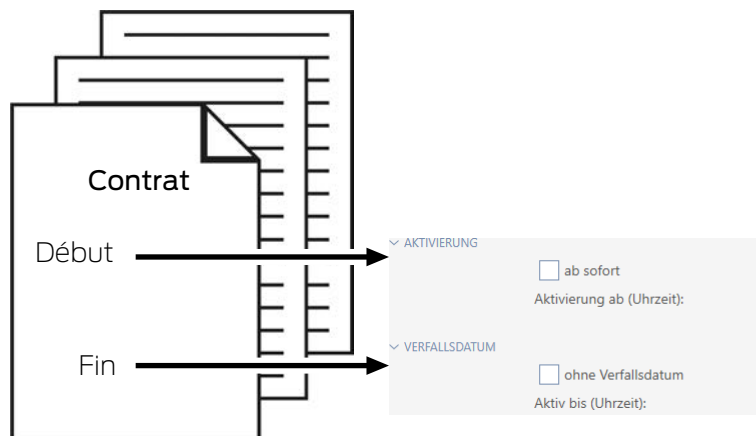
Votre AXM Lite connaît deux moments précis pour les supports d'identification :

- Date d'activation
- Date d'expiration

Ces dates s'appliquent si les supports d'identification doivent être utilisables uniquement à partir d'un certain moment et/ou jusqu'à un certain moment. Vous pouvez aussi, bien entendu, n'accorder des autorisations qu'à la date d'activation et les révoquer à la date d'expiration. Une différence déterminante : vous devez alors synchroniser toutes les fermetures concernées ou le support d'identification à ces moments-là.

Avec une date d'activation ou d'expiration, vous vous épargnez ces efforts. Le support d'identification est automatiquement accepté à un moment donné sur les fermetures autorisées (date d'activation) ou n'est tout simplement plus accepté (date d'expiration).

Cette fonction convient aux relations de travail à durée déterminée, par exemple :



1. Synchronisez le support d'identification à l'avance.
2. Fixez la date d'activation au début de la relation de travail et la date d'expiration à la fin de la relation de travail.

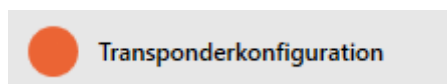
Les deux dates sont normalement définies pour l'avenir. Si vous modifiez ces dates pour un support d'identification existant :

- Date d'activation dans le passé : Le support d'identification devient actif immédiatement à la synchronisation suivante.
- Date d'expiration dans le passé : Le support d'identification devient inactif immédiatement à la synchronisation suivante.

Dans ce cas, l'AXM affiche un avertissement, par exemple :



- ✓ AXM Lite ouverte.
- ✓ Support d'identification disponible.
- 1. Cliquez sur le support d'identification dont vous souhaitez définir la date d'activation ou d'expiration.
 - ↳ La fenêtre du support d'identification s'ouvre.
- 2. Cliquez sur l'onglet Configuration du transpondeur.



- ↳ La fenêtre fait place à l'onglet Configuration du transpondeur.

Transponder - Konfiguration
Hier können Sie den Transponder konfigurieren

Synchronisieren In Matrix anzeigen

1 Details
2 **Transponderkonfiguration**
3 Berechtigungsgruppen
4 Hashtags
5 Aktionen
6 Begehungsliste
7 Berechtigte Türen

ÖFFNUNGSKONFIGURATIONEN

☐ Langes Öffnen
☐ Akustisches Öffnungssignal
☐ Begehungsliste

AKTIVIERUNG

☒ ab sofort

VERFALLSDATUM

☒ ohne Verfallsdatum

< Zurück Weiter > Fertigstellen Abbrechen


3. Ouvrez au besoin les menus "Activation" et "Date d'expiration".

AKTIVIERUNG

☒ ab sofort

VERFALLSDATUM

☒ ohne Verfallsdatum

4. Si vous voulez définir une date d'activation : Décochez la case ☐ avec effet immédiat.
5. Dans le menu déroulant ▼ **Activation à partir de (temps)** : saisissez la date d'activation ou cliquez sur l'icône  pour ouvrir un masque de calendrier.

AKTIVIERUNG

☐ ab sofort

Aktivierung ab (Uhrzeit):

VERFALLSDATUM


☒ ohne Verfallsdatum

30.05.2021 00:00

+ 1 + 3 + 5

< Mai 2021 >


	Mo	Di	Mi	Do	Fr	Sa	So
17	26	27	28	29	30	1	2
18	3	4	5	6	7	8	9
19	10	11	12	13	14	15	16
20	17	18	19	20	21	22	23
21	24	25	26	27	28	29	30
22	31	1	2	3	4	5	6

6. Si vous souhaitez définir une date d'expiration : Décochez la case ☐ sans date d'expiration.
7. Dans le menu déroulant ▼ **Actif jusqu'à (temps)** : saisissez la date d'expiration ou cliquez sur l'icône  pour ouvrir un masque de calendrier.

▼ VERFALLSDATUM

☐ ohne Verfallsdatum

Aktiv bis (Uhrzeit):

29.05.2021  00:00 ▼

+1 +3 +5

< Mai 2021 >

	Mo	Di	Mi	Do	Fr	Sa	So
17	26	27	28	29	30	1	2
18	3	4	5	6	7	8	9
19	10	11	12	13	14	15	16
20	17	18	19	20	21	22	23
21	24	25	26	27	28	29	30
22	31	1	2	3	4	5	6

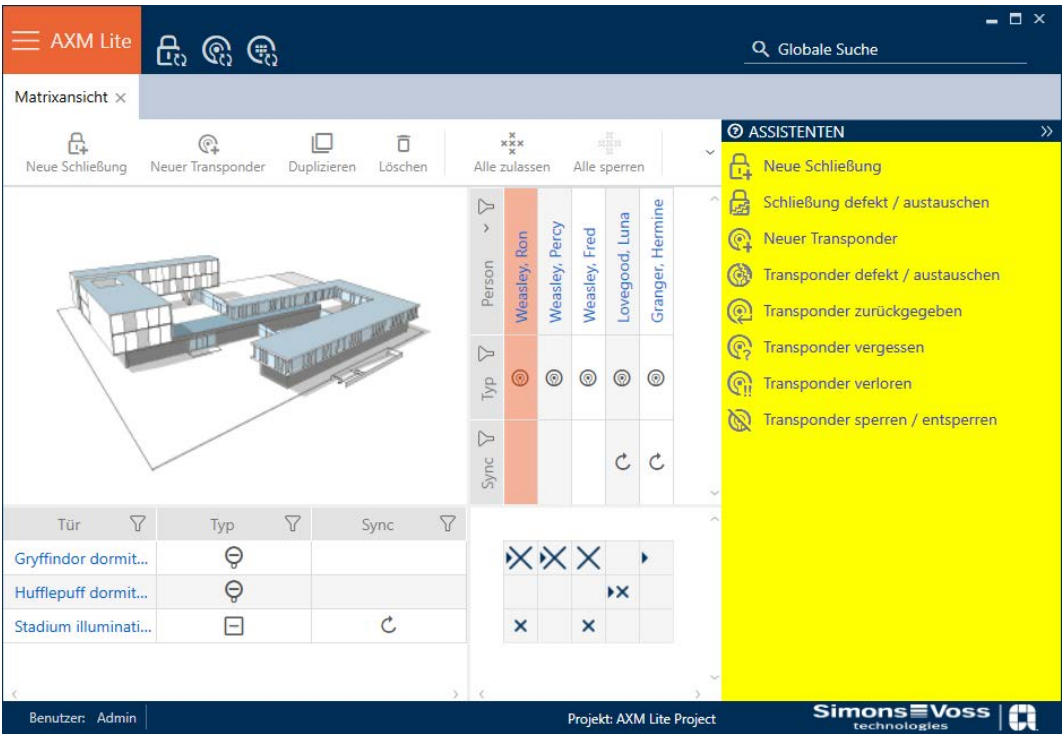
8. Cliquez sur le bouton **Compléter**.
 - ↳ La fenêtre du support d'identification se ferme.
 - ↳ Le support d'identification devient actif ou inactif aux moments indiqués.

15.9 Traiter les supports d'identification défectueux

Les supports d'identification peuvent présenter des défaillances :

- Problème logiciel
- Problème matériel

En principe, toutes les actions sont accessibles par le biais de l'assistant sur le côté droit :



Si le support d'identification a été égaré à la suite d'un vol ou d'une perte, vous devez le bloquer (voir *Bloquer définitivement et remplacer un support d'identification perdu/volé* [▶ 134]).

La vue d'ensemble suivante vous aidera à choisir la bonne manière de procéder. Il est utile de connaître les liens qui unissent les supports d'identification au TID (voir *Supports d'identification, fermetures et planning* [▶ 314]).

L'identifiant/l' identifiant de remplacement est à disponible immédiatement :

Convient pour :

Resynchroniser (réparer)	Réinitialiser et remplacer	Supprimer et remplacer
Supports d'identification dont le statut logiciel est indéfini.	<div><div>■</div> Supports d'identification endommagés (par exemple, rayés).</div> <div><div>■</div> Supports d'identification à remplacer par précaution (par exemple, mouillés).</div>	Supports d'identification détruits (par exemple, brûlés) pour lesquels un remplacement est nécessaire.

Exemple de situation :

Resynchroniser (réparer)	Réinitialiser et remplacer	Supprimer et remplacer
	<p>L'identifiant d'un collaborateur est tombé dans la piscine.</p> <p>Conséquence : Identifiant opérationnel, mais risque de défaillance du fait de l'exposition à l'eau.</p>	<p>L'identifiant d'un collaborateur est tombé dans un feu.</p> <p>Conséquence : Identifiant fondu et détruit définitivement.</p>

Procédure :

Resynchroniser (réparer)	Réinitialiser et remplacer	Supprimer et remplacer
<p><i>Resynchroniser (réparer) [► 119]</i></p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Réinitialiser (= le TID de nouveau libre dans la base de données) 2. Resynchroniser (= le TID est immédiatement réécrit sur le même support d'identification) <p>Après la réparation, le support d'identification fonctionne à nouveau.</p>	<p><i>Réinitialiser et remplacer [► 120]</i></p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Réinitialiser (= le TID repéré comme étant défectueux dans la base de données et retiré du support d'identification d'origine) 2. Synchroniser le support d'identification de remplacement avec le nouveau TID <p>Sous l'effet de cette réinitialisation, le TID n'est plus disponible dans le support d'identification. Le support d'identification ne peut par conséquent plus être utilisé. Cependant, il peut être resynchronisé. Un nouveau TID est inscrit sur le support d'identification.</p>	<p><i>Supprimer et remplacer [► 123]</i></p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Supprimer (= le TID de nouveau libre dans la base de données) 2. Synchroniser le support d'identification de remplacement avec le même TID <p>Logiquement, un support d'identification détruit ne peut pas être réinitialisé étant donné qu'il n'est plus accessible. Autrement dit, le TID reste dans le support d'identification. Dans le cas d'un support d'identification défectueux, cela n'a pas d'importance car le TID ne peut plus être réutilisé. Le TID est donc utilisé comme support d'identification de remplacement.</p> <p>Le fait que le support d'identification supposé défectueux fonctionne de nouveau pose problème. Le même TID est alors en circulation en double exemplaire : une fois sur le support d'identification d'origine et une fois sur le support d'identification de remplacement.</p> <p>Les fermetures traiteraient les deux supports d'identification de manière identique du fait du même TID, même si les supports appartiennent à deux personnes différentes. Il en découle un risque pour la sécurité.</p> <p>Il convient donc de s'assurer que le support d'identification à remplacer est réellement défectueux et le reste.</p>

Un identifiant ou un identifiant de remplacement n'est pas nécessaire :

Convient pour :

Mettre hors service et laisser dans la base de données	Mettre hors service et supprimer de la base de données
Supports d'identification définitivement détruits (par exemple, brûlés) pour lesquels aucun remplacement n'est nécessaire (par exemple, collaborateur ayant démissionné).	Supports d'identification définitivement détruits (par exemple, brûlés) pour lesquels aucun remplacement n'est nécessaire (par exemple, collaborateur ayant démissionné).



Exemple de situation :

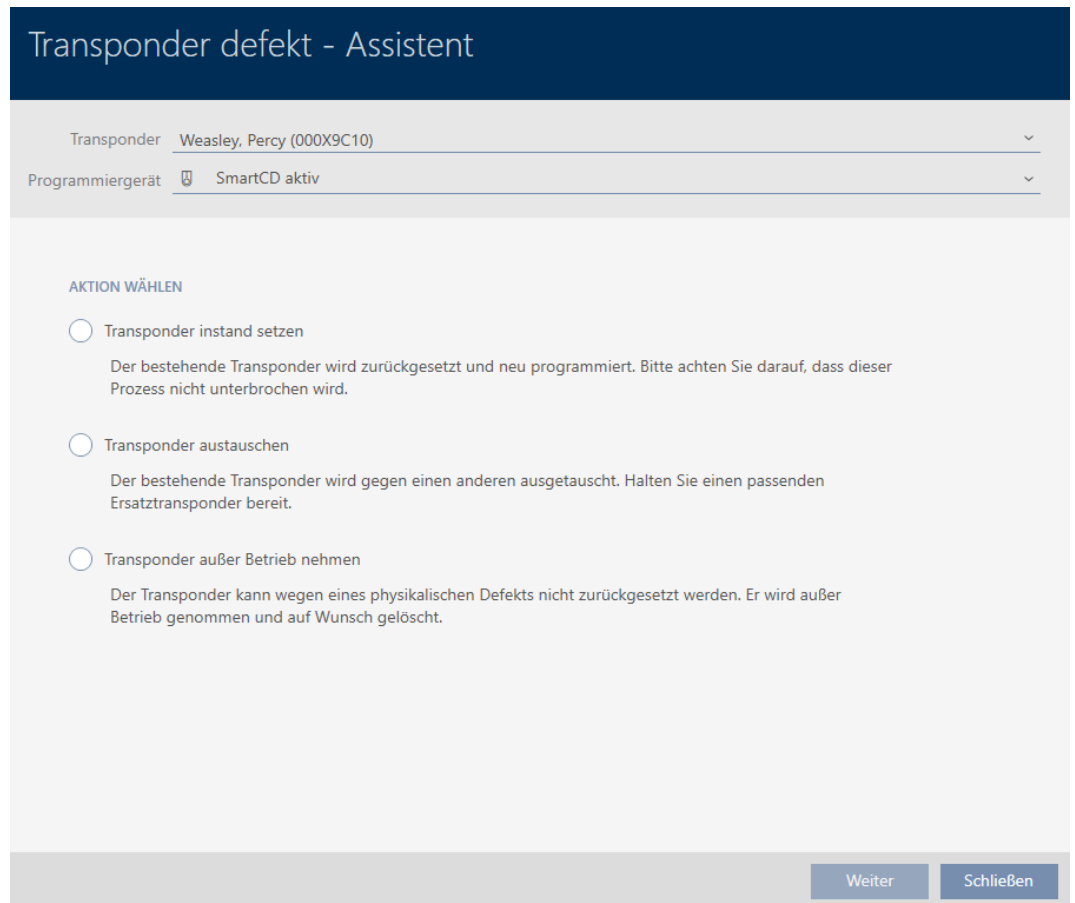
Mettre hors service et laisser dans la base de données	Mettre hors service et supprimer de la base de données
L'identifiant du collaborateur est tombé dans un feu lors de sa fête d'adieu. Conséquence : Identifiant fondu et détruit définitivement, le collaborateur n'est plus présent.	L'identifiant du collaborateur est tombé dans un feu lors de sa fête d'adieu. Conséquence : Identifiant fondu et détruit définitivement, le collaborateur n'est plus présent.

Procédure :

Mettre hors service et laisser dans la base de données	Mettre hors service et supprimer de la base de données
<p><i>Mettre hors service et laisser dans la base de données [► 126]</i></p> <p>1. Marquer comme hors service (= le TID est marqué comme étant défectueux dans la base de données)</p> <p>Le support d'identification détruit conserve son TID, mais celui-ci est bloqué dans la base de données. Comme le support d'identification n'est pas supprimé, le TID reste dans la base de données mais y est marqué comme étant défectueux. De nouveaux supports d'identification ne peuvent pas être créés avec ce TID.</p> <p>Ainsi, le même TID ne peut pas être mis en circulation en deux exemplaires.</p>	<p><i>Mettre hors service et supprimer de la base de données [► 128]</i></p> <p>Supprimer (= le TID de nouveau libre dans la base de données)</p> <p>Dans le principe, il en va de même que pour la suppression avec remplacement. Le support d'identification détruit conserve son TID, tandis que le TID peut être réutilisé pour les supports d'identification nouvellement créés.</p> <p>Si le support d'identification supprimé fonctionne à nouveau, le même TID est là encore en circulation en deux exemplaires.</p> <p>Il convient donc de s'assurer que le support d'identification à remplacer est réellement défectueux et le reste.</p>


15.9.1 Resynchroniser (réparer)

- ✓ AXM Lite ouverte.
 - ✓ Liste des supports d'identification ou matrice ouverte.
 - ✓ Support d'identification présent.
 - ✓ Appareil de programmation adapté raccordé.
1. Si nécessaire, trie/filtrez les entrées affichées avec  (voir *Trier et filtrer* [▶ 54]).
 2. Marquez le support d'identification défectueux.
 3. Dans la zone "Assistants" cliquez sur le bouton  **Transponder defekt / austauschen**.
 - ➔ L'assistant de gestion d'un support d'identification défectueux s'ouvre.



Transponder defekt - Assistent

Transponder Weasley, Percy (000X9C10) ▼

Programmiergerät  SmartCD aktiv ▼

AKTION WÄHLEN

☐ Transponder instand setzen

Der bestehende Transponder wird zurückgesetzt und neu programmiert. Bitte achten Sie darauf, dass dieser Prozess nicht unterbrochen wird.


☐ Transponder austauschen

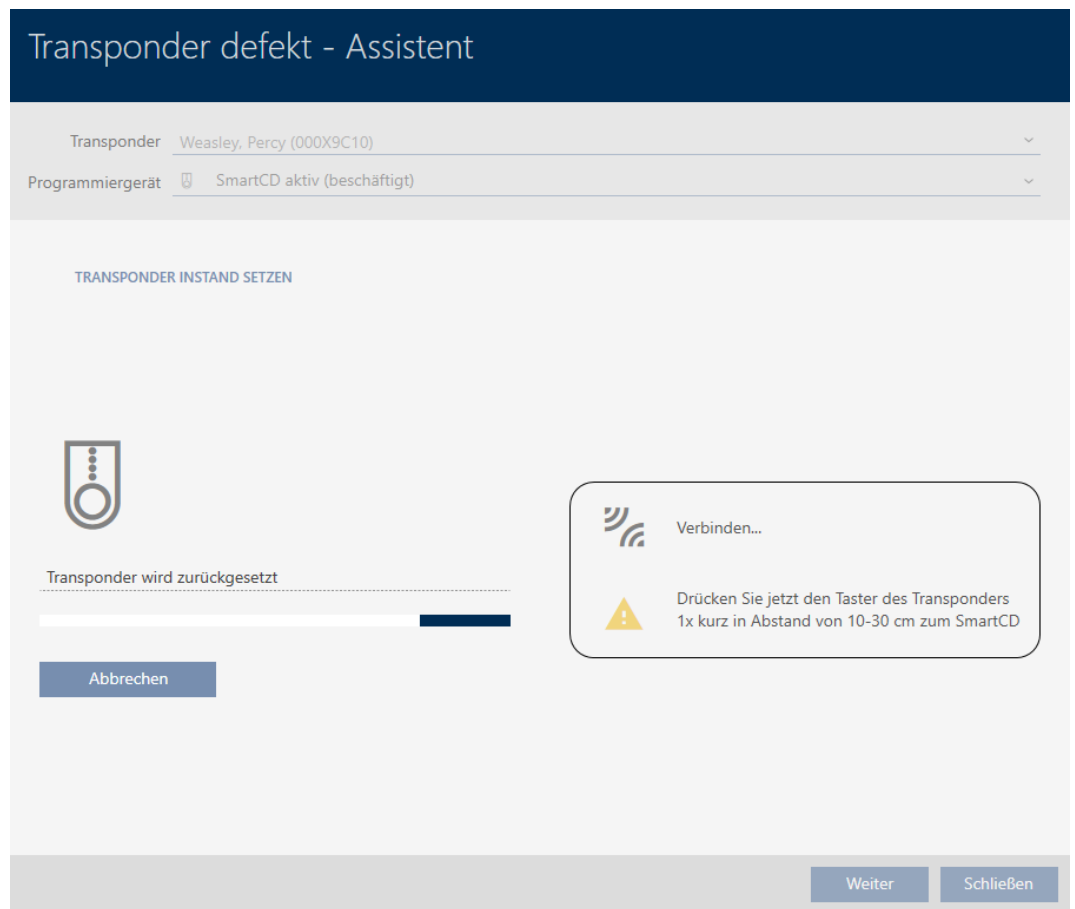
Der bestehende Transponder wird gegen einen anderen ausgetauscht. Halten Sie einen passenden Ersatztransponder bereit.

☐ Transponder außer Betrieb nehmen

Der Transponder kann wegen eines physikalischen Defekts nicht zurückgesetzt werden. Er wird außer Betrieb genommen und auf Wunsch gelöscht.

Weiter Schließen

4. Sélectionnez l'option  Réparation du transpondeur.
5. Cliquez sur le bouton **Aller à**.
 - ➔ Le support d'identification est réinitialisé.





- ↳ Le support d'identification est synchronisé.
- ↳ Le support d'identification a été resynchronisé avec les mêmes paramètres.

TRANSPONDER INSTAND SETZEN

Die Aktion wurde erfolgreich durchgeführt

15.9.2 Réinitialiser et remplacer

- ✓ AXM Lite ouverte.
 - ✓ Liste des supports d'identification ou matrice ouverte.
 - ✓ Support d'identification présent.
 - ✓ Support d'identification de remplacement présent.
 - ✓ Appareil de programmation adapté raccordé.
1. Si nécessaire, trie/filtrez les entrées affichées avec  (voir *Trier et filtrer* [► 54]).
 2. Marquez le support d'identification défectueux.
 3. Dans la zone "Assistants" cliquez sur le bouton  **Transponder defekt / austauschen**.
 - ↳ L'assistant de gestion d'un support d'identification défectueux s'ouvre.

Transponder defekt - Assistent

Transponder	Weasley, Percy (000X9C10)	▼
Programmiergerät	SmartCD aktiv	▼

AKTION WÄHLEN

☐ Transponder instand setzen
Der bestehende Transponder wird zurückgesetzt und neu programmiert. Bitte achten Sie darauf, dass dieser Prozess nicht unterbrochen wird.

☐ Transponder austauschen
Der bestehende Transponder wird gegen einen anderen ausgetauscht. Halten Sie einen passenden Ersatztransponder bereit.

☐ Transponder außer Betrieb nehmen
Der Transponder kann wegen eines physikalischen Defekts nicht zurückgesetzt werden. Er wird außer Betrieb genommen und auf Wunsch gelöscht.

[Weiter](#) [Schließen](#)

4. Sélectionnez l'option  Remplacer le transpondeur.
5. Cliquez sur le bouton **Aller à**.
→ La requête de réinitialisation s'ouvre.

Transponder zurücksetzen

Wollen Sie den alten Transponder zurücksetzen?



[Ja](#) [Nein](#)

6. Cliquez sur le bouton **Oui**.
- ↳ La requête de réinitialisation se ferme.
 - ↳ Le support d'identification est réinitialisé.
 - ↳ L'assistant prépare la programmation du support d'identification de remplacement.

TRANSPONDER AUSTAUSCHEN

Ein Ersatztransponder wird erstellt, mit gleicher Konfiguration und Berechtigungen

Der Transponder wird der gleichen Person zugewiesen

Bitte halten Sie den Ersatztransponder bereit

Die Programmierung wird automatisch gestartet

7. Cliquez sur le bouton **Aller à**.
- ↳ Le support d'identification de remplacement est programmé.

Transponder defekt - Assistent


Transponder

Weasley, Percy (000X9C10)

Programmiergerät

SmartCD aktiv (beschäftigt)


TRANSPONDER AUSTAUSCHEN




Programmierung

Sicherheitsparameter werden gesetzt

Abbrechen



Verbindung aufgebaut



Halten Sie den Transponder im Abstand von 10-30 cm zum SmartCD bis die Programmierung abgeschlossen ist

Weiter



Schließen

- ↳ Le support d'identification de remplacement est synchronisé.


TRANSPONDER AUSTAUSCHEN

Die Aktion wurde erfolgreich durchgeführt

15.9.3 Supprimer et remplacer

- ✓ AXM Lite ouverte.
 - ✓ Liste des supports d'identification ou matrice ouverte.
 - ✓ Support d'identification présent.
 - ✓ Support d'identification de remplacement présent.
 - ✓ Appareil de programmation adapté raccordé.
1. Si nécessaire, trie/filtrez les entrées affichées avec  (voir *Trier et filtrer* [▶ 54]).
 2. Marquez le support d'identification défectueux.
 3. Dans la zone "Assistants" cliquez sur le bouton  **Transponder defekt / austauschen**.
 - ➔ L'assistant de gestion d'un support d'identification défectueux s'ouvre.

Transponder defekt - Assistent

Transponder	Weasley, Percy (000X9C10)	▼
Programmiergerät	 SmartCD aktiv	▼

AKTION WÄHLEN

☐ Transponder instand setzen
Der bestehende Transponder wird zurückgesetzt und neu programmiert. Bitte achten Sie darauf, dass dieser Prozess nicht unterbrochen wird.

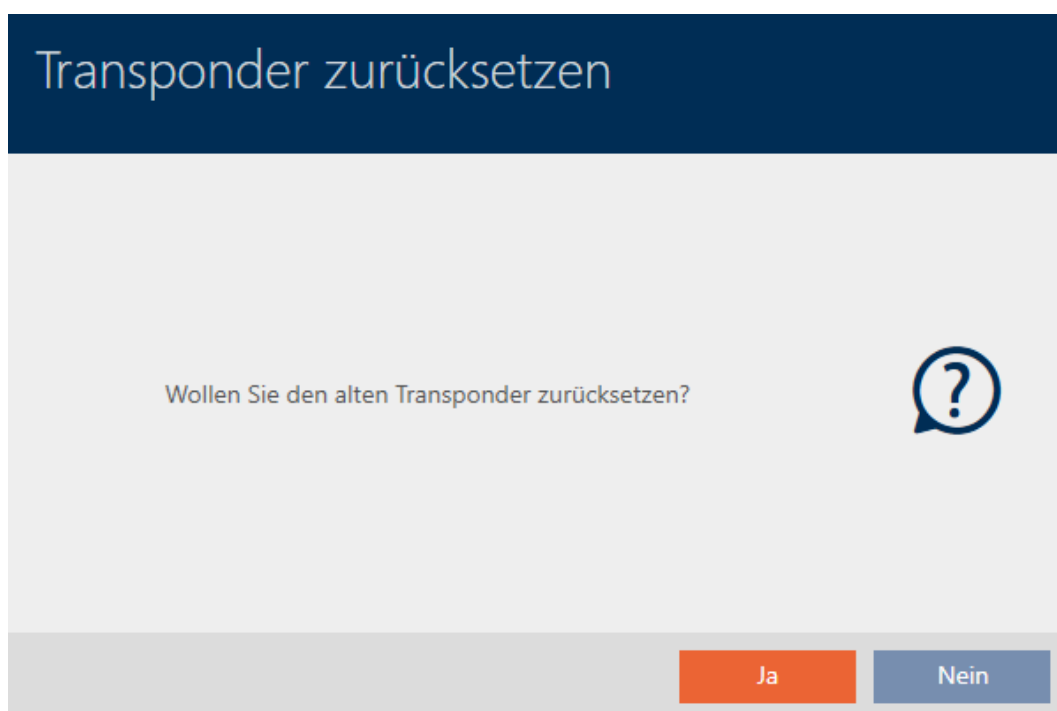
☐ Transponder austauschen
Der bestehende Transponder wird gegen einen anderen ausgetauscht. Halten Sie einen passenden Ersatztransponder bereit.

☐ Transponder außer Betrieb nehmen
Der Transponder kann wegen eines physikalischen Defekts nicht zurückgesetzt werden. Er wird außer Betrieb genommen und auf Wunsch gelöscht.

Weiter

Schließen

4. Sélectionnez l'option  Remplacer le transpondeur.
5. Cliquez sur le bouton **Aller à**.
 - ➔ La requête de réinitialisation s'ouvre.



6. Cliquez sur le bouton **Non**.
- ↳ La requête de réinitialisation se ferme.
 - ↳ La consigne de vérification de la défaillance s'ouvre.



7. Cliquez sur le bouton **Oui**.
- ↳ La consigne de vérification de la défaillance se ferme.
 - ↳ L'assistant prépare la programmation du support d'identification de remplacement.

TRANSPONDER AUSTAUSCHEN

Ein Ersatztransponder wird erstellt, mit gleicher Konfiguration und Berechtigungen

Der Transponder wird der gleichen Person zugewiesen

Bitte halten Sie den Ersatztransponder bereit

Die Programmierung wird automatisch gestartet

8. Cliquez sur le bouton **Aller à**.

↳ Le support d'identification de rechange est en cours de synchronisation.

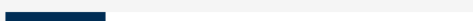
Transponder defekt - Assistent

Transponder **Weasley, Percy (000X9C10)**

Programmiergerät **SmartCD aktiv (beschäftigt)**

TRANSPONDER AUSTAUSCHEN**Programmierung**

Sicherheitsparameter werden gesetzt



Abbrechen



Verbindung aufgebaut



Halten Sie den Transponder im Abstand von 10-30 cm zum SmartCD bis die Programmierung abgeschlossen ist

Weiter



Schließen

↳ Le support d'identification de remplacement est synchronisé.


TRANSPONDER AUSTAUSCHEN

Die Aktion wurde erfolgreich durchgeführt

15.9.4 Mettre hors service et laisser dans la base de données

- ✓ AXM Lite ouverte.
- ✓ Liste des supports d'identification ou matrice ouverte.
- 1. Si nécessaire, trie/filtrez les entrées affichées avec  (voir *Trier et filtrer* [► 54]).
- 2. Marquez le support d'identification défectueux.
- 3. Dans la zone "Assistants" cliquez sur le bouton  **Transponder defekt / austauschen**.
 - ➔ L'assistant de gestion d'un support d'identification défectueux s'ouvre.

Transponder defekt - Assistent

Transponder	Weasley, Percy (000X9C10)	▼
Programmiergerät	 SmartCD aktiv	▼

AKTION WÄHLEN


☐ Transponder instand setzen
Der bestehende Transponder wird zurückgesetzt und neu programmiert. Bitte achten Sie darauf, dass dieser Prozess nicht unterbrochen wird.

☐ Transponder austauschen
Der bestehende Transponder wird gegen einen anderen ausgetauscht. Halten Sie einen passenden Ersatztransponder bereit.

☐ Transponder außer Betrieb nehmen
Der Transponder kann wegen eines physikalischen Defekts nicht zurückgesetzt werden. Er wird außer Betrieb genommen und auf Wunsch gelöscht.

Weiter

Schließen

- 4. Sélectionnez l'option  Mise hors service du transpondeur.
- 5. Cliquez sur le bouton **Aller à**.
 - ➔ La requête de mise hors service s'ouvre.

Transponder außer Betrieb nehmen

Bitte prüfen Sie zuerst folgendes:

- Ist die Batterie evtl. leer?
- Stimmt die Seriennummer überein?

Sind Sie sicher das der Transponder physikalisch defekt ist?

6. Cliquez sur le bouton **Oui**.

↳ La requête de mise hors service se ferme.

↳ La requête de suppression du support d'identification s'ouvre.

Transponder löschen

Wollen Sie den Transponder löschen?

7. Cliquez sur le bouton **Non**.

↳ La requête de suppression du support d'identification se ferme.



↳ Le support d'identification est supprimé sans être remplacé.

TRANSPONDER AUßER BETRIEB NEHMEN


Die Aktion wurde erfolgreich durchgeführt

Les supports d'identification qui ont été mis hors service mais qui ne sont pas supprimés se reconnaissent dans la matrice :

15.9.5 Mettre hors service et supprimer de la base de données

- ✓ AXM Lite ouverte.
- ✓ Liste des supports d'identification ou matrice ouverte.
- 1. Si nécessaire, trie/filtrez les entrées affichées avec  (voir *Trier et filtrer* [▶ 54]).
- 2. Marquez le support d'identification défectueux.
- 3. Dans la zone "Assistants" cliquez sur le bouton  **Transponder defekt / austauschen**.
 - ➔ L'assistant de gestion d'un support d'identification défectueux s'ouvre.

Transponder defekt - Assistent

Transponder	Weasley, Percy (000X9C10)	▼
Programmiergerät	 SmartCD aktiv	▼

AKTION WÄHLEN


☐ Transponder instand setzen
Der bestehende Transponder wird zurückgesetzt und neu programmiert. Bitte achten Sie darauf, dass dieser Prozess nicht unterbrochen wird.

☐ Transponder austauschen
Der bestehende Transponder wird gegen einen anderen ausgetauscht. Halten Sie einen passenden Ersatztransponder bereit.

☐ Transponder außer Betrieb nehmen
Der Transponder kann wegen eines physikalischen Defekts nicht zurückgesetzt werden. Er wird außer Betrieb genommen und auf Wunsch gelöscht.

Weiter

Schließen


- 4. Sélectionnez l'option  Mise hors service du transpondeur.
- 5. Cliquez sur le bouton **Aller à**.
 - ➔ La requête de mise hors service s'ouvre.

Transponder außer Betrieb nehmen

Bitte prüfen Sie zuerst folgendes:

- Ist die Batterie evtl. leer?
- Stimmt die Seriennummer überein?

Sind Sie sicher das der Transponder physikalisch defekt ist?



6. Cliquez sur le bouton **Oui**.
- ↳ La requête de mise hors service se ferme.
 - ↳ La requête de suppression du support d'identification s'ouvre.

Transponder löschen

Wollen Sie den Transponder löschen?



7. Cliquez sur le bouton **Oui**.
- ↳ La requête de suppression du support d'identification se ferme.
 - ↳ Le support d'identification est supprimé sans être remplacé.

TRANSPONDER AUßER BETRIEB NEHMEN

Die Aktion wurde erfolgreich durchgeführt

15.10 Dupliquer temporairement le support d'identification oublié





Les supports d'identification oubliés diffèrent des supports d'identification défectueux ou volés/perdus comme suit :

- Contrairement aux supports d'identification défectueux, les supports oubliés restent entièrement opérationnels.
- Contrairement aux supports d'identification volés/perdus, le support d'identification se trouve à un endroit connu/sécurisé.

Les collaborateurs qui ont oublié leur support d'identification peuvent en recevoir une copie avec une date d'expiration. Dans ce cas, une réinitialisation ou une suppression n'est pas nécessaire car aucune personne non autorisée n'a accès au support d'identification oublié.

Le double reçoit un autre TID et constitue donc un support d'identification indépendant du côté de la fermeture (pour obtenir des informations sur le lien entre TID et support d'identification, voir *Supports d'identification, fermetures et planning* [► 314]).

- ✓ AXM Lite ouverte.
 - ✓ Liste des supports d'identification ou matrice ouverte.
 - ✓ Support d'identification disponible pour un double temporaire.
 - ✓ Appareil de programmation adapté raccordé.
1. Si nécessaire, triez/filtrez les entrées affichées avec  (voir *Trier et filtrer* [► 54]).
 2. Sélectionnez le support d'identification oublié.
 3. Dans la zone "Assistants" cliquez sur le bouton  **Transpondeur oublié**.
- L'assistant pour les supports d'identification oubliés s'ouvre.

Transponder vergessen

Transponder	Weasley, Percy (000X9C10)
Programmiergerät	SmartCD aktiv

TRANSPONDER VERGESSEN

Ereignis:
Der gewählte Transponder ist für kurze Zeit nicht verfügbar, der Aufenthaltsort ist aber bekannt.

Hinweis:
Halten Sie einen Ersatztransponder bereit.

Aktion:
Der Assistent erstellt eine zeitlich begrenzte Kopie des betroffenen Transponders, welcher sofort programmiert werden kann.

- Bitte vergewissern Sie sich, dass der ausgewählte Transponder nicht verlorengegangen ist
- Ein zeitlich begrenzter Ersatz für den Transponder wird erstellt

[Weiter](#) [Schließen](#)

4. Cliquez sur le bouton **Aller à**.

→ La requête de date d'expiration du double s'ouvre.

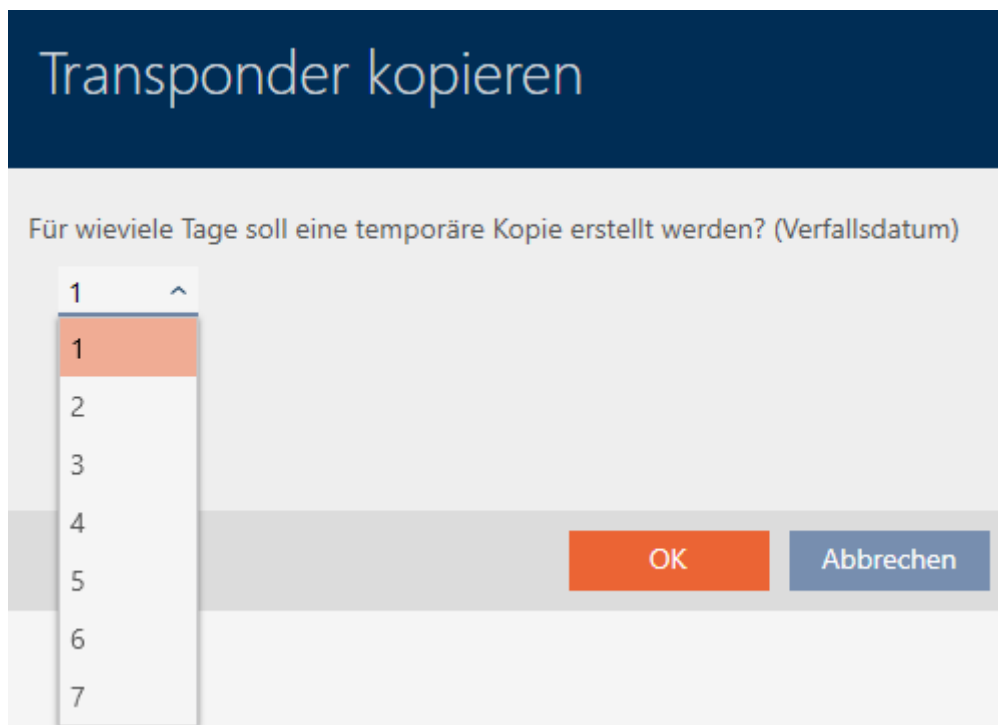
Transponder kopieren

Für wieviele Tage soll eine temporäre Kopie erstellt werden? (Verfallsdatum)

1 ▼

[OK](#) [Abbrechen](#)

5. Indiquez la durée pendant laquelle le double doit être actif (7 jours max).

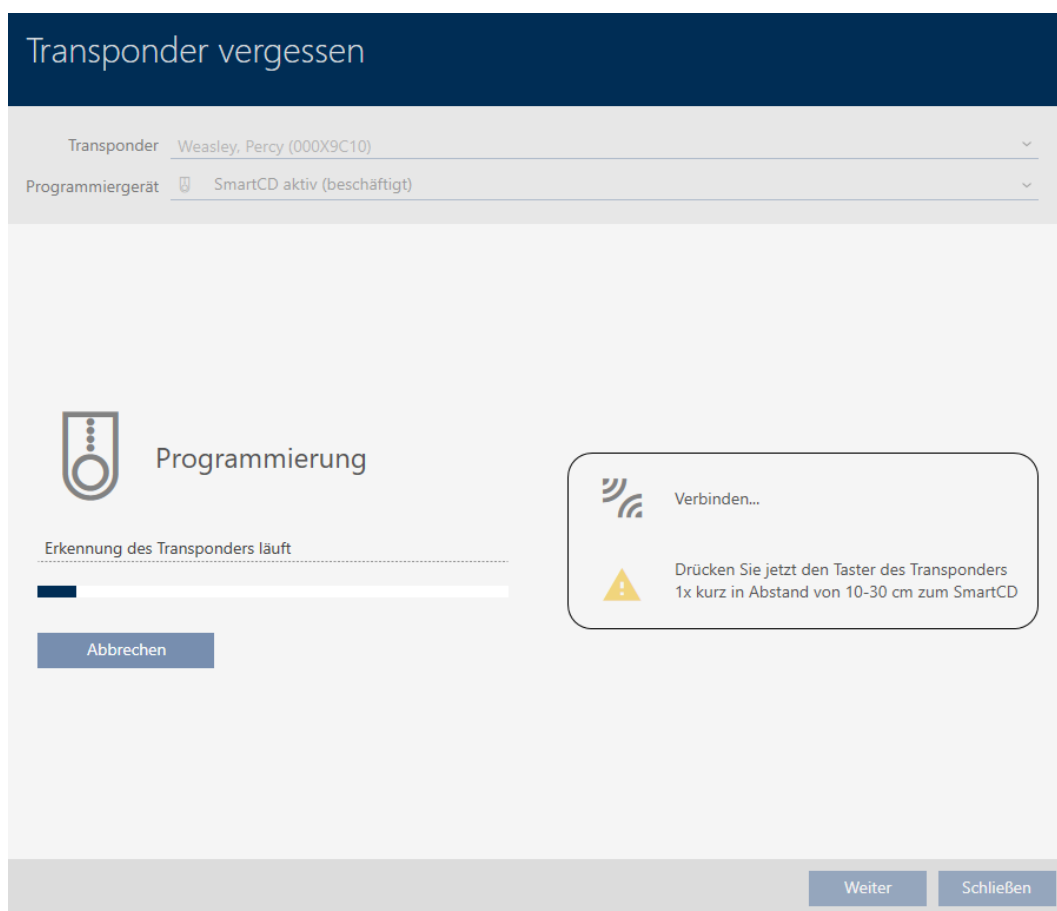


6. Cliquez sur le bouton **OK**.
- ↳ La requête de date d'expiration du double se ferme.
 - ↳ La requête de synchronisation immédiate s'ouvre.



7. Cliquez sur le bouton **Oui**.
- ↳ La requête de synchronisation immédiate se ferme.

→ Le double est en cours de synchronisation.



→ Le support d'identification oublié est dupliqué avec une date d'expiration.

TRANSPONDER VERGESSEN

Die Aktion wurde erfolgreich durchgeführt

Les supports d'identification dupliqués apparaissent également dans la matrice :

Sync	Typ	Person
		Weasley, Ron
		Weasley, Percy
		Weasley, Percy
		Weasley, Fred
		Lovegood, Luna
		Granger, Hermine

Dans les propriétés du double, vous pouvez consulter la date d'expiration et la prolonger si nécessaire (voir *Activer ou désactiver un support d'identification une fois à des moments précis (date d'activation et d'expiration)* [► 110]) :

▼ VERFALLSDATUM

☐ ohne Verfallsdatum

Aktiv bis (Uhrzeit): 29.05.2021 23:00 ▼

Dans cet exemple, le double a été créé le 28/05/2021 à 23h00 pour un jour. La date d'expiration du double est donc le 29/05/2021 à 23h00.



Si un support d'identification reste oublié pendant une période prolongée (et donc n'est peut-être plus seulement oublié, mais perdu), il peut être judicieux de bloquer le support d'identification (voir *Bloquer définitivement et remplacer un support d'identification perdu/volé* [► 134]).

15.11 Bloquer définitivement et remplacer un support d'identification perdu/volé




Un support d'identification qui demeure introuvable représente un risque pour la sécurité de votre système de fermeture. Contrairement à un support d'identification oublié, on ne sait plus où il se trouve et des personnes non autorisées pourraient avoir accès à ce support d'identification.

Bloquez immédiatement ce type de support d'identification. Vous pouvez également créer un support d'identification de remplacement pour le collaborateur concerné avec un TID différent mais les mêmes paramètres et autorisations. Vos fermetures reconnaissent le support d'identification de remplacement comme le nouveau support d'identification (pour plus d'informations sur les TID, voir *Supports d'identification, fermetures et planning* [► 314]).

- ✓ AXM Lite ouverte.
 - ✓ Liste des supports d'identification ou matrice ouverte.
 - ✓ Support d'identification de remplacement présent.
 - ✓ Appareil de programmation adapté raccordé.
1. Si nécessaire, trie/filtrez les entrées affichées avec  (voir *Trier et filtrer* [► 54]).
 2. Sélectionnez le support d'identification qui a été perdu/volé.
 3. Dans la zone "Assistants" cliquez sur le bouton  Transpondeur perdu.
 - ↳ L'assistant de gestion d'un support d'identification perdu s'ouvre.

Transponder verloren

Transponder	Weasley, Percy (000X9C10)
Programmiergerät	 SmartCD aktiv

TRANSPONDER VERLOREN

Ereignis:
Der Aufenthaltsort des gewählten Transponders ist nicht bekannt. Die Sicherheit der Schließanlage ist gefährdet.

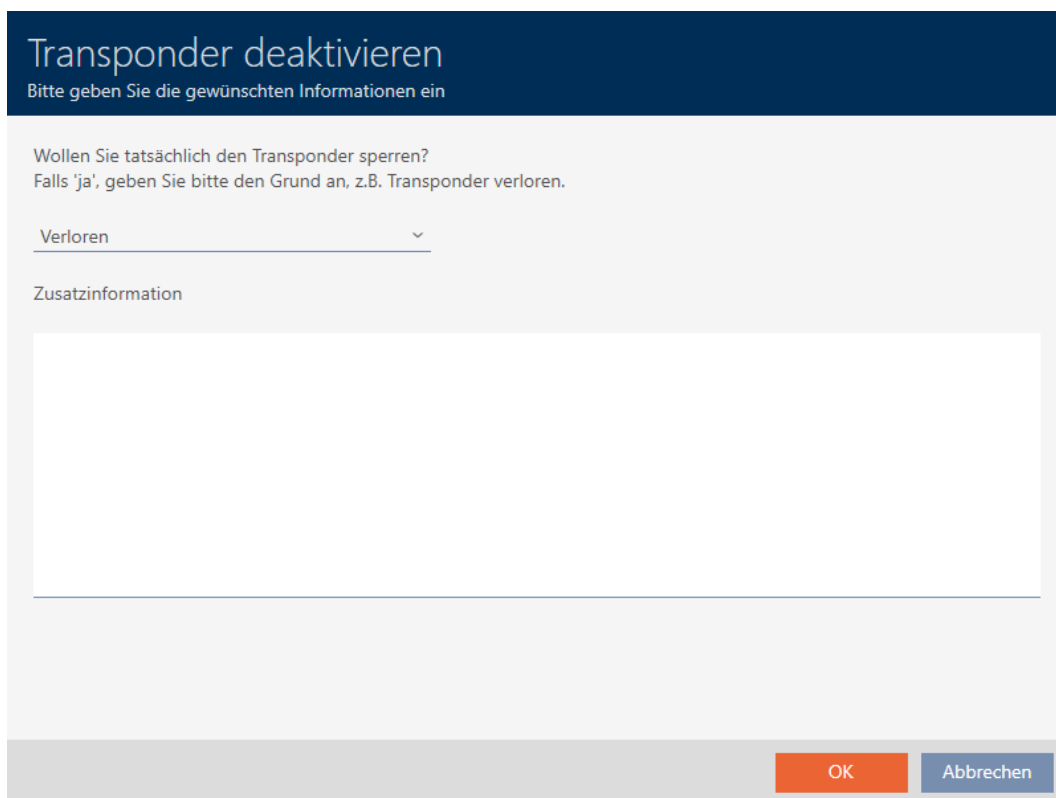
Hinweis:
Der Transponder muss deaktiviert werden. Dadurch entsteht Programmierbedarf an allen berechtigten Schließungen. Dieser Vorgang kann nicht revidiert werden. Halten Sie auf Wunsch einen Ersatztransponder bereit.

Aktion:
Der Transponder wird deaktiviert. Eine Begründung ist erforderlich. Ein Ersatztransponder kann erstellt werden.

- Bitte beachten Sie, dass der Transponder deaktiviert wird und dadurch großer Programmieraufwand entstehen kann
- Im Ablauf des Assistenten wird angeboten, einen Ersatztransponder zu erstellen

Weiter
Schließen

4. Cliquez sur le bouton **Aller à**.
 - ↳ La fenêtre de justification s'ouvre.



Transponder deaktivieren
Bitte geben Sie die gewünschten Informationen ein

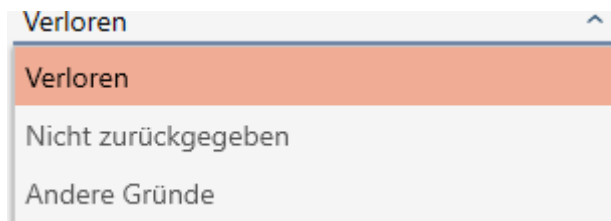
Wollen Sie tatsächlich den Transponder sperren?
Falls 'ja', geben Sie bitte den Grund an, z.B. Transponder verloren.

Verloren

Zusatzinformation

OK Abbrechen

5. Saisissez la justification dans le menu déroulant.



Verloren

Verloren

Nicht zurückgegeben

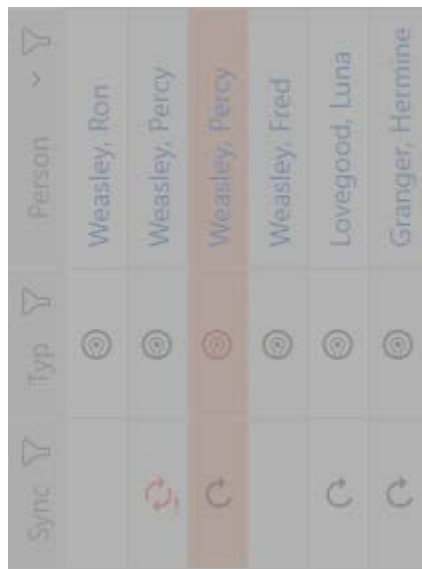
Andere Gründe

6. Cliquez sur le bouton **OK**.

→ La requête de support d'identification de remplacement s'ouvre.



7. Cliquez sur le bouton **Oui**.
 - ↳ La requête de support d'identification de remplacement se ferme.
 - ↳ Le support d'identification de remplacement est déjà visible à l'arrière-plan dans la matrice.

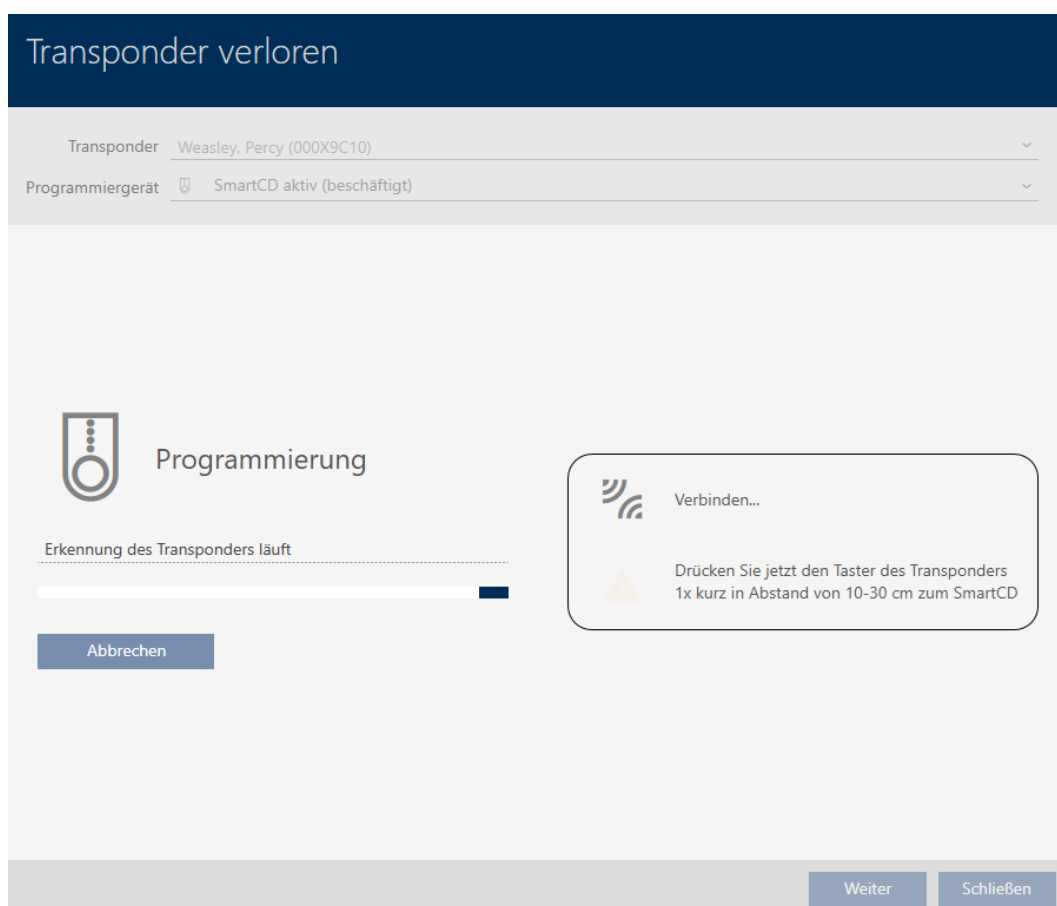


- ↳ La requête de synchronisation du support d'identification de remplacement s'ouvre.



8. Cliquez sur le bouton **Oui**.

- ↳ La requête de synchronisation du support d'identification de remplacement se ferme.
- ↳ La synchronisation débute.



- ↳ Le support d'identification perdu est bloqué.
- ↳ Le support d'identification de remplacement est synchronisé.

TRANSPONDER VERLOREN

Die Aktion wurde erfolgreich durchgeführt

- ↳ Le support d'identification de remplacement est affiché dans la matrice à côté du support d'identification perdu.

Person	Typ	Sync
Weasley, Ron		
Weasley, Percy		
Weasley, Percy		
Weasley, Fred		
Lovegood, Luna		
Granger, Hermine		

ATTENTION

Les modifications apportées au système de fermeture ne prennent effet qu'après la synchronisation.

Si vous modifiez le système de fermeture à l'aide de la AXM Lite, les modifications ne sont enregistrées au départ que dans votre base de données. Vos composants réels ne seront informés de ces changements qu'au moment d'une synchronisation.

1. Vérifiez régulièrement les besoins de synchronisation des composants de la matrice (voir *Structure de l'AXM* [► 51]).
2. En particulier dans le cas d'incidents critiques (par exemple, perte d'un support d'identification), effectuez une synchronisation immédiatement après la réponse à l'incident (voir *Synchronisation : comparaison entre le plan de fermeture et la réalité* [► 250]).


15.12 Noter et réinitialiser le support d'identification retourné (retour dans l'inventaire)

Un support d'identification a été remis à la gestion du système de fermeture et doit être retiré de la circulation.

Contrairement à la réinitialisation et à la suppression, le support d'identification physique est réinitialisé mais reste dans votre système de fermeture. Au lieu de cela, la AXM Lite inscrit une note sur le retour dans l'historique du support d'identification.

Bien entendu, vous pouvez également supprimer le support d'identification du système de fermeture après la réinitialisation. Cependant, la liste des actions (« historique ») serait perdue.

Pour retirer un support d'identification sans perdre la liste des actions, procédez comme suit :

- ✓ AXM Lite ouverte.
 - ✓ Appareil de programmation adapté raccordé.
 - 1. Dans la zone "Assistants" cliquez sur le bouton  Retour du transpondeur.
- ↳ L'assistant de requête des supports d'identification s'ouvre.

Transponder zurückgeben

Transponder

Weasley, Ron (002U0KLC)

Programmiergerät

 SmartCD aktiv

TRANSPONDER ZURÜCKGEBEN

Ereignis:
Der gewählte Transponder wurde an die Schließanlagenverwaltung übergeben und soll aus dem Verkehr gezogen werden.

Hinweis:
Der Transponder wird nicht aus der Schließanlage gelöscht, sondern erhält einen entsprechenden Eintrag in seiner Historie.

Aktion:
Die Rückgabe wird in der Historie vermerkt. Der Transponder kann im nächsten Schritt zurückgesetzt werden.

- Im Ablauf des Assistenten wird angeboten, den Transponder zurückzusetzen und zu löschen

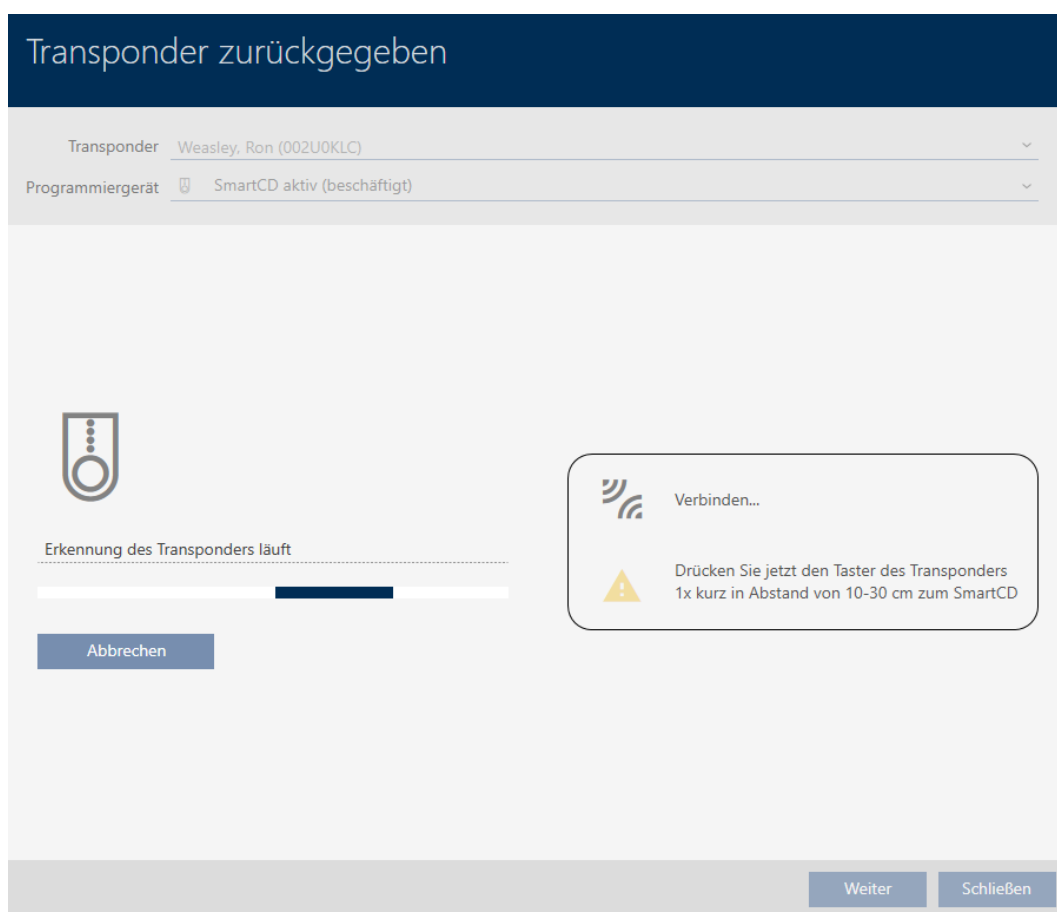
Weiter

Schließen

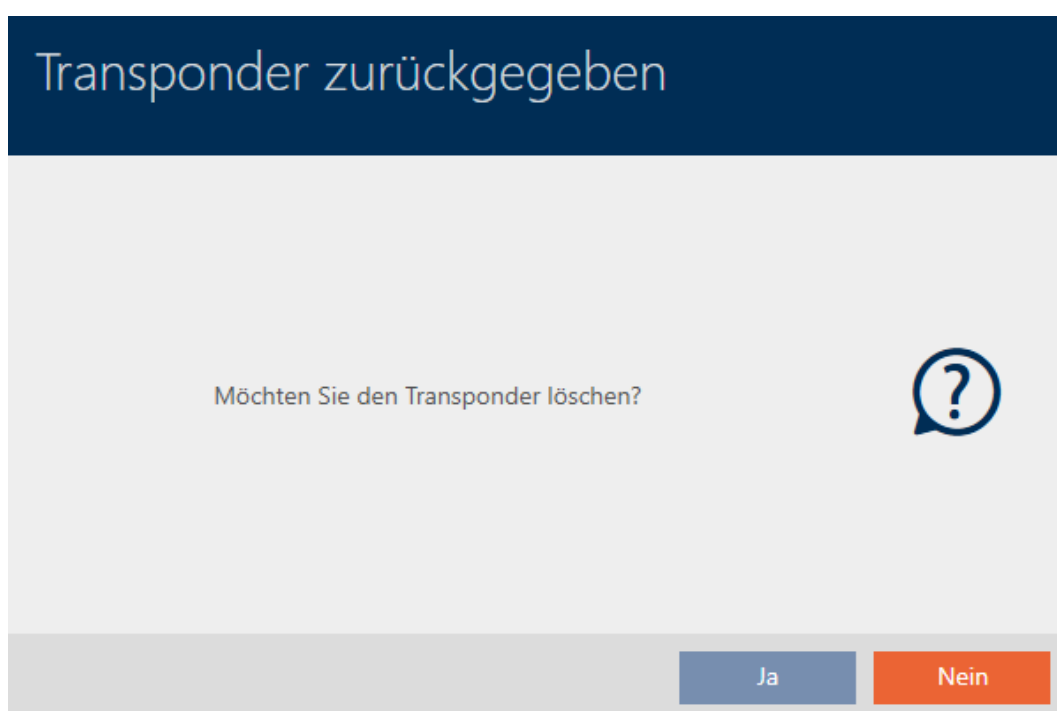
2. Cliquez sur le bouton **Aller à**.
 - ↳ La requête de réinitialisation du support d'identification s'ouvre.



3. Cliquez sur le bouton **Oui**.
 - ↳ La requête de réinitialisation du support d'identification se ferme.
 - ↳ Le support d'identification est réinitialisé.



→ La requête de suppression du support d'identification s'ouvre.



4. Cliquez sur le bouton **Non**.

→ La requête de suppression du support d'identification se ferme.

→ Le support d'identification est réinitialisé mais n'est pas supprimé.

TRANSPONDER ZURÜCKGEGEBEN


Die Aktion wurde erfolgreich durchgeführt

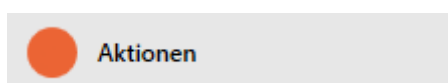
Le retour réussi est noté dans la liste des actions du support d'identification (voir aussi *Planifier et consigner le retour* [► 149]).

Datum	Typ	Benutzer	Beschreibung
29.05.2021 00:08:58	Zurückgesetzt	Admin	
29.05.2021 00:08:42	Erfolgte Rücknahme	Admin	
20.05.2021 20:40:08	Letzte Programmierung	Admin	
20.05.2021 20:39:14	Letzte Programmierung	Admin	
05.05.2021 14:08:04	Erstellt	Admin	

15.13 Planifier et suivre les tâches de gestion des supports d'identification

Le point de contact central pour la gestion de votre identifiant est l'onglet Transpondeur - Actions. Les entrées suivantes sont regroupées dans l'affichage :

- Créé
 - Programmation
 - Délivré
 - Changement de batterie programmé
 - Dernier changement de batterie
 - Retour prévu
 - Rachat réussi
 - ✓ AXM Lite ouverte.
 - ✓ Liste des supports d'identification ou matrice ouverte.
 - ✓ Support d'identification disponible.
1. Si nécessaire, trie/filtrez les entrées affichées avec  (voir *Trier et filtrer* [► 54]).
 2. Cliquez sur l'identifiant à gérer.
 - ➞ La fenêtre du support d'identification s'ouvre.
 3. Cliquez sur l'onglet Actions.



- ➞ La fenêtre fait place à l'onglet Actions.

Transponder - Aktionen
Hier können Sie Aktionen zum Transponder planen, einsehen und bearbeiten

Synchronisieren In Matrix anzeigen

1 Details
2 Transponderkonfiguration
3 Berechtigungsgruppen
4 Hashtags
5 **Aktionen**
6 Begehungliste
7 Berechtigte Türen

+ Neu Löschen Details


Datum	Typ	Benutzer	Beschreibung	Dokument
30.05.2021 00:39:41	Letzte Programmierung	Admin		
30.05.2021 00:26:56	Erstellt	Admin		

< Zurück Weiter > Fertigstellen Abbrechen

4. Si nécessaire, trie/filtrez les entrées affichées avec  (voir *Trier et filtrer* [► 54]).

15.13.1 Noter la date d'émission

La AXM Lite ne peut pas savoir quand vous avez remis le support d'identification. Vous pouvez donc saisir ces informations manuellement pour le support d'identification concerné.

1. Cliquez sur le bouton **+ Nouveau**.
 La fenêtre d'une nouvelle action s'ouvre.

Neue Aktion

Aktion

Letzter Batteriewechsel

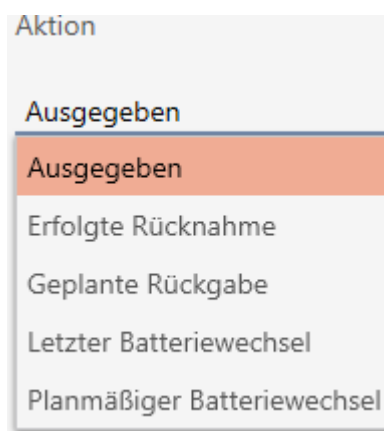
Datum 30.05.2021 Uhrzeit 02:46:25


Beschreibung

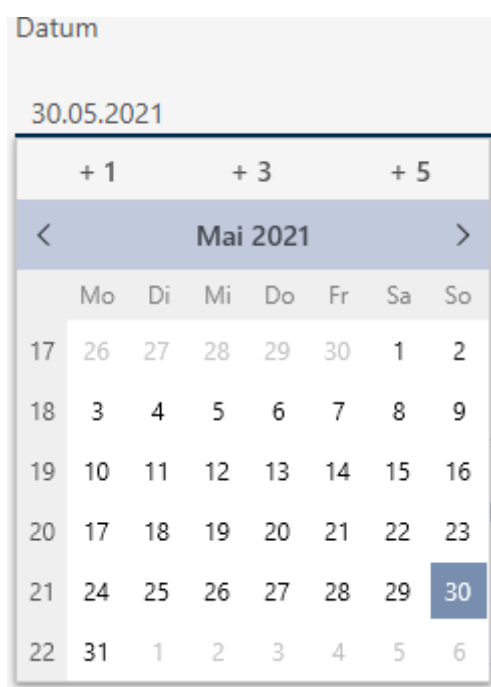
☐ Dokument in Aktionsliste abspeichern


OK Abbrechen

2. Dans le menu déroulant ▼ **Action** , sélectionnez l'entrée "Délivré" .



3. Dans le champ Date , saisissez une date ou cliquez sur l'icône  pour ouvrir un onglet de calendrier.



4. Dans le champ Temps , saisissez une heure.
5. Dans le champ Description , saisissez éventuellement une description.
6. Si vous voulez enregistrer un document pour votre action : Cochez la case ☒ Sauvegarder le document dans la liste des actions.
7. Si vous voulez enregistrer un document pour votre action : Cliquez sur le bouton .
- ↳ La fenêtre Explorer s'ouvre.
8. Sélectionnez votre document.
9. Cliquez sur le bouton **Ouvrir**.
- ↳ La fenêtre Explorer se ferme.

Neue Aktion

Aktion

Ausgegeben

Datum

30.05.2021

Uhrzeit

03:49:48

Beschreibung

☒ Dokument in Aktionsliste abspeichern

D:\Info.txt

—

OK

Abbrechen

10. Cliquez sur le bouton **OK**.

↳ La fenêtre de la nouvelle action se ferme.

↳ L'action est créée et répertoriée.

Datum	Typ	Benutzer	Beschreibung	Dokument
30.05.2021 03:49:48	Ausgegeben	Admin		txt
30.05.2021 00:00:49	Letzte Programmierung	Admin		
29.05.2021 00:08:58	Zurückgesetzt	Admin		
29.05.2021 00:08:42	Erfolgte Rücknahme	Admin		
20.05.2021 20:40:08	Letzte Programmierung	Admin		
20.05.2021 20:39:14	Letzte Programmierung	Admin		
05.05.2021 14:08:04	Erstellt	Admin		

15.13.2 Planifier et consigner le changement de piles

1. Cliquez sur le bouton **+ Nouveau**.

↳ La fenêtre d'une nouvelle action s'ouvre.

Neue Aktion

Aktion

Letzter Batteriewechsel

Datum

30.05.2021

Uhrzeit

02:46:25

Beschreibung

☐ Dokument in Aktionsliste abspeichern

OK Abbrechen

2. Dans le menu déroulant ▼ **Action** , sélectionnez l'entrée "Changement de batterie programmé" ou "Dernier changement de batterie" .

Aktion

Planmäßiger Batteriewechsel


Ausgegeben

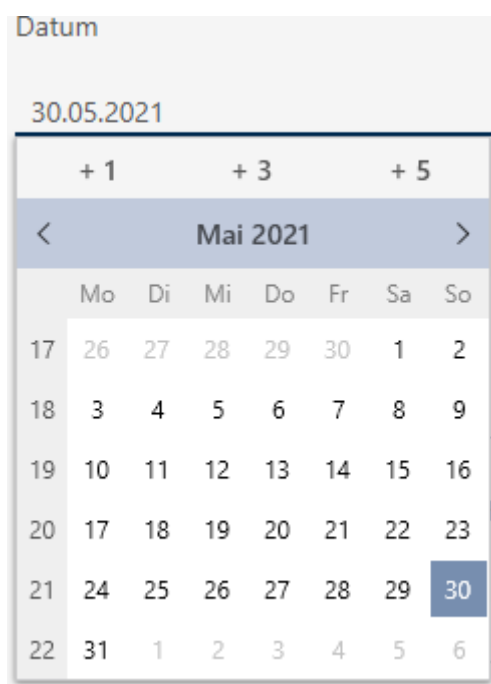
Erfolgte Rücknahme

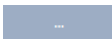
Geplante Rückgabe

Letzter Batteriewechsel

Planmäßiger Batteriewechsel

3. Dans le champ Date , saisissez une date ou cliquez sur l'icône  pour ouvrir un onglet de calendrier.



4. Dans le champ Temps , saisissez une heure.
5. Dans le champ Description , saisissez éventuellement une description.
6. Si vous voulez enregistrer un document pour votre action : Cochez la case ☒ Sauvegarder le document dans la liste des actions.
7. Si vous voulez enregistrer un document pour votre action : Cliquez sur le bouton .
- La fenêtre Explorer s'ouvre.
8. Sélectionnez votre document.
9. Cliquez sur le bouton **Ouvrir**.
- La fenêtre Explorer se ferme.

Neue Aktion

Aktion

Planmäßiger Batteriewechsel

Datum

30.05.2021

Uhrzeit

04:00:44

Beschreibung

☒ Dokument in Aktionsliste abspeichern

D:\Info.txt

OK

Abbrechen

10. Cliquez sur le bouton **OK**.

→ La fenêtre de la nouvelle action se ferme.

→ L'action est créée et répertoriée.

Datum	Typ	Benutzer	Beschreibung	Dokument
30.05.2021 04:00:44	Planmäßiger Batteriewec	Admin		txt
30.05.2021 00:00:49	Letzte Programmierung	Admin		
29.05.2021 00:08:58	Zurückgesetzt	Admin		
29.05.2021 00:08:42	Erfolgte Rücknahme	Admin		
20.05.2021 20:40:08	Letzte Programmierung	Admin		
20.05.2021 20:39:14	Letzte Programmierung	Admin		
05.05.2021 14:08:04	Erstellt	Admin		

15.13.3 Planifier et consigner le retour

Pour garder une trace de la date à laquelle les supports d'identification doivent être retournés, vous pouvez saisir une note correspondante dans la liste des actions.

Dans la liste des actions, vous pouvez également saisir la date à laquelle un support d'identification a été effectivement retourné. Cependant, vous devez réinitialiser ici le support d'identification manuellement. Au lieu de cela, l'assistant de retour s'affiche : *Noter et réinitialiser le support d'identification retourné (retour dans l'inventaire)* [▶ 140]. L'entrée qui en résulte dans la liste des actions est la même, qu'elle soit saisie avec ou sans assistant.

1. Cliquez sur le bouton **+ Nouveau**.

→ La fenêtre d'une nouvelle action s'ouvre.

Neue Aktion

Aktion

Letzter Batteriewechsel

Datum

30.05.2021

Uhrzeit

02:46:25

Beschreibung

☐ Dokument in Aktionsliste abspeichern

OK

Abbrechen

- Dans le menu déroulant ▼ **Action** , sélectionnez l'entrée "Retour prévu" ou "Rachat réussi" .

Aktion

Geplante Rückgabe


Ausgegeben

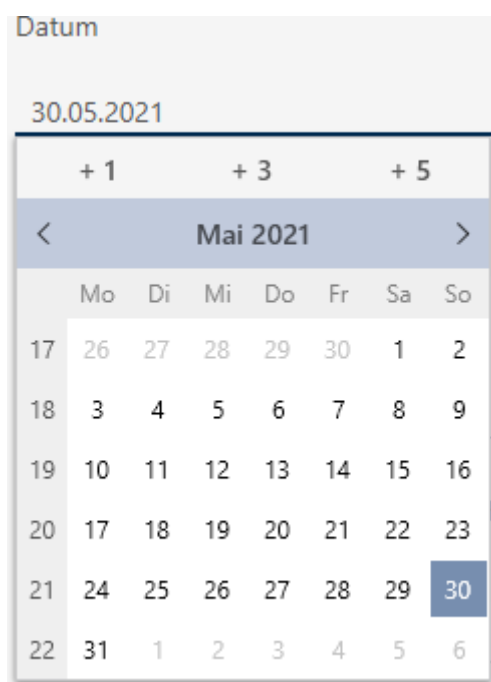
Erfolgte Rücknahme

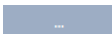

Geplante Rückgabe

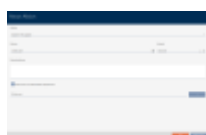
Letzter Batteriewechsel


Planmäßiger Batteriewechsel

3. Dans le champ Date , saisissez une date ou cliquez sur l'icône  pour ouvrir un onglet de calendrier.



4. Dans le champ Temps , saisissez une heure.
5. Dans le champ Description , saisissez éventuellement une description.
6. Si vous voulez enregistrer un document pour votre action : Cochez la case ☒ Sauvegarder le document dans la liste des actions.
7. Si vous voulez enregistrer un document pour votre action : Cliquez sur le bouton .
- ↳ La fenêtre Explorer s'ouvre.
8. Sélectionnez votre document.
9. Cliquez sur le bouton .
- ↳ La fenêtre Explorer se ferme.



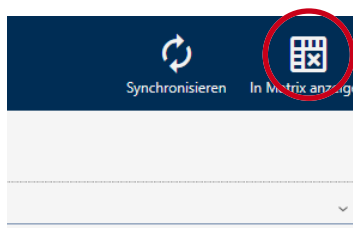
10. Cliquez sur le bouton .
- ↳ La fenêtre de la nouvelle action se ferme.
- ↳ L'action est créée et répertoriée.

Datum	Typ	Benutzer	Beschreibung	Dokument
30.05.2021 03:05:41	Geplante Rückgabe	Admin		txt
30.05.2021 00:00:49	Letzte Programmierung	Admin		
29.05.2021 00:08:58	Zurückgesetzt	Admin		
29.05.2021 00:08:42	Erfolgte Rücknahme	Admin		
20.05.2021 20:40:08	Letzte Programmierung	Admin		
20.05.2021 20:39:14	Letzte Programmierung	Admin		
05.05.2021 14:08:04	Erstellt	Admin		

15.14 Retrouver le support d'identification ou la fermeture dans la matrice

Vous disposez de plusieurs options pour accéder aux paramètres de vos supports d'identification et de vos fermetures. Parfois, vous souhaitez revenir rapidement à l'entrée dans la matrice, par exemple pour modifier « rapidement » une autorisation.

La fenêtre des paramètres vous propose toujours le bouton suivant :  Afficher dans la matrice



Ce bouton :

1. Ouvre toujours la vue matricielle.
2. Permet de sélectionner l'entrée du support d'identification ou de la fermeture.

Vous pouvez ainsi voir immédiatement de quel support d'identification ou de quelle fermeture il s'agit.

15.15 Exporter les supports d'identification sous forme de liste

Tous les identifiants de votre système de fermeture peuvent être exportés au format PDF.

Dans le PDF, les mêmes identifiants précisément sont affichés dans le même ordre que dans la AXM Lite .

Cela signifie que vous pouvez trier et filtrer l'affichage avant exportation. Vous pouvez également trier et filtrer la liste exportée.

- ✓ AXM Lite ouverte.
- ✓ Support d'identification disponible.

1. Cliquez sur le bouton AXM orange .
 - ➔ La barre AXM s'ouvre.



2. Dans le groupe | CONTRÔLE DU SYSTÈME DE VERROUILLAGE | , sélectionnez l'entrée **Transpondeur** .

SCHLIESSANLAGENSTEUERUNG


- Matrixansicht
- Türen
- Transponder**
- PinCode Tastaturen
- Berechtigungsgruppen
- Zeitplansteuerung

→ La liste de tous les identifiants du plan de fermeture s'ouvre.

Matrixansicht x
Transponder x

Neu
Löschen
In Matrix anzeigen
Duplizieren
Export
Anzeigefilter löschen

Nachname	Vorname
> Weasley	Ron
Weasley	Fred
Lovegood	Luna
Granger	Hermine

3. Si nécessaire, triez/filtrez les entrées affichées avec  (voir *Trier et filtrer* [► 54]).
4. Cliquez sur le bouton **Exportation** .
- La fenêtre de l'explorateur s'ouvre.
5. Enregistrez le fichier PDF dans le répertoire de fichiers de votre choix.
- Les identifiants affichés sont exportés dans un fichier au format PDF (DIN A4).

Alle Transponder für die Schließanlage 'Hogwarts' - gefiltert

Nachname	Vorname	S/N	Typ	Sync	Status	Zeitgruppe	Aktivierungsdatum / Verfallsdatum
Weasley	Ron		Transponder	Erstprogrammierung			
Weasley	Fred		Transponder	Erstprogrammierung			
Lovegood	Luna		Transponder	Erstprogrammierung			


15.16 Consulter le numéro de série et le TID d'un support d'identification

Vos supports d'identification comportent deux numéros qui sont importants :

- Numéro de série (enregistré en permanence sur le support d'identification, lu lors de la synchronisation)
- TID (attribué de manière flexible par la AXM Lite, écrit sur le support d'identification pendant la synchronisation)

Le numéro de série est un numéro unique pour chaque support d'identification, tandis que le TID est unique seulement sur votre système de fermeture.

Si vous avez besoin du TID, par exemple à des fins d'assistance, vous pouvez consulter le TID des supports d'identification synchronisés au moyen de la fenêtre de synchronisation :

- ✓ AXM Lite ouverte.
 - ✓ Liste des supports d'identification ou matrice ouverte.
 - ✓ Support d'identification synchronisé.
1. Si nécessaire, triez/filtrez les entrées affichées avec  (voir *Trier et filtrer* [▶ 54]).
 2. Cliquez sur le support d'identification dont vous souhaitez consulter le numéro de série et/ou le TID.
 - ➞ La fenêtre du support d'identification s'ouvre.
 - ➞ Le numéro de série est affiché.

Transponder - Details

Hier können Sie die Details des Transponders bearbeiten

1 Details 2 Transponderkonfiguration 3 Berechtigungsgruppen 4 Hashtags 5 Aktionen 6 Begehungliste 7 Berechtigte Türen

TRANSPONDER DETAILS

Seriennummer 002U2EP8

Transpondertyp ☒ Transponder

Firmware Version 3.2.19

Letzte Synchronisierung 31.05.2021 02:18:45

Sync Programmiert

Batteriestatus Ok

Zeitgruppe ☐ Zeitgruppe 1

Beschreibung


PERSONENDETAILS

Nachname Weasley

Vorname Ron

Personalnummer PN-1

< Zurück Weiter > Fertigstellen Abbrechen

3. Cliquez sur le bouton  Synchroniser .
 ↳ La fenêtre fait place à la synchronisation.
4. Ouvrez le champ "Enregistrements programmés" .

Transponder synchronisieren

Hier können Sie den Transponder synchronisieren

Konfiguration

Schließanlage Hogwarts

Transponder Weasley, Ron (002U2EP8)

Programmiergerät SmartCD aktiv

TRANSPONDERDATEN

Letzte Synchronisierung 31.05.2021 02:18:45

Sync Programmiert

Status Aktiviert

Batteriestatus Ok

Zeitgruppe

PROGRAMMIERTE DATENMATRIZ

Pos	Schließanlage/SID	SID Extension	TID	Aktivierungsdatum	Verfallsdatum	Zeitgruppe
1	Hogwarts	4414412	3200			

Transponder erkennen

Synchronisieren

Status auslesen

Begehungliste auslesen

Zurücksetzen

Schließen

- ↳ Les TID sont affichés dans la matrice. Si vous utilisez le support d'identification dans plusieurs systèmes de fermeture, le TID utilisé est affiché pour chaque système.

16. Portes et fermetures

Toutes les modifications que vous apportez au système de fermeture ne prennent effet qu'après la synchronisation (voir *Synchroniser la fermeture (y compris lire la liste d'accès)* [► 250]).

16.1 Créer une fermeture

Les fermetures peuvent varier en fonction du type de fermeture :

- Être engagé avec un identifiant. L'utilisateur peut alors ouvrir la porte avec la fermeture (cylindre, SmartHandle).
- Être commuté avec un identifiant. Le contact de commutation par le temps peut alors ouvrir une porte (SmartRelais).

Pour plus d'informations à ce sujet, voir « Engager », « Ouvrir », « Verrouiller », etc. [► 316]

Dans le cadre de l'assistance de création (voir *Meilleure pratique : Installer un système de fermeture* [► 30]), SimonsVossil est recommandé d'effectuer d'abord les travaux préparatoires d'ordre organisationnel :

- *Groupes d'autorisation* [► 227] (pour obtenir des informations générales, voir *Groupes d'autorisation* [► 334])
- *Créer un planning* [► 62] ou *Créer un groupe horaires* [► 66] (pour obtenir des informations générales, voir *Groupes horaires et plannings* [► 321])
- *Créer une commutation en fonction de l'heure* [► 75] (pour obtenir des informations générales, voir *Commutations en fonction de l'heure* [► 325])
- *Créer un site* [► 86] ou *Créer un bâtiment et l'affecter à un site* [► 89] (pour obtenir des informations générales, voir *Bâtiments et sites* [► 335])
- *Créer un hashtag* [► 91] (pour obtenir des informations générales, voir *Hashtags* [► 336])



NOTE

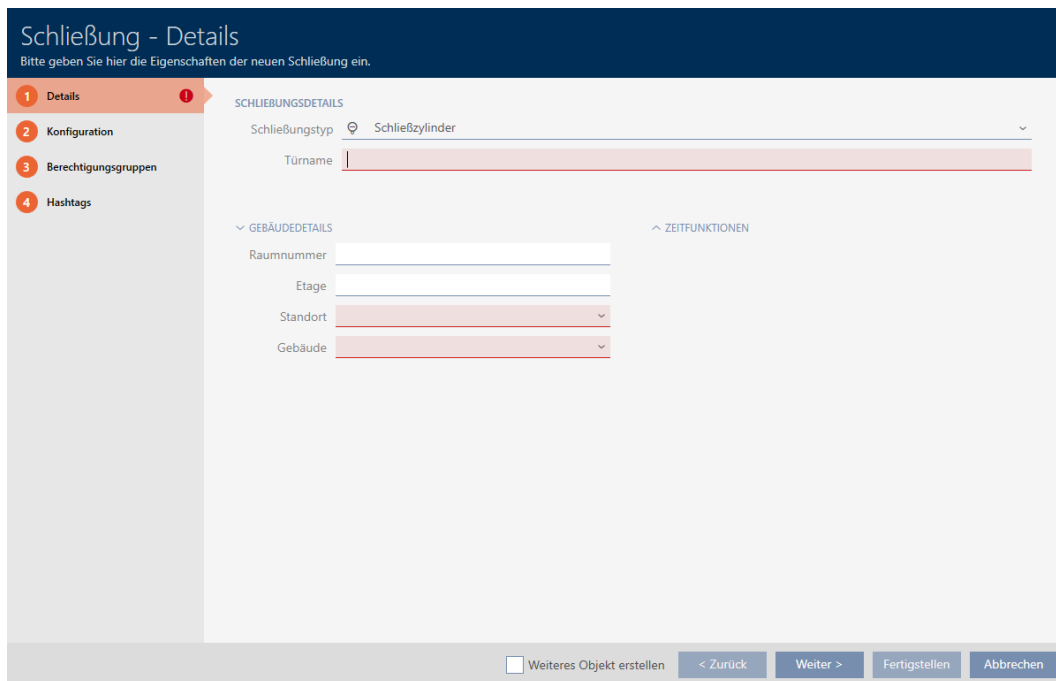
Paramètres masqués

Dès que vous avez créé la fermeture et cliqué sur le bouton **Schließungseigenschaften: Fertigstellen [offen]**, la AXM Lite connaît votre type de fermeture. Elle masque ensuite tous les paramètres qui ne sont pas pertinents.

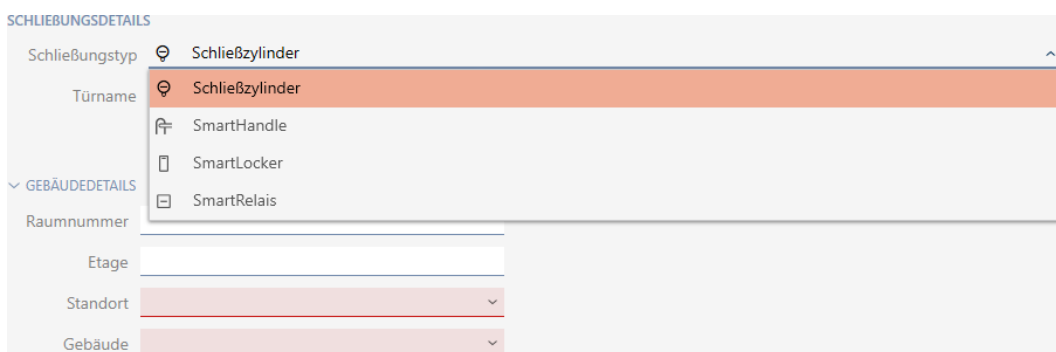
✓ AXM Lite ouverte.

1. Cliquez sur le bouton **Nouvelle fermeture** .

→ La fenêtre permettant de créer une nouvelle fermeture s'ouvre.



2. Dans le menu déroulant ▼ **Type de serrure** sélectionnez le type de fermeture que vous souhaitez créer.



3. Dans le champ Nom de la porte , saisissez le nom de la porte dans laquelle votre fermeture est installée.

4. Si nécessaire, dans le champ Numéro de chambre , saisissez le numéro de la salle dans laquelle votre fermeture est installée.

5. Si nécessaire, dans le champ Plancher , saisissez l'étage auquel votre fermeture est installée.

6. Dans le menu déroulant ▼ **Localisation** , sélectionnez le site sur lequel votre fermeture est installée.

▼ GEBÄUDEDETAILS

Raumnummer

Etage **Das Feld ist erforderlich**

Standort ^

Gebäude

Standort (Standard)

Unterföhring

- ↳ La sélection dans le menu déroulant ▼ **Bâtiment** est limitée aux bâtiments qui appartiennent au site sélectionné.

7. Dans le menu déroulant ▼ **Bâtiment** , sélectionnez le bâtiment dans lequel votre fermeture est installée.

▼ GEBÄUDEDETAILS

Raumnummer

Etage

Standort Unterföhring **Das Feld ist erforderlich** v

Gebäude ^

FeringasträÙe 4

8. Si vous voulez utiliser les fonctions temporelles : Ouvrez le menu "Zeit-funktionen" et définissez les paramètres (pour plus de détails, voir *Res-treindre les autorisations des fermetures à des horaires spécifiques (planning)* [► 192] et *Engager et désengager automatiquement les fer-metures avec une commutation en fonction de l'heure* [► 194]).

▼ ZEITFUNKTIONEN

Zeitplan ☐ v **+ Neu**

Zeitumschaltung ☐ v **+ Neu**

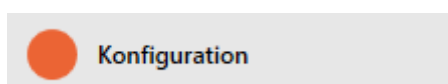
Feiertagsliste ☐ v **+ Neu**

**NOTE****Listes de jours fériés de la fermeture et des sites**

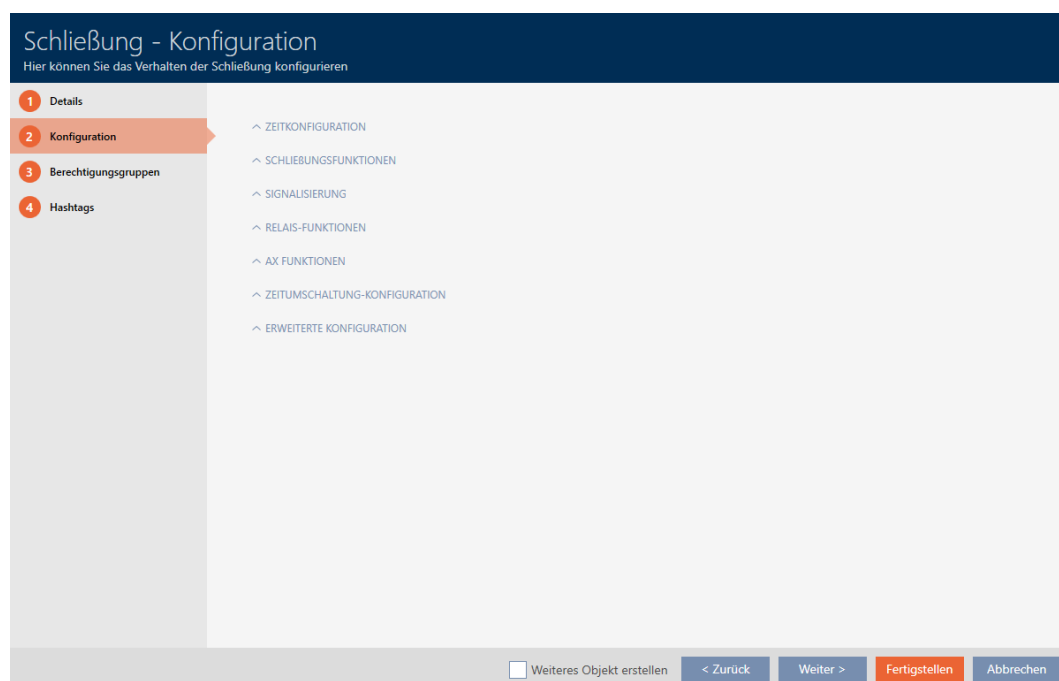
Vous pouvez affecter des listes de jours fériés à la fois à une fermeture et au site de la fermeture. Dans ce cas, la liste de jours fériés de la fermeture est utilisée tandis que celle du site est ignorée.

Si une liste de jours fériés est affectée au site plutôt qu'à la fermeture, la liste de jours fériés du site est appliquée à la fermeture. Dans la fenêtre de la fermeture, vous le repérez à l'ajout de la mention « (hérité) ».

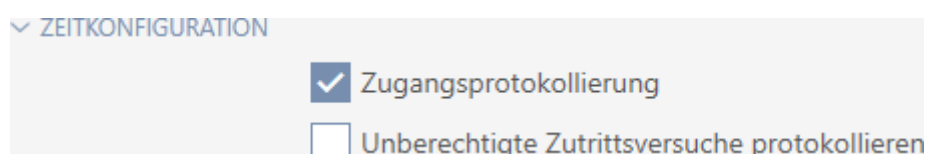
9. Cliquez sur l'onglet Configuration.



→ La fenêtre fait place à l'onglet Configuration.



10. Si vous voulez consigner les tentatives d'accès : Ouvrez le menu "Configuration du temps" et définissez les paramètres (voir *Faire consigner les accès par la fermeture (liste d'accès)* [► 200]).



11. Si vous souhaitez modifier la durée de l'ouverture ou utiliser le mode de proximité : Ouvrez le menu "Fonctions de fermeture" et définissez les paramètres voir *Laisser la fermeture ouverte plus longtemps, moins longtemps ou en permanence* [► 202] et *Restreindre la portée de lecture de la fermeture (mode de proximité)* [► 204]).

▼ SCHLIEBUNGSFUNKTIONEN

Öffnungsdauer (Sek.)	5
<input type="checkbox"/> Daueröffnung	
<input type="checkbox"/> Nahbereichsmodus (bei interner Antenne)	

12. Si vous voulez modifier la signalisation des avertissements concernant les piles ou des validations de programmation : Ouvrez le menu "Signalisation" et définissez les paramètres (voir *Désactiver la fermeture (pour les avertissements concernant la pile et les programmations)* [► 205]).

▼ SIGNALISIERUNG

<input checked="" type="checkbox"/>	Akustische/optische Batteriewarnungen aktiv
<input checked="" type="checkbox"/>	Akustische Programmier-Quittungen aktiv

13. Si vous voulez ignorer la fenêtre du délai d'activation (voir Date d'activation / date d'expiration) : Ouvrez le menu "Fonctions AX" et définissez les paramètres (voir *Ignorer les dates d'activation et d'expiration des supports d'identification* [► 207]).

▼ IDENTIFIKATION

☐ Aktivierung des Identifikationszeitraums

14. Si vous voulez utiliser ensemble l'antenne interne et externe sur un lecteur SmartRelais : Ouvrez le menu "Fonctions des relais" et définissez les paramètres (voir *Utiliser simultanément l'antenne interne et externe* [► 210]).

▼ RELAIS-FUNKTIONEN

<input checked="" type="checkbox"/>	Interne Antenne bei Anschluss einer externen Antenne deaktivieren
-------------------------------------	---

15. Si vous voulez engager et désengager automatiquement votre fermeture : Ouvrez le menu "Configuration de l'interrupteur horaire" et définissez les paramètres (voir *Engager et désengager automatiquement les fermetures avec une commutation en fonction de l'heure* [► 194]).

▼ ZEITUMSCHALTUNG-KONFIGURATION

<input type="radio"/> Manuelles Auskuppeln	<input checked="" type="radio"/> Automatisches Auskuppeln
<input checked="" type="radio"/> Manuelles Einkuppeln	<input type="radio"/> Automatisches Einkuppeln
<input type="radio"/> Transponder aktiv: immer	<input checked="" type="radio"/> Transponder aktiv: nur, wenn ausgekuppelt

16. Si vous souhaitez modifier la signalisation sur un SmartRelais ou utiliser l'interface série : Ouvrez le menu "Configuration avancée" et définissez les paramètres (voir *Modifier les paramètres de SmartRelais* ► 208J).

✓ ERWEITERTE KONFIGURATION

☐ Nur berechtigte TIDs über serielle Schnittstelle ausgeben

Schnittstelle keine

☐ Schnittstelle: Zusatzsignal CLS

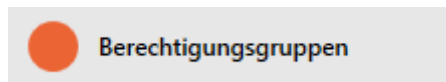
☒ Externe LED ☐ Externer Piepser

☐ SR Signal invertieren

☐ LED ausschalten

☐ Piepser ausschalten

17. Cliquez sur l'onglet Groupes d'autorisation.



➡ La fenêtre fait place à l'onglet Groupes d'autorisation.

Schließung - Berechtigungsgruppen

Hier können Sie die Schließung zu Berechtigungsgruppen hinzufügen

1 Details
2 Konfiguration
3 **Berechtigungsgruppen**
4 Hashtags

AUSGEWÄHLT (0)

Name	Beschreibung
------	--------------

NICHT AUSGEWÄHLT (4)

Name	Beschreibung
Gryffindor	
Hufflepuff	
Ravenclaw	
Slytherin	

Neue Berechtigungsgruppe

☐ Weiteres Objekt erstellen
 < Zurück
 Weiter >
 Fertigstellen
 Abbrechen

18. Si nécessaire, triez/filtrez les entrées affichées avec  (voir *Trier et filtrer* [► 54]).

19. Sélectionnez tous les groupes d'autorisations à affecter à votre fermeture (Ctrl+clic de la souris pour en sélectionner un seul, Maj+clic de la souris pour en sélectionner plusieurs).

**NOTE****Double-clic en tant qu'alternative aux touches fléchées**

Double-cliquez sur une entrée de la liste pour la déplacer également dans l'autre colonne.

20. Avec  déplacez uniquement les groupes d'autorisation sélectionnés ou avec  tous les groupes d'autorisation affichés.

↳ Leur fermeture est ajoutée aux groupes d'autorisations dans la colonne de gauche.

Schließung - Berechtigungsgruppen
Hier können Sie die Schließung zu Berechtigungsgruppen hinzufügen

1 Details
2 Konfiguration
3 Berechtigungsgruppen
4 Hashtags

AUSGEWÄHLT (1)

Name	Beschreibung
Gryffindor	

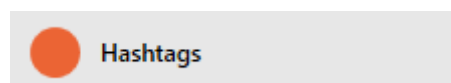
NICHT AUSGEWÄHLT (3)

Name	Beschreibung
Hufflepuff	
Ravenclaw	
Slytherin	

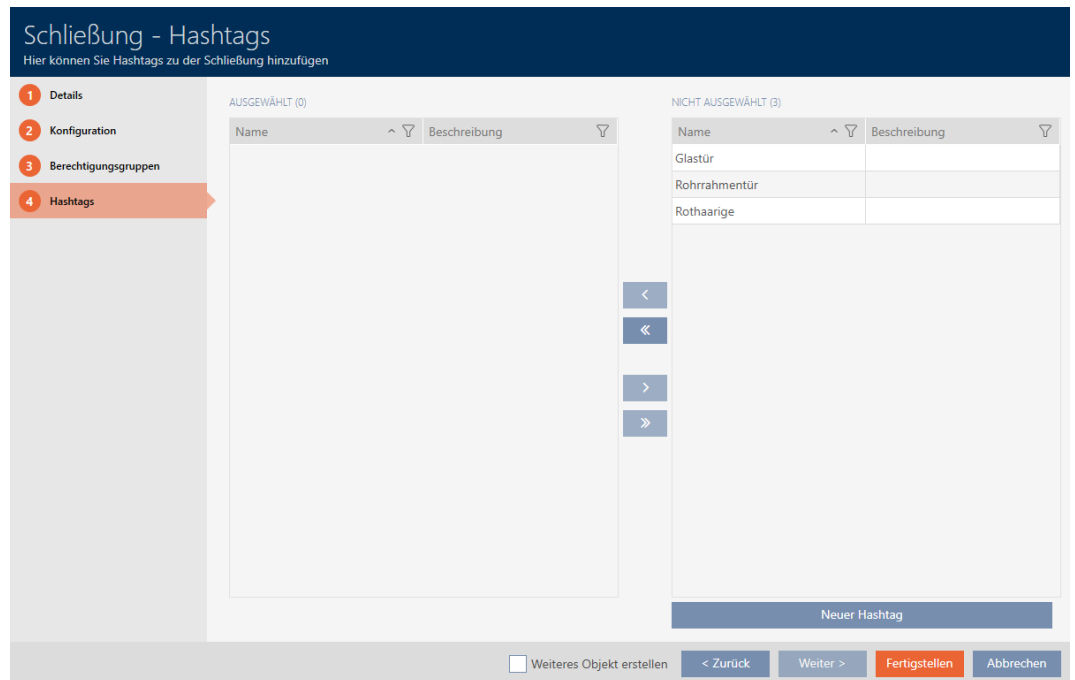
Neue Berechtigungsgruppe

☐ Weiteres Objekt erstellen < Zurück Weiter > Fertigstellen Abbrechen

21. Cliquez sur l'onglet Hashtags.



↳ La fenêtre fait place à l'onglet Hashtags.



22. Si nécessaire, triez/filtrez les entrées affichées avec  (voir *Trier et filtrer* [► 54]).


23. Sélectionnez tous les hashtags à ajouter à votre fermeture (Ctrl+clic de la souris pour en sélectionner un seul, Maj+clic de la souris pour en sélectionner plusieurs).



NOTE

Double-clic en tant qu'alternative aux touches fléchées

Double-cliquez sur une entrée de la liste pour la déplacer également dans l'autre colonne.

24. Avec  déplacez uniquement les hashtags sélectionnés ou avec  déplacez tous les hashtags affichés.

➡ Les hashtags dans la colonne de gauche sont ajoutés à votre fermeture.

Schließung - Hashtags
Hier können Sie Hashtags zu der Schließung hinzufügen

1 Details
2 Konfiguration
3 Berechtigungsgruppen
4 **Hashtags**

AUSGEWÄHLT (1)

Name	Beschreibung
Glastür	

NICHT AUSGEWÄHLT (2)

Name	Beschreibung
Rohrrahmentür	
Rothaarige	

☐ Weiteres Objekt erstellen
 < Zurück
 Weiter >
 Fertigstellen
 Abbrechen

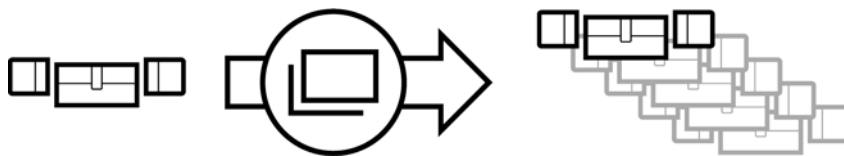
25. Cochez la case ☒ Créer un autre objet pour laisser la fenêtre ouverte avec les mêmes paramètres pour la fermeture à créer ensuite.

26. Cliquez sur le bouton **Compléter** pour créer la fermeture.

→ La fenêtre permettant de créer une nouvelle fermeture se ferme.

→ La fermeture que vous venez de créer est répertoriée ou affichée dans la matrice.

16.2 Dupliquer la fermeture (y compris les autorisations et les paramètres)



Au lieu de créer une nouvelle fermeture, vous pouvez simplement dupliquer une fermeture existante. La AXM Lite applique également les propriétés qui peuvent être modifiées dans la AXM Lite.

La duplication concerne :

- Détails sur le bâtiment
- Détails sur la porte (sauf le numéro de porte, celui-ci est automatiquement suivi de l'abréviation réglable, voir aussi *Modifier la numérotation automatique* [▶ 286])
- Zeitfunktionen
- Configuration
- Groupes d'autorisation

■ Hashtags

La duplication ne concerne pas :

■ Entrées dans l'onglet [Actions]

■ Informations enregistrées côté matériel et lues lors de la synchronisation :

■ Numéro de série

■ Version du firmware

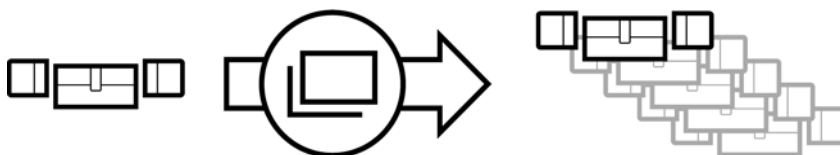
■ État des piles

■ Liste d'accès

✓ AXM Lite ouverte.

✓ Fermeture disponible.

1. Repérez la fermeture à dupliquer.



2. Cliquez sur le bouton **Duplicate** .

➞ La fenêtre de saisie des copies s'ouvre.

Schließungen duplizieren

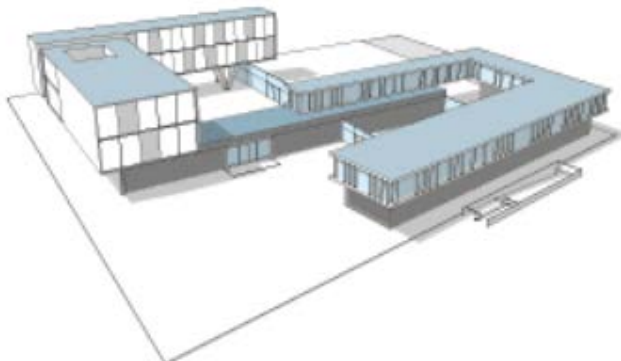
Hier können Sie die Anzahl der Kopien eingeben

Wie viele Kopien der ausgewählten Schließung sollen erstellt werden?

OKAbbrechen

3. Cliquez sur le bouton **OK**.

➞ La fermeture est dupliquée.



Person	Typ
Weasley, Ron	🔒
Weasley, Fred	🔒
Lovegood, Luna	🔒
Granger, Hermine	🔒

Tür	Typ
Gryffindor dormitory	🔒
Hufflepuff dormitory	🔒
Gryffindor dormitory_0001	🔒
Gryffindor dormitory_0002	🔒
Gryffindor dormitory_0003	🔒
Gryffindor dormitory_0004	🔒
Gryffindor dormitory_0005	🔒

▶	▶X		▶X
▶	▶X		▶X
▶	▶X		▶X
▶	▶X		▶X
▶	▶X		▶X
▶	▶X		▶X

16.3 Effacer une fermeture

Vous avez deux possibilités pour supprimer des fermetures :


- 1. Suppression par le biais de la vue matricielle (*Supprimer une fermeture individuelle par le biais de la matrice [▶ 167]*)
- 2. Suppression par le biais de l'onglet des fermetures (*Supprimer plusieurs fermetures par le biais de l'onglet [▶ 168]*)

Dans cet onglet, vous pouvez également supprimer plusieurs fermetures à la fois.

16.3.1 Supprimer une fermeture individuelle par le biais de la matrice

- ✓ AXM Lite ouverte.
- ✓ Vue matricielle ouverte.

1. Sélectionnez la fermeture que vous voulez supprimer.



Person	Typ
Weasley, Ron	🎯
Weasley, Fred	🎯
Lovegood, Luna	🎯
Granger, Hermine	🎯


Tür	Typ
Gryffindor dormitory	🚫
Hufflepuff dormitory	🚫
Gryffindor dormitory_0001	🚫

▶	▶X		▶X
▶	▶X		▶X

2. Cliquez sur le bouton **Supprimer** .
- La requête de suppression s'ouvre.

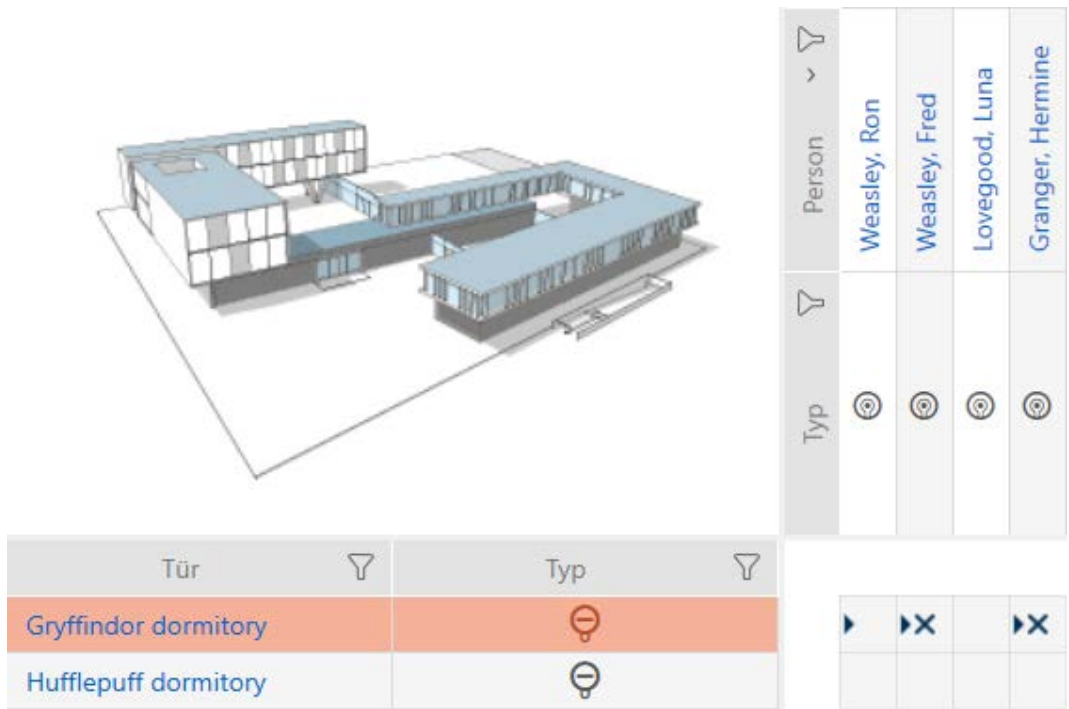
Objekte löschen

Wollen Sie die ausgewählten Objekte löschen?



Ja
Nein

3. Cliquez sur le bouton **Oui**.
- La requête de suppression se ferme.
- La fermeture est supprimée.



16.3.2 Supprimer plusieurs fermetures par le biais de l'onglet

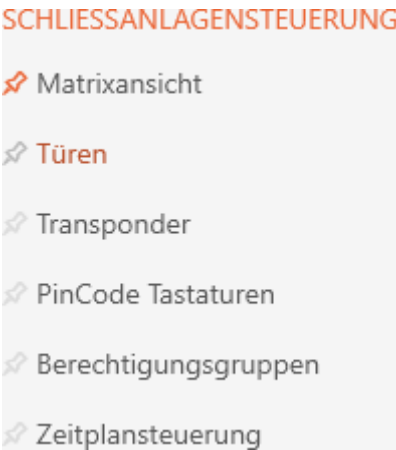
✓ AXM Lite ouverte.

1. Cliquez sur l'icône AXM orange .

↳ La barre AXM s'ouvre.



2. Dans le groupe | CONTRÔLE DU SYSTÈME DE VERROUILLAGE | , sélectionnez l'entrée **Portes** .



- ➔ La barre AXM se referme.
- ➔ L'onglet [Portes] s'ouvre.

Matrixansicht x Türen x									
Tür	Raumnummer	Etage	Typ	Sync	Status	Letzte Synchronisierung	S/N	Schließungs ID	
Gryffindor dormitory			🔒			01.06.2021 14:52:21	000E04GX	10000	
Gryffindor dormitory_0001			🔒	🔄				ohne Programmierung	
Gryffindor dormitory_0002			🔒	🔄				ohne Programmierung	
Gryffindor dormitory_0003			🔒	🔄				ohne Programmierung	
Gryffindor dormitory_0004			🔒	🔄				ohne Programmierung	
> Gryffindor dormitory_0005			🔒	🔄				ohne Programmierung	
Hufflepuff dormitory			🔒			01.06.2021 18:21:58	0084GEAD	10001	

- Si nécessaire, triezy/filtrez les entrées affichées avec (voir *Trier et filtrer* [► 54]).
- Sélectionnez toutes les fermetures à supprimer (Ctrl+clic de la souris pour en sélectionner un seul ou Maj+clic de la souris pour en sélectionner plusieurs).

Matrixansicht x Türen x									
Tür	Raumnummer	Etage	Typ	Sync	Status	Letzte Synchronisierung	S/N	Schließungs ID	
Gryffindor dormitory			🔒			18.05.2021 17:13:31	0003TPRU	10000	
Gryffindor dormitory_0001			🔒	🔄				ohne Programmierung	
Gryffindor dormitory_0002			🔒	🔄				ohne Programmierung	
Gryffindor dormitory_0003			🔒	🔄				ohne Programmierung	
Gryffindor dormitory_0004			🔒	🔄				ohne Programmierung	
> Gryffindor dormitory_0005			🔒	🔄				ohne Programmierung	
Hufflepuff dormitory			🔒	🔄				ohne Programmierung	

- Cliquez sur le bouton **Supprimer** .
 - ➔ La requête avec la liste des fermetures à supprimer s'ouvre.

Objekte löschen

Wollen Sie die ausgewählten Objekte löschen?

Objekte die gelöscht werden

Gryffindor dormitory_0005
Gryffindor dormitory_0004
Gryffindor dormitory_0003
Gryffindor dormitory_0002
Gryffindor dormitory_0001

Ja
Nein

6. Cliquez sur le bouton **Oui**.

↳ La requête avec la liste des fermetures à supprimer se ferme.

↳ Les fermetures sont supprimées.

Tür	Raumnummer	Etage	Typ	Sync	Status	Letzte Synchronisierung	S/N	Schließungs ID
Gryffindor dormitory						18.05.2021 17:13:31	0083TPRU	10000
Hufflepuff dormitory								ohne Programmierung

16.4 Changer ultérieurement de type de fermeture

Parfois, on découvre seulement plus tard qu'un autre type de fermeture est mieux adapté à un lieu. On peut imaginer, par exemple, qu'un cylindre soit remplacé par une SmartHandle pour des raisons de commodité.

La AXM Lite vous donne la possibilité de sélectionner ultérieurement un autre type de fermeture. La fermeture, en particulier toutes les autorisations et les paramètres compatibles, est conservée.

- Les paramètres qui existent à la fois pour le type de fermeture d'origine et le nouveau sont conservés.
- Les paramètres du type de fermeture d'origine qui n'existent pas dans le nouveau type de fermeture expirent.
- Les paramètres qui n'existent que dans le nouveau type de fermeture, mais pas dans le type de fermeture d'origine, sont définis sur une valeur par défaut.

	Type de fermeture d'origine	Nouveau type de fermeture	Résultat
Paramètre A (par exemple, Temps d'ouverture (sec.))	Réglable	Réglable	Est appliqué
Paramètre B (par exemple, <input checked="" type="checkbox"/> CheckboxEnable <input checked="" type="checkbox"/> SR Signal d'inversion)	Réglable	Non réglable	Absent
Paramètre C	Non réglable	Réglable	Défini sur la valeur par défaut

Tür	Typ	Sync
Gryffindor dormitory		
Hufflepuff dormitory		
Stadium illumination		
Gryffindor main room		

Tür	Typ	Sync
Gryffindor dormitory		
Hufflepuff dormitory		
Stadium illumination		
Gryffindor main room		

Le type de fermeture ne peut être modifié que pour les fermetures non synchronisées.

- ✓ AXM Lite ouverte.
- ✓ Liste des fermetures ou vue matricielle ouverte.
- ✓ Fermeture disponible.
- ✓ La fermeture n'est pas synchronisée (la réinitialiser si nécessaire, voir [Réinitialiser une fermeture](#) [▶ 260]).

1. Cliquez sur la fermeture dont vous voulez modifier le type.
 - ↳ La fenêtre de la fermeture s'ouvre.

Schließung - Details

Hier können Sie Details der Schließung bearbeiten

- 1 Details
- 2 Konfiguration
- 3 Ausstattung
- 4 Zustand
- 5 Aktionen
- 6 Berechtigungsgruppen
- 7 Hashtags
- 8 Berechtigte Transponder

SCHLIEßUNGSDetails

Seriennummer n/a

Schließungstyp Schließzylinder

Firmware Version

Letzte Synchronisierung

Sync Erstprogrammierung

TÜRDetailed

Name Gryffindor main room

Tür-Code DC-00022

Beschreibung

GEBÄUDEDETAILS

Raumnummer

Etage

Standort Hogwarts

Gebäude Gryffindor tower

ZEITFUNKTIONEN

Zeitplan ☐ + Neu

Zeitumschaltung ☐ + Neu

Feiertagsliste ☒ Wizardry calendar (vererbt) + Neu

2. Dans le menu déroulant ▼ **Type de serrure** sélectionnez le nouveau type de fermeture.

Schließungstyp

Firmware Version

Letzte Synchronisierung

Sync

Schließzylinder

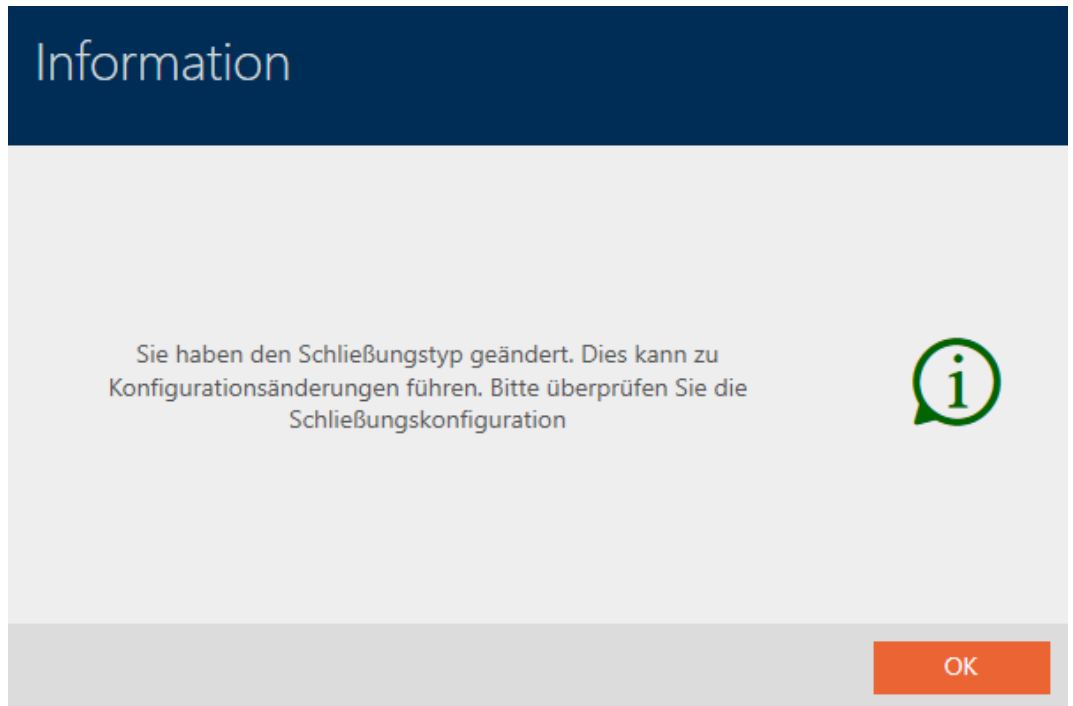
Schließzylinder

SmartHandle

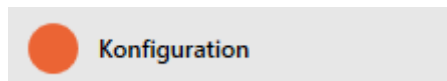
SmartLocker

SmartRelais

- ↳ Un avertissement concernant le changement de configuration s'ouvre.



3. Cliquez sur le bouton **OK**.
 - ↳ Un avertissement concernant le changement de configuration se ferme.
4. Cliquez sur l'onglet Configuration.



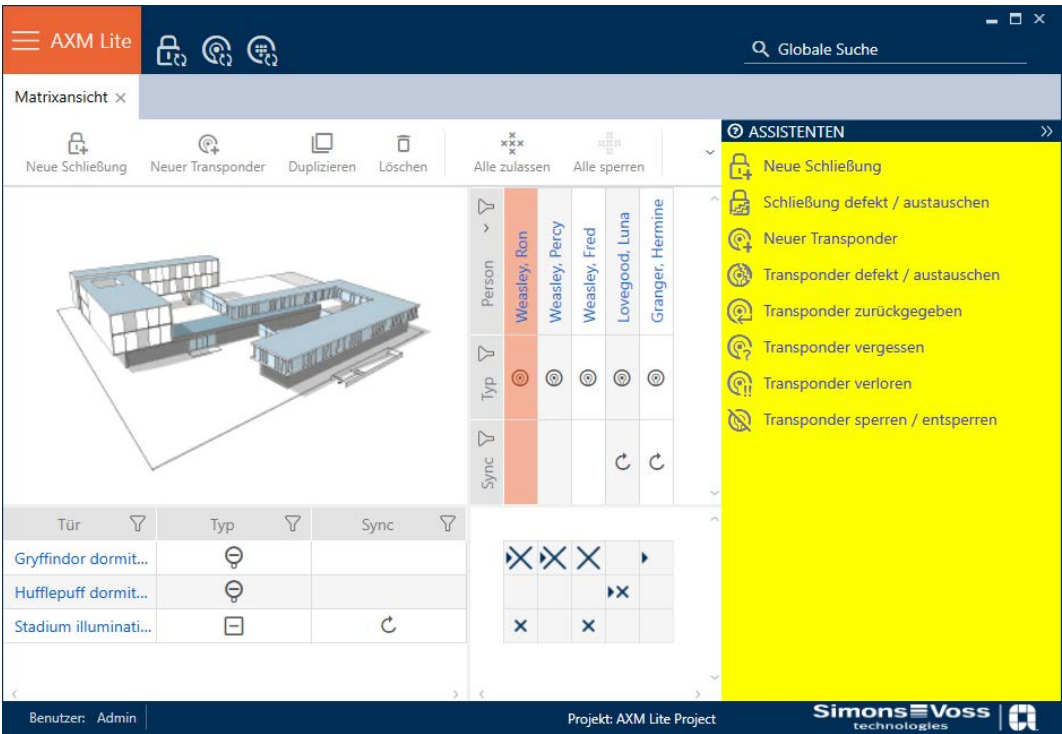
- ↳ La fenêtre fait place à l'onglet Configuration.
5. Vérifiez et modifiez la configuration si nécessaire.
 6. Cliquez sur le bouton **Compléter**.
 - ↳ La fenêtre de la fermeture se ferme.
- ↳ Le type de fermeture est modifié.

16.5 Traiter les fermetures défectueuses

Les fermetures défectueuses sont gênantes. Les causes de la défaillance peuvent être :

- ▣ Défauts logiciels
- ▣ Défauts matériels

En principe, toutes les actions sont accessibles par le biais de la zone de l'assistant sur le côté droit :



La AXM Lite vous aide avec un assistant à réparer les fermetures défectueuses.

La vue d'ensemble suivante vous aide à décider de la marche à suivre (informations sur le lien qui existe entre la fermeture et :

La fermeture est à nouveau nécessaire immédiatement :

Convient pour :

Réparer	Réinitialiser et remplacer	Supprimer et remplacer
Fermetures dont le statut logiciel est indéfini.	<ul style="list-style-type: none">■ Fermetures endommagées à l'extérieur (par exemple, rayées).■ Fermetures à remplacer par précaution (par exemple, si elles ont été mouillées).	Fermetures définitivement détruites (par exemple, brûlées) pour lesquelles un remplacement est nécessaire.

Exemple de situation :

Réparer	Réinitialiser et remplacer	Supprimer et remplacer
	Le lit d'hôpital a cogné contre le bouton du cylindre et ce dernier s'est tordu	Le lit d'hôpital a cogné contre le bouton du cylindre et ce dernier s'est cassé

Procédure :

Réparer	Réinitialiser et remplacer	Supprimer et remplacer
<p><i>Resynchroniser (réparer)</i> [► 175]</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Réinitialiser (= le SID de nouveau libre dans la base de données) 2. Resynchroniser (= le SID est immédiatement réécrit sur la même fermeture) <p>Après la réparation, la fermeture fonctionne à nouveau comme avant.</p>	<p><i>Réinitialiser et remplacer</i> [► 177]</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Réinitialiser (= le SID repéré comme étant défectueux dans la base de données et retiré de la fermeture d'origine) 2. Synchroniser la fermeture de remplacement avec le nouveau SID <p>Sous l'effet de cette réinitialisation, le SID n'est plus disponible dans la fermeture. La fermeture ne peut par conséquent plus être utilisée. Cependant, elle peut être resynchronisée. Un nouveau SID est inscrit sur la fermeture.</p> <p>La fermeture précédente reste dans la base de données avec son SID et est marquée comme étant défectueuse.</p>	<p><i>Remplacer et supprimer</i> [► 182]</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Synchroniser la fermeture de remplacement avec le nouveau SID 2. Supprimer une fermeture défectueuse <p>Logiquement, une fermeture détruite ne peut plus être réinitialisée. Elle sera donc remplacée par une fermeture de remplacement dotée d'un nouveau SID. Le SID de la fermeture défectueuse peut être réutilisé pour une autre fermeture par la suite.</p>

La fermeture n'est pas disponible immédiatement :

Convient pour :

Réinitialiser	Nettoyer (réinitialisation du logiciel)
<ul style="list-style-type: none"> ■ Fermetures endommagées à l'extérieur (par exemple, rayées). ■ Fermetures à remplacer par précaution (par exemple, si elles ont été mouillées). 	<p>Fermetures dont le statut logiciel est indéfini.</p>

Exemple de situation :

Réinitialiser	Nettoyer (réinitialisation du logiciel)
<p>Le lit d'hôpital a cogné contre le bouton du cylindre et ce dernier s'est tordu. La porte a besoin d'être réparée. Par conséquent, aucun besoin immédiat d'un cylindre de fermeture.</p>	<p>Programmation interrompue</p>

Procédure :

Réinitialiser	Nettoyer (réinitialisation du logiciel)
<p><i>Réinitialiser [► 186]</i></p> <p>En réinitialisant, vous retirez le SID de la fermeture.</p> <p>Vous pourrez par la suite synchroniser une autre fermeture avec cette entrée, qui reçoit le même SID.</p>	<p><i>Nettoyer (réinitialiser uniquement dans la base de données/réinitialisation du logiciel) [► 188]</i></p> <p>La réinitialisation du logiciel ne s'applique qu'à la base de données de votre AXM Lite. La fermeture réelle n'est pas affectée. Autrement dit, vous réinitialisez la fermeture dans la base de données sans réinitialiser la fermeture réelle.</p> <p>Le SID est séparé du SID de la fermeture précédemment utilisée dans la base de données lors de la réinitialisation du logiciel.</p> <p>Après avoir nettoyé une entrée, vous pouvez synchroniser plus tard à nouveau toute fermeture avec cette entrée, qui reçoit le même SID. Après la réinitialisation du logiciel, votre AXM Lite ne peut plus savoir que le SID est déjà attribué. Par conséquent, si nécessaire, veillez à réinitialiser la fermeture utilisée précédemment pour cette entrée (voir <i>Réinitialiser une fermeture [► 260]</i>). Le SID est ainsi supprimé de l'ancienne fermeture et empêche le même SID de circuler deux fois.</p>




NOTE


Composants AX : SmartCD.MP ou SmartStick AX pour la première synchronisation

Lors de la première synchronisation des composants AX, de nombreuses données sont transférées. La fréquence porteuse et donc la vitesse de transmission sont nettement plus élevées avec le SmartCD.MP ou le SmartStick.

- Utilisez de préférence un SmartCD.MP ou un SmartStick, notamment pour la première synchronisation des composants AX.

16.5.1 Resynchroniser (réparer)

- ✓ AXM Lite ouverte.
 - ✓ Liste des fermetures ou vue matricielle ouverte.
 - ✓ Fermeture présente.
 - ✓ Appareil de programmation adapté raccordé.
1. Si nécessaire, triez/filtrez les entrées affichées avec  (voir *Trier et filtrer [► 54]*).

2. Repérez la fermeture défectueuse.
3. Dans la zone "Assistants" cliquez sur le bouton  Serrure défectueuse / remplacer.
- ↳ L'assistant de gestion d'une fermeture défectueuse s'ouvre.


Schließung defekt / austauschen

Schließung

Gryffindor dormitory (0083TPRU)

▼

Programmiergerät

 SmartCD aktiv

▼

AKTION WÄHLEN

☐

Schließung instand setzen

Die bestehende Schließung wird zurückgesetzt und neu programmiert. Bitte achten Sie darauf, dass dieser Prozess nicht unterbrochen wird.

☐

Schließung austauschen

Die bestehende Schließung wird gegen eine andere Komponente ausgetauscht. Halten Sie eine passende nicht programmierte Ersatzschließung bereit.


☐

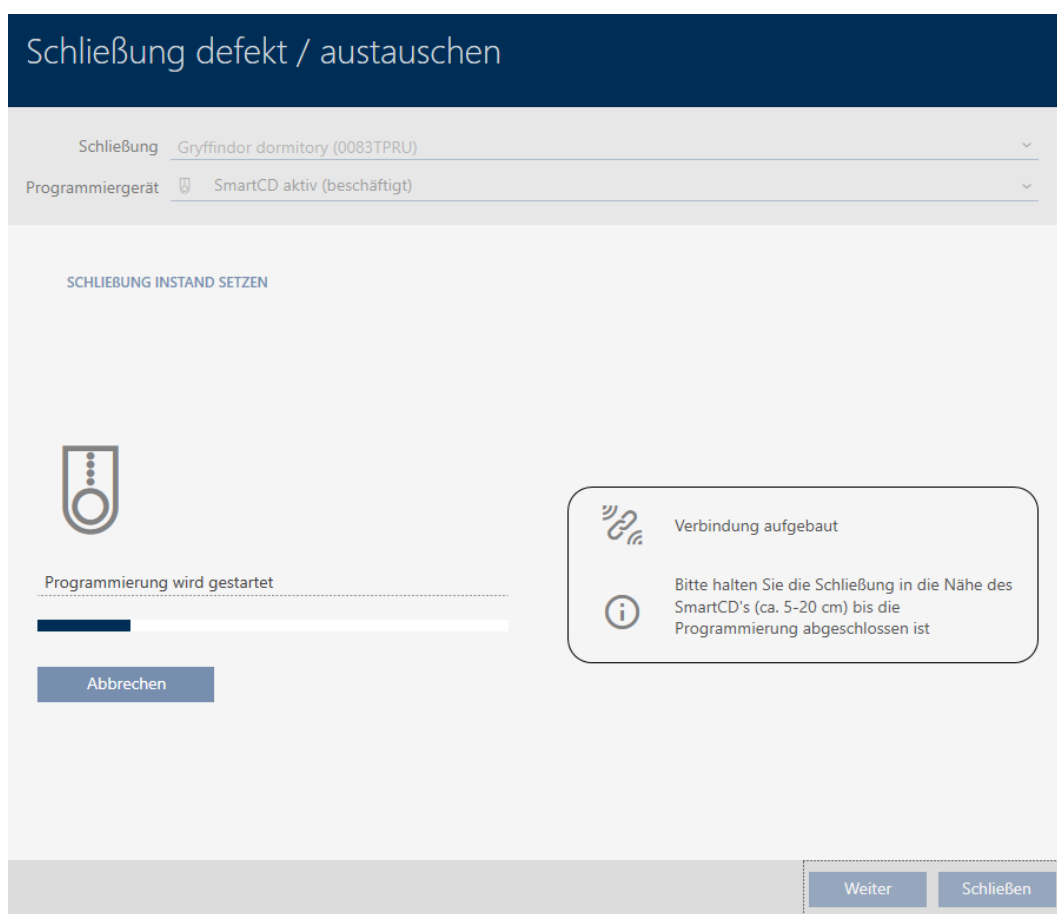
Schließung zurücksetzen / bereinigen

Die Schließung wird zurückgesetzt oder bereinigt, damit an dieser Stelle eine andere Schließung programmiert werden kann.

Weiter

Schließen



4. Sélectionnez l'option  Fermeture de réparation .
5. Cliquez sur le bouton Aller à .
- ↳ La fermeture est en cours de resynchronisation.



→ La fermeture est resynchronisée.


SCHLIEBUNG INSTAND SETZEN
Schließung erfolgreich instand gesetzt.

16.5.2 Réinitialiser et remplacer

- ✓ AXM Lite ouverte.
 - ✓ Liste des fermetures ou vue matricielle ouverte.
 - ✓ Fermeture présente.
 - ✓ Une fermeture de remplacement adaptée est disponible.
 - ✓ Appareil de programmation adapté raccordé.
1. Si nécessaire, triez/filtrez les entrées affichées avec  (voir *Trier et filtrer* [► 54]).
 2. Repérez la fermeture défectueuse.
 3. Dans la zone "Assistants" cliquez sur le bouton  Serrure défectueuse / remplacer.
- L'assistant de gestion d'une fermeture défectueuse s'ouvre.

Schließung defekt / austauschen

Schließung Gryffindor dormitory (0083TPRU) ▾

Programmiergerät  SmartCD aktiv ▾

AKTION WÄHLEN

☐ Schließung instand setzen

Die bestehende Schließung wird zurückgesetzt und neu programmiert. Bitte achten Sie darauf, dass dieser Prozess nicht unterbrochen wird.


☐ Schließung austauschen

Die bestehende Schließung wird gegen eine andere Komponente ausgetauscht. Halten Sie eine passende nicht programmierte Ersatzschließung bereit.

☐ Schließung zurücksetzen / bereinigen


Die Schließung wird zurückgesetzt oder bereinigt, damit an dieser Stelle eine andere Schließung programmiert werden kann.

Weiter Schließen

- Sélectionnez l'option  Remplacer la serrure .
- Cliquez sur le bouton **Aller à** .
↳ La requête de réinitialisation s'ouvre.

Schließung defekt / austauschen

Schließung zurücksetzen?



Ja Nein

6. Cliquez sur le bouton **Oui**.

↳ La requête de réinitialisation se ferme.

↳ La requête de création d'une fermeture de remplacement s'ouvre.

Schließung austauschen

Möchten Sie eine Ersatzschließung erstellen?

- Wenn Sie "Ja" betätigen, wird eine Kopie der vorhandenen Schließung erstellt und zum Programmieren einer Ersatzschließung verwendet
- Wenn Sie "Nein" betätigen, wird der vorhandene Schließungsdatensatz zum Programmieren einer Ersatzschließung verwendet

Name der Kopie Gryffindor dormitory_1

Ja **Nein**

7. Au besoin, modifiez l'entrée dans le champ Nom de la copie.

8. Cliquez sur le bouton **Oui**.

↳ La requête de création d'une fermeture de remplacement se ferme.

↳ La fermeture de remplacement est déjà visible à l'arrière-plan dans la matrice.

Tür	Typ	Sync
Gryffindor dormitory	⊖	
Hufflepuff dormitory	⊖	↺
Stadium illumination	⊖	↺
Gryffindor dormitory_1	⊖	↺

↳ L'assistant prépare la synchronisation de la fermeture de remplacement.

Schließung defekt / austauschen

Schließung	Gryffindor dormitory_1	▼
Programmiergerät	SmartCD aktiv	▼

SCHLIEBUNG AUSTAUSCHEN

Legen Sie die Ersatzschließung vor das Programmiergerät und klicken Sie auf die "Weiter" Taste.

WeiterSchließen

9. Cliquez sur le bouton **Aller à**.


→ La fermeture de remplacement est en cours de synchronisation.

Schließung defekt / austauschen

Schließung Gryffindor dormitory_1


Programmiergerät SmartCD aktiv (beschäftigt)


SCHLIEBUNG AUSTAUSCHEN

 Programmierung

Erkennung der Schließung läuft

Abbrechen

 Verbindung aufgebaut

 Bitte halten Sie die Schließung in die Nähe des SmartCD's (ca. 5-20 cm) bis die Programmierung abgeschlossen ist

Weiter







Schließen

→ La fermeture de remplacement est synchronisée.



SCHLIEBUNG AUSTAUSCHEN

Die Aktion wurde erfolgreich durchgeführt

→ La fermeture de remplacement est affichée dans la matrice.


Tür	Typ	Sync
Gryffindor dormitory		
Hufflepuff dormitory		
Stadium illumination		
Gryffindor dormitory_1		

16.5.3 Remplacer et supprimer

- ✓ AXM Lite ouverte.
 - ✓ Liste des fermetures ou vue matricielle ouverte.
 - ✓ Une fermeture de remplacement adaptée est disponible.
 - ✓ Appareil de programmation adapté raccordé.
1. Si nécessaire, trie/filtrez les entrées affichées avec  (voir *Trier et filtrer* [▶ 54]).
 2. Repérez la fermeture défectueuse.
 3. Dans la zone "Assistants" cliquez sur le bouton  Serrure défectueuse / remplacer.
- ➡ L'assistant de gestion d'une fermeture défectueuse s'ouvre.

Schließung defekt / austauschen

Schließung Gryffindor dormitory (0083TPRU) ▼

Programmiergerät  SmartCD aktiv ▼


AKTION WÄHLEN

☐ Schließung instand setzen
Die bestehende Schließung wird zurückgesetzt und neu programmiert. Bitte achten Sie darauf, dass dieser Prozess nicht unterbrochen wird.

☐ Schließung austauschen
Die bestehende Schließung wird gegen eine andere Komponente ausgetauscht. Halten Sie eine passende nicht programmierte Ersatzschließung bereit.


☐ Schließung zurücksetzen / bereinigen
Die Schließung wird zurückgesetzt oder bereinigt, damit an dieser Stelle eine andere Schließung programmiert werden kann.

Weiter
Schließen

4. Sélectionnez l'option  Remplacer la serrure .
 5. Cliquez sur le bouton **Aller à**.
- ➡ La requête de réinitialisation s'ouvre.

Schließung defekt / austauschen

Schließung zurücksetzen?



6. Cliquez sur le bouton **Non**.
- La requête de réinitialisation se ferme.
 - La requête de création d'une fermeture de remplacement s'ouvre.








Schließung austauschen

Möchten Sie eine Ersatzschließung erstellen?

- Wenn Sie "Ja" betätigen, wird eine Kopie der vorhandenen Schließung erstellt und zum Programmieren einer Ersatzschließung verwendet
- Wenn Sie "Nein" betätigen, wird der vorhandene Schließungsdatensatz zum Programmieren einer Ersatzschließung verwendet

Name der Kopie


7. Au besoin, modifiez l'entrée dans le champ Nom de la copie.
8. Cliquez sur le bouton **Oui**.
- La requête de création d'une fermeture de remplacement se ferme.
 - La fermeture de remplacement est déjà visible à l'arrière-plan dans la matrice.

Tür	Typ	Sync
Gryffindor dormitory		
Hufflepuff dormitory		
Stadium illumination		
Gryffindor dormitory_1		

- L'assistant prépare la synchronisation de la fermeture de remplacement.

Schließung defekt / austauschen

Schließung Gryffindor dormitory_1

Programmiergerät  SmartCD aktiv

SCHLIEBUNG AUSTAUSCHEN

Legen Sie die Ersatzschließung vor das Programmiergerät und klicken Sie auf die "Weiter" Taste.

Weiter

Schließen

9. Cliquez sur le bouton **Aller à**.

- La fermeture de remplacement est en cours de synchronisation.

Schließung defekt / austauschen

Schließung Gryffindor dormitory_1
▼

Programmiergerät SmartCD aktiv (beschäftigt)
▼

SCHLIEßUNG AUSTAUSCHEN

Programmierung

Erkennung der Schließung läuft

Abbrechen

Verbindung aufgebaut

 Bitte halten Sie die Schließung in die Nähe des SmartCD's (ca. 5-20 cm) bis die Programmierung abgeschlossen ist

Weiter
Schließen

→ La fermeture de remplacement est synchronisée.

SCHLIEßUNG AUSTAUSCHEN

Die Aktion wurde erfolgreich durchgeführt

10. Cliquez sur le bouton **Fermer**.

→ L'assistant de gestion d'une fermeture défectueuse se ferme.

11. Repérez la fermeture d'origine défectueuse.



12. Cliquez sur le bouton **Supprimer**.

→ La fermeture défectueuse est supprimée du plan de fermeture.

→ La fermeture de remplacement est affichée dans la matrice.

Tür	Typ	Sync
Gryffindor dormitory		
Hufflepuff dormitory		
Stadium illumination		
Gryffindor dormitory_1		

16.5.4 Réinitialiser

- ✓ AXM Lite ouverte.
 - ✓ Liste des fermetures ou vue matricielle ouverte.
 - ✓ Fermeture présente.
 - ✓ Appareil de programmation adapté raccordé.
1. Si nécessaire, trie/filtrez les entrées affichées avec  (voir *Trier et filtrer* [► 54]).
 2. Repérez la fermeture défectueuse.
 3. Dans la zone "Assistants" cliquez sur le bouton  Serrure défectueuse / remplacer.
- ➞ L'assistant de gestion d'une fermeture défectueuse s'ouvre.


Schließung defekt / austauschen

Schließung

Gryffindor dormitory (0083TPRU)

▼

Programmiergerät

 SmartCD aktiv

▼

AKTION WÄHLEN


☐ Schließung instand setzen
Die bestehende Schließung wird zurückgesetzt und neu programmiert. Bitte achten Sie darauf, dass dieser Prozess nicht unterbrochen wird.

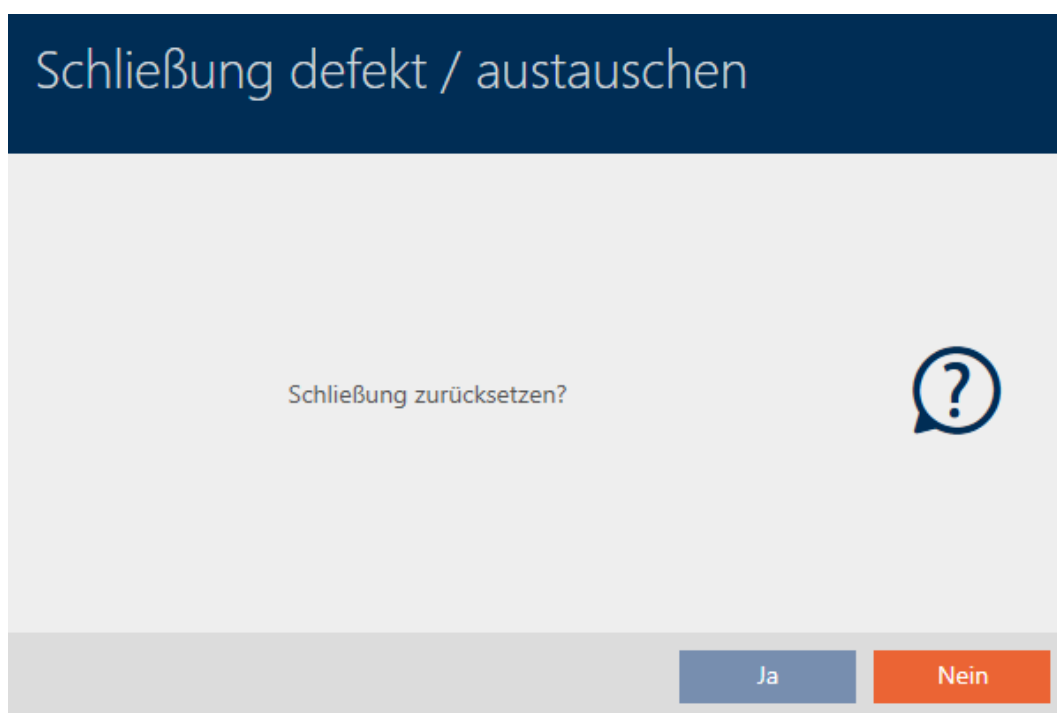
☐ Schließung austauschen
Die bestehende Schließung wird gegen eine andere Komponente ausgetauscht. Halten Sie eine passende nicht programmierte Ersatzschließung bereit.

☐ Schließung zurücksetzen / bereinigen
Die Schließung wird zurückgesetzt oder bereinigt, damit an dieser Stelle eine andere Schließung programmiert werden kann.

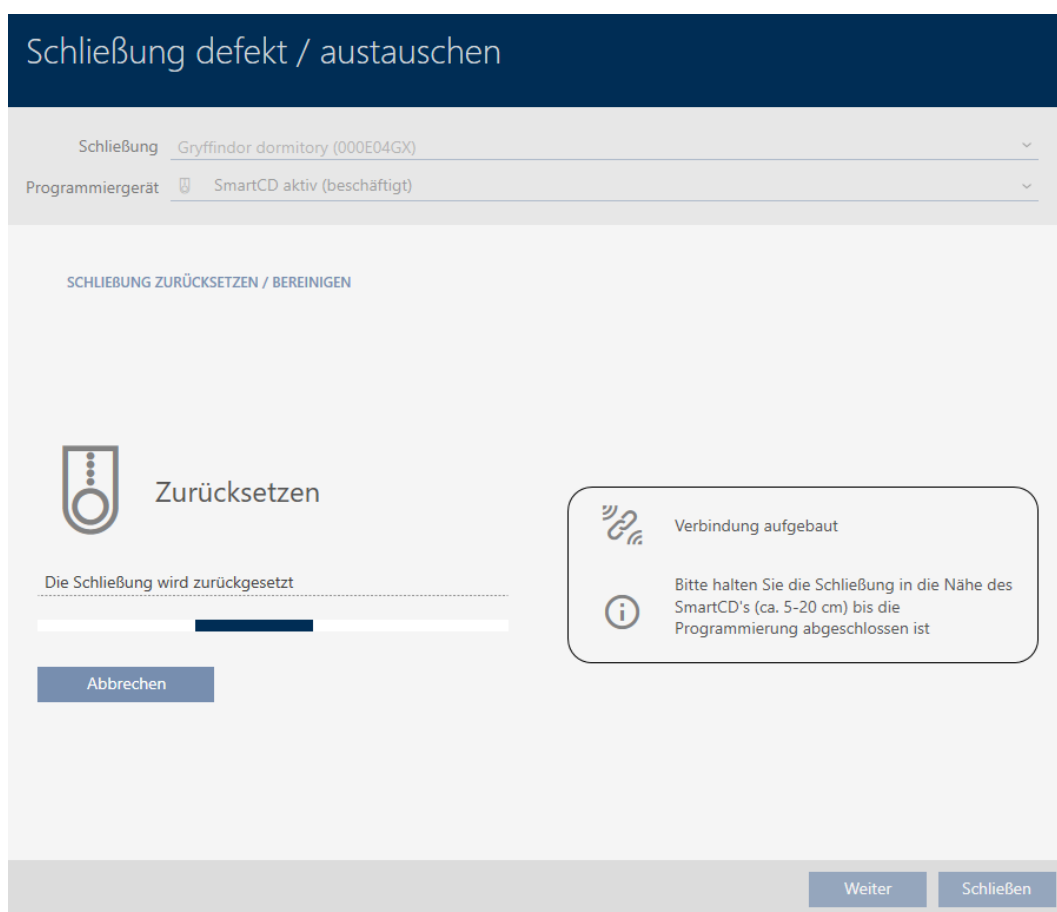
Weiter

Schließen

4. Sélectionnez l'option  Réinitialisation / nettoyage de la fermeture .
 5. Cliquez sur le bouton **Aller à**.
- ➞ La requête de réinitialisation s'ouvre.



6. Cliquez sur le bouton **Oui**.
 - ↳ La requête de réinitialisation se ferme.
 - ↳ La réinitialisation de la fermeture est en cours.



→ La fermeture est réinitialisée.

SCHLIEßUNG ZURÜCKSETZEN / BEREINIGEN


Schließung erfolgreich zurückgesetzt

16.5.5 Nettoyer (réinitialiser uniquement dans la base de données / réinitialisation du logiciel)

- ✓ AXM Lite ouverte.
 - ✓ Liste des fermetures ou vue matricielle ouverte.
1. Si nécessaire, trie/filtrez les entrées affichées avec (voir *Trier et filtrer* [► 54]).
 2. Repérez la fermeture défectueuse.
 3. Dans la zone "Assistants" cliquez sur le bouton Serrure défectueuse / remplacer.
- L'assistant de gestion d'une fermeture défectueuse s'ouvre.

Schließung defekt / austauschen

Schließung Gryffindor dormitory (0083TPRU) ▾

Programmiergerät  SmartCD aktiv ▾

AKTION WÄHLEN

☐ Schließung instand setzen

Die bestehende Schließung wird zurückgesetzt und neu programmiert. Bitte achten Sie darauf, dass dieser Prozess nicht unterbrochen wird.


☐ Schließung austauschen

Die bestehende Schließung wird gegen eine andere Komponente ausgetauscht. Halten Sie eine passende nicht programmierte Ersatzschließung bereit.

☐ Schließung zurücksetzen / bereinigen


Die Schließung wird zurückgesetzt oder bereinigt, damit an dieser Stelle eine andere Schließung programmiert werden kann.

Weiter Schließen

- Sélectionnez l'option  Réinitialisation / nettoyage de la fermeture .
- Cliquez sur le bouton **Aller à** .
↳ La requête de réinitialisation s'ouvre.

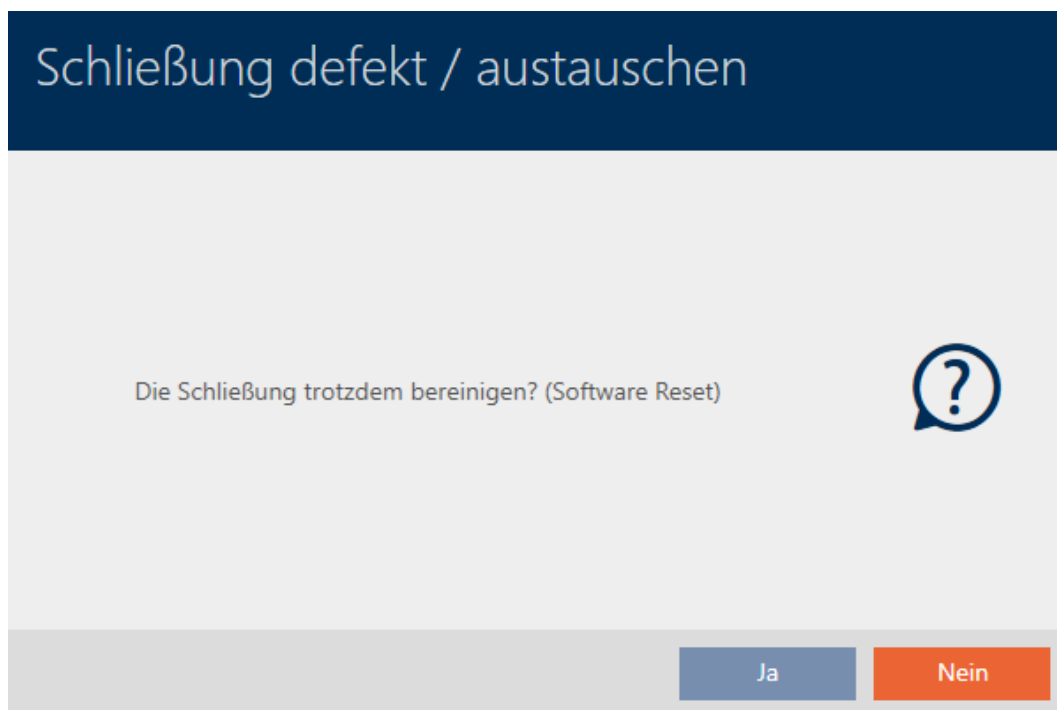
Schließung defekt / austauschen

Schließung zurücksetzen?



Ja Nein

6. Cliquez sur le bouton **Non**.
 - ↳ La requête de réinitialisation se ferme.
 - ↳ La requête de nettoyage s'ouvre.



7. Cliquez sur le bouton **Oui**.
 - ↳ La fermeture est réinitialisée dans la base de données indépendamment de la fermeture réelle.

SCHLIEßUNG ZURÜCKSETZEN / BEREINIGEN

Schließung erfolgreich bereinigt.

16.6 Affecter les fermetures aux bâtiments/sites

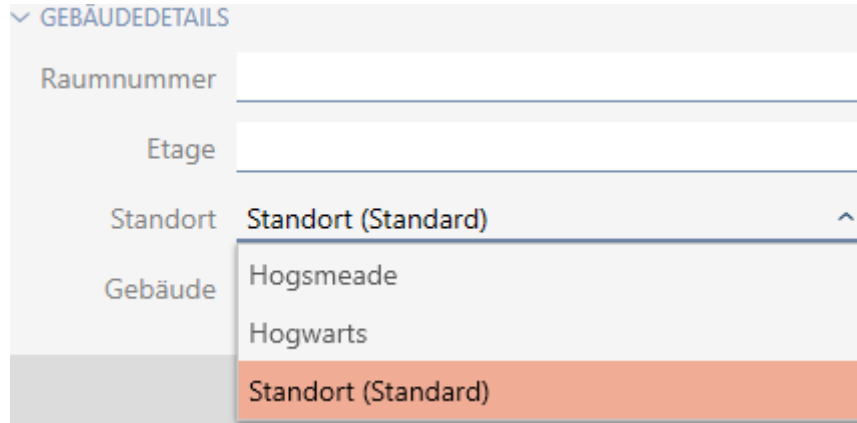
Dès que vous créez une fermeture, vous devez indiquer un site et un bâtiment. Dans l'idéal, suivez la meilleure pratique (voir *Meilleure pratique : Installer un système de fermeture* [► 30]) et effectuez tous les préparatifs organisationnels avant même de créer vos fermetures (voir *Structure organisationnelle* [► 61]). Ainsi, vous n'avez besoin d'appeler les fenêtres qu'une fois.

Bien entendu, vous pouvez également affecter vos fermetures à d'autres bâtiments plus tard :

- ✓ AXM Lite ouverte.
 - ✓ Au moins un site créé (voir *Créer un site* [► 86]).
 - ✓ Au moins un bâtiment est créé (voir *Créer un bâtiment et l'affecter à un site* [► 89]).
1. Cliquez sur la fermeture que vous souhaitez affecter à un site et à un bâtiment.
 - ↳ La fenêtre de la fermeture s'ouvre.

2. Si nécessaire, ouvrez le menu "Bâtiment - Détails" .

3. Dans le menu déroulant ▼ **Localisation** sélectionnez le site sur lequel votre fermeture est utilisée.



The screenshot shows a form titled 'GEBÄUDEDETAILS'. It contains several input fields: 'Raumnummer', 'Etage', 'Standort', and 'Gebäude'. The 'Standort' field is currently set to 'Standort (Standard)' and a dropdown menu is open, showing three options: 'Hogsmeade', 'Hogwarts', and 'Standort (Standard)'. The 'Standort (Standard)' option is highlighted in orange.

- ↳ La sélection d'un bâtiment dans le menu déroulant ▼ **Bâtiment** est limitée aux bâtiments qui appartiennent au site sélectionné.
4. Dans le menu déroulant ▼ **Bâtiment** sélectionnez le bâtiment dans lequel votre fermeture est utilisée.
 5. Cliquez sur le bouton **Compléter**.
 - ↳ La fenêtre de la fermeture se ferme.
 - ↳ La fermeture est affectée à un autre bâtiment/site.



NOTE

Listes de jours fériés de la fermeture et des sites

Vous pouvez affecter des listes de jours fériés à la fois à une fermeture et au site de la fermeture. Dans ce cas, la liste de jours fériés de la fermeture est utilisée tandis que celle du site est ignorée.

Si une liste de jours fériés est affectée au site plutôt qu'à la fermeture, la liste de jours fériés du site est appliquée à la fermeture. Dans la fenêtre de la fermeture, vous le repérez à l'ajout de la mention « (hérité) ».

16.7 Restreindre les autorisations des fermetures à des horaires spécifiques (planning)

Avec un planning pour votre fermeture, vous restreignez les autorisations à certains jours et à certaines heures (voir [Gestion de l'heure](#) [► 320]).

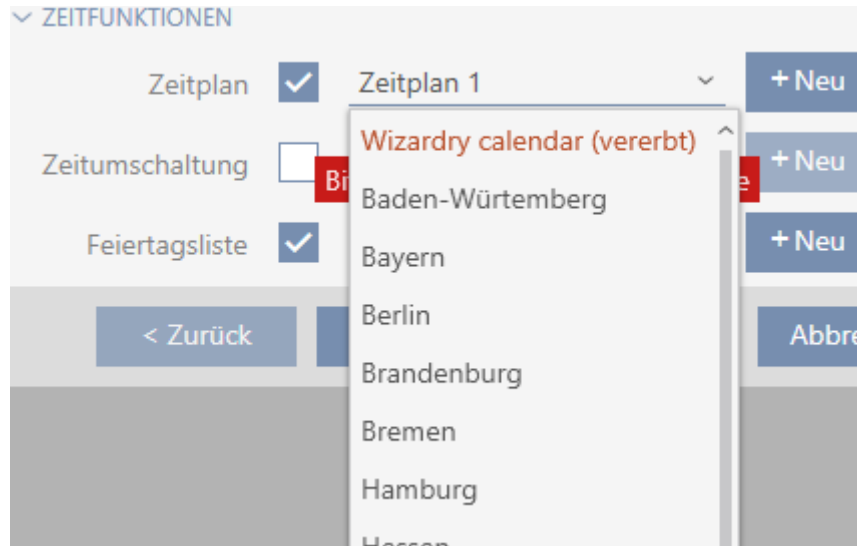
Dans ce chapitre, vous apprendrez comment ajouter des fermetures individuelles à un planning par le biais de la fenêtre de la fermeture. Il est possible d'ajouter plus rapidement plusieurs fermetures dans le planning : [Ajouter des fermetures au planning](#) [► 238].

- ✓ AXM Lite ouverte.
 - ✓ Fermeture créée (voir *Créer une fermeture* [► 156]).
 - ✓ Fermeture dotée de l'option .ZK.
 - ✓ Planning créé (voir *Créer un planning* [► 62]).
1. Cliquez sur la fermeture que vous voulez ajouter.
 - ↳ La fenêtre de la fermeture s'ouvre.

2. Si nécessaire, ouvrez le menu "Zeitfunktionen".
3. Cochez la case ☒ Programme.
4. Dans le menu déroulant ▼ **Programme** sélectionnez le planning pour votre fermeture.

5. Cochez la case ☒ Liste des vacances.

6. Dans le menu déroulant ▼ **Liste des vacances** sélectionnez la liste des jours fériés pour votre fermeture.



NOTE

Listes de jours fériés de la fermeture et des sites

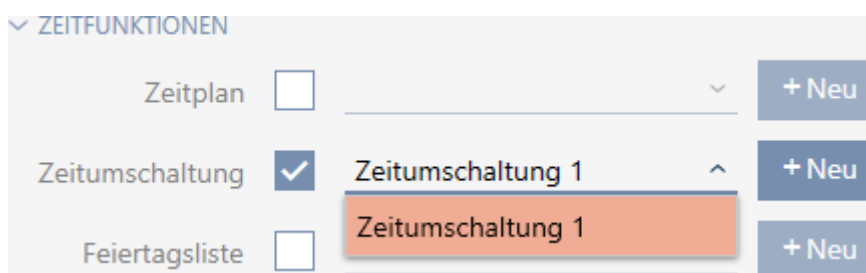
Vous pouvez affecter des listes de jours fériés à la fois à une fermeture et au site de la fermeture. Dans ce cas, la liste de jours fériés de la fermeture est utilisée tandis que celle du site est ignorée.

Si une liste de jours fériés est affectée au site plutôt qu'à la fermeture, la liste de jours fériés du site est appliquée à la fermeture. Dans la fenêtre de la fermeture, vous le repérez à l'ajout de la mention « (hérité) ».

7. Cliquez sur le bouton **Compléter**.
 - ↳ La fenêtre de la fermeture se ferme.
 - ↳ La fermeture est ajoutée au planning.

16.8 Engager et désengager automatiquement les fermetures avec une commutation en fonction de l'heure

Dans l'idéal, vous avez déjà créé vos commutation en fonction de l'heures avant de créer les fermetures (voir *Meilleure pratique : Installer un système de fermeture* [► 30] et *Créer une commutation en fonction de l'heure* [► 75]). Vous pouvez ainsi définir les commutations en fonction de l'heures directement dans les propriétés de la fermeture lors de la création des fermetures :



Bien entendu, vous pouvez également ajouter vos ultérieurement les commutation en fonction de l'heures à vos fermetures:

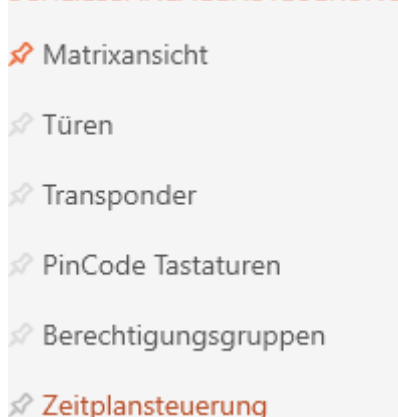
- ✓ AXM Lite ouverte.
- ✓ Fermeture dotée de l'option .ZK.
- ✓ Commutation en fonction de l'heure créée (voir *Créer une commutation en fonction de l'heure* [► 75]).

1. Cliquez sur le bouton AXM orange .
 - ↳ La barre AXM s'ouvre.



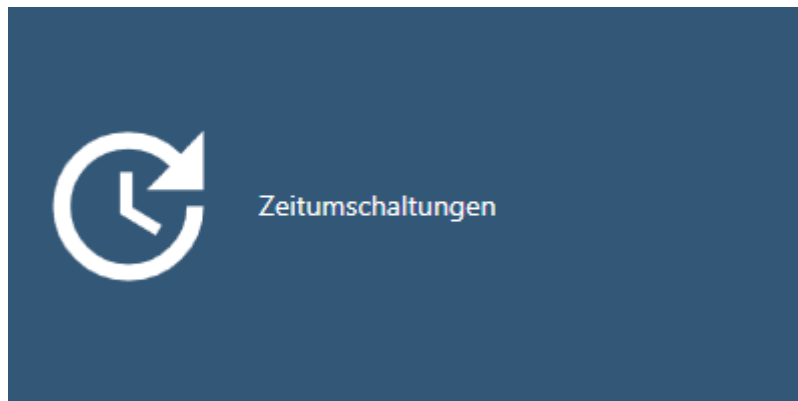
2. Dans le groupe | CONTRÔLE DU SYSTÈME DE VERROUILLAGE |, sélectionnez l'entrée **Contrôle des horaires** sur.

SCHLIESSANLAGENSTEUERUNG



- ↳ La barre AXM se referme.
- ↳ L'onglet [Contrôle des horaires] s'ouvre.

3. Cliquez sur le bouton **Interrupteurs horaires** .



- ↳ L'onglet [Interrupteurs horaires] s'ouvre.

Matrixansicht

Zeitplansteuerung

Zeitumschaltungen

+

Neu

🗑️

Löschen

⬆️

Export

🗑️

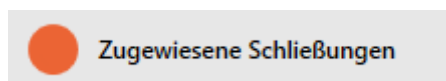
Anzeigefilter löschen

	Name	^	🔍	Anzahl Schließungen	🔍	Letzte Änderung	🔍	Beschreibung	🔍
>	Zeitumschaltung 1			1		07.05.2021 17:33:50			

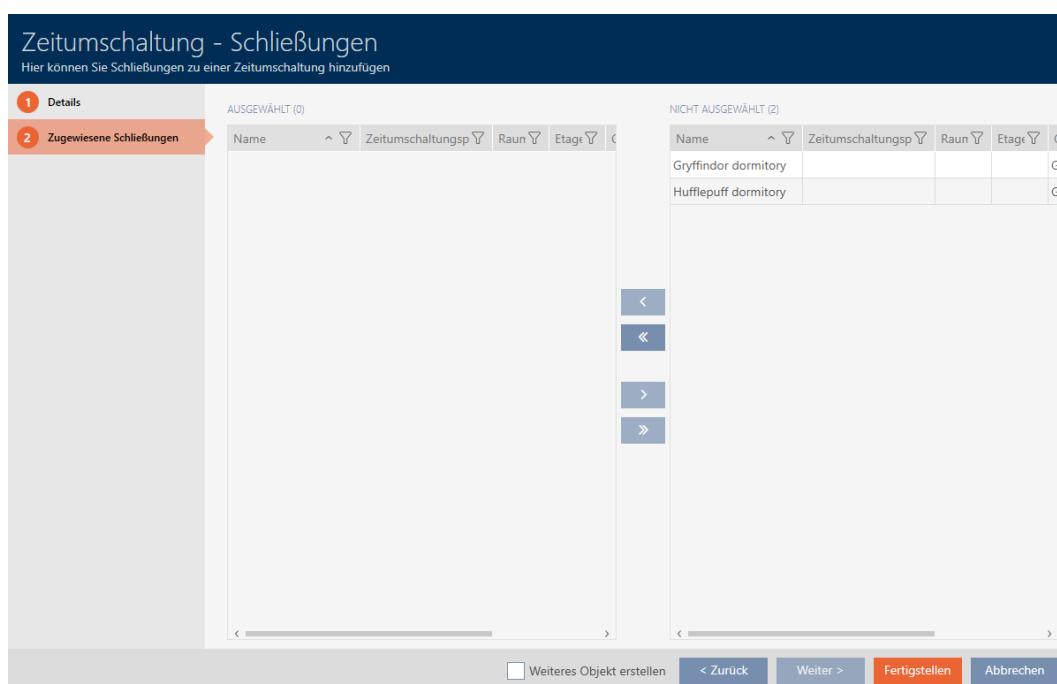
4. Cliquez sur la commutation en fonction de l'heure à laquelle vous voulez ajouter vos fermetures.


- ↳ La fenêtre de la commutation en fonction de l'heure s'ouvre.

5. Cliquez sur l'onglet Fermetures allouées.



- ↳ La fenêtre fait place à l'onglet Fermetures allouées.





6. Si nécessaire, triezy/filtrez les entrées affichées avec  (voir *Trier et filtrer* [► 54]).
7. Sélectionnez toutes les fermetures que vous voulez ouvrir et fermer avec le planning (Ctrl+clic de la souris pour en sélectionner un seul ou Maj+clic de la souris pour en sélectionner plusieurs).

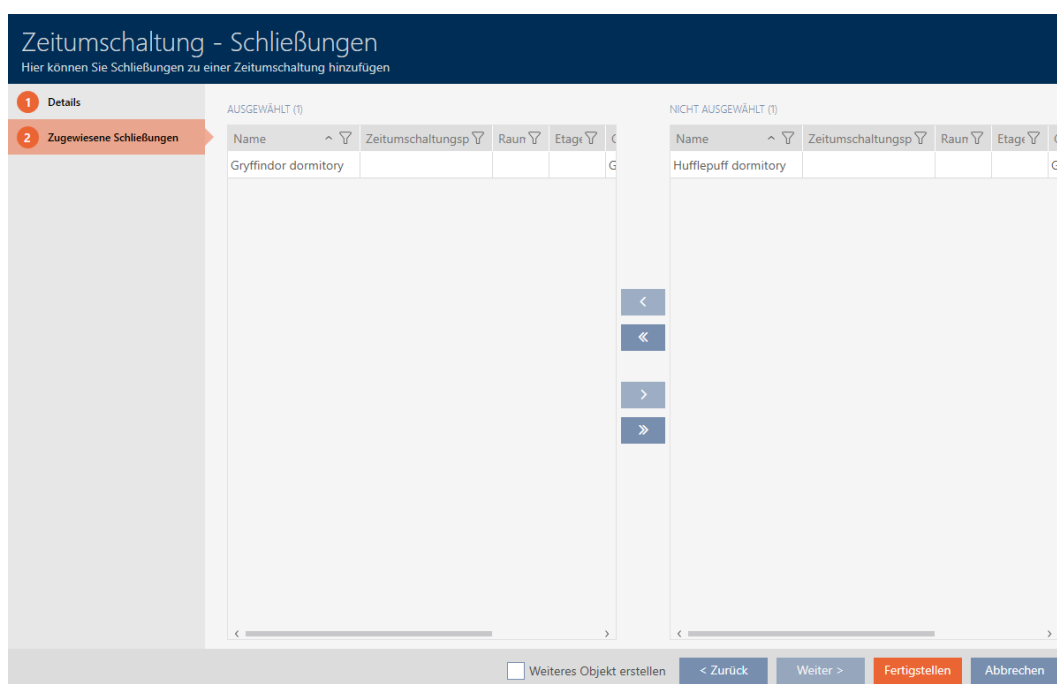


NOTE

Double-clic en tant qu'alternative aux touches fléchées

Double-cliquez sur une entrée de la liste pour la déplacer également dans l'autre colonne.

8. Avec  déplacez uniquement les fermetures sélectionnées ou avec  déplacez toutes les fermetures.
 - ↳ Les fermetures sélectionnées dans la colonne de gauche sont ajoutées à la commutation en fonction de l'heure.



9. Cliquez sur le bouton **Compléter**.

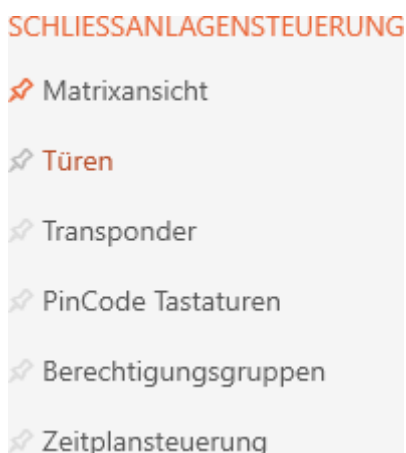
→ La fenêtre de la commutation en fonction de l'heure se ferme.

10. Cliquez sur le bouton AXM orange **AXM**.

→ La barre AXM s'ouvre.



11. Dans le groupe | CONTRÔLE DU SYSTÈME DE VERROUILLAGE |, sélectionnez l'entrée **Portes** sur.



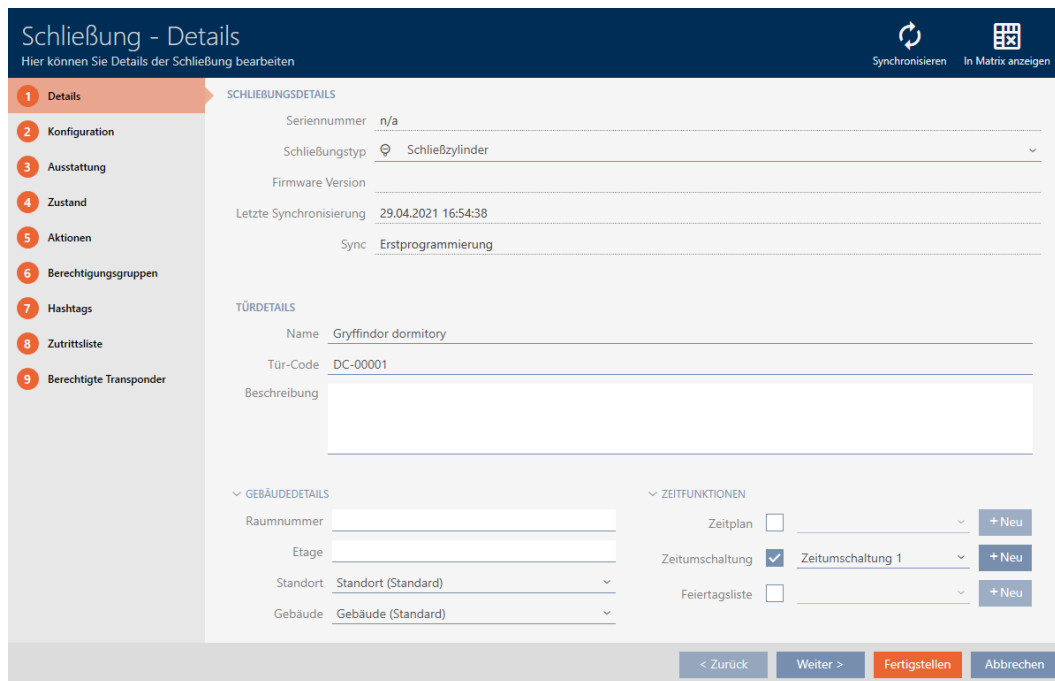
→ La barre AXM se referme.

↳ L'onglet [Portes] s'ouvre.

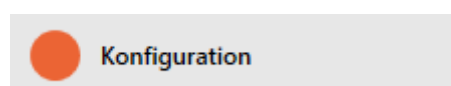
12. Si nécessaire, trie/filtrez les entrées affichées avec  (voir *Trier et filtrer* [► 54]).

13. Cliquez sur la porte qui doit être commandée par la commutation en fonction de l'heure.

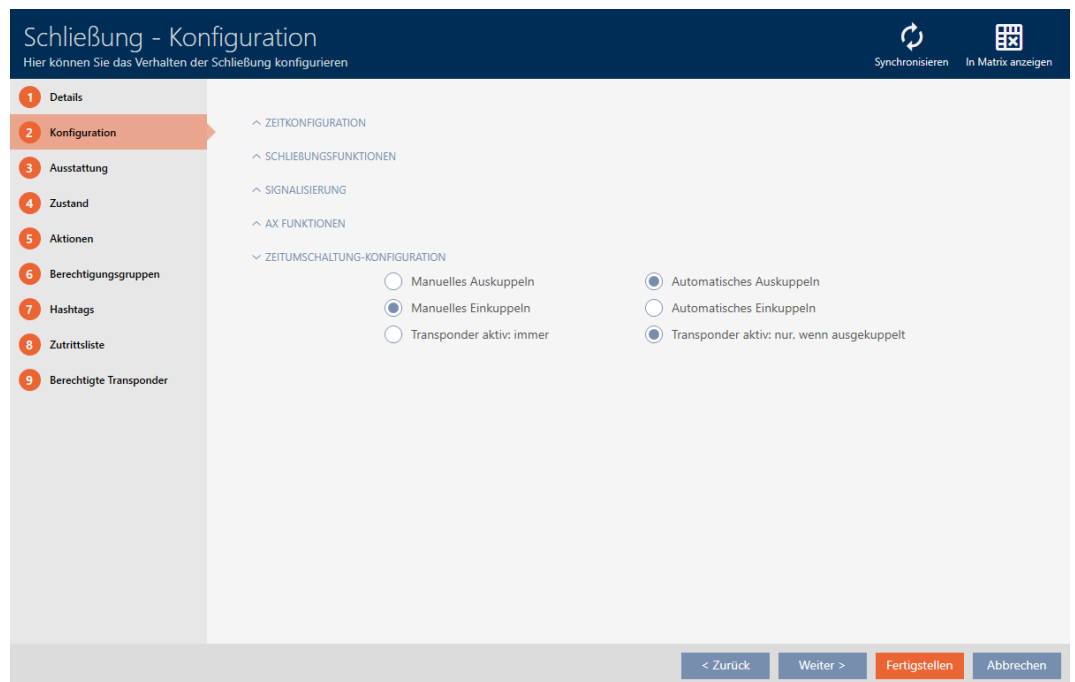
↳ La fenêtre de la fermeture s'ouvre.



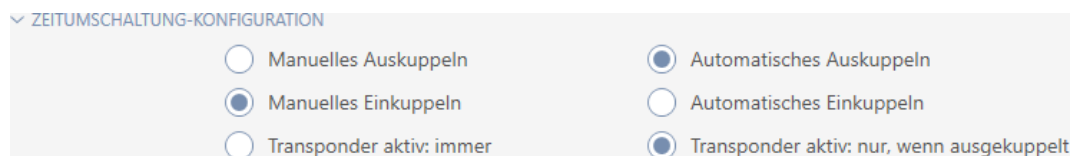
14. Cliquez sur l'onglet Configuration.



↳ La fenêtre fait place à l'onglet Configuration.



15. Dans le menu déroulant "Configuration de l'interrupteur horaire", définissez le comportement souhaité (voir *Commutations en fonction de l'heure* [► 325]).



16. Cliquez sur le bouton **Compléter**.

→ La fenêtre de la fermeture se ferme.

→ La commutation en fonction de l'heure est configurée.

16.9 Faire consigner les accès par la fermeture (liste d'accès)

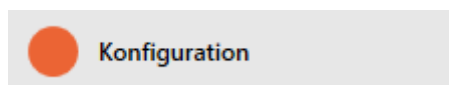
Vous accédez ici à la liste d'accès. Votre fermeture consigne les supports d'identification qui ont été utilisés (voir aussi *Listes de passages et d'accès* [► 320]).

- ✓ AXM Lite ouverte.
- ✓ Fermeture dotée de l'option .ZK.

1. Cliquez sur la fermeture qui doit consigner les accès.

→ La fenêtre de la fermeture s'ouvre.

2. Cliquez sur l'onglet Configuration.



↳ La fenêtre fait place à l'onglet Configuration.

3. Ouvrez le menu "CONFIGURATION DU TEMPS" (affiché uniquement avec les fermetures .ZK).

4. Cochez la case ☒ Enregistrement des accès (activée par défaut pour les fermetures .ZK).

5. Cliquez sur le bouton **Compléter**.

↳ La fenêtre de la fermeture se ferme.

↳ Consignation des accès activée pour cette fermeture.

Les accès consignés sont lus lors de la synchronisation (voir *Synchroniser la fermeture (y compris lire la liste d'accès)* [► 250]).

La liste d'accès peut ensuite être ouverte dans la fenêtre de la fermeture par le biais de l'onglet [Liste d'accès] (voir *Afficher et exporter la liste d'accès d'une fermeture* [► 255]).

16.10 Laisser la fermeture ouverte plus longtemps, moins longtemps ou en permanence

Par défaut, la AXM Lite programme vos fermetures pour qu'elles s'engagent pendant 5 secondes. Toutefois, d'autres paramètres sont également à votre disposition :

- Ouverture par impulsion entre 0 et 25 s : Après utilisation d'un support d'identification, la fermeture reste engagée pendant ce délai. Elle se désengage ensuite automatiquement.
- Ouverture permanente : Après utilisation d'un support d'identification, la fermeture s'engage et reste engagée. La fermeture ne se désengage que lorsqu'un support d'identification est à nouveau utilisé.

En outre, vous pouvez toujours utiliser des paramètres qui ne sont pas liés à la fermeture :

- *Laisser le support d'identification s'ouvrir deux fois plus longtemps* [► 106]
- *Engager et désengager automatiquement les fermetures avec une commutation en fonction de l'heure* [► 194]

Ce chapitre décrit comment régler la durée de l'impulsion ou activer une ouverture permanente :

- ✓ AXM Lite ouverte.
- ✓ Fermeture créée.

1. Cliquez sur la fermeture dont vous voulez régler la durée d'ouverture.

↳ La fenêtre de la fermeture s'ouvre.

Schließung - Details
Hier können Sie Details der Schließung bearbeiten

1 Details
2 Konfiguration
3 Ausstattung
4 Zustand
5 Aktionen
6 Berechtigungsgruppen
7 Hashtags
8 Zutrittsliste
9 Berechtigte Transponder

SCHLIEßUNGSDetails

Seriennummer: n/a
Schließungstyp: Schließzylinder
Firmware Version:
Letzte Synchronisierung: 29.04.2021 16:54:38
Sync: Erstprogrammierung

TÜRDETAILS

Name: Gryffindor dormitory
Tür-Code: DC-00001
Beschreibung:

GEBÄUDEDETAILS

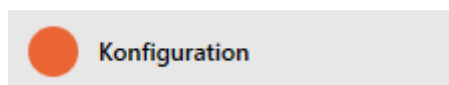
Raumnummer:
Etage:
Standort: Standort (Standard)
Gebäude: Gebäude (Standard)

ZEITFUNKTIONEN

Zeitplan: ☐ + Neu
Zeitumschaltung: ☒ Zeitumschaltung 1 + Neu
Feiertagsliste: ☐ + Neu

< Zurück Weiter > Fertigstellen Abbrechen

2. Cliquez sur l'onglet Configuration.



→ La fenêtre fait place à l'onglet Configuration.

3. Ouvrez le menu "Fonctions de fermeture" Sur.
4. Dans le champ Temps d'ouverture (sec.) , saisissez la durée d'engagement souhaitée.

Schließung - Konfiguration
Hier können Sie das Verhalten der Schließung konfigurieren

1 Details
2 Konfiguration
3 Ausstattung
4 Zustand
5 Aktionen
6 Berechtigungsgruppen
7 Hashtags
8 Zutrittsliste
9 Berechtigte Transponder

ZEITKONFIGURATION

SCHLIEßUNGSFUNKTIONEN

Öffnungsdauer (Sek.): 5
☐ Daueröffnung
☐ Nahbereichsmodus (bei interner Antenne)

SIGNALISIERUNG

AX FUNKTIONEN

ZEITUMSCHALTUNG-KONFIGURATION

< Zurück Weiter > Fertigstellen Abbrechen

5. Sinon, cochez la case ☒ Ouverture permanente pour configurer une ouverture permanente.
6. Cliquez sur le bouton **Compléter**
 - ↳ La fenêtre de la fermeture se ferme.
 - ↳ La durée d'ouverture de la fermeture est réglée.

16.11 Restreindre la portée de lecture de la fermeture (mode de proximité)

Le mode de proximité réduit la portée de lecture des fermetures. En particulier, la Digital Cylinder AX à rotation libre doit être utilisée en mode de proximité. Elle est dotée de deux boutons électroniques activés simultanément sans le mode de proximité.



NOTE

Mode gros plan pour les Digital Cylinder AX à rotation libre activés automatiquement

Dès que vous activez l'option ☒ En roue libre Sur une Digital Cylinder AX, la AXM Lite active aussi automatiquement le ☒ Mode gros plan.

- ✓ AXM Lite ouverte.

1. Cliquez sur la fermeture dont vous voulez limiter la portée de lecture.
 - ↳ La fenêtre de la fermeture s'ouvre.

Schließung - Details

Hier können Sie Details der Schließung bearbeiten

- 1 Details
- 2 Konfiguration
- 3 Ausstattung
- 4 Zustand
- 5 Aktionen
- 6 Berechtigungsgruppen
- 7 Hashtags
- 8 Zutrittsliste
- 9 Berechtigte Transponder

SCHLIEßUNGSDetails

Seriennummer n/a

Schließungstyp

Firmware Version

Letzte Synchronisierung 29.04.2021 16:54:38

Sync Erstprogrammierung

TÜRDETAILS

Name Gryffindor dormitory

Tür-Code DC-00001

Beschreibung

GEBÄUDEDETAILS

Raumnummer

Etage

Standort Standort (Standard)

Gebäude Gebäude (Standard)

ZEITFUNKTIONEN

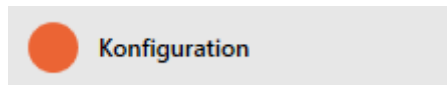
Zeitplan ☐ + Neu

Zeitmumschaltung ☒ Zeitmumschaltung 1 + Neu

Feiertagsliste ☐ + Neu

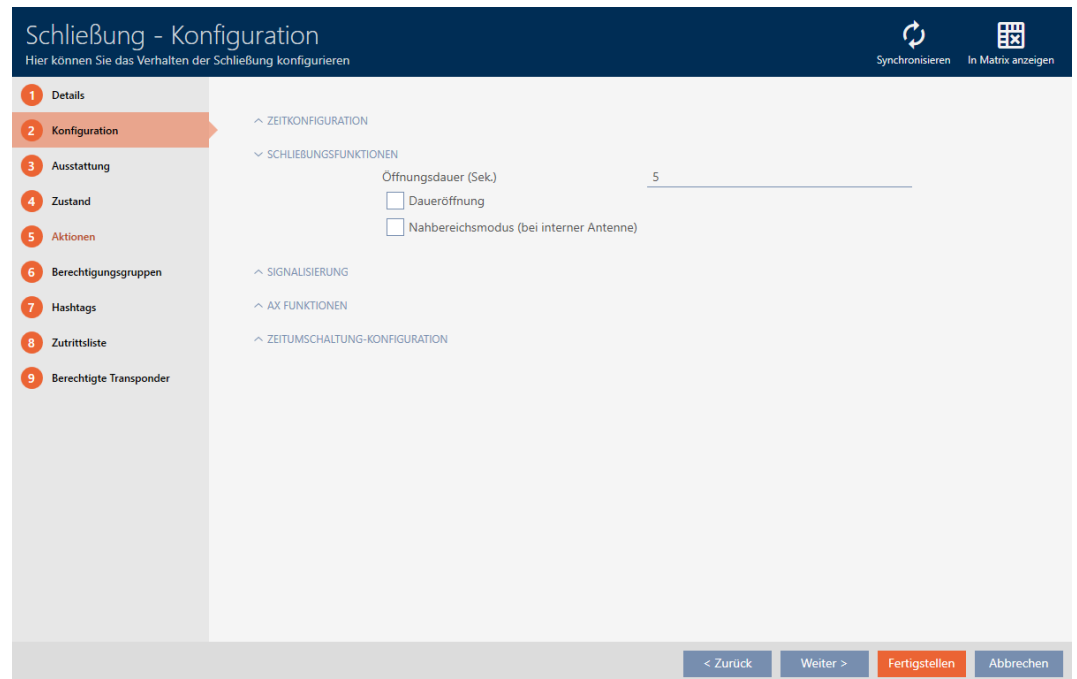
< Zurück Weiter > Fertigstellen Abbrechen

2. Cliquez sur l'onglet Configuration.



→ La fenêtre fait place à l'onglet [Configuration].

3. Ouvrez le menu "Fonctions de fermeture".



4. Cochez la case ☒ Mode gros plan (s'affiche uniquement pour les fermetures qui sont en lien).
5. Cliquez sur le bouton **Compléter**.

→ La fenêtre de la fermeture se ferme.

→ Mode de proximité activé pour cette fermeture.

16.12 Désactiver la fermeture (pour les avertissements concernant la pile et les programmations)

Vous pouvez désactiver les signalisations suivantes dans les propriétés de la fermeture :

- Avertissements sonores et visuels concernant la pile
- Validations sonores de la programmation

Si un support d'identification est utilisé, la fermeture signale l'engagement comme à l'accoutumée. Toutefois, pour chaque support d'identification, vous pouvez également définir que les fermetures ne doivent pas signaler son activation (voir *Désactiver toutes les serrures pour un support d'identification* [► 107]).

✓ AXM Lite ouverte.

1. Cliquez sur la fermeture qui doit être désactivée.

↳ La fenêtre de la fermeture s'ouvre.

Schließung - Details
Hier können Sie Details der Schließung bearbeiten

Synchronisieren In Matrix anzeigen

1 Details SCHLIEßUNGSDetails

Seriennummer n/a

Schließungstyp Schließzylinder

Firmware Version

Letzte Synchronisierung 29.04.2021 16:54:38

Sync Erstprogrammierung

7 Hashtags TÜRDETAILS

Name Gryffindor dormitory

Tür-Code DC-00001

Beschreibung

6 Berechtigungsgruppen GEBÄUDEDETAILS

Raumnummer

Etage

Standort Standort (Standard)

Gebäude Gebäude (Standard)

5 Aktionen ZEITFUNKTIONEN

Zeitplan ☐ + Neu

Zeiteumschaltung ☒ Zeiteumschaltung 1 + Neu

Feiertagsliste ☐ + Neu

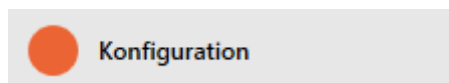
4 Zustand < Zurück Weiter > Fertigstellen Abbrechen

3 Ausstattung

2 Konfiguration

1 Details

2. Cliquez sur l'onglet Configuration.



↳ La fenêtre fait place à l'onglet [Configuration].

3. Ouvrez le menu "Signalisation".

Schließung - Konfiguration
Hier können Sie das Verhalten der Schließung konfigurieren

Synchronisieren In Matrix anzeigen

2 Konfiguration ^ ZEITKONFIGURATION

^ SCHLIEßUNGSFUNKTIONEN

^ SIGNALISIERUNG

☒ Akustische/optische Batteriewarnungen aktiv

☒ Akustische Programmier-Quittungen aktiv

^ AX FUNKTIONEN

^ ZEITUMSCHALTUNG-KONFIGURATION

1 Details < Zurück Weiter > Fertigstellen Abbrechen

3 Ausstattung

4 Zustand

5 Aktionen

6 Berechtigungsgruppen

7 Hashtags

8 Zutrittsliste

9 Berechtigte Transponder

4. Désactivez les cases ☐ Avertissements sonores/visuels de la batterie actifs et ☐ Acquittement de la programmation acoustique actif.

▼ SIGNALISIERUNG

☐ Akustische/optische Batteriewarnungen aktiv

☐ Akustische Programmier-Quittungen aktiv

5. Cliquez sur le bouton **Compléter**.
- ↳ La fenêtre de la fermeture se ferme.
 - ↳ La fermeture ne signalera plus les avertissements concernant la pile ou les validations sonores de programmation.

16.13 Ignorer les dates d'activation et d'expiration des supports d'identification

Dans les propriétés de vos supports d'identification, vous pouvez déterminer qu'ils sont activés ou désactivés à une certaine date (voir *Activer ou désactiver un support d'identification une fois à des moments précis (date d'activation et d'expiration)* [► 110]).

Les fermetures AX ignorent cette date d'activation et d'expiration sur demande et acceptent quand même les supports d'identification concernés.

- ✓ AXM Lite ouverte.
- ✓ Fermeture AX.

1. Cliquez sur la fermeture qui doit être désactivée.
- ↳ La fenêtre de la fermeture s'ouvre.

Schließung - Details
Hier können Sie Details der Schließung bearbeiten

Synchronisieren In Matrix anzeigen

1 Details

2 Konfiguration

3 Ausstattung

4 Zustand

5 Aktionen

6 Berechtigungsgruppen

7 Hashtags

8 Zutrittsliste

9 Berechtigte Transponder

SCHLIEßUNGSDetails

Seriennummer n/a

Schließungstyp Schließzylinder

Firmware Version

Letzte Synchronisierung 29.04.2021 16:54:38

Sync Erstprogrammierung

TÜRDetails

Name Gryffindor dormitory

Tür-Code DC-00001

Beschreibung

GEBÄUDEDetails

Raumnummer

Etage

Standort Standort (Standard)

Gebäude Gebäude (Standard)

ZEITFunktionen

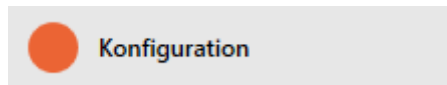
Zeitplan ☐ + Neu

Zeitumschaltung ☒ Zeitumschaltung 1 + Neu

Feiertagsliste ☐ + Neu

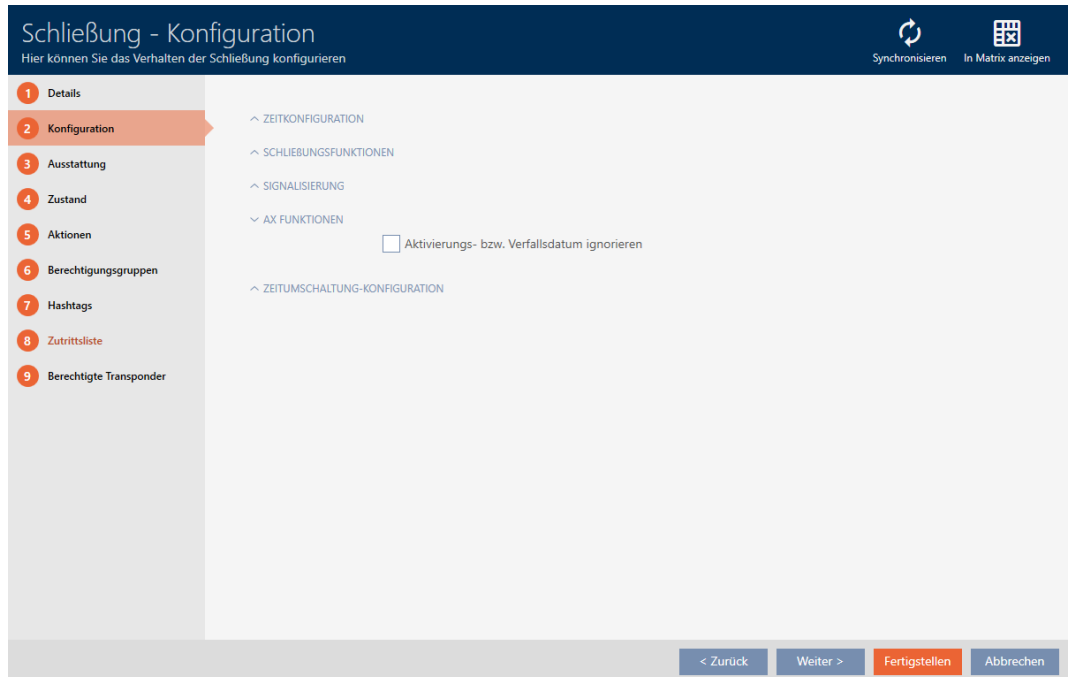
< Zurück Weiter > Fertigstellen Abbrechen

2. Cliquez sur l'onglet Configuration.

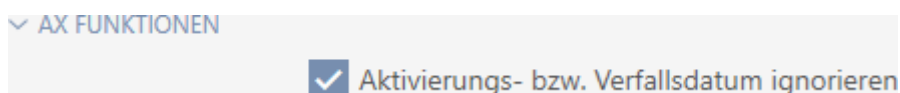


→ La fenêtre fait place à l'onglet [Configuration].

3. Ouvrez le menu "Fonctions AX".



4. Cochez la case ☒ Ignorer la date d'activation ou d'expiration.



5. Cliquez sur le bouton **Compléter**.

→ La fenêtre de la fermeture se ferme.

→ La fermeture peut également être effectuée avec des supports d'identification qui ne se trouvent pas dans leur période d'activation.

16.14 Modifier les paramètres de SmartRelais

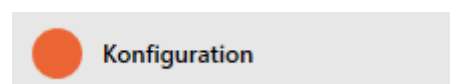
Vous ne pouvez voir les paramètres de SmartRelais que dans les cas suivants :

- Vous recréez une fermeture et n'avez pas encore cliqué sur **Compléter**.
- Une fermeture du type "SmartRelay" a été ouverte.

Tous les paramètres du SmartRelais sont modifiés dans l'onglet Configuration :

- ✓ AXM Lite ouverte.
 - ✓ Liste des fermetures ou vue matricielle ouverte.
1. Cliquez sur le SmartRelais.
 - ↳ La fenêtre du SmartRelais s'ouvre.

2. Cliquez sur l'onglet Configuration.



- ↳ La fenêtre fait place à l'onglet Configuration.

16.14.1 Utiliser simultanément l'antenne interne et externe

Une antenne externe est disponible pour certains SmartRelais (SREL.AV).

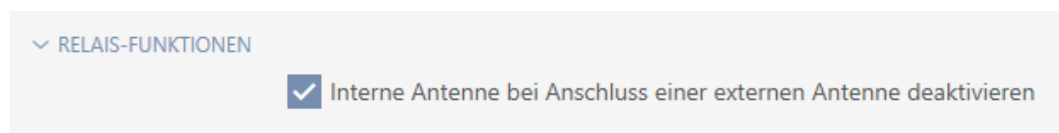


Normalement, l'antenne interne est désactivée dès que le SmartRelais détecte une antenne externe.

Dans la AXM Lite, cependant, vous pouvez aussi régler les deux antennes de manière à ce qu'elles soient utilisées simultanément :

✓ Onglet Configuration ouvert (voir [Modifier les paramètres de SmartRelais \[p. 208\]](#)).

1. Si nécessaire, ouvrez le menu "Fonctions des relais" .



2. Décochez la case ☐ Désactiver l'antenne interne lors de la connexion d'une antenne externe..

3. Cliquez sur le bouton **Compléter**.

↳ La fenêtre du SmartRelais se ferme.

↳ L'antenne interne du SmartRelais reste active même à la connexion d'une antenne externe.

16.14.2 Inverser les sorties

Un SmartRelais peut présenter deux états :

■ Déclenché (bobine sous tension)

■ Non déclenché (état de veille)

Normalement, le SmartRelais est à l'état de veille et s'active lorsqu'un support d'identification est utilisé.

Selon le type de sortie (contact à fermeture ou contact alternatif), la case à cocher change ☒ SR Signal d'inversion le comportement du SmartRelais :

Contact alternatif	Contact à fermeture
<ul style="list-style-type: none">■ SREL■ SREL.ADV■ SREL.W■ SREL.G2■ SREL.W.G2■ SREL 3■ SREL 3 Advanced	SREL2.G2
<input type="checkbox"/> SR Signal d'inversion <ul style="list-style-type: none">■ Support d'identification utilisé : Relais enclenché, COM connecté avec NO■ Support d'identification non utilisé : Relais en veille, COM connecté avec NC	<input type="checkbox"/> SR Signal d'inversion <ul style="list-style-type: none">■ Support d'identification utilisé : Relais enclenché, contacts connectés■ Support d'identification non utilisé : Relais en veille, contacts non connectés
<input checked="" type="checkbox"/> SR Signal d'inversion <ul style="list-style-type: none">■ Support d'identification utilisé : Relais en veille, COM connecté avec NC■ Support d'identification non utilisé : Relais enclenché, COM connecté avec NO	<input checked="" type="checkbox"/> SR Signal d'inversion <ul style="list-style-type: none">■ Support d'identification utilisé : Relais en veille, contacts non connectés■ Support d'identification non utilisé : Relais enclenché, contacts connectés

✓ Onglet Configuration ouvert (voir [Modifier les paramètres de SmartRelais \[► 208\]](#)).

1. Si nécessaire, ouvrez le menu "Configuration avancée" .

ERWEITERTE KONFIGURATION

☐ Nur berechtigte TIDs über serielle Schnittstelle ausgeben

Schnittstelle

keine

☐ Schnittstelle: Zusatzsignal CLS

☒ Externe LED

☐ Externer Piepser

☐ SR Signal invertieren

☐ LED ausschalten

☐ Piepser ausschalten

2. Cochez la case ☒ SR Signal d'inversion.

3. Cliquez sur le bouton **Compléter**.
 - ↳ La fenêtre du SmartRelais se ferme.
 - ↳ Les sorties du SmartRelais sont inversées.

16.14.3 Utiliser l'interface série

Les SmartRelais dotés d'une interface série peuvent transmettre les données des supports d'identification à des systèmes tiers. Les systèmes suivants sont disponibles à la sélection :

- "aucun"
- "Wiegand 33 bits"
- "Wiegand 26 bits"
- "Primion"
- "Siemens"
- "Kaba Benzing"
- "Gantner Legic"
- "Isgus"

Pour ce faire, réglez l'interface série de manière à ce qu'elle corresponde au système tiers souhaité. Pour connaître les détails du câblage, veuillez vous reporter au manuel du SmartRelais concerné.

- ✓ Onglet Configuration ouvert (voir *Modifier les paramètres de SmartRelais* [▶ 208]).

1. Si nécessaire, ouvrez le menu "Configuration avancée" .

ERWEITERTE KONFIGURATION

☐ Nur berechnete TIDs über serielle Schnittstelle ausgeben

Schnittstelle: keine ▼

☐ Schnittstelle: Zusatzsignal CLS

☒ Externe LED ☐ Externer Piepser

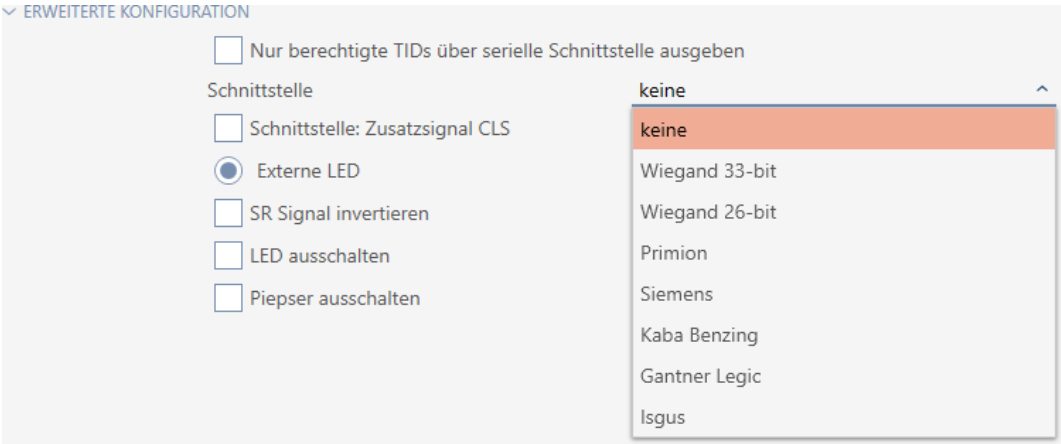
☐ SR Signal invertieren

☐ LED ausschalten

☐ Piepser ausschalten

2. Si vous ne voulez pas transmettre des supports d'identification non autorisés au système tiers : Cochez la case ☐ Sortie uniquement des TIDs autorisés via l'interface série.

3. Dans le menu déroulant ▼ **Interface** sélectionnez le système tiers : "Wiegand 33 bits", "Wiegand 26 bits", "Primion", "Siemens", "Kaba Benzing", "Gantner Legic" ou "Isgus".



4. Si vous avez besoin d'un signal de chargement de carte pour votre système tiers : Cochez la case ☒ Interface : Signal supplémentaire CLS.
5. Cliquez sur le bouton **Compléter**.
- La fenêtre du SmartRelais se ferme.
- La connexion série du SmartRelais est activée.

16.14.4 Modifier la signalisation

Différentes situations peuvent nécessiter différentes signalisations.

Vous pouvez par conséquent définir la signalisation de votre SmartRelais dans la AXM Lite.

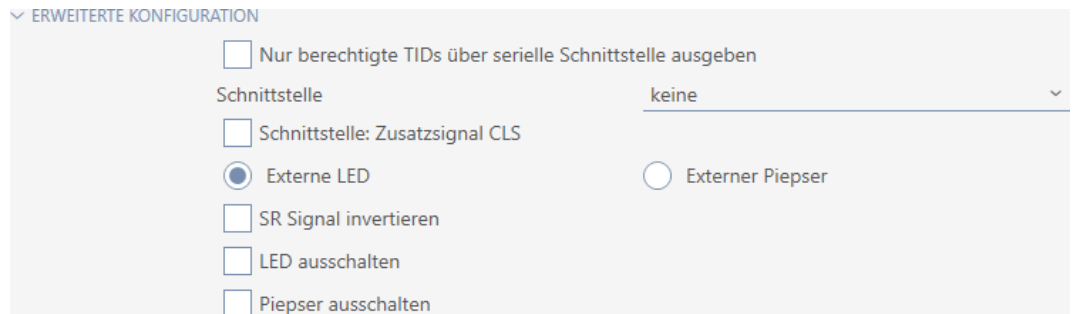
Le SREL.ADV et le SREL2.G2 présentent un raccord pour une DEL ou un bip externe. Pour obtenir des détails concernant le raccordement, veuillez vous reporter au manuel du SmartRelais concerné.

Avec l'option ☒ LED externe ou ☒ Bip externe , définissez si le raccord est relié en permanence à la terre lors d'une ouverture ou seulement lors de la commutation en fonction de l'heure.

<input checked="" type="radio"/> LED externe	<input checked="" type="radio"/> Bip externe
Le raccord est relié en permanence à la terre lors d'une ouverture. La DEL s'allume tant que le SmartRelais est activé.	Le raccord ne s'effectue que lors de la commutation en fonction de l'heure. Le bip n'est émis que lorsque le SmartRelais commute. Un bip continu serait dérangeant.

- ✓ Onglet Configuration ouvert (voir *Modifier les paramètres de SmartRelais* [► 208]).

1. Si nécessaire, ouvrez le menu "Configuration avancée".



2. Sélectionnez l'une des options : ☒ LED externe et ☒ Bip externe.
3. Cochez au besoin les cases ☒ Éteindre la LED ou ☒ Désactiver le signal sonore La DEL ou le bip de votre SmartRelais s'arrête (cela s'applique également aux DEL ou bips externes).
4. Cliquez sur le bouton **Compléter**.
 - ↳ La fenêtre du SmartRelais se ferme.
 - ↳ La signalisation du SmartRelais est modifiée.

16.15 Planifier et suivre les tâches de gestion des fermetures

Le point de contact central pour la gestion de votre fermeture est l'onglet Actions.

Les entrées suivantes sont regroupées dans l'affichage :

- Créé
- Programmation
- Intégré dans
- Reposé sur
- Élargi
- Changement de batterie programmé
- Dernier changement de batterie
- ✓ AXM Lite ouverte.
- ✓ La fermeture est créée.

1. Cliquez sur la fermeture que vous voulez gérer.
 - ↳ La fenêtre de la fermeture s'ouvre.

Schließung - Details

Hier können Sie Details der Schließung bearbeiten

Synchronisieren In Matrix anzeigen

- 1 Details
- 2 Konfiguration
- 3 Ausstattung
- 4 Zustand
- 5 Aktionen
- 6 Berechtigungsgruppen
- 7 Hashtags
- 8 Zutrittsliste
- 9 Berechtigte Transponder

SCHLIEßUNGSDetails

Seriennummer n/a

Schließungstyp Schließzylinder

Firmware Version

Letzte Synchronisierung 29.04.2021 16:54:38

Sync Erstprogrammierung

TÜRDETAILS

Name Gryffindor dormitory

Tür-Code DC-00001

Beschreibung

GEBÄUDEDETAILS

Raumnummer

Etage

Standort Standort (Standard)

Gebäude Gebäude (Standard)

ZEITFUNKTIONEN

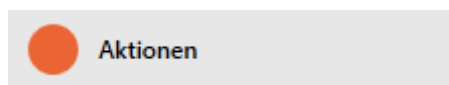
Zeitplan ☐ + Neu

Zeitumschaltung ☒ Zeitumschaltung 1 + Neu

Feiertagsliste ☐ + Neu

< Zurück Weiter > Fertigstellen Abbrechen

2. Cliquez sur l'onglet Actions.



↳ La fenêtre fait place à l'onglet Actions.

Schließung - Aktionen

Hier können Sie Aktionen zur Schließung planen, einsehen und bearbeiten

Synchronisieren In Matrix anzeigen

- 1 Details
- 2 Konfiguration
- 3 Ausstattung
- 4 Zustand
- 5 Aktionen
- 6 Berechtigungsgruppen
- 7 Hashtags
- 8 Zutrittsliste
- 9 Berechtigte Transponder

+ Neu Löschen Details


Datum	Typ	Benutzer	Beschreibung	Dokument
18.05.2021 17:13:31	Programmierung	Admin		
18.05.2021 17:13:31	Programmierung	Admin		
29.04.2021 17:53:00	Planmäßiger Batteriewec	Admin		
29.04.2021 17:53:00	Planmäßiger Batteriewec	Admin		
29.04.2021 16:54:38	Programmierung	Admin	Aktion fehlgeschlagen	
29.04.2021 16:54:38	Programmierung	Admin	Aktion fehlgeschlagen	
28.04.2021 18:34:59	Programmierung	Admin	Aktion fehlgeschlagen	
28.04.2021 18:34:59	Programmierung	Admin	Aktion fehlgeschlagen	
28.04.2021 15:16:18	Erstellt	Admin		
28.04.2021 15:16:18	Erstellt	Admin		

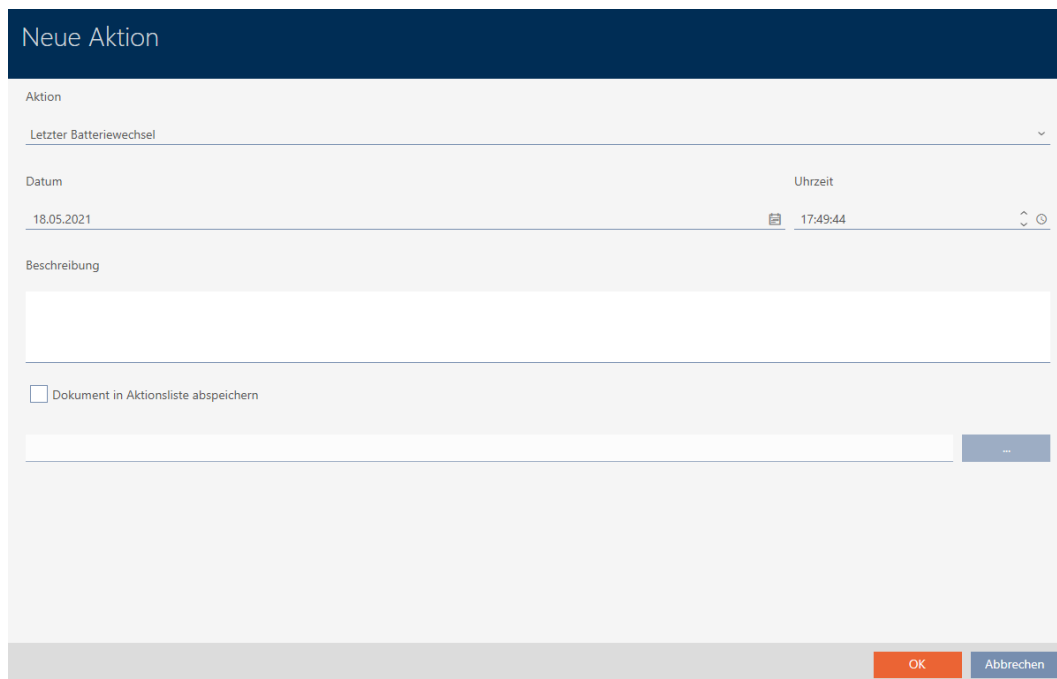
< Zurück Weiter > Fertigstellen Abbrechen


3. Si nécessaire, trie/filtrez les entrées affichées avec (voir *Trier et filtrer* [► 54]).

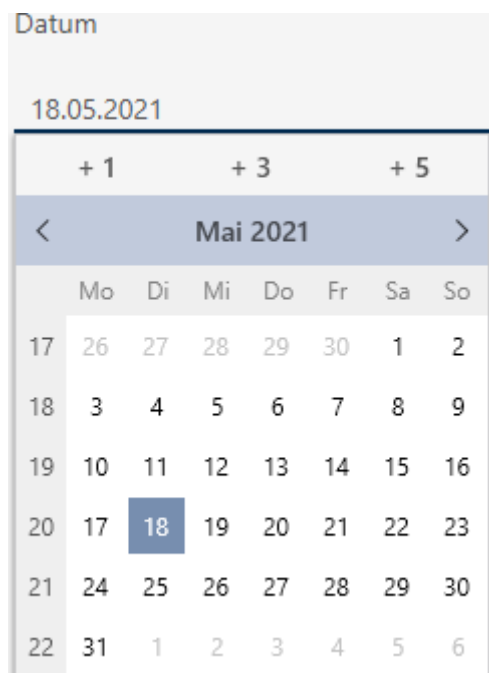
16.15.1 Noter la date de montage, de remplacement ou de démontage


✓ La fenêtre de la fermeture affiche l'onglet Actions (voir *Planifier et suivre les tâches de gestion des fermetures* [► 214]).

1. Cliquez sur le bouton **Nouveau** .
→ La fenêtre d'une nouvelle action s'ouvre.



2. Dans le menu déroulant ▼ **Action**, sélectionnez l'entrée "Intégré dans", "Reposé sur" ou "Élargi".
3. Dans le champ Date, saisissez une date ou cliquez sur l'icône  pour ouvrir un masque de calendrier.



4. Dans le champ Temps , saisissez une heure.
5. Dans le champ Description , saisissez éventuellement une description.
6. Si vous voulez enregistrer un document pour votre action : Cochez la case ☒ Sauvegarder le document dans la liste des actions.
7. Si vous voulez enregistrer un document pour votre action : Cliquez sur le bouton .
 - ↳ La fenêtre Explorer s'ouvre.
8. Sélectionnez votre document.
9. Cliquez sur le bouton **Ouvrir**.
 - ↳ La fenêtre Explorer se ferme.

Neue Aktion

Aktion

Eingebaut

Datum

18.05.2021


Uhrzeit

17:49:44

Beschreibung

☒ Dokument in Aktionsliste abspeichern

D:\Info.txt



OK

Abbrechen

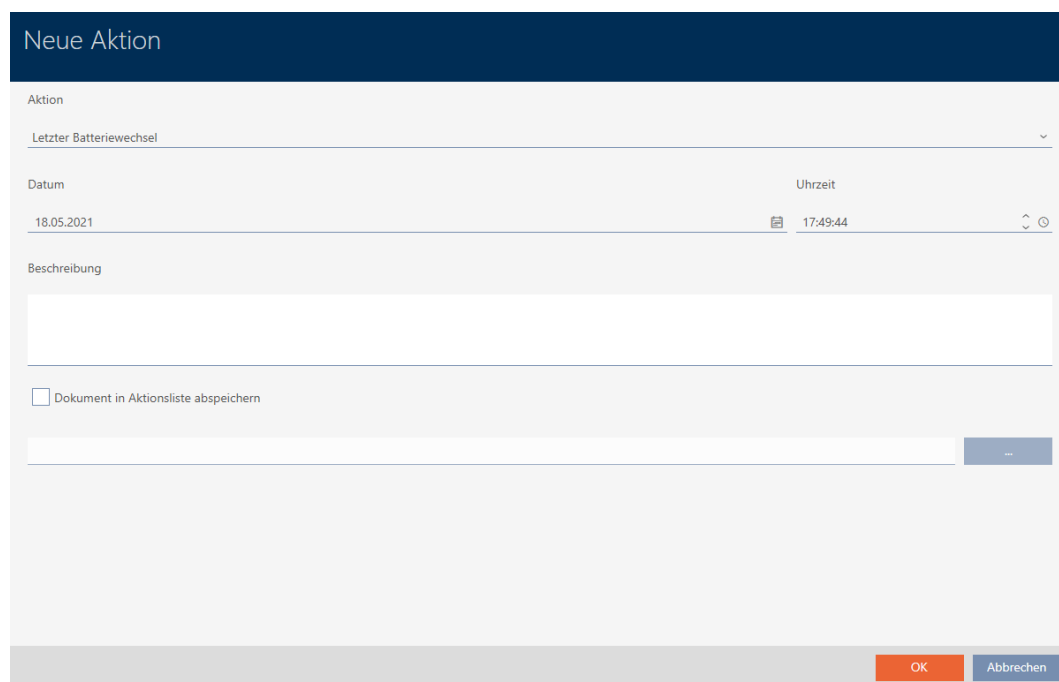
10. Cliquez sur le bouton **OK**.
 - ↳ La fenêtre de la nouvelle action se ferme.
 - ↳ L'action est créée et répertoriée.


Datum	▼	Typ	▼	Benutzer	▼	Beschreibung	▼	Dokument	▼
18.05.2021 17:49:44		Eingebaut		Admin				txt	
18.05.2021 17:13:31		Programmierung		Admin					
29.04.2021 17:53:00		Planmäßiger Batteriewec		Admin					
29.04.2021 16:54:38		Programmierung		Admin		Aktion fehlgeschlagen			
28.04.2021 18:34:59		Programmierung		Admin		Aktion fehlgeschlagen			
28.04.2021 15:16:18		Erstellt		Admin					

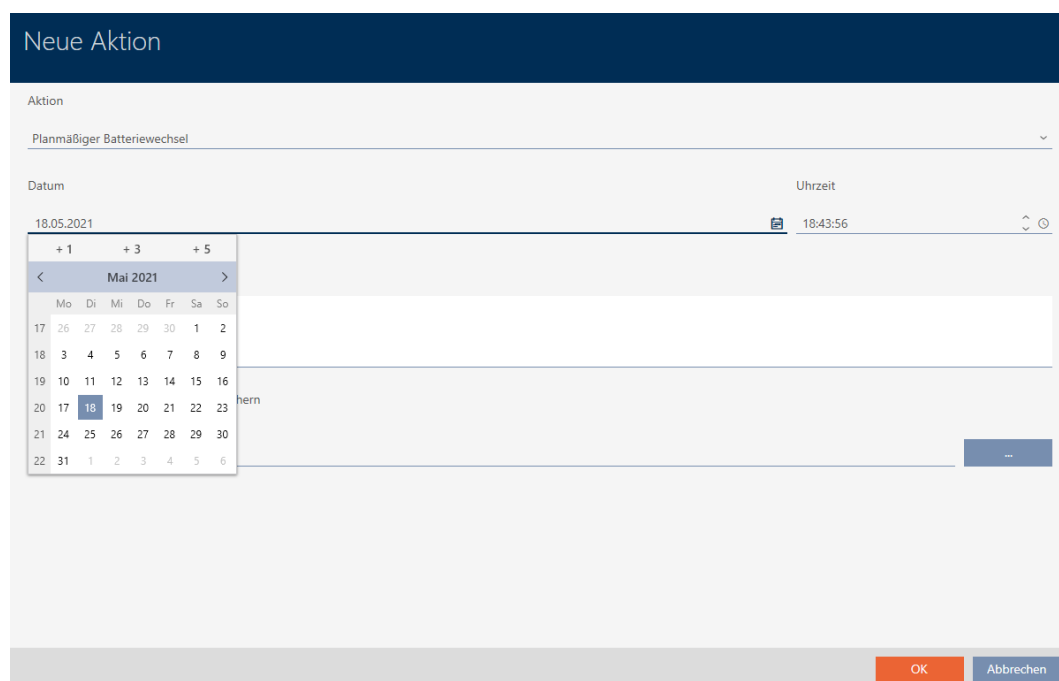
16.15.2 Planifier et consigner le changement de piles


✓ La fenêtre de la fermeture affiche l'onglet Actions (voir *Planifier et suivre les tâches de gestion des fermetures* [► 214]).

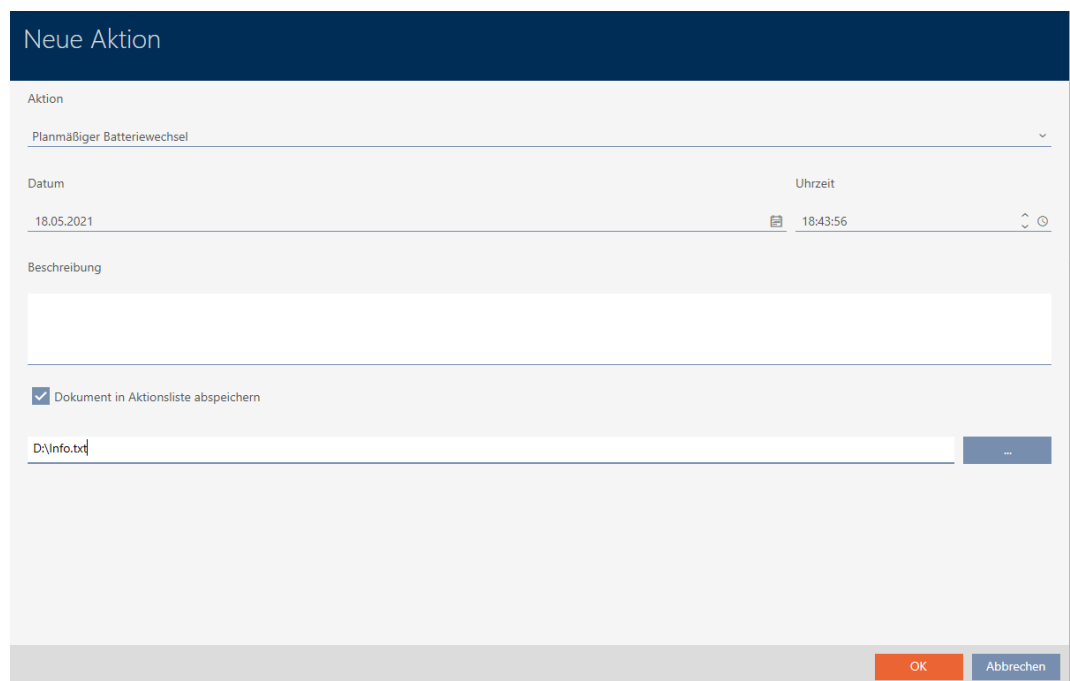
1. Cliquez sur le bouton **Nouveau** .
↳ La fenêtre d'une nouvelle action s'ouvre.



2. Dans le menu déroulant ▼ **Action**, sélectionnez l'entrée "Changement de batterie programmé" ou "Dernier changement de batterie".
3. Dans le champ Date, saisissez une date ou cliquez sur l'icône  pour ouvrir un masque de calendrier.



4. Dans le champ Temps , saisissez une heure.
5. Dans le champ Description , saisissez éventuellement une description.
6. Si vous voulez enregistrer un document pour votre action : Cochez la case ☒ Sauvegarder le document dans la liste des actions.
7. Si vous voulez enregistrer un document pour votre action : Cliquez sur le bouton .
 - ↳ La fenêtre Explorer s'ouvre.
8. Sélectionnez votre document.
9. Cliquez sur le bouton **Ouvrir**.
 - ↳ La fenêtre Explorer se ferme.



10. Cliquez sur le bouton **OK**.
 - ↳ La fenêtre de la nouvelle action se ferme.
 - ↳ L'action est créée et répertoriée.

Datum	▼	Typ	▼	Benutzer	▼	Beschreibung	▼	Dokument	▼
18.05.2021 18:43:56		Planmäßiger Batteriewec		Admin				txt	
18.05.2021 17:49:44		Eingebaut		Admin				txt	
18.05.2021 17:13:31		Programmierung		Admin					
29.04.2021 17:53:00		Planmäßiger Batteriewec		Admin					
29.04.2021 16:54:38		Programmierung		Admin		Aktion fehlgeschlagen			
28.04.2021 18:34:59		Programmierung		Admin		Aktion fehlgeschlagen			
28.04.2021 15:16:18		Erstellt		Admin					

16.16 Exporter les fermetures sous forme de liste

Toutes les fermetures de votre système de fermeture peuvent être exportées au format PDF.

Dans le PDF, les mêmes fermetures précisément sont affichées dans le même ordre que dans la AXM Lite.

Cela signifie que vous pouvez trier et filtrer l'affichage avant exportation. Vous pouvez également trier et filtrer la liste exportée.

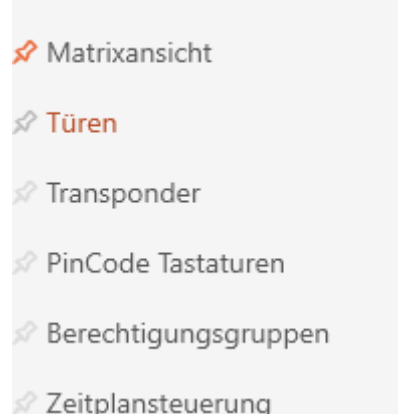
- ✓ AXM Lite ouverte.
- ✓ La fermeture est créée.

1. Cliquez sur le bouton AXM orange .
 - ↳ La barre AXM s'ouvre.





2. Dans le groupe | CONTRÔLE DU SYSTÈME DE VERROUILLAGE |, sélectionnez l'entrée **Portes** sur.

SCHLIESSANLAGENSTEUERUNG



- ↳ La liste de toutes les fermetures du système de fermeture s'ouvre.

Matrixansicht ×		Türen ×									
Neu		Löschen		In Matrix anzeigen		Duplizieren		Batteriewechsel		Export	
Tür	^	Raumnummer	▼	Etage	▼	Typ	▼	Sync	▼	Status	▼
> Gryffindor dormitory										29.04.2021 16:54:38	
Hufflepuff dormitory											
										S/N	
										Schließungs ID	
										ohne Programmierung	
										ohne Programmierung	

3. Si nécessaire, trie/filtrez les entrées affichées avec  (voir *Trier et filtrer* [► 54]).
4. Cliquez sur le bouton **Exportation** .
 - ↳ La fenêtre de l'explorateur s'ouvre.

5. Enregistrez le fichier PDF dans le répertoire de votre choix.

↳ Les supports d'identification affichés sont exportés dans un fichier au format PDF (DIN A4).



Alle Türen für die Schließanlage 'Hogwarts'


Tür	Raumnummer	Etage	Typ	Sync	Status	S/N
Gryffindor dormitory			Schließzylinder	Erstprogrammierung		
Hufflepuff dormitory			Schließzylinder	Erstprogrammierung		

17. Autorisations

17.1 Modifier des autorisations individuelles (croix)

Le moyen le plus rapide d'affecter des autorisations individuelles aux différentes portes est de le faire directement dans la matrice.

- ✓ AXM Lite ouverte.
- ✓ Vue matricielle ouverte.
- 1. Cliquez sur une case de la matrice.
 - ➔ L'autorisation est attribuée pour l'identifiant correspondant (colonne) sur la fermeture correspondante (ligne).

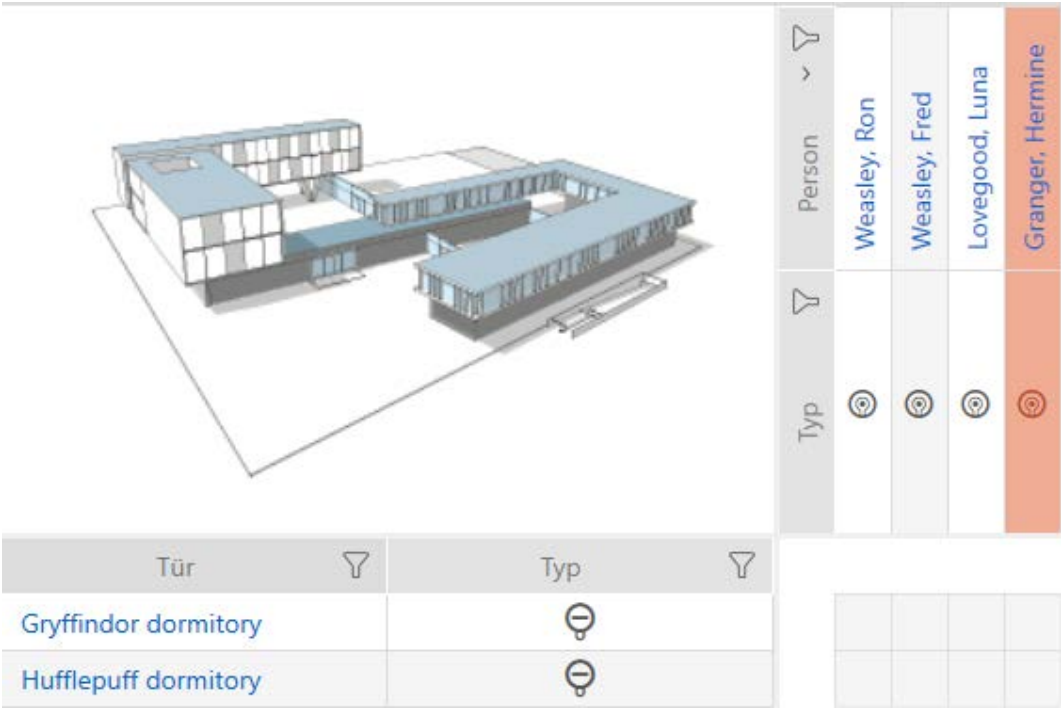


Tür	Person	Typ
Gryffindor dormitory	Weasley, Ron	🔑
Hufflepuff dormitory	Weasley, Fred	🔑
	Lovegood, Luna	🔑
	Granger, Hermine	🔑

Tür	Typ
Gryffindor dormitory	🔑
Hufflepuff dormitory	🔑

			✖

- 2. Cliquez à nouveau sur la même case.
 - ➔ L'autorisation est retirée.



→ L'autorisation individuelle est attribuée ou retirée.



NOTE

Les autorisations modifiées ne prennent effet qu'après la synchronisation.

Les autorisations modifiées ne sont initialement enregistrées que dans la base de données et n'ont aucune influence sur les identifiants réels et les fermetures.

- Synchronisez les identifiants et/ou les fermetures après avoir modifié les autorisations.

Par défaut, l'autorisation est accordée en un seul clic sur la matrice. Cependant, vous pouvez choisir le nombre de clics avant que l'autorisation ne soit accordée (voir *Cliquez pour modifier les autorisations* [► 278]) :

- Simple clic de souris
- Double-clic
- Ctrl + simple clic de souris



17.2 Modifier de nombreuses autorisations (sur des supports d'identification et/ou des fermetures)

17.2.1 Autoriser tout ou bloquer tout



Au lieu d'autorisations individuelles, vous pouvez également :


- Autoriser ou bloquer tous les supports d'identification actuellement affichés sur une fermeture
- Autoriser ou bloquer un support d'identification sur toutes les fermetures actuellement affichées

Les fonctions `Matrixansicht: Alle zulassen [offen]`  et `Matrixansicht: Alle sperren [offen]`  font référence aux supports d'identification affichés ou aux fermetures. Vous pouvez donc utiliser des filtres pour n'autoriser que certains supports d'identification ou fermetures.


Cette description fait référence à l'autorisation de tous les supports d'identification affichés sur une fermeture. De la même manière :


- Bloquer tous les supports d'identification affichés sur une fermeture
- Autoriser un support d'identification sur toutes les fermetures actuellement affichées
- Bloquer un support d'identification sur toutes les fermetures actuellement affichées

Situation initiale :




Tür	Typ	Person
Gryffindor dormitory	🔒	Weasley, Ron
Hufflepuff dormitory	🔒	Weasley, Fred
		Lovegood, Luna
		Granger, Hermine

- ✓ AXM Lite ouverte.
 - ✓ Aperçu de la matrice ouvert
 - ✓ Support d'identification disponible.
 - ✓ Fermeture disponible.
1. Si nécessaire, trie/filtrez les entrées affichées avec  (voir *Trier et filtrer* [▶ 54]).




Tür	Typ	Person
Gryffindor dormitory	🔒	Weasley, Ron
Hufflepuff dormitory	🔒	Weasley, Fred
		Granger, Hermine

2. Marquez la fermeture sur laquelle vous voulez autoriser tous les supports d'identification affichés.




Person	▼	Weasley, Ron	Weasley, Fred	Granger, Hermine
Typ	▼	⊙	⊙	⊙

Tür	▼	Typ	▼
Gryffindor dormitory		⊙	
Hufflepuff dormitory		⊙	

3. Cliquez sur le bouton **Matrixansicht: Alle zulassen [offen]** .

➔ Tous les supports d'identification affichés sont autorisés sur la fermeture marquée.

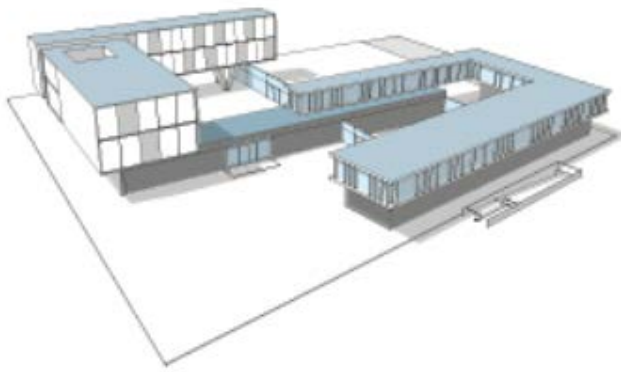


Person	▼	Weasley, Ron	Weasley, Fred	Granger, Hermine
Typ	▼	⊙	⊙	⊙

Tür	▼	Typ	▼
Gryffindor dormitory		⊙	
Hufflepuff dormitory		⊙	

✕	✕	✕

Si vous retirez ensuite le filtre avec le bouton **Matrixansicht: Anzeigefilter löschen [offen]**, vous constaterez alors que les supports d'identification qui ont été filtrés n'ont en fait pas été autorisés :



Person	Typ
Weasley, Ron	
Weasley, Fred	
Lovegood, Luna	
Granger, Hermine	

Tür	Typ
Gryffindor dormitory	
Hufflepuff dormitory	




X	X		X

17.2.2 Groupes d'autorisation

Les groupes d'autorisation constituent pour vous un moyen facile de mettre en place des autorisations pour plusieurs portes et supports d'identification à la fois (voir *Groupes d'autorisation* [▶ 334]).


Matrice sans autorisation


AXM Lite





Matrixansicht ×


Schließanlagen ×


 Neue Schließung


 Neuer Transponder





 Duplizieren



 Löschen

 Alle zulassen

 Alle sperren



Person	Typ
Weasley, Ron	
Weasley, Fred	
Lovegood, Luna	
Granger, Hermine	

Tür	Typ
Gryffindor dormitory	
Hufflepuff dormitory	

Matrice avec groupe d'autorisation

Matrixansicht ×

Berechtigungsgruppen ×

Neue Schließung

Neuer Transponder

Duplizieren

Löschen

Alle zulassen

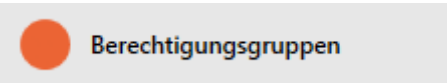
Alle sperren

Person	Typ
Weasley, Ron	
Weasley, Fred	
Lovegood, Luna	
Granger, Hermine	

Tür	Typ
Gryffindor dormitory	
Hufflepuff dormitory	

17.2.2.1 Ajouter des fermetures et des supports d'identification aux groupes d'autorisation

Dans l'idéal, vous avez déjà créé vos grtoupes d'autorisation avant de créer les fermetures (voir *Meilleure pratique : Installer un système de fermeture* [► 30] et *Créer des groupes d'autorisation* [► 61]). Vous pouvez ainsi définir les groupes d'autorisation directement dans les propriétés des fermetures et des supports d'identification lors de la création des fermetures et des supports :

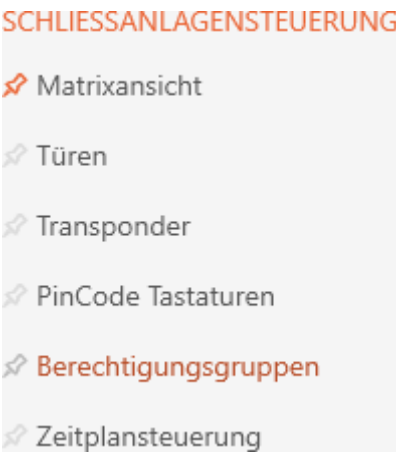


Bien entendu, vous pouvez également ajouter vos fermetures et supports d'identification ultérieurement aux groupes d'autorisation :

- ✓ AXM Lite ouverte.
 - ✓ Groupe d'autorisation créé (voir *Créer des groupes d'autorisation* [► 61]).
1. Cliquez sur le bouton AXM orange .
↳ La barre AXM s'ouvre.



2. Dans le groupe | CONTRÔLE DU SYSTÈME DE VERROUILLAGE | , sélectionnez l'entrée **Groupes d'autorisation** .



- La barre AXM se referme.
- L'onglet [Groupes d'autorisation] s'ouvre.

Matrixansicht x Berechtigungsgruppen x

+ Neu

🗑️ Löschen

↑ Export

🗑️ Anzeigefilter löschen

	Name	Beschreibung	Anzahl Schließungen	Anzahl Transponder
>	Gryffindor		0	0
	Hufflepuff		0	0
	Ravenclaw		0	0
	Slytherin		0	0

3. Cliquez sur le groupe d'autorisation auquel vous voulez ajouter des fermetures et des supports d'identification.

- La fenêtre du groupe d'autorisation s'ouvre.

Berechtigungsgruppe - Details

Hier können Sie die Details der Berechtigungsgruppe bearbeiten

1 Details

2 Türen

3 Transponder

Name

Gryffindor

Beschreibung

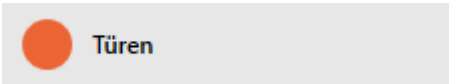
< Zurück

Weiter >

Fertigstellen

Abbrechen

4. Cliquez sur l'onglet Portes.



→ La fenêtre fait place à l'onglet Portes.

Berechtigungsgruppe - Schließungen

Hier können Sie Schließungen zu der Berechtigungsgruppe hinzufügen

1 Details

2 Türen

3 Transponder

AUSGEWÄHLT (0)

Name

^

⌵

Bereich

⌵

Raum

⌵

Etag

⌵

NICHT AUSGEWÄHLT (2)

Name

^

⌵

Bereich

⌵

Raum

⌵

Etag

⌵

Gryffindor dormitory

G

Hufflepuff dormitory

G

<

<<

>

>>

<


>

< Zurück

Weiter >

Fertigstellen



Abbrechen

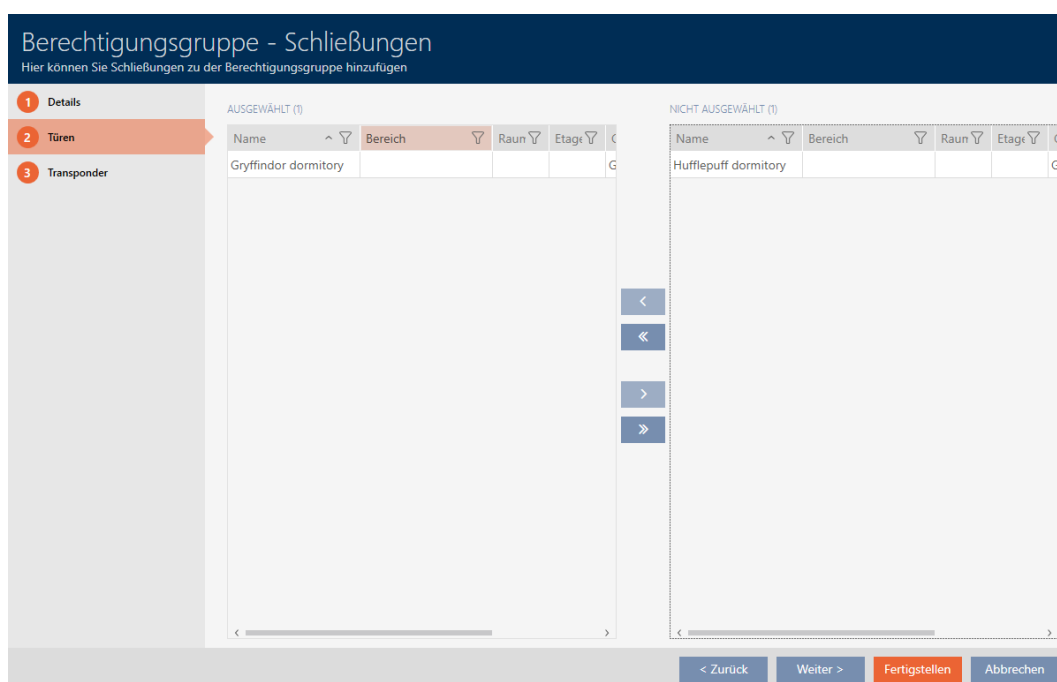
5. Si nécessaire, trie/filtrez les entrées affichées avec  (voir *Trier et filtrer* [▶ 54]).

6. Sélectionnez toutes les fermetures que vous souhaitez ajouter au groupe d'autorisation (Ctrl+clic de la souris pour en sélectionner une seule ou Maj+clic de la souris pour en sélectionner plusieurs).

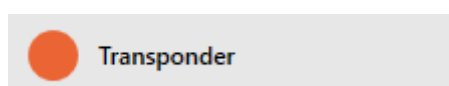
**NOTE****Double-clic en tant qu'alternative aux touches fléchées**

Double-cliquez sur une entrée de la liste pour la déplacer également dans l'autre colonne.

7. Avec  déplacez uniquement les fermetures sélectionnées ou avec  déplacez toutes les fermetures.
- La fermeture sélectionnée dans la colonne de gauche est ajoutée au groupe d'autorisation.



8. Cliquez sur l'onglet Transpondeur.



- La fenêtre fait place à l'onglet Transpondeur.

Berechtigungsgruppe - Transponder
Hier können Sie Transponder zu der Berechtigungsgruppe hinzufügen

1 Details
2 Türen
3 **Transponder**


AUSGEWÄHLT (0)

Nachname	Vorname	S/N	Beschreibung
----------	---------	-----	--------------

NICHT AUSGEWÄHLT (4)

Nachname	Vorname	S/N	Beschreibung
Granger	Hermine		
Lovegood	Luna		
Weasley	Ron		
Weasley	Fred		

< Zurück Weiter > Fertigstellen Abbrechen



9. Si nécessaire, triezy/filtrez les entrées affichées avec  (voir *Trier et filtrer* [► 54]).
10. Sélectionnez tous les supports d'identification que vous souhaitez ajouter au groupe d'autorisation (Ctrl+clic de la souris pour en sélectionner un seul ou Maj+clic de la souris pour en sélectionner plusieurs).



NOTE

Double-clic en tant qu'alternative aux touches fléchées

Double-cliquez sur une entrée de la liste pour la déplacer également dans l'autre colonne.

11. Avec  déplacez uniquement les supports d'identification sélectionnés ou avec  déplacez toutes les fermetures.
 - ↳ Les supports d'identification sélectionnés dans la colonne de gauche sont ajoutés au groupe d'autorisation.

Berechtigungsgruppe - Transponder
Hier können Sie Transponder zu der Berechtigungsgruppe hinzufügen

1 Details

2 Türen

3 Transponder

AUSGEWÄHLT (3)

Nachname	Vorname	S/N	Beschreibung
Granger	Hermine		
Weasley	Ron		
Weasley	Fred		

NICHT AUSGEWÄHLT (1)

Nachname	Vorname	S/N	Beschreibung
Lovegood	Luna		

< Zurück

Weiter >

Fertigstellen

Abbrechen

12. Cliquez sur le bouton **Compléter**.

- La fenêtre du groupe d'autorisation se ferme.
- Tous les supports d'identification de ce groupe d'autorisation sont autorisés sur toutes les fermetures de ce groupe d'autorisation.
- La vue matricielle est de nouveau visible.

13. Cliquez sur le bouton **Mise à jour** .

- La matrice affiche les autorisations de votre groupe d'autorisation (reconnaisable au petit triangle à côté de la croix).

Matrixansicht ×

Berechtigungsgruppen ×

Neue Schließung


Neuer Transponder

Duplizieren

Löschen

Alle zulassen

Alle sperren



Person

Typ

Weasley, Ron

⊗

Weasley, Fred

⊗

Lovegood, Luna

⊗

Granger, Hermine

⊗

Tür

Typ

Gryffindor dormitory

⊗

Hufflepuff dormitory

⊗

✕

✕


✕

Vous pouvez également écraser manuellement certaines autorisations des groupes d'autorisation. Par exemple, il est possible de retirer l'autorisation d'un support d'identification qui serait dans les faits autorisé sur une fermeture.

Pour ce faire, procédez comme pour l'attribution normale d'autorisations individuelles (voir *Modifier des autorisations individuelles (croix)* [▶ 222]). Dans ce cas, seule la croix disparaît, mais pas le triangle :

Matrixansicht × Berechtigungsgruppen ×

Neue Schließung Neuer Transponder Duplizieren Löschen Alle zulassen Alle sperren



Person	Typ
Weasley, Ron	🔑
Weasley, Fred	🔑
Lovegood, Luna	🔑
Granger, Hermine	🔑

Tür	Typ
Gryffindor dormitory	🔑
Hufflepuff dormitory	🔑

Navigation: ▶ ▶× ▶×

Le triangle indique également qu'il s'agit en fait d'une autorisation issue d'un groupe d'autorisation.

17.2.2.2 Exporter les groupes d'autorisation sous forme de liste

Tous les groupes d'autorisation de votre plan de fermeture peuvent être exportés au format PDF.

Dans le PDF, les mêmes groupes d'autorisation sont affichés dans le même ordre que dans la AXM Lite .

Cela signifie que vous pouvez trier et filtrer l'affichage avant exportation. Vous pouvez également trier et filtrer la liste exportée.

✓ AXM Lite ouverte.

1. Cliquez sur l'icône AXM orange .

→ La barre AXM s'ouvre.



AXM Lite

Global search

OVERVIEW

- Dashboard
- Protocol
- Backup
- Close Project
- Close AX Manager

LOCKING SYSTEM MANAGEMENT

- Matrix View
- Doors
- Transponder
- PinCode Keyboards
- Access Levels
- Time Plan Management

ORGANISATION STRUCTURE

- Locations
- Buildings
- Hashtags

OPTIONS

- Locking Systems
- Change User Password
- AX Manager settings
- Programming devices

INFO & HELP

- About AX Manager
- SimonsVoss Online Support
- Check for updates
- Feedback
- Download error logs

Version: 1.0.2107.1502

SCHLIESSANLAGENSTEUERUNG

- ✚ Matrixansicht
- ✚ Türen
- ✚ Transponder
- ✚ PinCode Tastaturen
- ✚ **Berechtigungsgruppen**
- ✚ Zeitplansteuerung

→ La barre AXM se referme.



Berechtigungsgruppen ×

+ Neu
 🗑️ Löschen

↑ Export
 🗒️ Anzeigefilter löschen

<<
?

	Name	Beschreibung	Anzahl Schließung	Anzahl Transpond
>	Gryffindor		1	3
	Hufflepuff		0	0
	Ravenclaw		0	0
	Slytherin		0	0

2. Si nécessaire, triezy/filtrez les entrées affichées avec  (voir *Trier et filtrer* [► 54]).
 3. Cliquez sur le bouton **Exportation** .
 - La fenêtre Explorer s'ouvre.
 - La fenêtre Explorer se ferme.
- Les groupes d'autorisation affichés sont exportés dans un fichier au format PDF (DIN A4).

Simons Voss
technologies

Alle Berechtigungsgruppen für die Schließanlage 'Hogwarts 1'

Name	Anzahl Schließungen	Anzahl Transponder
Gryffindor	1	3
Hufflepuff	0	0
Ravenclaw	0	0
Slytherin	0	0

17.2.3 Gérer les autorisations dans le temps (plannings)

La gestion de l'heure dans la AXM Lite regroupe les éléments suivants :

- Plannings pour les fermetures
- Groupes horaires pour les identifiants

Vous trouverez une description détaillée et un exemple ici : [Gestion de l'heure \[► 320\]](#).

Vous ne pouvez créer des groupes horaires dans la AXM Lite que par le biais d'un planning. La première étape après la création d'un concept est donc un planning : [Créer un planning \[► 62\]](#).

17.2.3.1 Ajouter des fermetures au planning

Dans l'idéal, créez vos plannings avant les fermetures (voir [Meilleure pratique : Installer un système de fermeture \[► 30\]](#)). Vous pouvez alors ajouter vos fermetures au planning pendant que vous créez la fermeture (voir [Créer une fermeture \[► 156\]](#)).

Parfois, cependant, vous avez déjà créé des fermetures et ne décidez que plus tard, par exemple, de gérer les autorisations dans le temps. Dans ce cas, il suffit d'ajouter ensuite les fermetures à vos plannings.

Pour ce faire, vous disposez de deux possibilités :

Fenêtre de la fermeture

- Utilisable directement lors de la création de la fermeture
- Une seule fermeture possible par passage

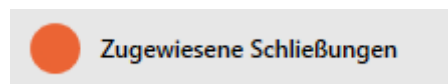
Fenêtre du planning

- Utilisable directement lors de la création du planning
- Plusieurs fermetures par passage sont possibles

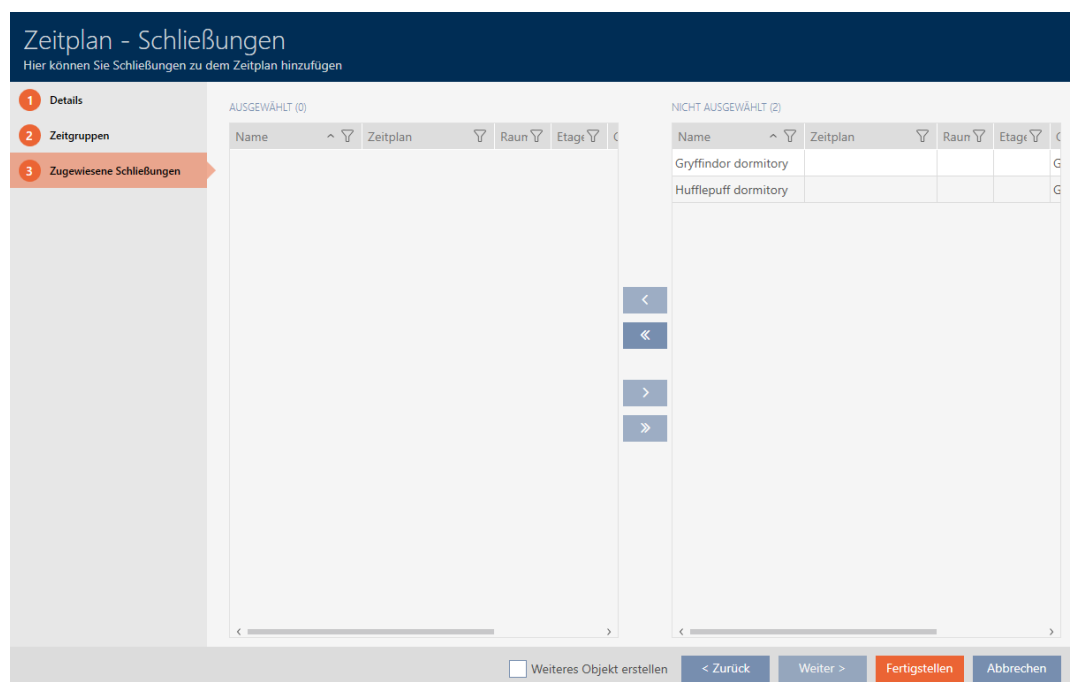
Dans ce chapitre, vous apprendrez à ajouter des fermetures à un planning par le biais de la fenêtre du planning (ajout par le biais des propriétés de la fermeture, voir [Restreindre les autorisations des fermetures à des horaires spécifiques \(planning\) \[► 192\]](#)).

- ✓ AXM Lite ouverte.
- ✓ Planning créé (voir *Créer un planning* [► 62]).
- ✓ Fenêtre Zeitplan ouverte (voir *Créer un planning* [► 62]).
- ✓ Fermeture dotée de l'option .ZK.

1. Cliquez sur l'onglet Fermetures allouées.



- La fenêtre du planning affiche l'onglet Fermetures allouées.



2. Si nécessaire, triezy/filtrez les entrées affichées avec (voir *Trier et filtrer* [► 54]).
3. Sélectionnez toutes les fermetures à affecter (Ctrl+clic de la souris pour en sélectionner une seule ou Maj+clic de la souris pour en sélectionner plusieurs).



NOTE

Double-clic en tant qu'alternative aux touches fléchées

Double-cliquez sur une entrée de la liste pour la déplacer également dans l'autre colonne.

4. Avec déplacez uniquement les fermetures sélectionnées ou avec déplacez toutes les fermetures.



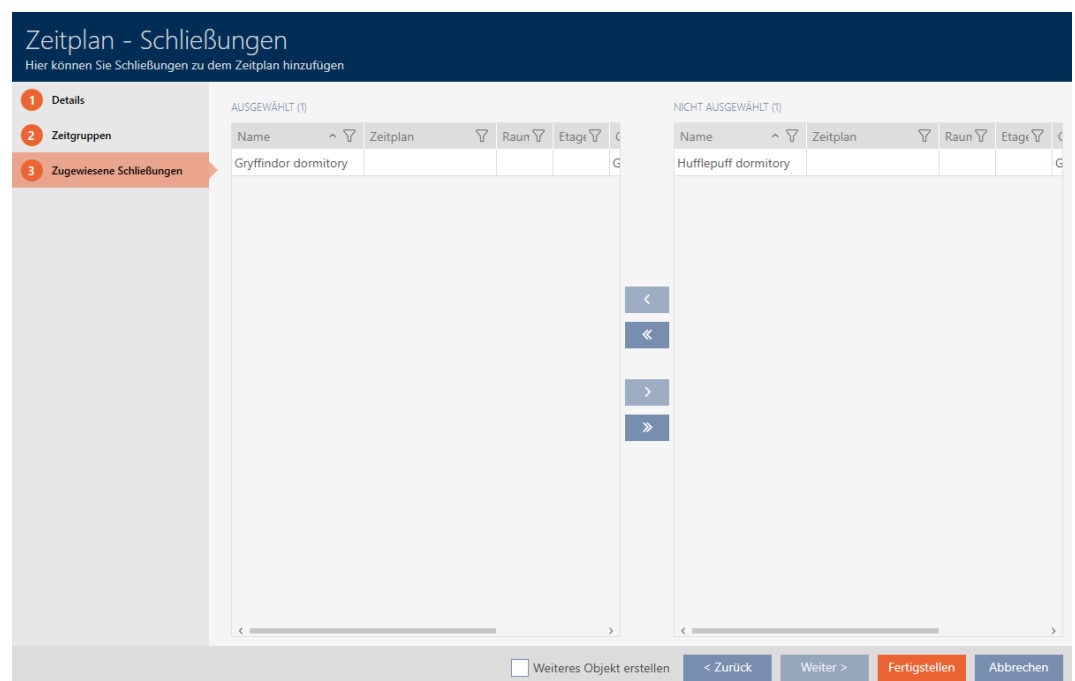
NOTE

Fermetures d'autres plans de plages horaires

Les fermetures d'autres plans de plages horaires sont également répertoriées. Il est ainsi possible également de les déplacer d'autres plans de plages horaires vers le plan de plages horaires actuel.

1. Filtrez/triez les fermetures affichées.
2. Vérifiez si les fermetures marquées sont déjà utilisées dans un autre plan de plages horaires.

➔ Les fermetures dans la colonne de gauche sont ajoutées au planning.



5. Cliquez sur le bouton **Compléter**.

➔ La fenêtre du planning se ferme.

➔ Les fermetures sont ajoutées au planning.

17.2.3.2 Ajouter un support d'identification au groupe horaires

Dans l'idéal, créez vos groupes horaires avant les supports d'identification (voir *Meilleure pratique : Installer un système de fermeture* [► 30]). Vous pouvez alors ajouter vos supports d'identification aux groupes horaires pendant que vous créez la fermeture (voir *Créer une fermeture* [► 156]).

Un support d'identification ne peut être ajouté à un groupe horaires que par le biais de ses propriétés :

Transponder - Details
Hier können Sie die Details des Transponders bearbeiten

TRANSPONDER DETAILS

Seriennummer: n/a

Transpondertyp: Transponder

Firmware Version: _____

Letzte Synchronisierung: _____

Sync: Erstprogrammierung

Batteriestatus: _____

Zeitgruppe: ☒ Zeitgruppe 1

Beschreibung: _____

PERSONENDETAILS

Nachname: Weasley

Vorname: Ron

Personalnummer: PN-1





< Zurück Weiter > Fertigstellen Abbrechen

✓ AXM Lite ouverte.

1. Cliquez sur le support d'identification à ajouter à un groupe horaires.
↳ La fenêtre du support d'identification s'ouvre.
2. Cochez la case ☒ Groupe de temps.
3. Dans la liste déroulante ▼ **Groupe de temps** sélectionnez le groupe horaire (par exemple, "Groupe de temps").
4. Cliquez sur le bouton **Compléter**.
↳ La fenêtre du support d'identification se ferme.
↳ Le support d'identification est ajouté au groupe horaires.

17.3 Signification de la croix d'autorisation dans la matrice

Croix	Signification
	Non autorisé.
	Autorisé dans la base de données, mais pas encore programmé.
	Autorisé et programmé.
	Autorisation retirée, mais suppression de l'autorisation pas encore programmée.
	Autorisé dans la base de données par un groupe d'autorisation, mais pas encore programmé.
	Autorisé et programmé par un groupe d'autorisation.

Croix	Signification
	Autorisation par un groupe d'autorisation disponible et programmée, cette autorisation a été supprimée manuellement. Suppression de l'autorisation pas encore programmée.
	Autorisation par un groupe d'autorisation disponible, mais cette autorisation a été supprimée manuellement avant la programmation.
	Autorisé et programmé, mais le support d'identification a été bloqué (par exemple après un vol).
	Non autorisé, le support d'identification a été bloqué (par exemple après un vol).

18. Systèmes de fermeture

18.1 Modifier le mot de passe du système de fermeture

ATTENTION

Conserver le mot de passe du plan de fermeture de manière à ce qu'il soit accessible et sécurisé

Le mot de passe du plan de fermeture est central et confidentiel. Pour des raisons de sécurité, SimonsVoss aucun produit ne peut être réinitialisé sans mot de passe de plan de fermeture ni sauvegarde. Il n'existe pas de mot de passe constructeur.

Les produits pour lesquels le mot de passe du plan de fermeture n'est plus connu et qui n'ont plus de base de données ne peuvent plus être reprogrammés. Ils doivent être soigneusement retirés des fermetures et supprimés.

1. Veillez à ce que le mot de passe du plan de fermeture puisse être consulté et/ou soit accessible à tout moment par les personnes autorisées.
2. Tenez également compte des événements prévisibles (par exemple, le gestionnaire du plan de fermeture prend sa retraite) et des événements imprévisibles (par exemple, le gestionnaire du site démissionne).



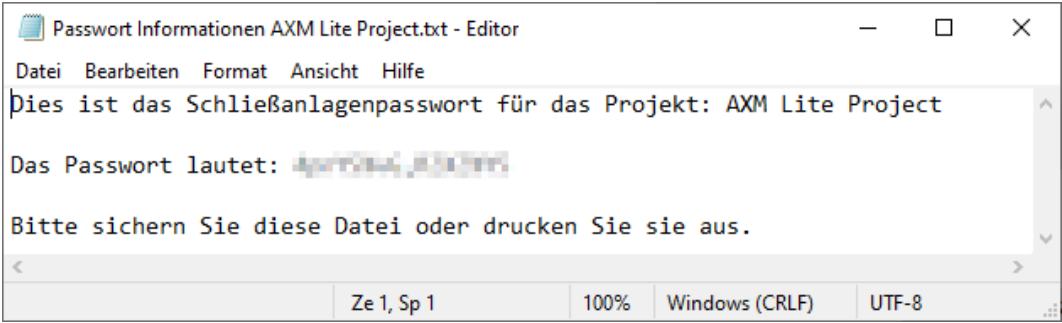
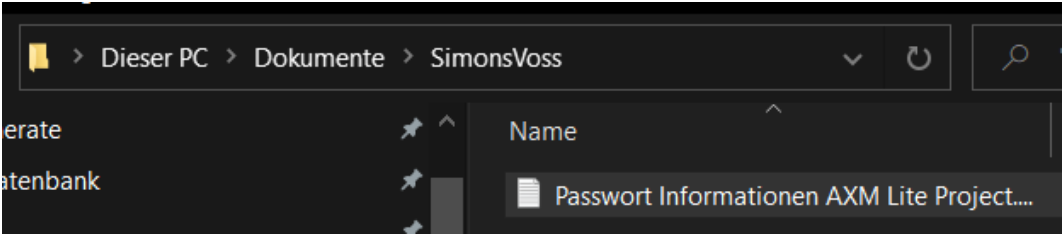
NOTE

Effort de programmation après modification du mot de passe du plan de fermeture


Toutes les données échangées entre les fermetures et les identifiants sont cryptées. Le mot de passe du plan de fermeture est nécessaire pour chaque cryptage. Autrement dit, un changement de mot de passe du plan de fermeture doit être communiqué à toutes les fermetures et à tous les identifiants.

Parmi toutes les modifications possibles de votre base de données, la modification du mot de passe du plan de fermeture est celle qui nécessite le plus de programmation.

Le mot de passe du plan de fermeture généré à la création du projet est enregistré dans un fichier texte (**Documents/SimonsVoss**).



- ✓ L'ancien mot de passe du plan de fermeture est connu.
- ✓ AXM Lite ouverte.

1. Cliquez sur l'icône AXM orange .
- ↳ La barre AXM s'ouvre.



- ↳ L'onglet [Systèmes de verrouillage] s'ouvre avec la liste de tous les plans de fermeture de la base de données.

+

Neu

Anzeigefilter löschen

	Name	Typ	Beschreibung
>	Hogwarts	Nur Transponder	

2. Cliquez sur le système fermeture dont vous voulez modifier le mot de passe.

↳ La fenêtre du plan de fermeture s'ouvre.

Schließanlage - Details
Hier können Sie die Details der Schließanlage bearbeiten

1 Details
2 Passwort

Name: Hogwarts

Typ: Nur Transponder

Beschreibung:

^ OPTIONEN

< Zurück Weiter > Fertigstellen Abbrechen

3. Cliquez sur l'onglet Mot de passe.

Passwort

↳ La fenêtre fait place à l'onglet Mot de passe.

Schließanlage - Passwort
Hier können Sie das Passwort der Schließanlage bearbeiten

1 Details
2 Passwort

Passwort

Altes Passwort:

Passwort:

Passwort bestätigen:

Qualität:

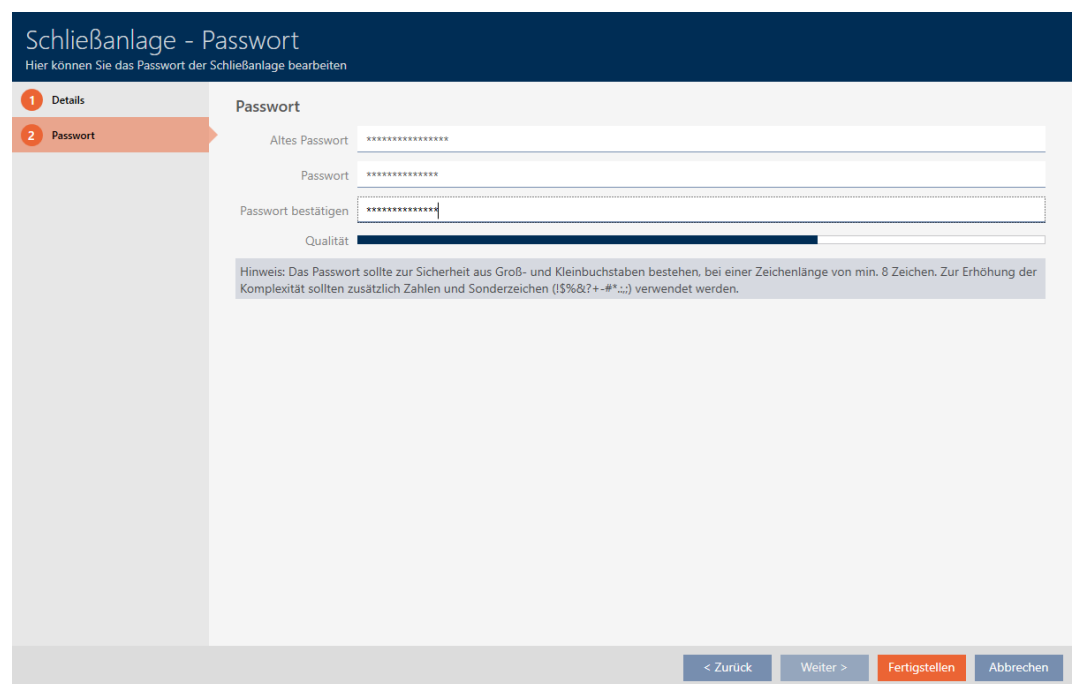
Hinweis: Das Passwort sollte zur Sicherheit aus Groß- und Kleinbuchstaben bestehen, bei einer Zeichenlänge von min. 8 Zeichen. Zur Erhöhung der Komplexität sollten zusätzlich Zahlen und Sonderzeichen (!\$%&?+-#*...) verwendet werden.

< Zurück Weiter > Fertigstellen Abbrechen

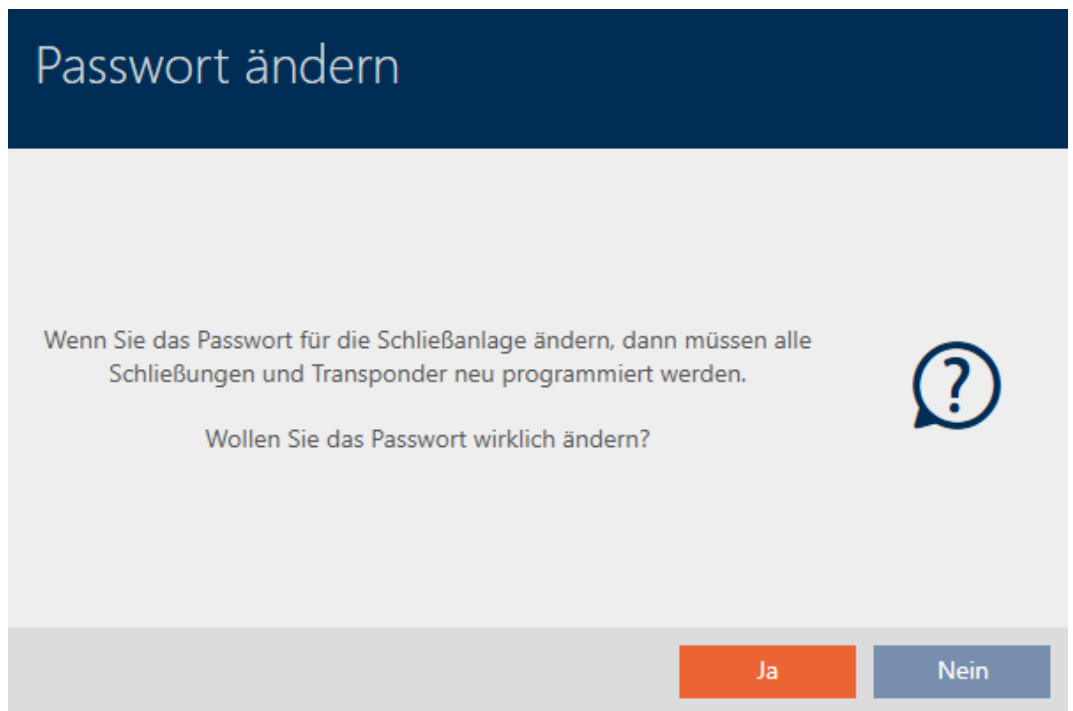
4. Dans le champ Ancien mot de passe saisissez l'ancien mot de passe du plan de fermeture.
5. Dans le champ Mot de passe , saisissez un nouveau mot de passe pour le plan de fermeture comportant au moins 8 caractères.
 - ↳ Une barre de couleur vous indique le degré de sécurité de votre mot de passe.

Quality 

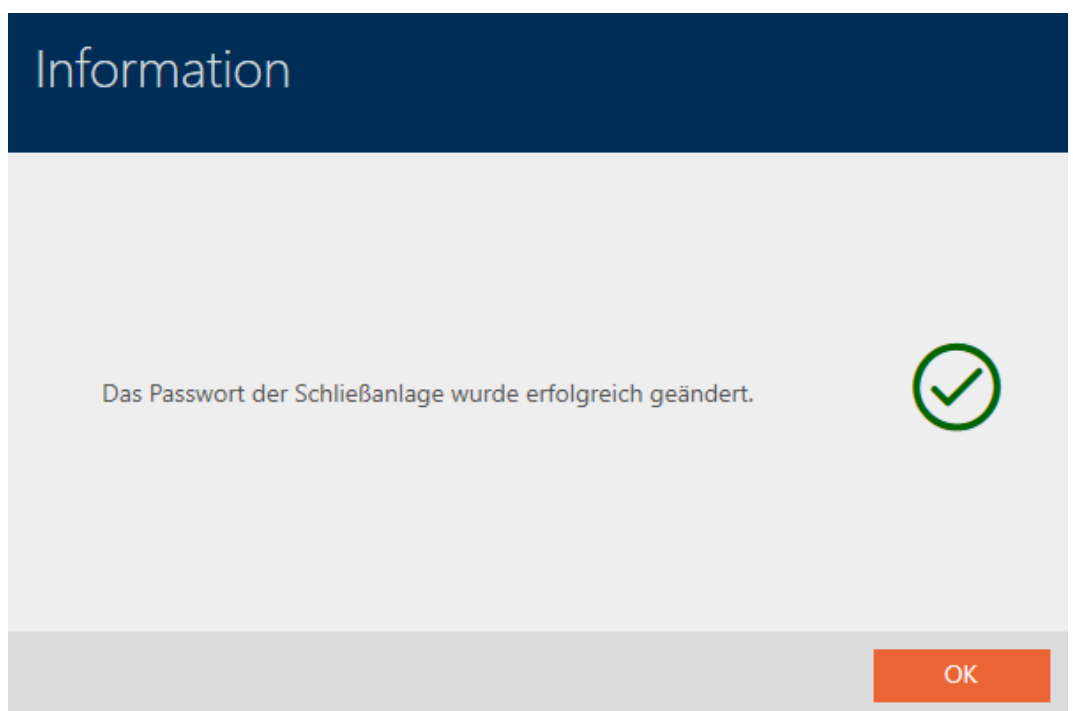
6. Dans le champ confirmer le mot de passe , confirmez le nouveau mot de passe du plan de fermeture.



7. Cliquez sur le bouton **Compléter**.
 - ↳ Un message d'avertissement concernant l'effort de programmation attendu apparaît.



8. Cliquez sur le bouton **Oui**.
- ↳ Le message d'avertissement se ferme.
 - ↳ Le mot de passe du plan de fermeture a été modifié.



ATTENTION**Consigner le mot de passe modifié du plan de fermeture**

Lorsqu'un projet est créé, un mot de passe est généré pour le plan de fermeture et enregistré dans un fichier texte. Ce fichier texte n'est pas mis à jour lorsque vous modifiez le mot de passe du plan de fermeture.

- Saisissez vous-même le mot de passe du plan de fermeture dans le fichier texte ou veillez à ce que le nouveau mot de passe du plan de fermeture soit consigné.

18.2 Activer les claviers PinCode

Les claviers PinCode utilisent le protocole G1 et ne sont donc pas activés par défaut dans la AXM Lite de vos systèmes de fermeture.

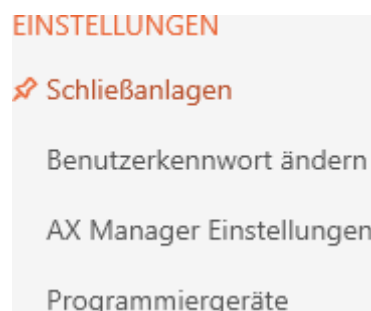
Si vous souhaitez utiliser des claviers PinCode, vous devez les activer pour le système de fermeture correspondant :

- ✓ AXM Lite ouverte.



1. Cliquez sur le bouton AXM orange .
↳ La barre AXM s'ouvre.



2. Dans le groupe | PARAMÈTRES | , sélectionnez l'entrée **Systèmes de verrouillage** .



- ↳ L'onglet [Systèmes de verrouillage] s'ouvre avec la liste de tous les systèmes de fermeture de la base de données.

 Neu  Anzeigefilter löschen

	Name	Typ	Beschreibung
>	Hogwarts	Nur Transponder	

3. Cliquez sur le système de fermeture dans lequel vous souhaitez activer les claviers PinCode.

↳ La fenêtre du système de fermeture s'ouvre.

Schließanlage - Details
Hier können Sie die Details der Schließanlage bearbeiten

1 Details

2 Passwort

Name:

Typ:

Beschreibung:

^ OPTIONEN

< Zurück Weiter > Fertigstellen Abbrechen

4. Ouvrez le menu "Options" sur.

↳ Options visibles.

^ OPTIONEN

PinCode Tastaturen verwenden ☐

5. Cochez la case ☒ Utilisation des claviers PinCode.

^ OPTIONEN

PinCode Tastaturen verwenden ☒

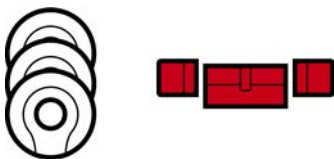
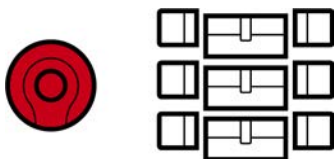
6. Cliquez sur le bouton **Compléter**.

↳ La fenêtre du système de fermeture se ferme.

↳ Les claviers PinCode sont désormais disponibles dans votre système de fermeture.

19. Synchronisation : comparaison entre le plan de fermeture et la réalité


Depuis l'introduction du protocole G2, à vous de choisir par exemple de synchroniser la fermeture ou le support d'identification lorsqu'une nouvelle autorisation est accordée.

Synchroniser la fermeture	Synchroniser le support d'identification
<i>Synchroniser la fermeture (y compris lire la liste d'accès) [► 250]</i>	<i>Synchroniser le support d'identification (y compris lire la liste de passages) [► 263]</i>
<p>Utile si de nombreux supports d'identifications ont été autorisés sur une fermeture. Dans ce cas, une seule fermeture doit être synchronisée plutôt que de nombreux supports d'identification.</p> 	<p>Utile si un support d'identification a été autorisé sur plusieurs fermetures. Dans ce cas, un seul support d'identification doit être synchronisé plutôt que plusieurs fermetures.</p> 

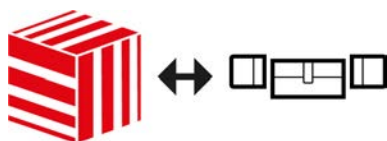
D'autres facteurs jouent également un rôle dans cette décision, par exemple :

- Appareils de programmation disponibles
- Fermeture ou support d'identification sur site
- Lire la liste d'accès ou la liste de passages

Synchronisation hors de la matrice

Vous pouvez afficher le besoin de synchronisation dans la matrice. Si vous cliquez directement sur l'icône , vous lancez immédiatement la synchronisation de l'entrée correspondante.


19.1 Synchroniser la fermeture (y compris lire la liste d'accès)



La synchronisation est bidirectionnelle :

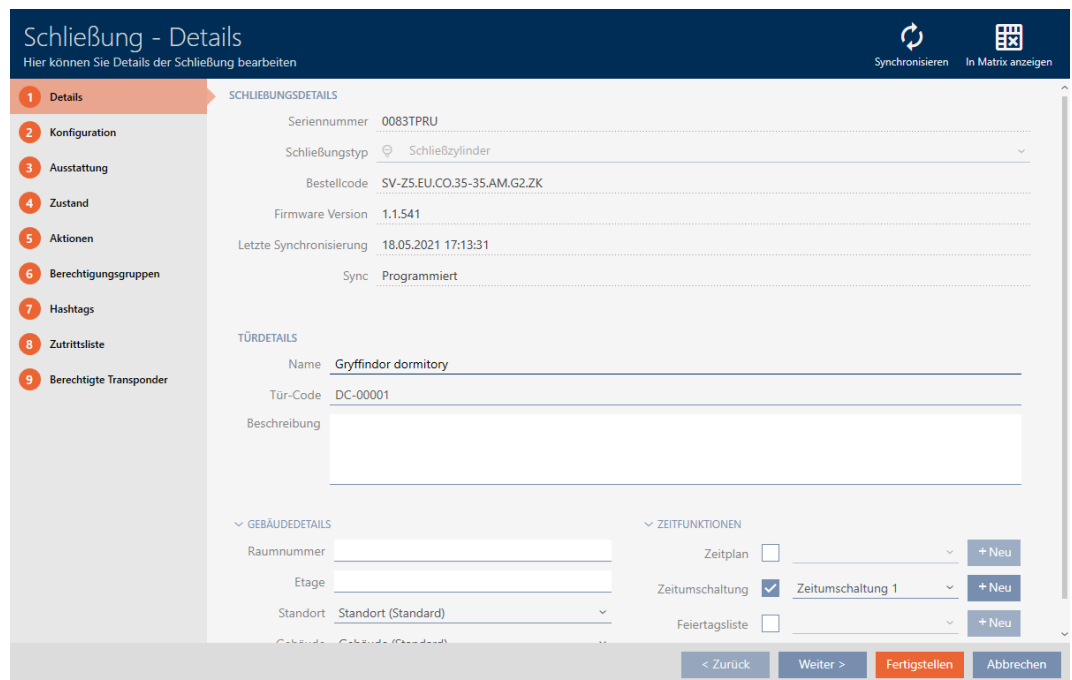
- Lecture des données enregistrées dans la fermeture (par exemple état de la batterie)


- ❑ Écriture de nouvelles données dans la fermeture (par exemple, autorisations)

Les listes d'accès peuvent être lues séparément (bouton Lire la liste d'accès ) . En option, les listes d'accès peuvent également être lues pendant la synchronisation (voir Lire la liste d'accès/de passages pendant la synchronisation [► 281]).

Les données lues peuvent ensuite être affichées (voir par exemple Afficher l'équipement et l'état de la fermeture [► 254] ou Afficher et exporter la liste d'accès d'une fermeture [► 255]).

- ✓ AXM Lite ouverte.
 - ✓ Liste des fermetures ou vue matricielle ouverte.
 - ✓ Appareil de programmation adapté raccordé.
1. Cliquez sur la fermeture que vous voulez synchroniser.
 - ➞ La fenêtre de la fermeture s'ouvre.



2. Cliquez sur le bouton Synchroniser .
 - ➞ La fenêtre de synchronisation s'ouvre.

Schließung synchronisieren
Hier können Sie die Schließung synchronisieren

Konfiguration

Schließanlage: Hogwarts
Schließung: Hufflepuff dormitory
Programmiergerät: SmartCD aktiv

Schließung erkennen

SCHLIEBUNGSDATEN

Letzte Synchronisierung
Sync: Erstprogrammierung
Batteriestatus
Zeitplan: Zeitplan 1
Zeitmuschaltung

Synchronisieren
Status auslesen
Zutrittsliste auslesen
Zurücksetzen

Schließen

3. Dans le menu déroulant ▼ **Dispositif de programmation** , sélectionnez l'appareil de programmation avec lequel vous voulez opérer une synchronisation.




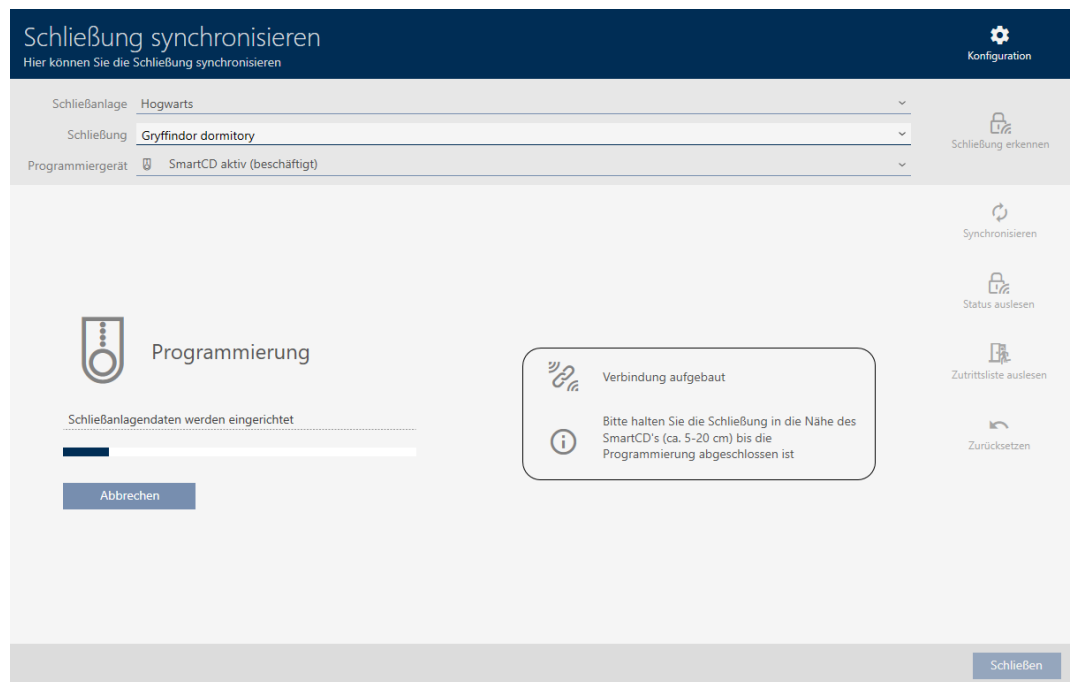
NOTE

Composants AX : SmartCD.MP ou SmartStick AX pour la première synchronisation

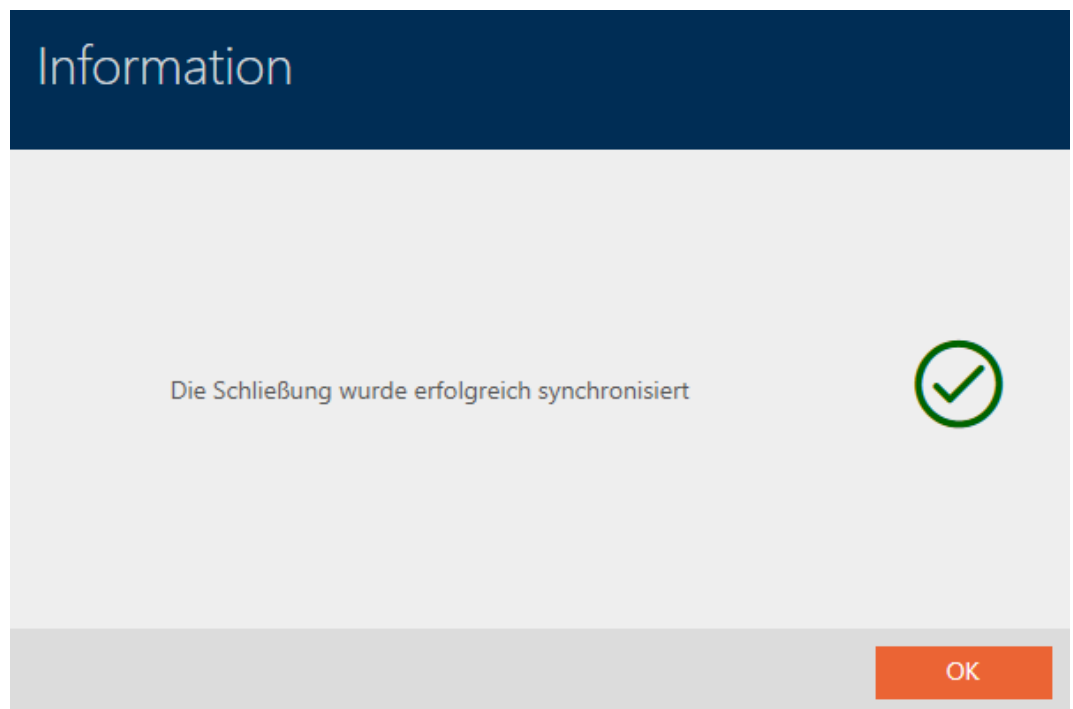
Lors de la première synchronisation des composants AX, de nombreuses données sont transférées. La fréquence porteuse et donc la vitesse de transmission sont nettement plus élevées avec le SmartCD.MP ou le SmartStick.

- Utilisez de préférence un SmartCD.MP ou un SmartStick, notamment pour la première synchronisation des composants AX.

4. Cliquez sur le bouton **Synchroniser** .
- La fermeture est en cours de synchronisation.



→ La fermeture est synchronisée.



**NOTE****Rejet de la première activation de l'identifiant après la programmation initiale des produits AX**

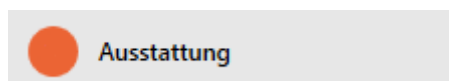
Si le premier support d'identification activé après la programmation initiale est un tidentifiant, l'identifiant est rejeté une fois et synchronisé avec le système de fermeture à l'arrière-plan. Les identifiants fonctionnent ensuite comme à l'accoutumée.

19.1.1 Afficher l'équipement et l'état de la fermeture**NOTE****L'état affiché correspond à la dernière synchronisation**

La AXM Lite indique alors l'état qui est enregistré dans la base de données.

- ✓ AXM Lite ouverte.
 - ✓ Fermeture synchronisée au moins une fois.
1. Cliquez sur la fermeture dont vous voulez afficher l'état.
 - ↳ La fenêtre de la fermeture s'ouvre.

2. Cliquez sur l'onglet Équipement.

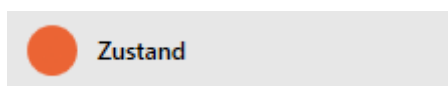


- ↳ La fenêtre fait place à l'onglet [Équipement].

- ↳ Les caractéristiques de l'équipement lues sont affichées (uniquement pour les fermetures déjà synchronisées).

Abkürzung	Beschreibung
Z5	
EU	
CO	Comfort
Zylindermaße (mm)	35-35
A	
M	
G2	G2
ZK	Zutrittskontrolle / Zeitzonesteuerung

3. Cliquez sur l'onglet État.



- ↳ La fenêtre fait place à l'onglet [État].
- ↳ L'état de lecture est affiché (uniquement pour les fermetures déjà synchronisées).



19.1.2 Afficher et exporter la liste d'accès d'une fermeture

Avec la fonction ZK (= contrôle d'accès), vos fermetures peuvent consigner les supports d'identification qui ont été utilisés (voir *Faire consigner les accès par la fermeture (liste d'accès)* [► 200]). Les accès enregistrés peuvent ensuite être lus et écrits dans la base de données pendant la synchronisation (voir *Lire la liste d'accès/de passages pendant la synchronisation* [► 281] et *Synchroniser la fermeture (y compris lire la liste d'accès)* [► 250]).

Vous pouvez afficher et exporter la liste d'accès disponible dans la base de données.



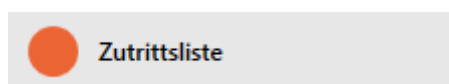
NOTE

L'état affiché correspond à la dernière synchronisation

La AXM Lite indique alors l'état qui est enregistré dans la base de données.

- ✓ AXM Lite ouverte.
 - ✓ Fermeture synchronisée au moins une fois.
1. Cliquez sur la fermeture dont vous voulez afficher la liste d'accès.
 - ↳ La fenêtre de la fermeture s'ouvre.

2. Cliquez sur l'onglet Liste d'accès.



- ↳ La fenêtre fait place à l'onglet [Liste d'accès].
- ↳ La liste d'accès lue est affichée (uniquement pour les fermetures déjà synchronisées).

Schließung - Zutrittsliste

Hier können Sie die ausgelesene Zutrittsliste einsehen (nur bei Ausstattung ZK)



Synchronisieren In Matrix anzeigen

1 Details
2 Konfiguration
3 Ausstattung
4 Zustand
5 Aktionen
6 Berechtigungsgruppen
7 Hashtags
8 Zutrittsliste
9 Berechtigte Transponder

Löschen Export

Datum	Besitzer	S/N	Zugriff
20.05.2021 21:17:00	Weasley, Fred	002U2EP8	Erlaubt
20.05.2021 21:17:00	Weasley, Ron	002U0KLC	Erlaubt
20.05.2021 20:37:00	System Neustart		Erlaubt
20.05.2021 20:37:00	Selbstverriegelung		Erlaubt
20.05.2021 20:35:00	Weasley, Ron	002U0KLC	Erlaubt
20.05.2021 20:35:00	Weasley, Ron	002U0KLC	Erlaubt
20.05.2021 20:35:00	Weasley, Ron	002U0KLC	Erlaubt
20.05.2021 17:10:00	Uhrzeit neu gesetzt		Verweigert

< Zurück Weiter > Fertigstellen Abbrechen

1. Si nécessaire, trie/filtrez les entrées affichées avec  (voir *Trier et filtrer* [► 54]).
2. Cliquez sur le bouton **Exportation** .
 - ↳ La fenêtre Explorer s'ouvre.
3. Enregistrez la liste d'accès exportée dans le répertoire de fichiers de votre choix.
 - ↳ La fenêtre Explorer se ferme.
 - ↳ La liste d'accès est en cours d'exportation.

Zutrittsliste für die Schließung 'Gryffindor dormitory'

Datum	Besitzer	S/N	Zugriff	Schließungskomponente
30.05.2021 04:57:00	Weasley, Ron	002U2EP8	Erlaubt	Master
30.05.2021 04:55:00	Weasley, Ron	002U2EP8	Erlaubt	Master
30.05.2021 04:54:00	Weasley, Ron	002U2EP8	Erlaubt	Master
30.05.2021 04:53:00	##ServiceTId_IDS_AX_SETTIME		Verweigert	Master
30.05.2021 04:42:00	Weasley, Ron	002U2EP8	Erlaubt	Master
30.05.2021 04:37:00	##ServiceTId_IDS_AX_SYSSTART		Erlaubt	Master
30.05.2021 04:37:00	##ServiceTId_IDS_TTL_SELF_CLOSE		Erlaubt	Master
21.05.2021 11:26:00	Weasley, Fred	002U2EP8	Erlaubt	Master
21.05.2021 11:26:00	Weasley, Ron	002U0KLC	Erlaubt	Master
21.05.2021 11:26:00	Weasley, Fred	002U2EP8	Erlaubt	Master
21.05.2021 11:13:00	Weasley, Ron	002U0KLC	Erlaubt	Master
21.05.2021 11:13:00	Weasley, Ron	002U0KLC	Erlaubt	Master
21.05.2021 11:13:00	Weasley, Ron	002U0KLC	Erlaubt	Master
20.05.2021 21:17:00	Weasley, Fred	002U2EP8	Erlaubt	Master
20.05.2021 21:17:00	Weasley, Ron	002U0KLC	Erlaubt	Master
20.05.2021 20:37:00	##ServiceTId_IDS_AX_SYSSTART		Erlaubt	Master
20.05.2021 20:37:00	##ServiceTId_IDS_TTL_SELF_CLOSE		Erlaubt	Master
20.05.2021 20:35:00	Weasley, Ron	002U0KLC	Erlaubt	Master
20.05.2021 20:35:00	Weasley, Ron	002U0KLC	Erlaubt	Master
20.05.2021 20:35:00	Weasley, Ron	002U0KLC	Erlaubt	Master
20.05.2021 17:10:00	##ServiceTId_IDS_AX_SETTIME		Verweigert	Master
30.03.2019 00:45:00	##ServiceTId_IDS_DM_DOOR_CLOSED		Erlaubt	Master



19.2 Détecter une fermeture inconnue

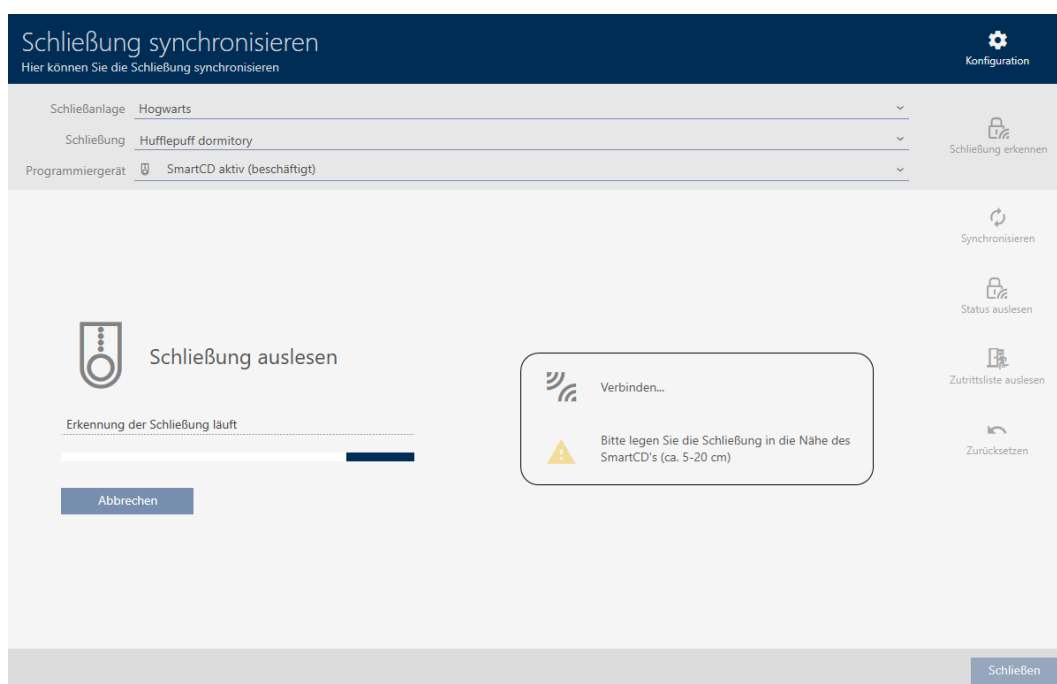
Si une fermeture inconnue est présente, vous pouvez l'identifier par le biais de la fenêtre Synchroniser et le réinitialiser si nécessaire (voir [Réinitialiser une fermeture](#) [▶ 260]).

- ✓ Appareil de programmation adapté raccordé.
- ✓ AXM Lite ouverte.
- ✓ Liste des fermetures ou vue matricielle ouverte.

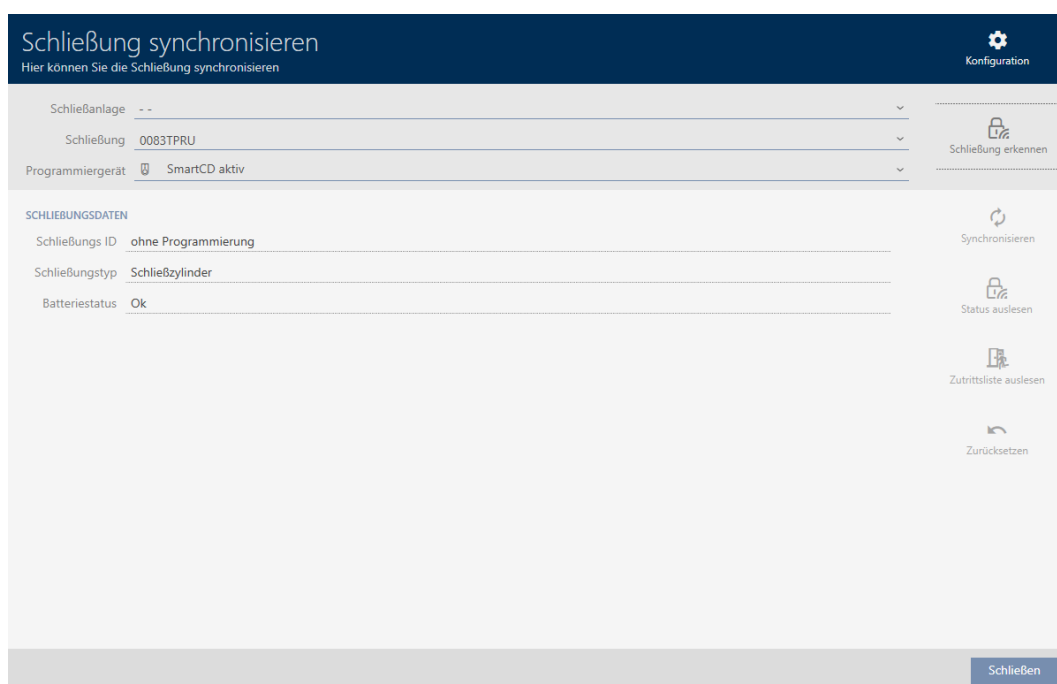
1. Cliquez sur n'importe quelle fermeture.
 - ↳ La fenêtre de la fermeture s'ouvre.

2. Cliquez sur le bouton **Synchroniser** .
 La fenêtre de synchronisation s'ouvre.

3. Dans le menu déroulant ▼ **Dispositif de programmation** pour sélectionner l'appareil de programmation avec lequel vous voulez reconnaître votre fermeture.
4. Cliquez sur le bouton **Détecter la fermeture** .
 La fermeture est en cours de détection.



→ Les informations relatives à la fermeture sont affichées dans la fenêtre de la fermeture.




Vous pouvez à présent réinitialiser la fermeture par exemple (voir *Réinitialiser une fermeture* [► 260]).

19.3 Réinitialiser une fermeture

Avant de pouvoir réutiliser un composant tel qu'un cylindre de fermeture pour une autre fermeture ou un autre système de fermeture, vous devez le réinitialiser.

- ✓ Appareil de programmation adapté raccordé.
 - ✓ AXM Lite ouverte.
 - ✓ Liste des fermetures ou vue matricielle ouverte.
1. Cliquez sur la fermeture que vous voulez réinitialiser.
Si vous ne connaissez pas la fermeture : Cliquez sur une fermeture et identifiez-la (voir *Détecter une fermeture inconnue* [▶ 258]). Poursuivez ensuite.
↳ La fenêtre de la fermeture s'ouvre.

2. Dans le menu déroulant ▼ **Dispositif de programmation** , sélectionnez l'appareil de programmation avec lequel vous voulez réinitialiser votre fermeture.
3. Cliquez sur le bouton **Synchroniser** .
↳ La fenêtre de synchronisation s'ouvre.

Schließung synchronisieren

Hier können Sie die Schließung synchronisieren

Konfiguration

Schließanlage

Hogwarts

Schließung

Hufflepuff dormitory

Programmiergerät

SmartCD aktiv

Schließung erkennen

SCHLIEßUNGSDATEN

Letzte Synchronisierung

Sync

Erstprogrammierung

Batteriestatus

Zeitplan

Zeitplan 1

Zeitmumschaltung

Synchronisieren

Status auslesen

Zutrittsliste auslesen

Zurücksetzen

Schließen

4. Cliquez sur le bouton **Réinitialiser** .

→ La réinitialisation de la fermeture est en cours.

Schließung synchronisieren

Hier können Sie die Schließung synchronisieren

Konfiguration

Schließanlage

Hogwarts

Schließung

Gryffindor dormitory (0083TPRU)

Programmiergerät

SmartCD aktiv (beschäftigt)

Schließung erkennen

Zurücksetzen

Die Schließung wird zurückgesetzt

Abbrechen

Verbindung aufgebaut

Bitte halten Sie die Schließung in die Nähe des SmartCD's (ca. 5-20 cm) bis die Programmierung abgeschlossen ist

Synchronisieren

Status auslesen

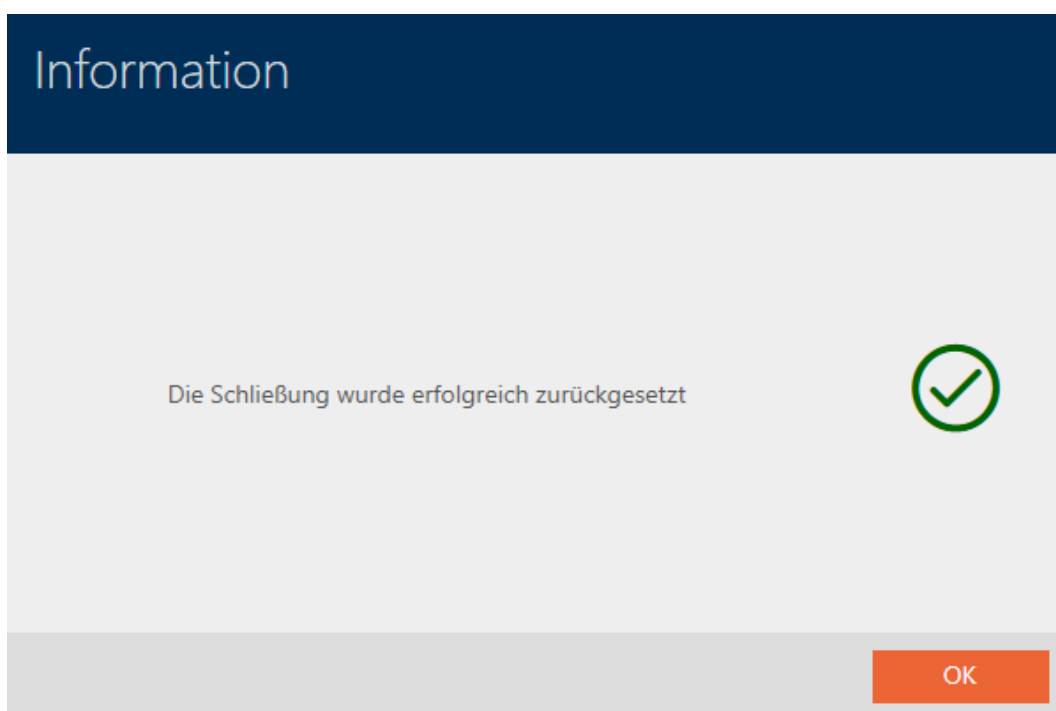
Zutrittsliste auslesen

Zurücksetzen

Schließen

5. Si nécessaire, confirmez la demande pour savoir si les listes d'accès doivent être relues au préalable.

→ La fermeture est réinitialisée.




19.4 Synchroniser le support d'identification (y compris lire la liste de passages)



La synchronisation est bidirectionnelle :

- Lecture des données enregistrées dans le support d'identification (par exemple, état de la batterie).
- Écriture de nouvelles données dans le support d'identification (par exemple, autorisations)

Les listes de passages peuvent être lues séparément (bouton **Lire la liste de marche** ) . En option, les listes de passages peuvent également être lues pendant la synchronisation (voir *Lire la liste d'accès/de passages pendant la synchronisation* [► 281]).

Les données lues peuvent ensuite être affichées (voir par exemple *Afficher l'état de la pile de l'identifiant* [► 265] ou *Afficher et exporter la liste de passages d'un support d'identification* [► 266]).

- ✓ Appareil de programmation adapté raccordé.
- ✓ AXM Lite ouverte.
- ✓ Liste des supports d'identification ou vue matricielle ouverte.

1. Cliquez sur le support d'identification que vous voulez synchroniser.
 - ➔ La fenêtre du support d'identification s'ouvre.

Transponder - Details

Hier können Sie die Details des Transponders bearbeiten

Synchronisieren In Matrix anzeigen

1 Details

2 Transponderkonfiguration

3 Berechtigungsgruppen

4 Hashtags

5 Aktionen

6 Begehungliste

7 Berechtigte Türen

TRANSPONDER DETAILS

Seriennummer n/a

Transpondertyp Transponder

Firmware Version

Letzte Synchronisierung

Sync Erstprogrammierung

Batteriestatus

Zeitgruppe test

Beschreibung

PERSONENDETAILS

Nachname Weasley

Vorname Ron

Personalnummer PN-1

< Zurück Weiter > Fertigstellen Abbrechen

2. Cliquez sur le bouton **Synchroniser** .
- ↳ La fenêtre de synchronisation s'ouvre.

Transponder synchronisieren

Hier können Sie den Transponder synchronisieren

Konfiguration

Schließanlage Hogwarts

Transponder Weasley, Ron

Programmiergerät SmartCD aktiv

Transponder erkennen

Synchronisieren

Status auslesen

Begehungliste auslesen

Zurücksetzen

TRANSPONDERDATEN

Letzte Synchronisierung

Sync Erstprogrammierung


Status Aktiviert

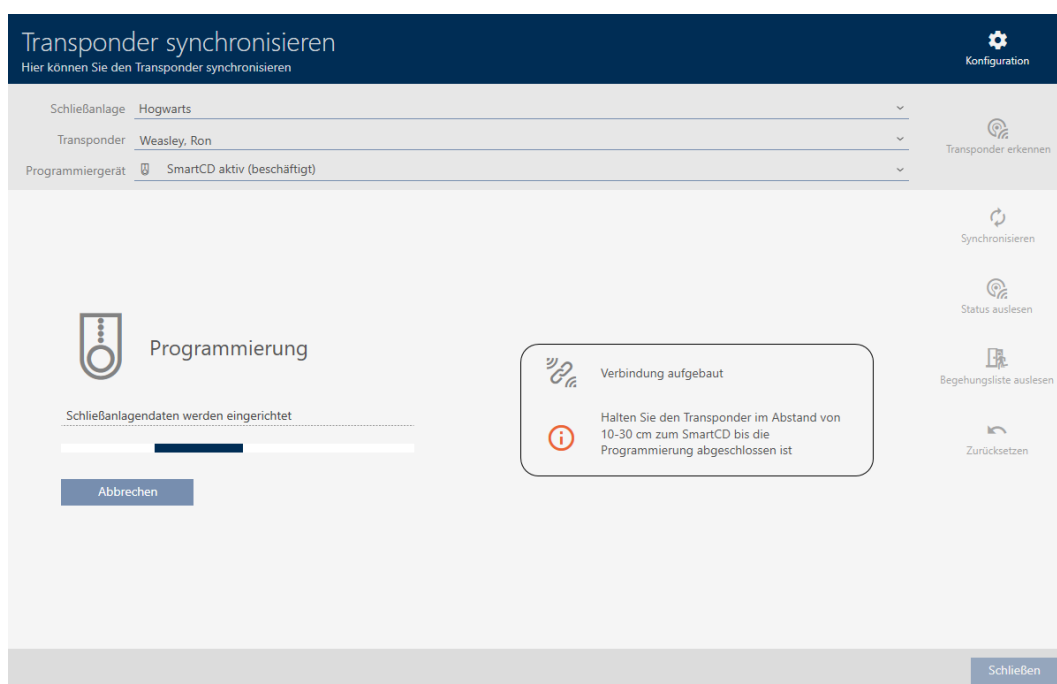
Batteriestatus

Zeitgruppe

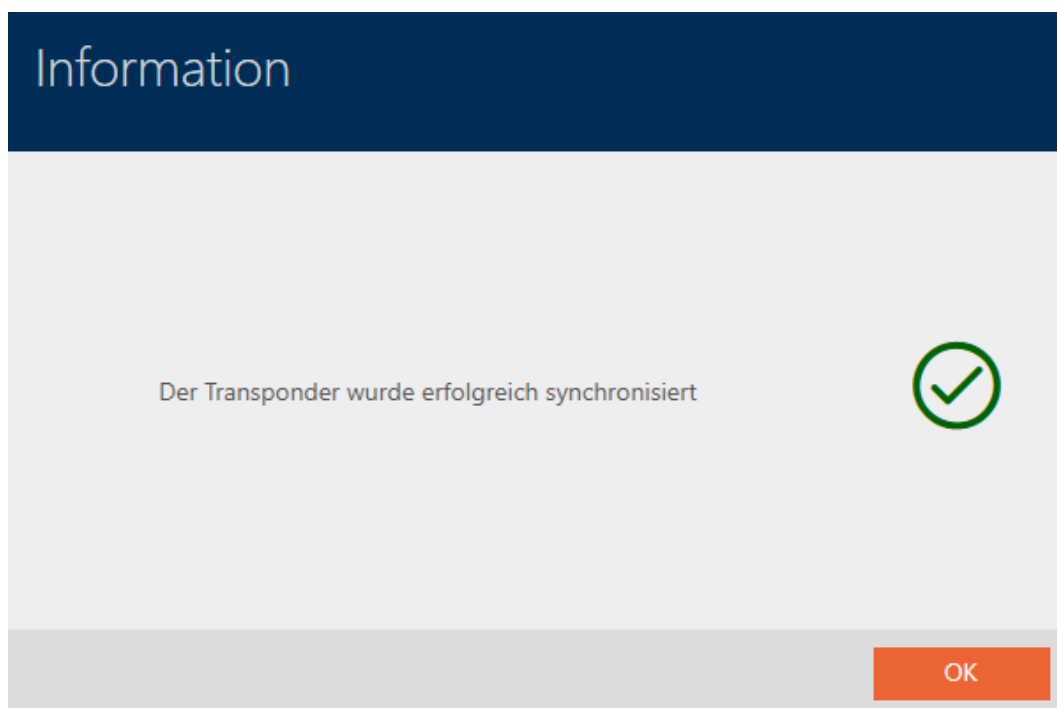
PROGRAMMIERTE DATENSÄTZE

Schließen

3. Dans le menu déroulant ▼ **Dispositif de programmation**, sélectionnez l'appareil de programmation avec lequel vous voulez opérer une synchronisation.
4. Cliquez sur le bouton **Synchroniser** .
- ↳ Le support d'identification est synchronisé.



→ Le support d'identification est synchronisé.



19.4.1 Afficher l'état de la pile de l'identifiant



NOTE

L'état affiché correspond à la dernière synchronisation

La AXM Lite indique alors l'état qui est enregistré dans la base de données.

- ✓ AXM Lite ouverte.
- ✓ Identifiant synchronisé au moins une fois.
- Cliquez sur l'identifiant dont vous voulez afficher l'état.
 - ➞ La fenêtre du support d'identification s'ouvre.

Transponder - Details
Hier können Sie die Details des Transponders bearbeiten

TRANSPONDER DETAILS

Seriennummer: 002U0KLC

Transpondertyp: Transponder

Firmware Version: 3.2.19

Letzte Synchronisierung: 20.05.2021 20:16:25

Sync: Programmiert

Batteriestatus: Ok

Zeitgruppe: test

Beschreibung:

PERSONENDETAILS

Nachname: Weasley

Vorname: Ron

Personalnummer: PN-1

< Zurück Weiter > Fertigstellen Abbrechen

- ➞ L'état de la pile est en cours d'affichage.

19.4.2 Afficher et exporter la liste de passages d'un support d'identification

Si vous le souhaitez, vos supports d'identification peuvent consigner les fermetures sur lesquelles ils ont été utilisés (voir *Faire enregistrer les accès par le support d'identification (liste de passages)* [► 109]). Les entrées enregistrées dans cette liste de passages sont ensuite transférées dans la base de données, par exemple lors d'une synchronisation (voir *Synchroniser le support d'identification (y compris lire la liste de passages)* [► 263]).

Vous pouvez afficher et exporter les listes de passages enregistrées dans la base de données.



NOTE

L'état affiché correspond à la dernière synchronisation

La AXM Lite indique alors l'état qui est enregistré dans la base de données.

- ✓ AXM Lite ouverte.
- ✓ Support d'identification synchronisé au moins une fois.

1. Cliquez sur le support d'identification dont vous voulez afficher liste de passages.

↳ La fenêtre du support d'identification s'ouvre.

2. Cliquez sur l'onglet Liste de passage



↳ La fenêtre fait place à l'onglet Liste de passage.

Transponder - Begehungsliste
Hier können Sie bei aktivierter Begehungsliste die ausgelesenen Begehungen des Transponders einsehen



Synchronisieren In Matrix anzeigen

1 Details
2 Transponderkonfiguration
3 Berechtigungsgruppen
4 Hashtags
5 Aktionen
6 **Begehungsliste**
7 Berechtigte Türen

Löschen Export

Datum	Tür	S/N	LID
21.05.2021 11:27:00	Gryffindor dormitory	0083TPRU	10000
21.05.2021 11:13:00	Gryffindor dormitory	0083TPRU	10000
21.05.2021 11:13:00	Gryffindor dormitory	0083TPRU	10000
21.05.2021 11:13:00	Gryffindor dormitory	0083TPRU	10000

< Zurück Weiter > Fertigstellen Abbrechen

3. Si nécessaire, trie/filtrez les entrées affichées avec  (voir *Trier et filtrer* [► 54]).
4. Cliquez sur le bouton **Exportation** .
 - ↳ La fenêtre Explorer s'ouvre.
5. Enregistrez la liste de passages exportée dans le répertoire de fichiers de votre choix.
 - ↳ La fenêtre Explorer se ferme.
 - ↳ La liste de passages est exportée.

Simons Voss
technologies

Begehungsliste für den Transponder '002U0KLC'

Datum	Tür	S/N	LID
21.05.2021 11:27:00	Gryffindor dormitory	0083TPRU	10000
21.05.2021 11:13:00	Gryffindor dormitory	0083TPRU	10000
21.05.2021 11:13:00	Gryffindor dormitory	0083TPRU	10000
21.05.2021 11:13:00	Gryffindor dormitory	0083TPRU	10000

Simons Voss
technologies

Gedruckt am: 21.05.2021

1

19.5 Détecter un support d'identification inconnu

- ✓ Appareil de programmation adapté raccordé.
 - ✓ AXM Lite ouverte.
 - ✓ Liste des supports d'identification ou vue matricielle ouverte.
1. Cliquez sur n'importe quel support d'identification.
 - ↳ La fenêtre du support d'identification s'ouvre.

Transponder - Details

Hier können Sie die Details des Transponders bearbeiten

Synchronisieren In Matrix anzeigen

1 Details

2 Transponderkonfiguration

3 Berechtigungsgruppen

4 Hashtags

5 Aktionen

6 Begehungliste

7 Berechtigte Türen

TRANSPONDER DETAILS

Seriennummer n/a

Transpondertyp Transponder

Firmware Version

Letzte Synchronisierung

Sync Erstprogrammierung

Batteriestatus

Zeitgruppe test

Beschreibung

PERSONENDETAILS

Nachname Weasley

Vorname Ron

Personalnummer PN-1

< Zurück Weiter > Fertigstellen Abbrechen

2. Cliquez sur le bouton **Synchroniser** .
- ↳ La fenêtre de synchronisation s'ouvre.

Transponder synchronisieren

Hier können Sie den Transponder synchronisieren

Konfiguration

Schließanlage Hogwarts

Transponder Weasley, Ron

Programmiergerät SmartCD aktiv

Transponder erkennen

Synchronisieren

Status auslesen

Begehungliste auslesen

Zurücksetzen

TRANSPONDERDATEN

Letzte Synchronisierung

Sync Erstprogrammierung


Status Aktiviert

Batteriestatus

Zeitgruppe

PROGRAMMIERTE DATENSÄTZE

Schließen

3. Dans le menu déroulant ▼ **Dispositif de programmation**, sélectionnez l'appareil de programmation avec lequel vous voulez détecter votre support d'identification.
4. Cliquez sur le bouton **Reconnaître le transpondeur** .
5. Suivez au besoin les instructions.
- ↳ Le support d'identification est en cours de détection.

Transponder synchronisieren
Hier können Sie den Transponder synchronisieren

Schließanlage:

Transponder:

Programmiergerät:

Transponder auslesen

Erkennung des Transponders läuft

Verbinden...

Drücken Sie jetzt den Taster des Transponders
1x kurz in Abstand von 10-30 cm zum SmartCD

Transponder erkennen

Synchronisieren

Status auslesen

Begehungliste auslesen

Zurücksetzen

→ Les informations figurant sur le support d'identification sont affichées dans la fenêtre.

Transponder synchronisieren
Hier können Sie den Transponder synchronisieren

Schließanlage:

Transponder:

Programmiergerät:

TRANSPONDERDATEN

Letzte Synchronisierung: _____

Sync: _____

Status: _____

Batteriestatus: _____

Zeitgruppe: _____

Transponder erkennen

Synchronisieren

Status auslesen

Begehungliste auslesen

Zurücksetzen

▼ PROGRAMMIERTE DATENSÄTZE

Pos	Schließanlage/SID	SID Extension	TID	Aktivierungsdatum	Verfallsdatum	Zeitgruppe
1	Unbekannt (Sid=1537)	12028330	3202			

Vous pouvez à présent réinitialiser le support d'identification par exemple (voir [Réinitialiser un support d'identification](#) [► 270]).

19.6 Réinitialiser un support d'identification

Avant de pouvoir réutiliser un composant tel qu'un identifiant pour un support d'identification ou un autre système de fermeture, vous devez le réinitialiser.

- ✓ Appareil de programmation adapté raccordé.
 - ✓ AXM Lite ouverte.
 - ✓ Liste des supports d'identification ou vue matricielle ouverte.
1. Cliquez sur le support d'identification que vous souhaitez réinitialiser.
Si le support d'identification n'est pas présent dans votre système de fermeture : Cliquez sur n'importe quel support d'identification et identifiez-le (voir [Détecer un support d'identification inconnu \[► 268\]](#)). Pour-suivez ensuite.
↳ La fenêtre du support d'identification s'ouvre.

Transponder - Details

Hier können Sie die Details des Transponders bearbeiten

- 1 Details
- 2 Transponderkonfiguration
- 3 Berechtigungsgruppen
- 4 Hashtags
- 5 Aktionen
- 6 Begehungliste
- 7 Berechtigte Türen

TRANSPONDER DETAILS

Seriennummer

Transpondertyp

Firmware Version

Letzte Synchronisierung

Sync

Batteriestatus

Zeitgruppe


Beschreibung

PERSONENDETAILS

Nachname

Vorname

Personalnummer

2. Cliquez sur le bouton **Synchroniser** .
- ↳ La fenêtre de synchronisation s'ouvre.

Transponder synchronisieren

Hier können Sie den Transponder synchronisieren

SchließanlageHogwarts

TransponderWeasley, Ron

ProgrammiergerätSmartCD aktiv

Transponder erkennen

Synchronisieren

Status auslesen

Begehungliste auslesen

Zurücksetzen

TRANSPONDERDATEN

Letzte Synchronisierung

SyncErstprogrammierung


StatusAktiviert

Batteriestatus

Zeitgruppe

PROGRAMMIERTE DATENSÄTZE

Schließen

3. Dans le menu déroulant ▼ **Dispositif de programmation** , sélectionnez l'appareil de programmation avec lequel vous voulez réinitialiser votre support d'identification.
4. Cliquez sur le bouton **Réinitialiser** .
5. Si nécessaire, sélectionnez les ensembles de données existants que vous voulez réinitialiser.

Transponder zurücksetzen

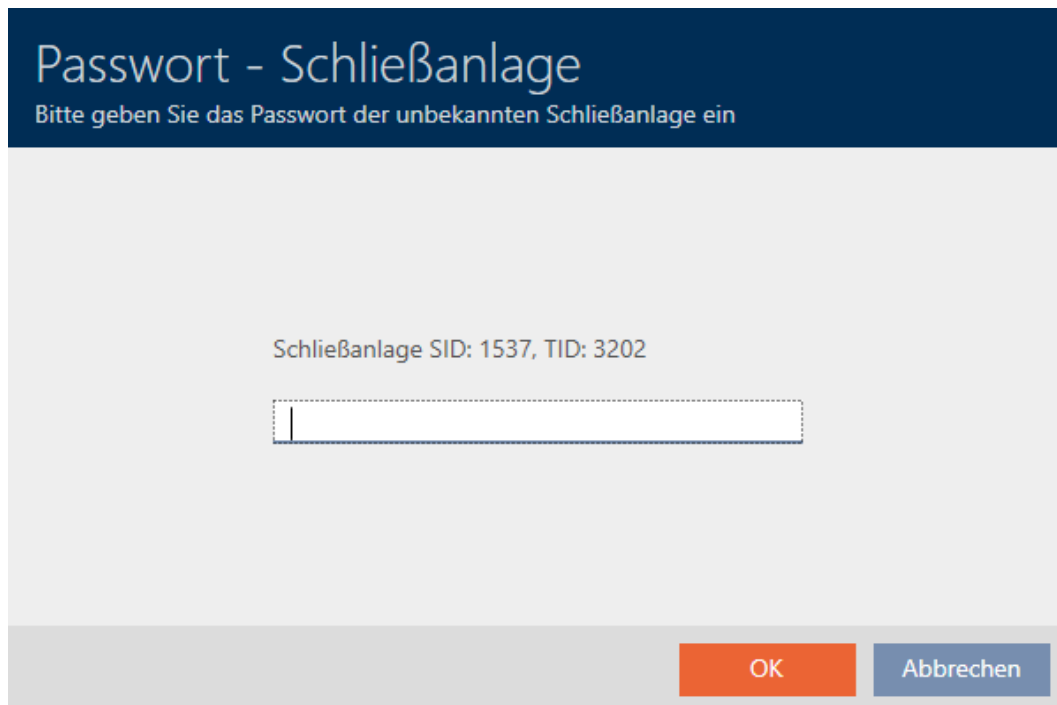
Bitte wählen Sie die Datensätze aus, die zurückgesetzt werden sollen

	Pos	Schließanlage	TID	Zeitgruppennummer	Deaktivierung
<input type="checkbox"/>	1	Unbekannt (Sid=1537)	3202		0 Aktiviert

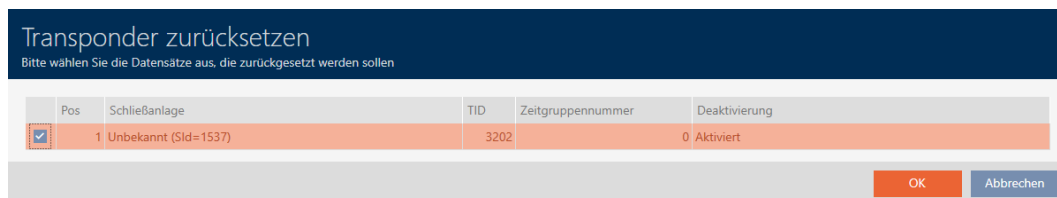
OK

Abbrechen

6. Si nécessaire, saisissez le mot de passe du système de fermeture auquel appartient cet ensemble de données.

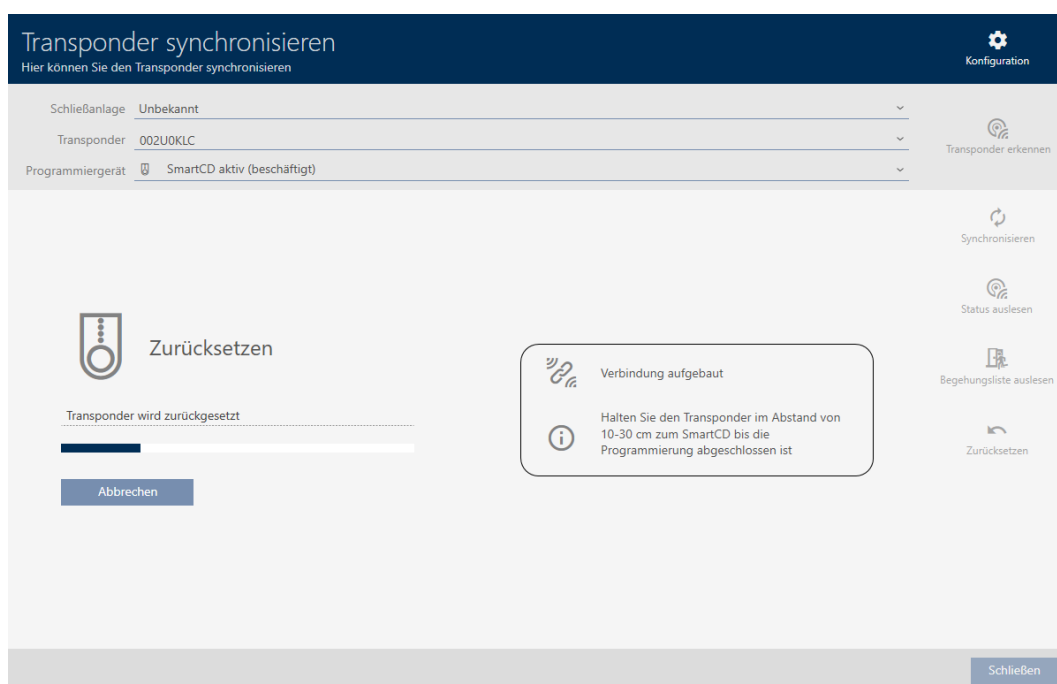


- ↳ La case à cocher de l'enregistrement à réinitialiser est activée.

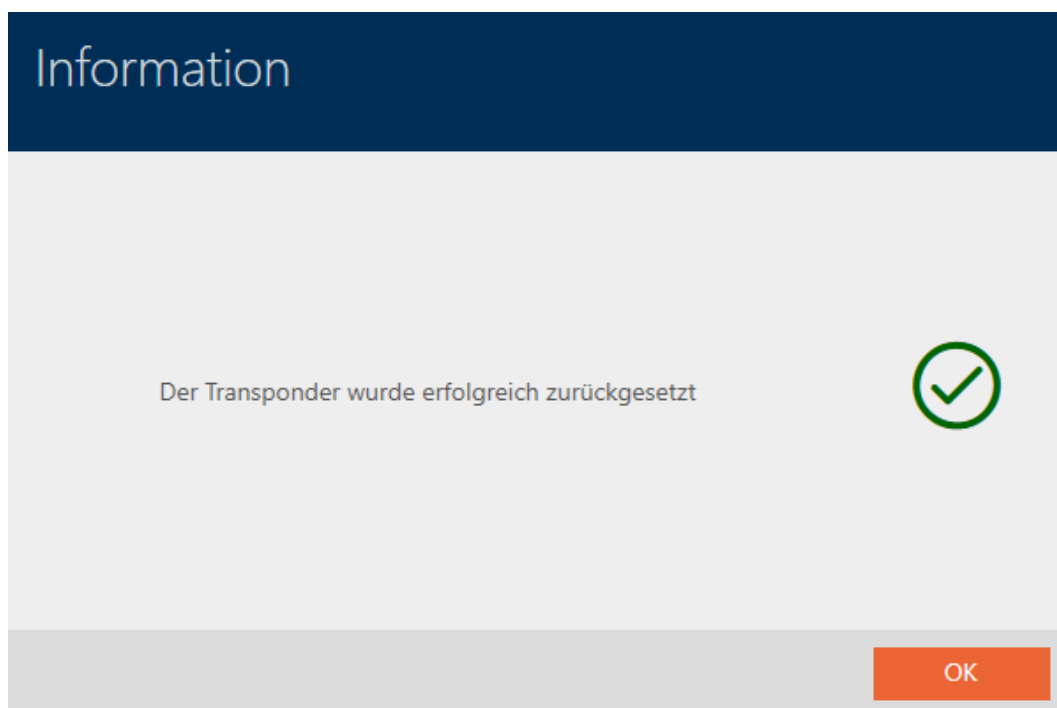


Pos	Schließanlage	TID	Zeitgruppennummer	Deaktivierung
<input checked="" type="checkbox"/>	1 Unbekannt (Sid=1537)	3202		0 Aktiviert

7. Cliquez sur le bouton **OK**.
8. Suivez au besoin les autres instructions.
- ↳ Le support d'identification est réinitialisé.



↳ Le support d'identification est réinitialisé.



19.7 Afficher les appareils de programmation raccordés/pris en charge

Cette fenêtre vous permet de vérifier si un appareil de programmation raccordé est opérationnel et détecté.

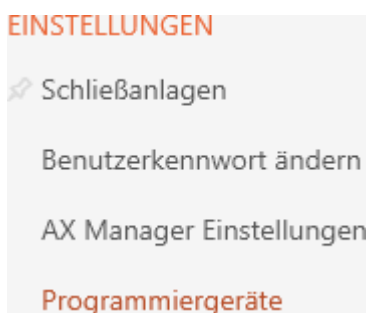
✓ AXM Lite ouverte.

1. Cliquez sur le bouton AXM orange .

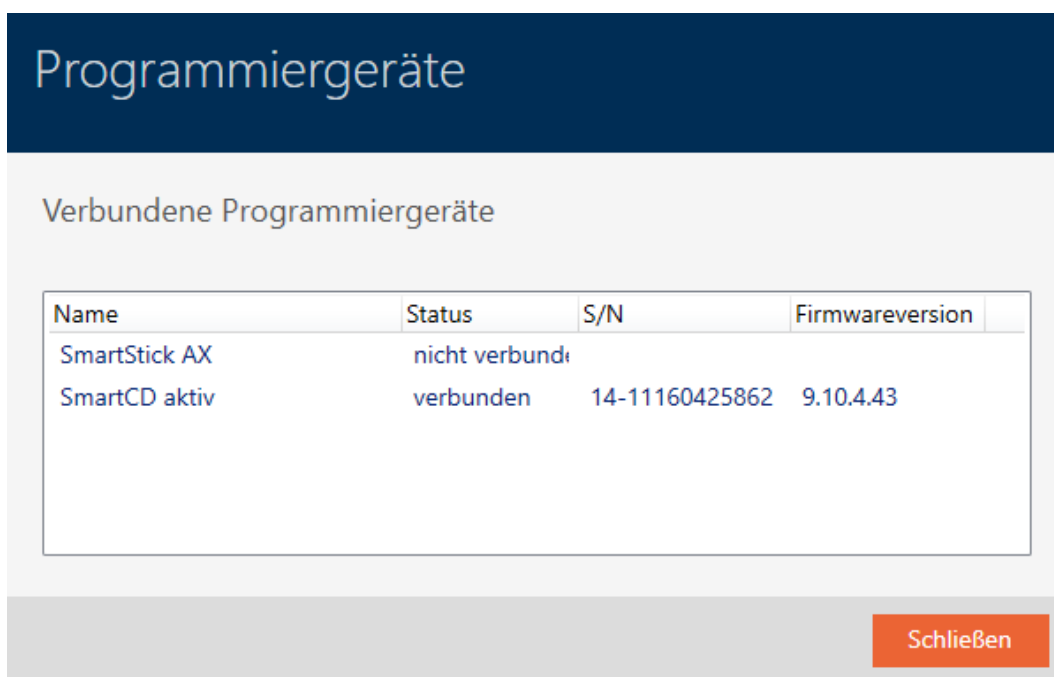
↳ La barre AXM s'ouvre.



2. Dans le groupe | PARAMÈTRES | , sélectionnez l'entrée **Dispositifs de programmation** .



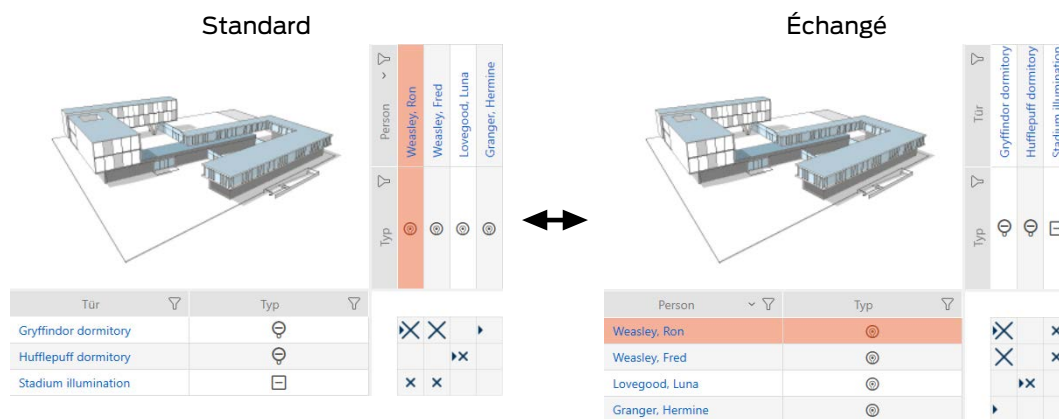
→ La fenêtre présentant les appareils de programmation s'ouvre.



Cette fenêtre indique tous les appareils de programmation pris en charge. Selon l'édition de l'AXM que vous utilisez, d'autres appareils de programmation sont pris en charge. Dans la colonne Status, vous pouvez voir si un appareil de programmation est raccordé et détecté par la AXM Lite.

20. Votre interface AXM individuelle

20.1 Intervertir les portes et les personnes dans la matrice (transposition)



Dans l'affichage standard, les portes sont représentées sous forme de lignes et les personnes, sous forme de colonnes. Vous pouvez également changer cela.

✓ Vue matricielle ouverte.

1. Cliquez sur le bouton Configuration.

➡ La fenêtre des paramètres de matrice de la AXM Lite s'ouvre.

Matriceinstellungen

Hier können Sie die Matrix konfigurieren

Tausche Plätze von Transpondern und Schließungen ☐

Zeige Fadenkreuz ☒

Vergeben der Berechtigungen Einfacher Mausklick

Verfügbare Schließungsspalten:

Raumnummer

Hinzufügen

Angezeigte Schließungsdaten inkl. Reihenfolge:

Tür
Typ (Symbol)
Sync

Löschen
Nach oben
Nach unten
Zurücksetzen

Verfügbare Transponderspalten:

Typ (Text)

Hinzufügen

Angezeigte Transponderdaten inkl. Reihenfolge:

Person
Typ (Symbol)
Sync

Löschen
Nach oben
Nach unten
Zurücksetzen

OK

Abbrechen

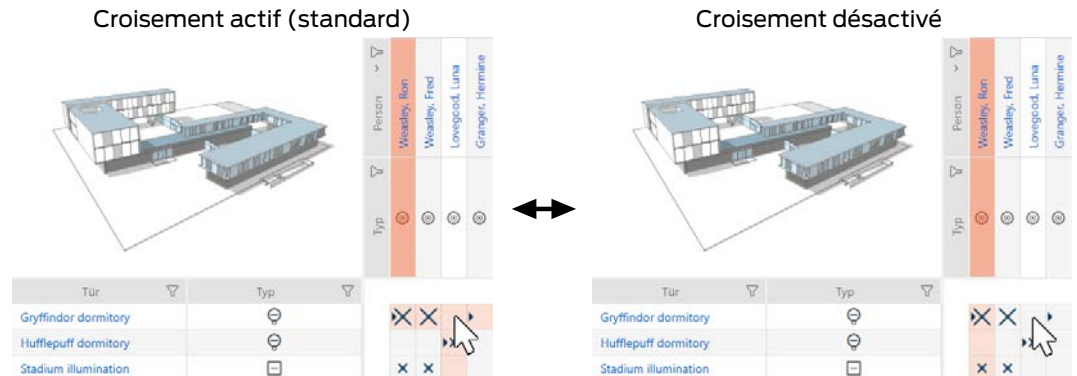
2. Cochez la case ☒ Echanger les places des transpondeurs et des serrures.

3. Cliquez sur le bouton **OK**.

→ La fenêtre des paramètres de matrice de la AXM Lite se ferme.

→ Les portes et les personnes sont remplacées dans la vue matricielle.

20.2 Mettre en évidence les colonnes et les lignes dans la matrice (activer/désactiver le croisement)



La case sur laquelle se trouve actuellement le pointeur de la souris appartient à une fermeture ou à votre identifiant. Avec le paramètre par défaut, toute la ligne et toute la colonne sont mises en surbrillance. Vous pouvez ainsi trouver rapidement la fermeture ou l'identifiant correspondant. Cette fonction s'appelle le croisement.

Vous pouvez également désactiver le croisement. Dans ce cas, la colonne ou la ligne à laquelle appartient la fermeture ou l'identifiant sélectionné est mise en évidence indépendamment du pointeur de la souris.

✓ Vue matricielle ouverte.

1. Cliquez sur le bouton **Configuration**.

→ La fenêtre des paramètres de matrice de la AXM Lite s'ouvre.

Matriceinstellungen

Hier können Sie die Matrix konfigurieren

Tausche Plätze von Transpondern und Schließungen ☐

Zeige Fadenkreuz ☒

Vergeben der Berechtigungen Einfacher Mausklick

Verfügbare Schließungsspalten:

Raumnummer

Hinzufügen

Angezeigte Schließungsdaten inkl. Reihenfolge:

Tür
Typ (Symbol)
Sync

Löschen

Nach oben

Nach unten

Zurücksetzen

Verfügbare Transponderspalten:

Typ (Text)

Hinzufügen

Angezeigte Transponderdaten inkl. Reihenfolge:

Person
Typ (Symbol)
Sync

Löschen

Nach oben

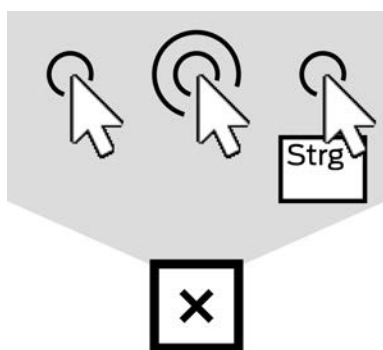
Nach unten

Zurücksetzen

OK Abbrechen

2. Activez ou désactivez la case ☒ Afficher le réticule.
3. Cliquez sur le bouton **OK**.
 - ↳ La fenêtre des paramètres de matrice de la AXM Lite se ferme.
 - ↳ La croix n'est plus affichée.

20.3 Cliquez pour modifier les autorisations



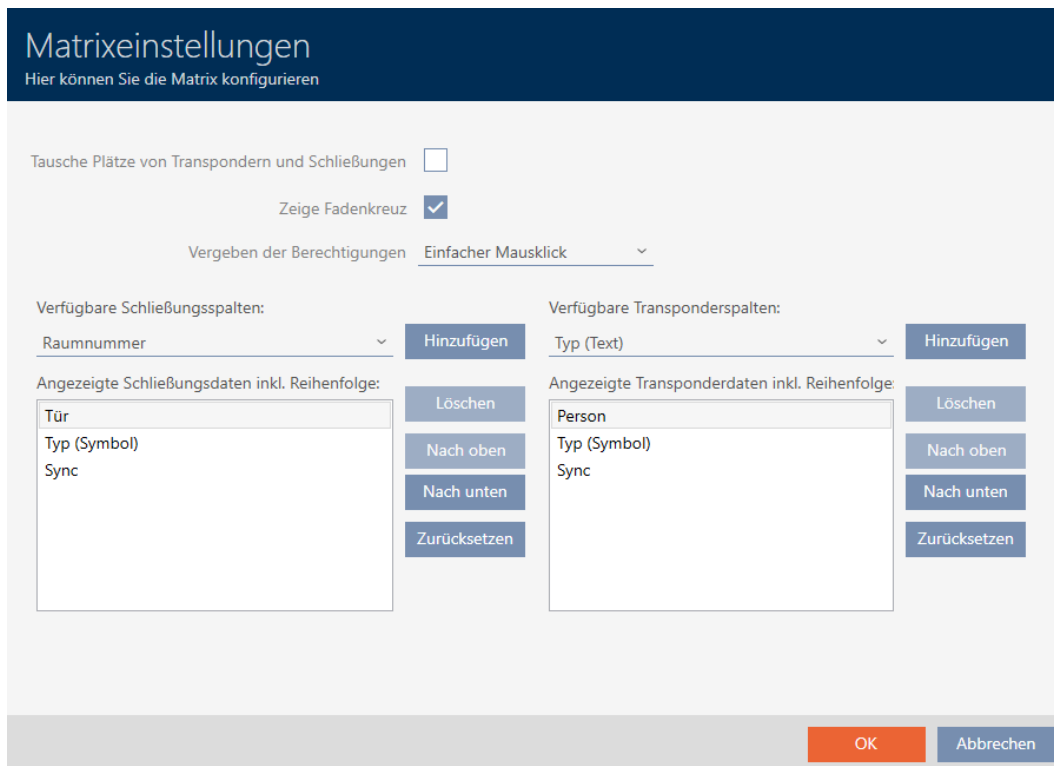
Vous disposez de trois possibilités pour désenregistrer une autorisation individuelle en cliquant dans la matrice :

- Un simple clic de souris (standard)
- Double-cliquez sur
- Ctrl + simple clic de souris

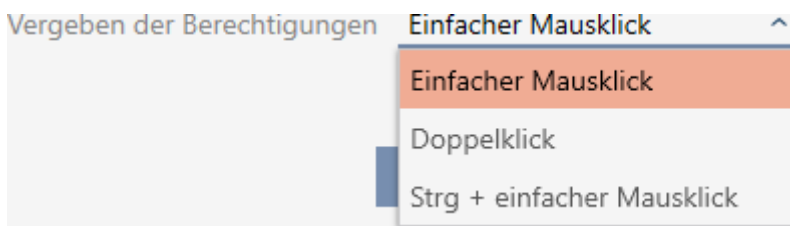
✓ Vue matricielle ouverte.

1. Cliquez sur le bouton  Configuration.

↳ La fenêtre des paramètres de matrice de la AXM Lite s'ouvre.



2. Dans le menu déroulant ▼ Attribution des autorisations zwischen den Einträgen "Un simple clic de souris", "Double-cliquez sur" ou "Ctrl + simple clic de souris".



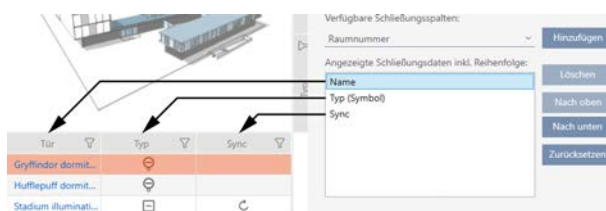
3. Cliquez sur le bouton OK.

↳ La fenêtre des paramètres de matrice de la AXM Lite se ferme.

↳ Le clic pour les autorisations est modifié.

20.4 Afficher ou masquer les informations dans la matrice

La description suivante s'applique aux colonnes affichées pour les fermetures. Les lignes des identifiants peuvent être éditées de manière analogue.



✓ Vue matricielle ouverte.

1. Cliquez sur le bouton  Configuration.

↳ La fenêtre des paramètres de matrice de la AXM Lite s'ouvre.

Matrizeinstellungen

Hier können Sie die Matrix konfigurieren

Tausche Plätze von Transpondern und Schließungen ☐

Zeige Fadenkreuz ☒

Vergeben der Berechtigungen Einfacher Mausklick

Verfügbare Schließungsspalten:

Raumnummer Hinzufügen

Angezeigte Schließungsdaten inkl. Reihenfolge:

Tür
Typ (Symbol)
Sync

Löschen
Nach oben
Nach unten
Zurücksetzen

Verfügbare Transponderspalten:

Typ (Text) Hinzufügen

Angezeigte Transponderdaten inkl. Reihenfolge:

Person
Typ (Symbol)
Sync

Löschen
Nach oben
Nach unten
Zurücksetzen

OK Abbrechen

↳ Les colonnes de la fermeture actuellement affichées sont répertoriées.

Verfügbare Schließungsspalten:

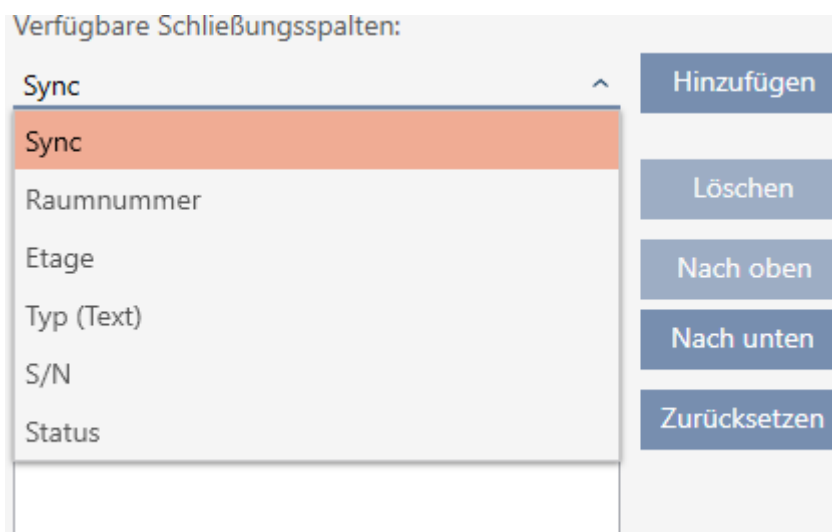
Sync Hinzufügen

Angezeigte Schließungsdaten inkl. Reihenfolge:

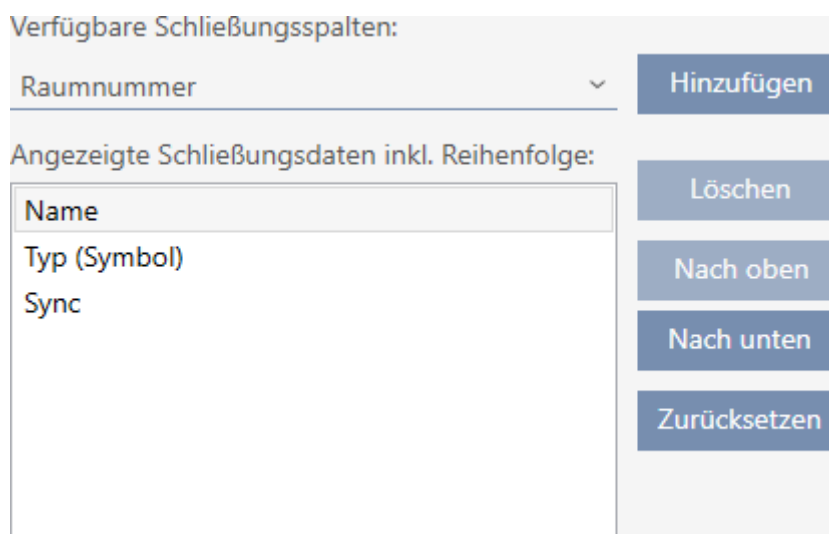
Name
Typ (Symbol)

Löschen
Nach oben
Nach unten
Zurücksetzen

2. Dans le menu déroulant ▼ **Colonnes de fermeture disponibles :**, sélectionnez les colonnes à afficher dans la matrice.



3. Ajoutez et supprimez des colonnes à l'aide des boutons **Ajouter** ou **Supprimer**.



4. Changez l'ordre au moyen des boutons **Vers le haut** ou **Duvet**.
5. Le bouton **Réinitialiser** permet également de rétablir l'affichage standard.
6. Cliquez sur le bouton **OK**.
 - ↳ La fenêtre des paramètres de matrice de la AXM Lite se ferme.
 - ↳ Les colonnes sont modifiées selon les besoins.

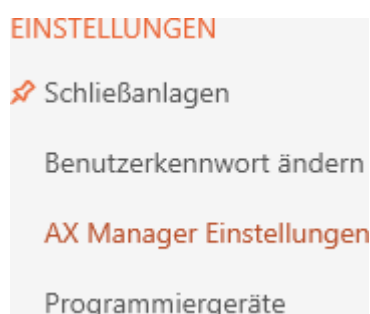
20.5 Lire la liste d'accès/de passages pendant la synchronisation

- ✓ AXM Lite ouverte.

1. Cliquez sur le bouton AXM orange  **AXM**.
 - ↳ La barre AXM s'ouvre.

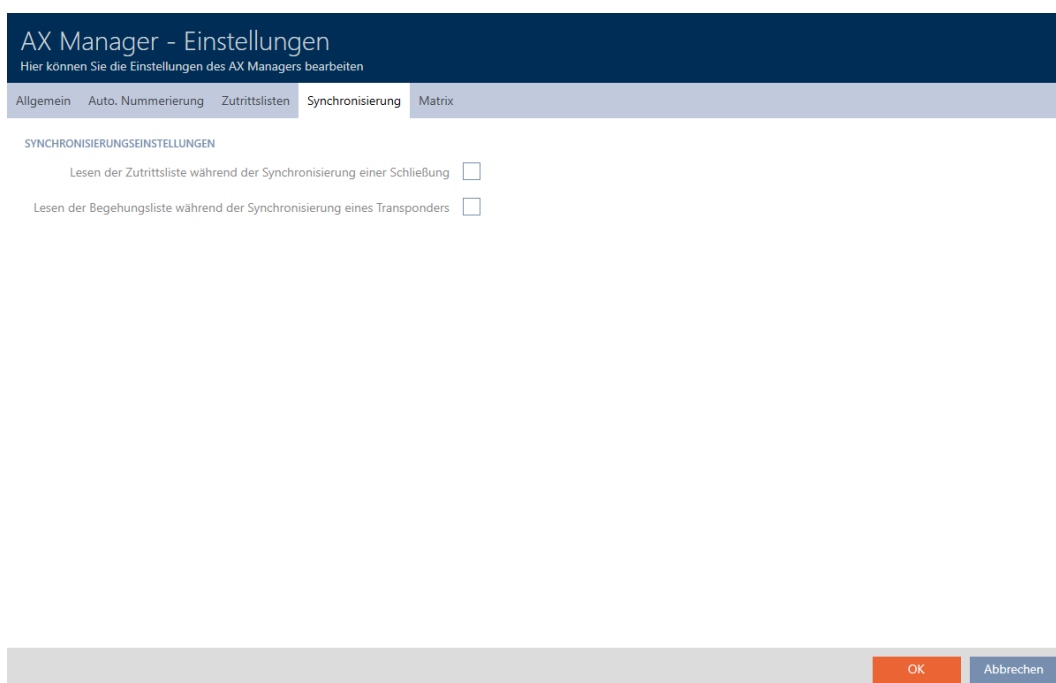


2. Dans le groupe | PARAMÈTRES | , sélectionnez l'entrée **Paramètres du gestionnaire d'AX** .



- ↳ La barre AXM se referme.
- ↳ La fenêtre des paramètres de la AXM Lite s'ouvre.

3. Accédez à l'onglet [Synchronisation].



4. Le cas échéant, cochez les cases ☒ Lecture de la liste d'accès pendant la synchronisation d'un verrou ou ☒ Lecture de la liste de marche pendant la synchronisation d'un transpondeur.

5. Cliquez sur le bouton **OK**.

↳ La fenêtre des paramètres de la AXM Lite se ferme.

↳ Désormais, la liste d'accès ou la liste d'accès sera également lue lors de la synchronisation.

20.6 Limiter le nombre d'entrées de la liste d'accès dans la base de données.

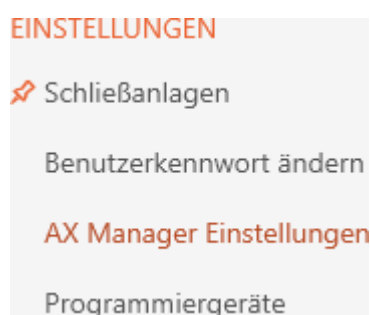
✓ AXM Lite ouverte.

1. Cliquez sur le bouton AXM orange **≡ AXM**.

↳ La barre AXM s'ouvre.



2. Dans le groupe | PARAMÈTRES | , sélectionnez l'entrée **Paramètres du gestionnaire d'AX**.



↳ La barre AXM se referme.

↳ La fenêtre des paramètres de la AXM Lite s'ouvre.

3. Accédez à l'onglet [Listes d'accès].

AX Manager - Einstellungen
Hier können Sie die Einstellungen des AX Managers bearbeiten

Allgemein Auto. Nummerierung **Zutrittslisten** Synchronisierung Matrix

ZUTRITTSLISTEN BEGRENZEN

☒ nicht begrenzen

☐ zeitlich 365 Tage

☐ nach Anzahl 200 Zutritte

OK Abbrechen

4. Sélectionnez l'une des trois options ☒ sans limite, ☒ temporel (max. 2000 Tage) ou ☒ en nombre (max. 10.000 Entrées).

5. Cliquez sur le bouton **OK**.

↳ La fenêtre des paramètres de la AXM Lite se ferme.


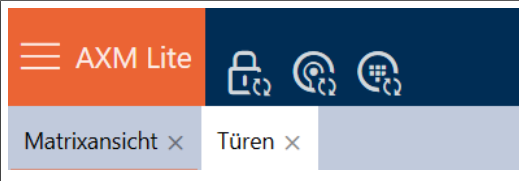
↳ La limitation de la liste d'accès est définie.

20.7 Épingler les onglets

Par expérience, vous constaterez que vous avez besoin de certaines entrées de la barre AXM plus souvent.



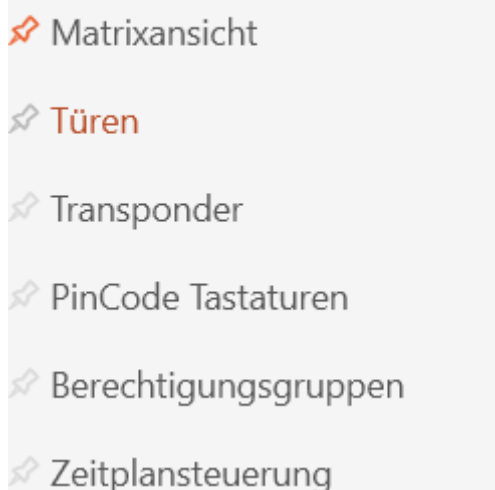
Outre certaines entrées, vous verrez apparaître une épingle grise. Avec cette épingle, vous pouvez épingler l'entrée correspondante et l'ouvrir automatiquement la prochaine fois que vous démarrez la AXM Lite.

Démarrage (entrée Portes non épinglée)	Démarrage (entrée Portes épinglée)
	

✓ AXM Lite ouverte.







1. Cliquez sur le bouton AXM orange .
↳ La barre AXM s'ouvre.
2. Cliquez sur l'épingle grise  située à côté de l'entrée que vous souhaitez épingler.

SCHLIESSANLAGENSTEUERUNG



↳ L'épingle devient orange.

SCHLIESSANLAGENSTEUERUNG

-  Matrixansicht
-  Türen
-  Transponder
-  PinCode Tastaturen
-  Berechtigungsgruppen
-  Zeitplansteuerung

↳ L'entrée épinglée est ouverte automatiquement lorsque vous redémarrez la AXM Lite.

20.8 Modifier la numérotation automatique

La AXM Lite prend en charge la numérotation du personnel et des portes pour vous en standard.

N° d'immatriculation	Numéros de porte
PERSONENDETAILS <div> <div>Nachname</div> <div>Weasley</div> </div> <div> <div>Vorname</div> <div>Ron</div> </div> <div> <div>Personalnummer</div> <div>PN-1</div> </div>	TÜRDETAILS <div> <div>Name</div> <div>Gryffindor dormitory</div> </div> <div> <div>Tür-Code</div> <div>DC-00001</div> </div>
PN-1	DC-00001
PN-2	DC-00002
PN-X	DC-XXXXX

Les abréviations *PN-* (Personal Number) et *DC-* (Door Code) peuvent être modifiées dans les propriétés de la AXM Lite :

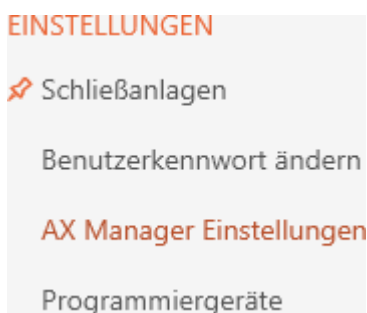
✓ AXM Lite ouverte.

1. Cliquez sur le bouton AXM orange .

↳ La barre AXM s'ouvre.

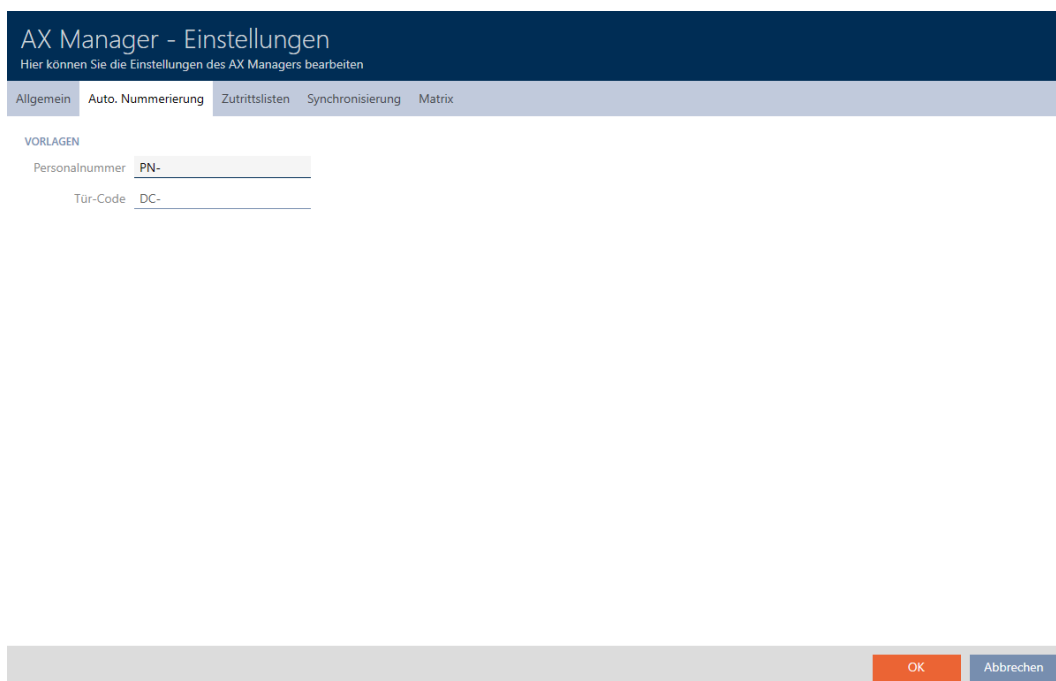


2. Dans le groupe | PARAMÈTRES | , sélectionnez l'entrée **Paramètres du gestionnaire d'AX** .



- ↳ La barre AXM se referme.
- ↳ La fenêtre des paramètres de la AXM Lite s'ouvre.

3. Accédez à l'onglet [Voiture. Numérotation].



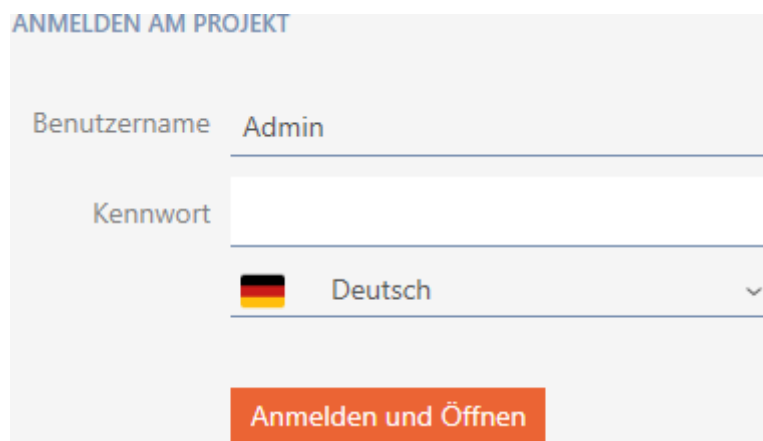
4. Dans les champs Numéro de personnel ou Code de la porte , saisissez les abréviations souhaitées.

5. Cliquez sur le bouton **OK**.
 - ↳ La fenêtre des paramètres de la AXM Lite se ferme.
 - ↳ Les numéros d'immatriculation et les codes de porte seront désormais générés avec l'abréviation modifiée.
 - ↳ Les numéros d'immatriculation ou les codes de porte existants restent inchangés.

20.9 Changer de langue

La AXM Lite est disponible en plusieurs langues. Toutes les langues disponibles sont installées automatiquement lors de l'installation.

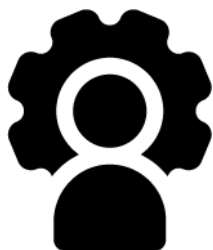
Lors du premier démarrage, vous verrez une fenêtre spéciale dans laquelle vous pourrez configurer votre premier projet. La fenêtre de connexion normale apparaît alors :



Sélectionnez ici sous le champ Mot de passe votre langue de prédilection.




21. Tâches administratives



21.1 Créer une sauvegarde

Avec une sauvegarde régulière, votre base de données et donc votre charge de travail peuvent être rapidement restaurées.

Vous pouvez facilement créer vous-même la sauvegarde dans la AXM Lite :

- Dans l'écran de connexion (bouton **Fusible** )
- Dans la barre AXM déployable (bouton **Fusible**)

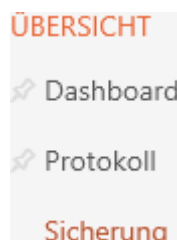
Dans cette section, vous apprendrez à créer une sauvegarde de la base de données à l'aide de la barre AXM déployable.

✓ AXM Lite ouverte.

1. Cliquez sur l'icône AXM orange .
- ↳ La barre AXM s'ouvre.



2. Cliquez dans le groupe | APERÇU | sur l'entrée **Fusible**.



- ↳ La barre AXM se referme.
- ↳ La fenêtre d'attribution du mot de passe s'ouvre.

Passwortschutz

Bitte vergeben Sie ein eigenständiges Passwort für die Datenbanksicherung

Passwort

Passwort wiederholen

Qualität

OK Abbrechen

3. Dans le champ Mot de passe , saisissez un mot de passe pour protéger cette sauvegarde.

↳ Une barre de couleur vous indique le degré de sécurité de votre mot de passe.

Quality

4. Dans le champ Répéter le mot de passe , répétez le mot de passe saisi.
5. Cliquez sur le bouton **OK**.

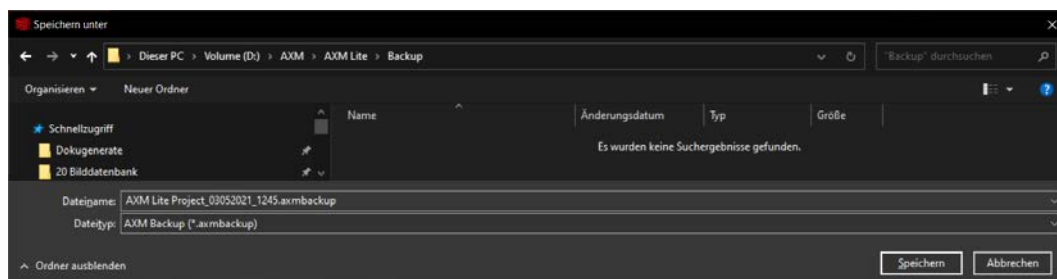
↳ La fenêtre d'attribution du mot de passe se ferme.

↳ La sauvegarde est en cours de création.

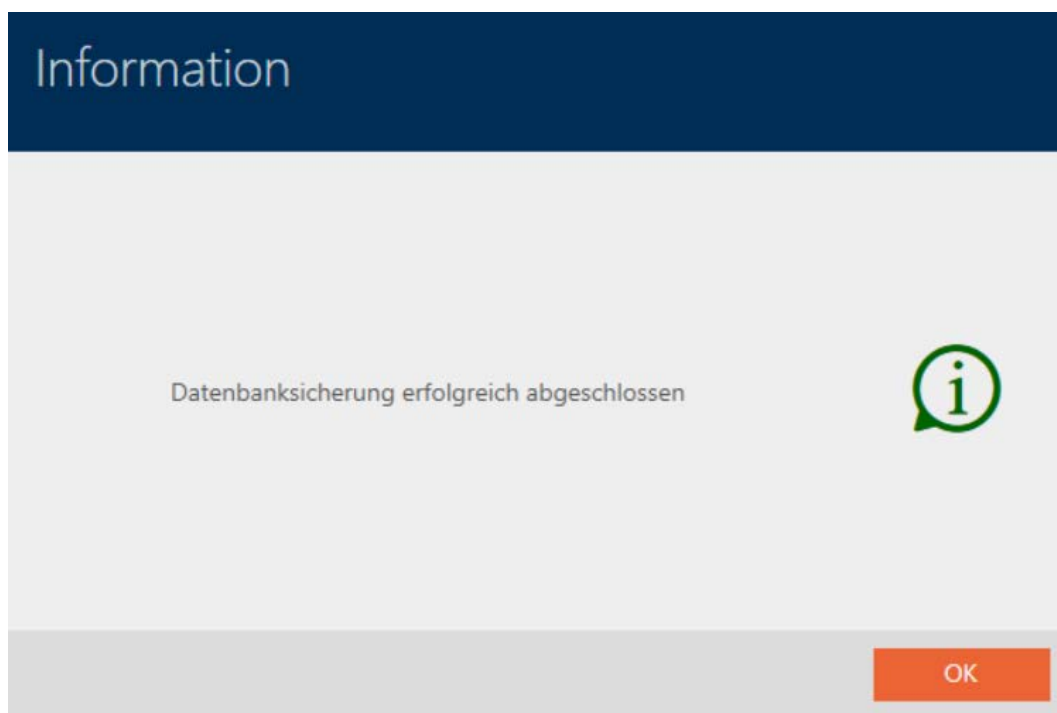
Datenbanksicherung wird durchgeführt

↳ La fenêtre Explorer s'ouvre.

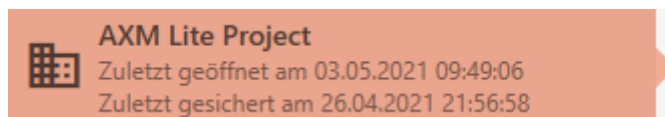
6. Enregistrez le fichier de sauvegarde (extension : .axmbackup) dans le répertoire de fichiers de votre choix.



- ↳ La fenêtre Explorer se ferme.
- ↳ La sauvegarde est terminée.



Dans l'écran de connexion de la AXM Lite, vous pouvez également voir quand vous avez créé une sauvegarde pour la dernière fois :



21.2 Restaurer une sauvegarde


Lorsque vous restaurez une sauvegarde, vous restaurez une version sauvegardée antérieurement de la base de données.

**NOTE****La sauvegarde n'a aucune incidence sur les fermetures**

La restauration ne concerne que la base de données. Elle n'a aucune incidence sur les supports d'identification et les fermetures existants.

- Si nécessaire, synchronisez les supports d'identification et les identifiants (voir *Synchronisation : comparaison entre le plan de fermeture et la réalité* [► 250]).

✓ Sauvegarde disponible (voir *Créer une sauvegarde* [► 289]).

1. Dans le masque de connexion, cliquez sur le bouton **Encore une fois.** 
↳ La fenêtre Explorer s'ouvre.
2. Accédez à votre sauvegarde.
3. Cliquez sur le bouton **Ouvrir**.
↳ La fenêtre Explorer se ferme.
↳ La fenêtre de demande de mot de passe s'ouvre.

Passwortschutz

Bitte geben Sie zur Wiederherstellung das Sicherungspasswort ein (nicht das Anmelden-Kennwort!)

Passwort

OK

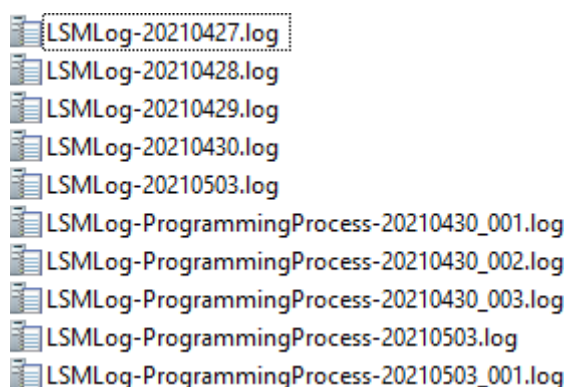
Abbrechen

4. Dans le champ Mot de passe, saisissez le mot de passe que vous avez saisi lors de la création de la sauvegarde.
5. Cliquez sur le bouton **OK**.
↳ La fenêtre de demande de mot de passe se ferme.
↳ La base de données est restaurée.



21.3 Exporter des protocoles d'erreurs

Les protocoles d'erreurs permettent de clarifier plus rapidement les cas d'assistance et d'isoler plus rapidement les problèmes qui sont survenus.



Vous pouvez exporter des protocoles d'erreurs dans l'écran de connexion (bouton **Fichiers d'erreurs** ↑) ou dans la barre AXM (bouton **Télécharger les fichiers d'erreur**).

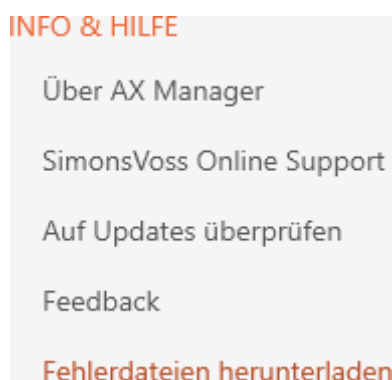
Dans la description suivante, vous apprendrez comment exporter les protocoles d'erreurs avec la barre AXM :

✓ AXM Lite ouverte.

1. Cliquez sur le bouton AXM orange .
↳ La barre AXM s'ouvre.



2. Dans le groupe | INFO & AIDE | , sélectionnez l'entrée **Télécharger les fichiers d'erreur** .



↳ La fenêtre Explorer s'ouvre.

3. Enregistrez le protocole d'erreurs (extension : .zip) dans le répertoire de fichiers de votre choix.

↳ Le protocole d'erreurs est exporté.

21.4 Afficher le numéro de version et la clé de licence de l'AXM installé

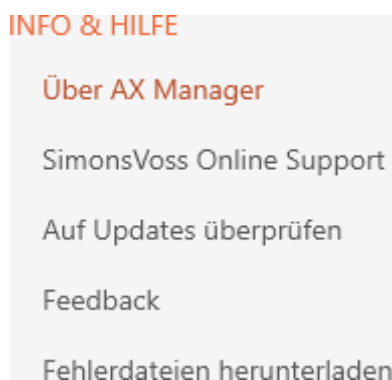
✓ AXM Lite ouverte.

1. Cliquez sur le bouton AXM orange .

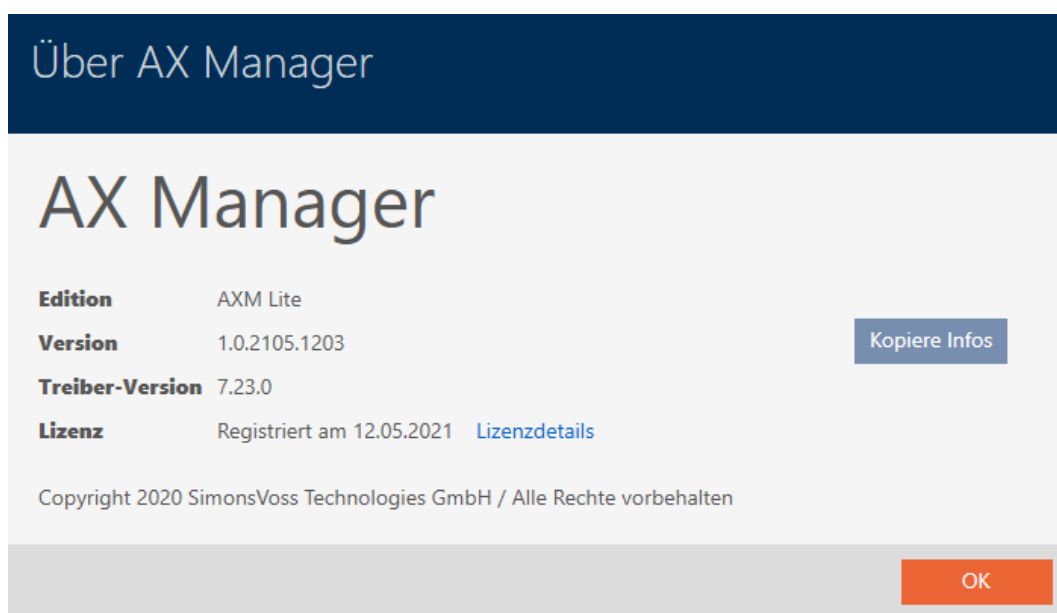
↳ La barre AXM s'ouvre.



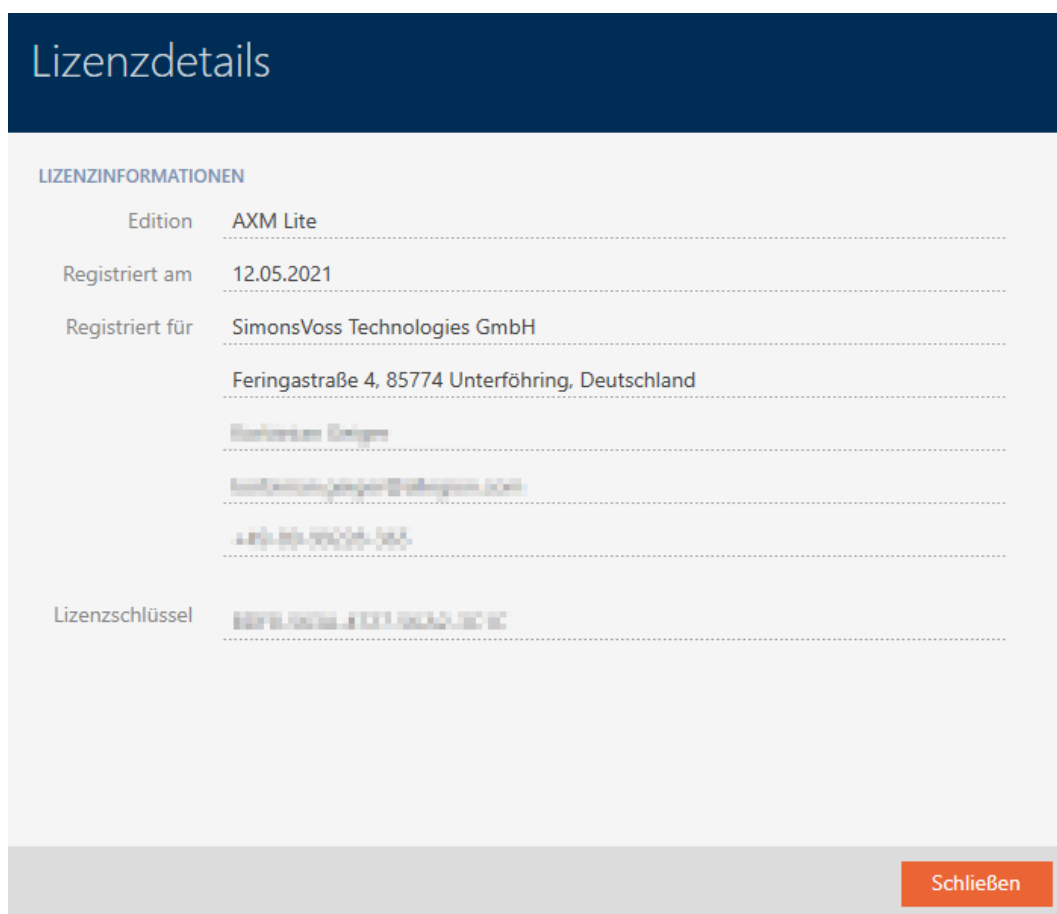
2. Dans le groupe | INFO & AIDE | , sélectionnez l'entrée **À propos d'AX Manager** .



↳ La fenêtre d'information sur la AXM Lite s'ouvre.



3. Cliquez sur le bouton **Détails de la licence**.
 - ↳ La fenêtre d'information sur la AXM Lite se ferme.
 - ↳ La fenêtre d'information sur la licence s'ouvre.



4. Cliquez sur le bouton **Fermer**.
 - ↳ La fenêtre d'information sur la licence se ferme.

21.5 Gestion des utilisateurs

21.5.1 Modifier le mot de passe utilisateur

Votre mot de passe utilisateur doit répondre aux exigences suivantes :

- Comporter au moins 8 caractères
- Contenir des lettres majuscules et minuscules

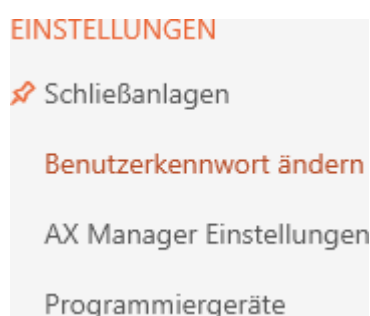
Vous bénéficiez d'encore plus de sécurité si vous utilisez également des chiffres (1234, etc.) et des caractères spéciaux (!\$%& ?, etc.).

✓ AXM Lite ouverte.

1. Cliquez sur le bouton AXM orange .
↳ La barre AXM s'ouvre.



2. Dans le groupe | PARAMÈTRES | , sélectionnez l'entrée **Changer le mot de passe de l'utilisateur**.



- ↳ La fenêtre permettant de modifier le mot de passe utilisateur s'ouvre.

Kennwortänderung
Hier können Sie das Kennwort ändern

Benutzername Admin

Altes Kennwort

Neues Kennwort

Neues Kennwort wiederholen

Qualität

OK Abbrechen

3. Dans le champ Ancien mot de passe , saisissez le mot de passe actuel de l'utilisateur.
4. Dans les champs Nouveau mot de passe et Répéter le nouveau mot de passe , saisissez votre nouveau mot de passe.
 - Une barre de couleur vous indique le degré de sécurité de votre mot de passe.

Kennwortänderung
Hier können Sie das Kennwort ändern

Benutzername Admin

Altes Kennwort

Neues Kennwort

Neues Kennwort wiederholen

Qualität

OK Abbrechen

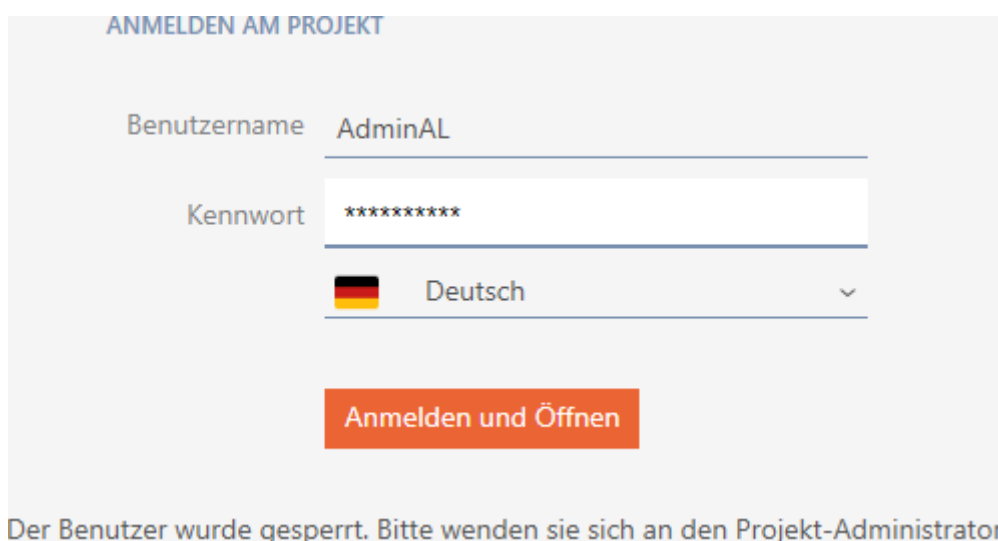
- Le mot de passe utilisateur a été modifié.



21.5.2 Renforcer la sécurité des mots de passe

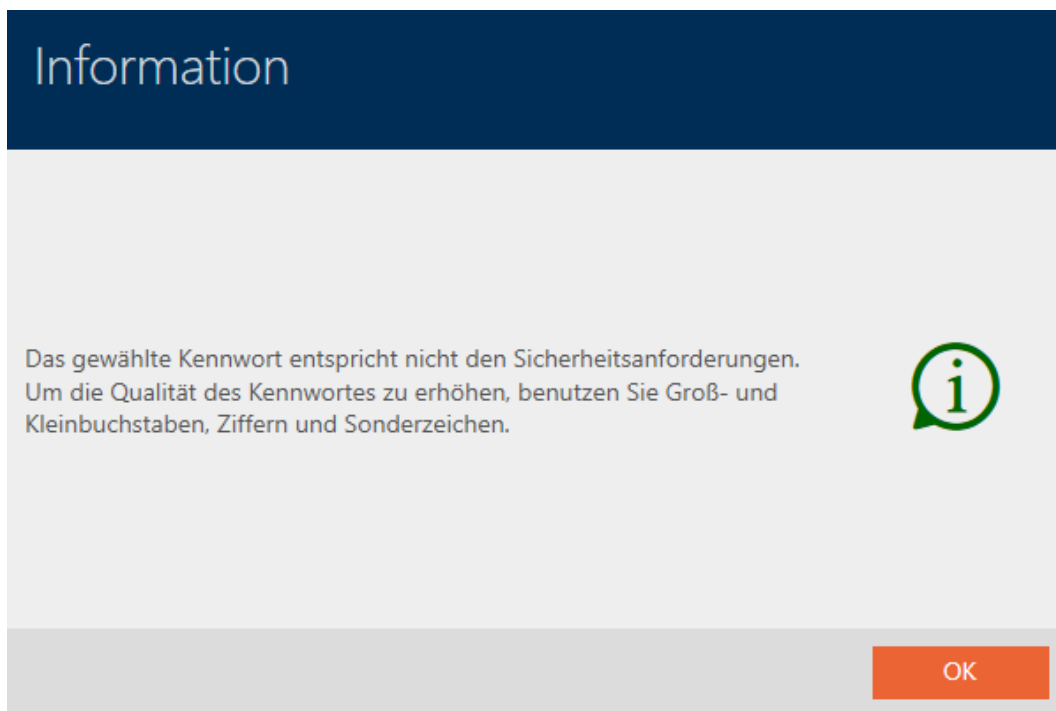
Les mots de passe constituent un élément important de votre système de sécurité. Différents paramètres permettent de renforcer la sécurité :

- ☒ Utiliser l'historique des mots de passe des 10 derniers mots de passe
Le nouveau mot de passe ne doit pas correspondre à l'un des dix derniers mots de passe.
- ☒ Verrouiller l'utilisateur après avoir entré 3 fois un mauvais mot de passe.
- Si un utilisateur saisit trois fois un mot de passe erroné, il ne peut plus se connecter tant qu'il n'a pas été débloqué par l'administrateur.



- ❑ ☒ Sécurité du mot de passe élevée.

La AXM Lite refuse automatiquement les mots de passe trop simples tels que « 12345678 ».

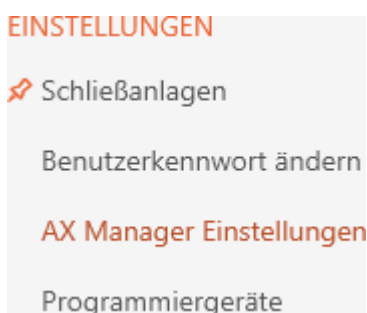


- ✓ AXM Lite ouverte.

1. Cliquez sur le bouton AXM orange .
↳ La barre AXM s'ouvre.



2. Dans le groupe | PARAMÈTRES | , sélectionnez l'entrée Paramètres du gestionnaire d'AX .



- ↳ La barre AXM se referme.
- ↳ La fenêtre des paramètres de la AXM Lite s'ouvre.
- 3. Accédez à l'onglet Mots de passe.
- 4. Cochez les cases souhaitées.
- 5. Cliquez sur le bouton **OK**.
- ↳ La fenêtre des paramètres de la AXM Lite se ferme.
- ↳ De nouvelles exigences en matière de mots de passe sont actives.

22. Statistiques et protocoles



22.1 Afficher et exporter la liste d'accès d'une fermeture

Avec la fonction ZK (= contrôle d'accès), vos fermetures peuvent consigner les supports d'identification qui ont été utilisés (voir *Faire consigner les accès par la fermeture (liste d'accès)* [► 200]). Les accès enregistrés peuvent ensuite être lus et écrits dans la base de données pendant la synchronisation (voir *Lire la liste d'accès/de passages pendant la synchronisation* [► 281] et *Synchroniser la fermeture (y compris lire la liste d'accès)* [► 250]).

Vous pouvez afficher et exporter la liste d'accès disponible dans la base de données.



NOTE

L'état affiché correspond à la dernière synchronisation

La AXM Lite indique alors l'état qui est enregistré dans la base de données.

- ✓ AXM Lite ouverte.
 - ✓ Fermeture synchronisée au moins une fois.
1. Cliquez sur la fermeture dont vous voulez afficher la liste d'accès.
 - ↳ La fenêtre de la fermeture s'ouvre.

Schließung - Details

Hier können Sie Details der Schließung bearbeiten

Synchronisieren In Matrix anzeigen

- 1 Details
- 2 Konfiguration
- 3 Ausstattung
- 4 Zustand
- 5 Aktionen
- 6 Berechtigungsgruppen
- 7 Hashtags
- 8 Zutrittsliste
- 9 Berechtigte Transponder

SCHLIEßUNGSDetails

Seriennummer 0083TPRU

Schließungstyp Schließzylinder

Bestellcode SV-Z5.EU.CO.35-35.AM.G2.ZK

Firmware Version 1.1.541

Letzte Synchronisierung 18.05.2021 17:13:31

Sync Programmiert

TÜRDETAILS

Name Gryffindor dormitory

Tür-Code DC-00001

Beschreibung

GEBÄUDEDETAILS

Raumnummer

Etage

Standort Standort (Standard)

ZEITFUNKTIONEN

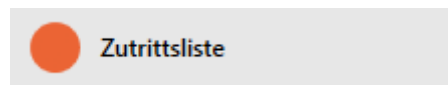
Zeitplan ☐ + Neu

Zeitumschaltung ☒ Zeitumschaltung 1 + Neu

Feiertagsliste ☐ + Neu

< Zurück Weiter > Fertigstellen Abbrechen

2. Cliquez sur l'onglet Liste d'accès.



- ↳ La fenêtre fait place à l'onglet [Liste d'accès].
- ↳ La liste d'accès lue est affichée (uniquement pour les fermetures déjà synchronisées).

Schließung - Zutrittsliste

Hier können Sie die ausgelesene Zutrittsliste einsehen (nur bei Ausstattung ZK)

Synchronisieren In Matrix anzeigen


- 1 Details
- 2 Konfiguration
- 3 Ausstattung
- 4 Zustand
- 5 Aktionen
- 6 Berechtigungsgruppen
- 7 Hashtags
- 8 Zutrittsliste
- 9 Berechtigte Transponder

Löschen Export

Datum	Besitzer	S/N	Zugriff
20.05.2021 21:17:00	Weasley, Fred	002U2EP8	Erlaubt
20.05.2021 21:17:00	Weasley, Ron	002U0KLC	Erlaubt
20.05.2021 20:37:00	System Neustart		Erlaubt
20.05.2021 20:37:00	Selbstverriegelung		Erlaubt
20.05.2021 20:35:00	Weasley, Ron	002U0KLC	Erlaubt
20.05.2021 20:35:00	Weasley, Ron	002U0KLC	Erlaubt
20.05.2021 20:35:00	Weasley, Ron	002U0KLC	Erlaubt
20.05.2021 17:10:00	Uhrzeit neu gesetzt		Verweigert

< Zurück Weiter > Fertigstellen Abbrechen

1. Si nécessaire, trie/filtrez les entrées affichées avec (voir *Trier et filtrer* [► 54]).

2. Cliquez sur le bouton **Exportation** .
 - ↳ La fenêtre Explorer s'ouvre.
3. Enregistrez la liste d'accès exportée dans le répertoire de fichiers de votre choix.
 - ↳ La fenêtre Explorer se ferme.
- ↳ La liste d'accès est en cours d'exportation.



Zutrittsliste für die Schließung 'Gryffindor dormitory'

Datum	Besitzer	S/N	Zugriff	Schließungskomponente
30.05.2021 04:57:00	Weasley, Ron	002U2EP8	Erlaubt	Master
30.05.2021 04:55:00	Weasley, Ron	002U2EP8	Erlaubt	Master
30.05.2021 04:54:00	Weasley, Ron	002U2EP8	Erlaubt	Master
30.05.2021 04:53:00	##ServiceTId_IDS_AX_SETTIME		Verweigert	Master
30.05.2021 04:42:00	Weasley, Ron	002U2EP8	Erlaubt	Master
30.05.2021 04:37:00	##ServiceTId_IDS_AX_SYSSTART		Erlaubt	Master
30.05.2021 04:37:00	##ServiceTId_IDS_TTL_SELF_CLOSE		Erlaubt	Master
21.05.2021 11:26:00	Weasley, Fred	002U2EP8	Erlaubt	Master
21.05.2021 11:26:00	Weasley, Ron	002U0KLC	Erlaubt	Master
21.05.2021 11:26:00	Weasley, Fred	002U2EP8	Erlaubt	Master
21.05.2021 11:13:00	Weasley, Ron	002U0KLC	Erlaubt	Master
21.05.2021 11:13:00	Weasley, Ron	002U0KLC	Erlaubt	Master
21.05.2021 11:13:00	Weasley, Ron	002U0KLC	Erlaubt	Master
20.05.2021 21:17:00	Weasley, Fred	002U2EP8	Erlaubt	Master
20.05.2021 21:17:00	Weasley, Ron	002U0KLC	Erlaubt	Master
20.05.2021 20:37:00	##ServiceTId_IDS_AX_SYSSTART		Erlaubt	Master
20.05.2021 20:37:00	##ServiceTId_IDS_TTL_SELF_CLOSE		Erlaubt	Master
20.05.2021 20:35:00	Weasley, Ron	002U0KLC	Erlaubt	Master
20.05.2021 20:35:00	Weasley, Ron	002U0KLC	Erlaubt	Master
20.05.2021 20:35:00	Weasley, Ron	002U0KLC	Erlaubt	Master
20.05.2021 17:10:00	##ServiceTId_IDS_AX_SETTIME		Verweigert	Master
30.03.2019 00:45:00	##ServiceTId_IDS_DM_DOOR_CLOSED		Erlaubt	Master

22.2 Afficher et exporter la liste de passages d'un support d'identification

Si vous le souhaitez, vos supports d'identification peuvent consigner les fermetures sur lesquelles ils ont été utilisés (voir *Faire enregistrer les accès par le support d'identification (liste de passages)* [► 109]). Les entrées enregistrées dans cette liste de passages sont ensuite transférées dans la

base de données, par exemple lors d'une synchronisation (voir *Synchroniser le support d'identification (y compris lire la liste de passages)* [▶ 263]).

Vous pouvez afficher et exporter les listes de passages enregistrées dans la base de données.



NOTE

L'état affiché correspond à la dernière synchronisation

La AXM Lite indique alors l'état qui est enregistré dans la base de données.

- ✓ AXM Lite ouverte.
 - ✓ Support d'identification synchronisé au moins une fois.
1. Cliquez sur le support d'identification dont vous voulez afficher liste de passages.
 - ➔ La fenêtre du support d'identification s'ouvre.

2. Cliquez sur l'onglet Liste de passage



- ➔ La fenêtre fait place à l'onglet Liste de passage.

Transponder - Begehungsliste
Hier können Sie bei aktivierter Begehungsliste die ausgelesenen Begehungen des Transponders einsehen



Synchronisieren In Matrix anzeigen

1 Details
2 Transponderkonfiguration
3 Berechtigungsgruppen
4 Hashtags
5 Aktionen
6 **Begehungsliste**
7 Berechtigte Türen

Löschen Export

Datum	Tür	S/N	LID
21.05.2021 11:27:00	Gryffindor dormitory	0083TPRU	10000
21.05.2021 11:13:00	Gryffindor dormitory	0083TPRU	10000
21.05.2021 11:13:00	Gryffindor dormitory	0083TPRU	10000
21.05.2021 11:13:00	Gryffindor dormitory	0083TPRU	10000

< Zurück Weiter > Fertigstellen Abbrechen

- Si nécessaire, trie/filtrez les entrées affichées avec  (voir *Trier et filtrer* [► 54]).
- Cliquez sur le bouton **Exportation** .
 - La fenêtre Explorer s'ouvre.
- Enregistrez la liste de passages exportée dans le répertoire de fichiers de votre choix.
 - La fenêtre Explorer se ferme.
- La liste de passages est exportée.

Simons Voss
technologies

Begehungsliste für den Transponder '002U0KLC'

Datum	Tür	S/N	LID
21.05.2021 11:27:00	Gryffindor dormitory	0083TPRU	10000
21.05.2021 11:13:00	Gryffindor dormitory	0083TPRU	10000
21.05.2021 11:13:00	Gryffindor dormitory	0083TPRU	10000
21.05.2021 11:13:00	Gryffindor dormitory	0083TPRU	10000


Simons Voss
technologies

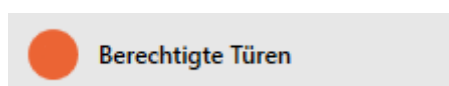
Gedruckt am: 21.05.2021

1

22.3 Afficher les portes pour lesquelles un support d'identification spécifique est autorisé



Vous pouvez également afficher les supports d'identification autorisés sur une porte : *Afficher les supports d'identification qui sont autorisés sur une porte particulière* [► 306]

- ✓ AXM Lite ouverte.
 - ✓ Support d'identification disponible.
 - ✓ Fermeture disponible.
 - ✓ Liste des supports d'identification ou matrice ouverte.
1. Si nécessaire, trie/filtrez les entrées affichées avec  (voir *Trier et filtrer* [► 54]).
 2. Cliquez sur le support d'identification pour lequel vous voulez savoir sur quelles portes il est autorisé.
 - ↳ La fenêtre du support d'identification s'ouvre.
 3. Cliquez sur l'onglet Portes autorisées.



- ↳ La fenêtre fait place à l'onglet Portes autorisées.

Transponder - Berechtigte Türen
 Hier können Sie die Türen einsehen, an denen der Transponder berechtigt ist

 Synchronisieren
  In Matrix anzeigen

Tür	Tür-Code	Etage	Raumnummer	Gebäude	Standort	Bereich	LID
Gryffindor dormit	DC-00001			Gryffindor tower	Hogwarts	Systemgruppe	10000
Stadium illuminati	DC-00021			Quidditch field	Hogwarts	Systemgruppe	0


1 Details
 2 Transponderkonfiguration
 3 Berechtigungsgruppen
 4 Hashtags
 5 Aktionen
 6 Begehungliste
 7 **Berechtigte Türen**

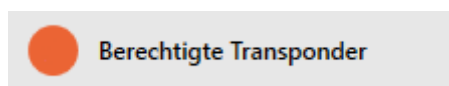
< Zurück Weiter > Fertigstellen Abbrechen

- ↳ Les portes sur lesquelles le support d'identification est autorisé sont affichées.

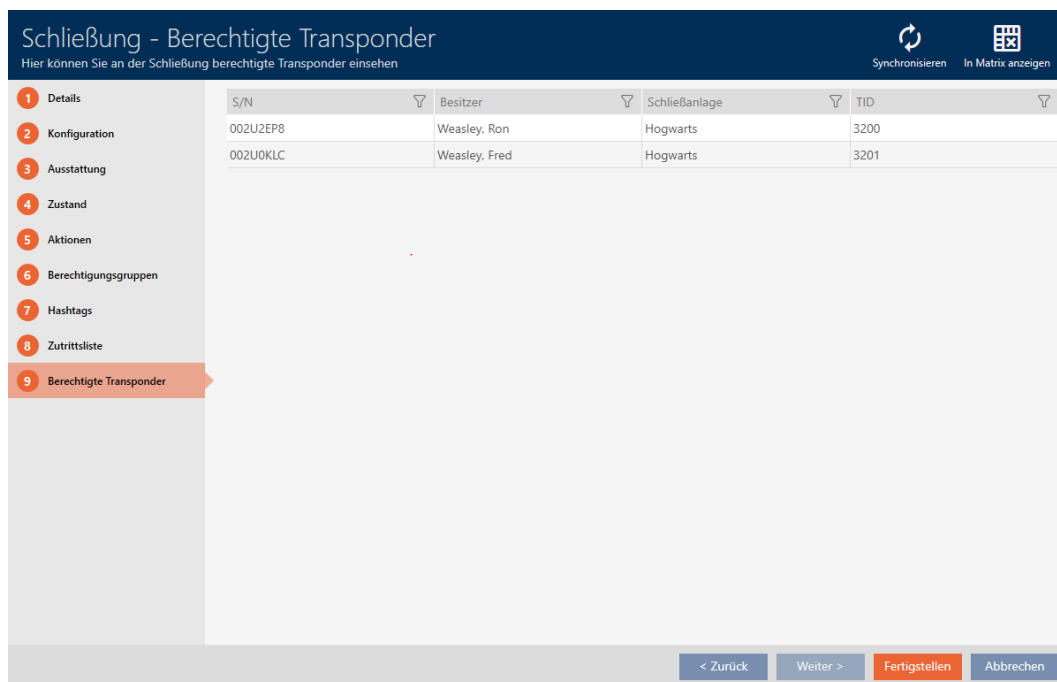
22.4 Afficher les supports d'identification qui sont autorisés sur une porte particulière

Vous pouvez également afficher les portes sur lesquelles un support d'identification spécifique est autorisé : *Afficher les portes pour lesquelles un support d'identification spécifique est autorisé* [► 305]

- ✓ AXM Lite ouverte.
 - ✓ Support d'identification disponible.
 - ✓ Fermeture disponible.
 - ✓ Liste des fermetures ou vue matricielle ouverte.
1. Si nécessaire, triezy/filtrez les entrées affichées avec  (voir *Trier et filtrer* [► 54]).
 2. Cliquez sur la fermeture dont vous voulez afficher les supports d'identification autorisés.
 - ➞ La fenêtre de la fermeture s'ouvre.
 3. Cliquez sur l'onglet Transpondeurs autorisés.



- ➞ La fenêtre fait place à l'onglet Transpondeurs autorisés.




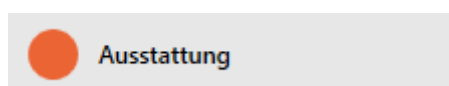
- ➞ Les supports d'identification qui sont autorisés sur la porte sont affichés.

22.5 Afficher les caractéristiques d'équipement d'une fermeture

Lors de la synchronisation, les caractéristiques d'équipement d'une fermeture sont également lues. Ainsi, la AXM Lite peut vérifier si la fermeture est en mesure de gérer les paramètres souhaités (par exemple, si une fonction ZK est disponible).



Vous pouvez afficher les caractéristiques d'équipement lues dans la AXM Lite :

- ✓ AXM Lite ouverte.
 - ✓ Fermeture disponible.
 - ✓ Liste des fermetures ou vue matricielle ouverte.
 - ✓ Fermeture synchronisée.
1. Si nécessaire, trie/filtrez les entrées affichées avec  (voir *Trier et filtrer* [▶ 54]).
 2. Cliquez sur la fermeture dont vous voulez afficher les caractéristiques de l'équipement.
 - ↳ La fenêtre de la fermeture s'ouvre.
 3. Cliquez sur l'onglet Équipement.



- ↳ La fenêtre fait place à l'onglet Équipement.

Schließung - Ausstattung
Hier können Sie die Ausstattungsdetails der Schließung einsehen

Synchronisieren  In Matrix anzeigen 


	Abkürzung	Beschreibung
1 Details	Z4	Zylinder TN4
2 Konfiguration	Zylindermaße (mm)	30-35
3 Ausstattung	DM	DoorMonitoring
4 Zustand	FD	Freidrehend
5 Aktionen	ZK	Zutrittskontrolle / Zeitzonesteuerung
6 Berechtigungsgruppen	G2	G2
7 Hashtags		
8 Zutrittsliste		
9 Berechtigte Transponder		

< Zurück Weiter > Fertigstellen Abbrechen

- ↳ Les caractéristiques d'équipement sont affichées.

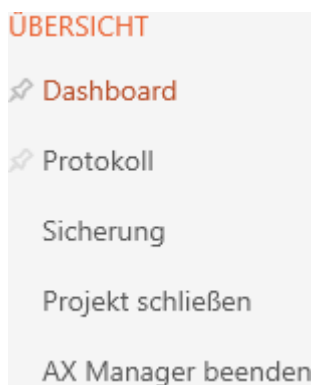
22.6 Afficher les statistiques et les avertissements (tableau de bord)

La AXM Lite s'accompagne d'un nouveau tableau de bord qui affiche les statistiques de votre base de données en un coup d'œil.

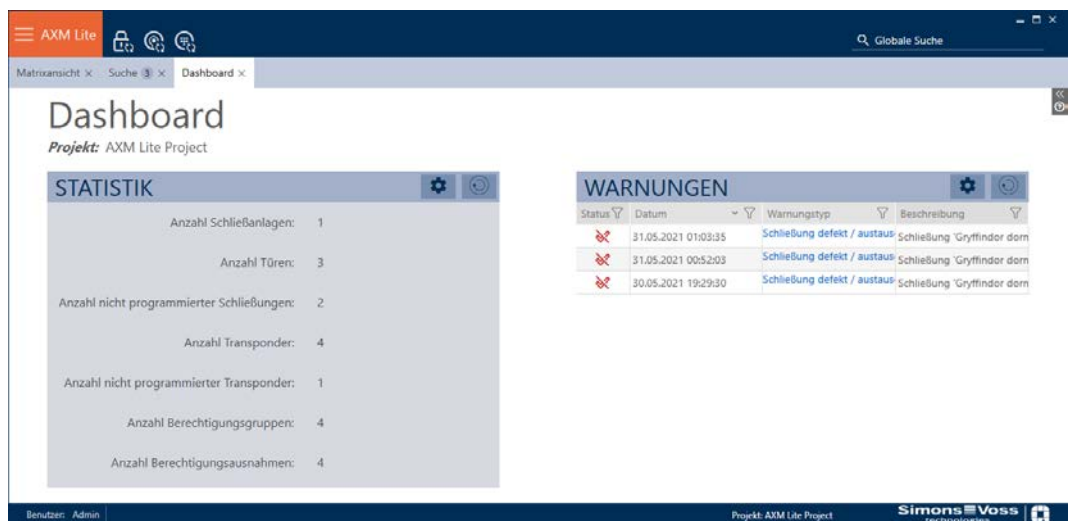
- ✓ AXM Lite ouverte.
1. Cliquez sur le bouton AXM orange .
 - ↳ La barre AXM s'ouvre.



2. Dans le groupe | APERÇU | , sélectionnez l'entrée **Tableau de bord** .




- ↳ La barre AXM se referme.
- ↳ L'onglet [Tableau de bord] s'ouvre.



↳ Le tableau de bord s'affiche.

Sur le côté droit, vous voyez apparaître les statistiques de votre base de données et sur le côté gauche, les avertissements :

1. Si nécessaire, trie/filtrez les entrées affichées avec  (voir [Trier et filtrer \[p. 54\]](#)).
2. Cliquez dans la colonne Avertissement , cliquez sur l'entrée de l'avertissement.
 - ↳ L'avertissement s'ouvre.

Warnung - Bearbeiten

Hier können Sie die Warnung bearbeiten

DETAILS

Titel Schließung defekt / austauschen

Schließung 'Gryffindor dormitory' muss zurückgesetzt werden.

Text

Erledigt? ☐

Kommentar

OK Abbrechen

3. Si nécessaire, modifiez les champs Titre et Texte selon les besoins.
4. Traitez l'avertissement si nécessaire. Revenez ensuite à l'avertissement et activez la case à cocher ☒ C'est fait ?.
5. Dans le champ Commentaire , saisissez un commentaire.
6. Cliquez sur le bouton **OK**.
 - ↳ L'avertissement se ferme.
 - ↳ L'avertissement apparaît dans le tableau de bord, accompagné d'une coche indiquant qu'il a été traité.

22.7 Suivre les activités sur la base de données (protocole)

Dans la AXM Lite, chaque modification et chaque paramètre de la base de données sont consignés. Ainsi, vous pouvez toujours savoir qui a modifié quoi et quand dans la base de données.

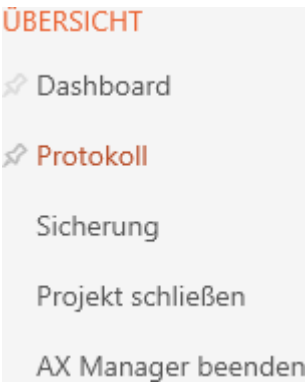
La durée d'archivage du protocole peut être définie (voir *Régler la durée d'archivage du protocole* [► 312]).

✓ AXM Lite ouverte.

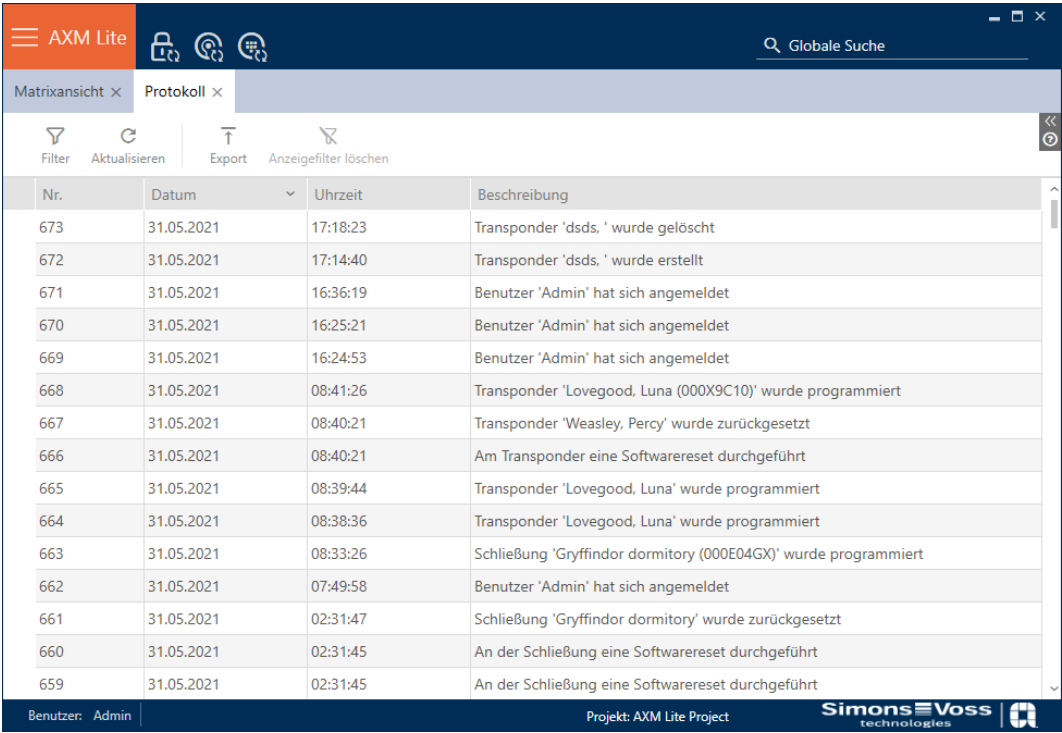
1. Cliquez sur le bouton AXM orange .
 - ↳ La barre AXM s'ouvre.




2. Dans le groupe | APERÇU | , sélectionnez l'entrée Protocole .



- La barre AXM se referme.
- L'onglet [Protocole] s'ouvre.



3. Si nécessaire, trie/filtrez les entrées affichées avec  (voir *Trier et filtrer* [► 54]).
- Le protocole est affiché.

Le bouton **Exportation**  permet également d'exporter le protocole et donc de le sauvegarder durablement.

22.7.1 Régler la durée d'archivage du protocole

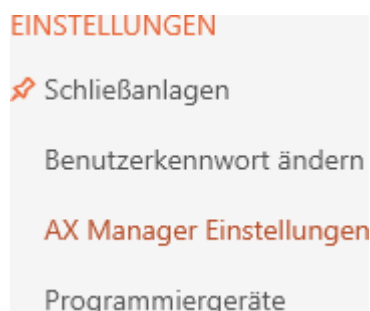
✓ AXM Lite ouverte.

1. Cliquez sur le bouton AXM orange .

↳ La barre AXM s'ouvre.



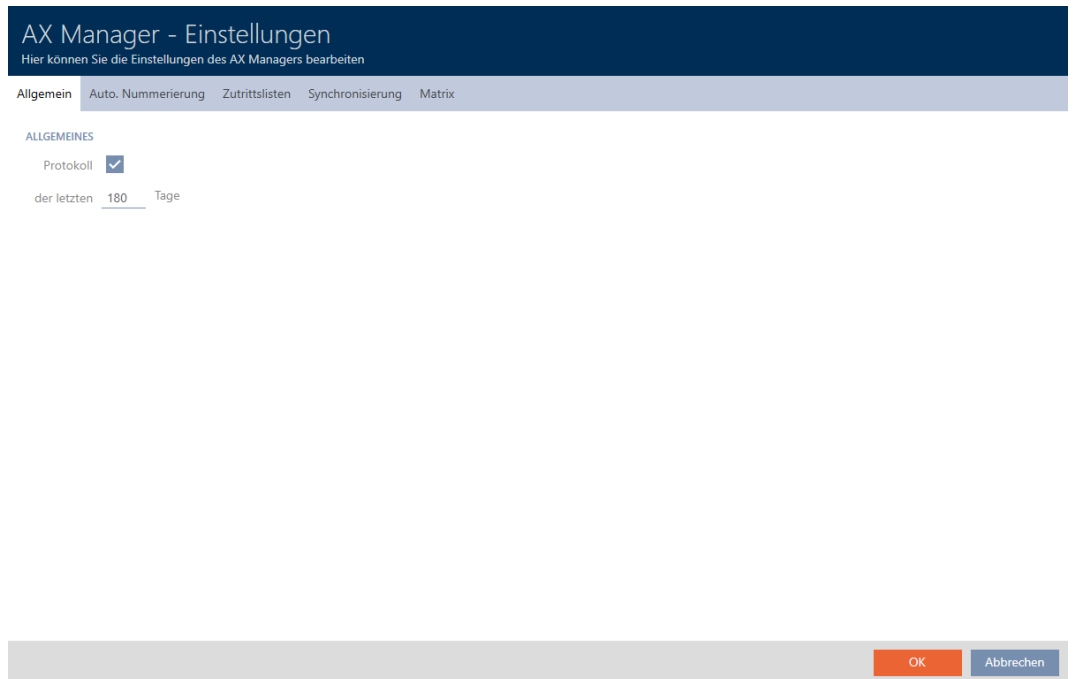
2. Dans le groupe | PARAMÈTRES | , sélectionnez l'entrée **Paramètres du gestionnaire d'AX** .



↳ La barre AXM se referme.

↳ La fenêtre des paramètres de la AXM Lite s'ouvre.

3. Accédez à l'onglet [Général].



4. Si vous ne voulez pas du tout enregistrer les modifications dans la base de données : Décochez la case ☐ Protocole.
5. Saisissez la durée d'archivage souhaitée (670 jours max.).
6. Cliquez sur le bouton .
- ↳ La fenêtre des paramètres de la AXM Lite se ferme.
- ↳ Le protocole est limité à la durée souhaitée.

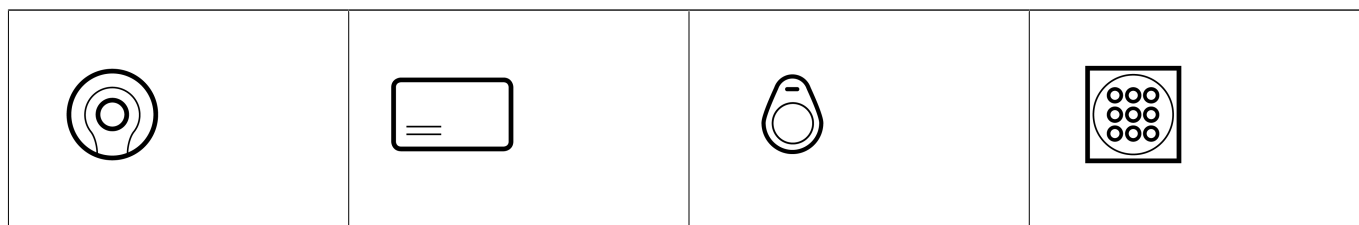
23. Connaissances de base et explications

23.1 Supports d'identification, fermetures et planning

À propos des identifiants

Le terme collectif d'identifiant désigne l'ensemble des éléments avec lesquels une personne peut s'identifier auprès d'une fermeture. Il s'agit en premier lieu des éléments suivants :

- Identifiant
- Cartes (SmartCard)
- Badges (SmartTag)
- Claviers PinCode



Les identifiants peuvent communiquer avec une technologie active (25 kHz) et/ou passive (RFID, 13,56 MHz).

- Les identifiants actifs (= transpondeurs) disposent d'une pile et peuvent eux-mêmes (activement) commencer la communication avec un plan de fermeture.
- Les identifiants passifs (= cartes, badges) ne disposent pas de pile et doivent être alimentés en électricité via la fermeture par le biais d'un champ d'induction. Ce n'est qu'alors que vous pourrez communiquer avec la fermeture.

Selon le contexte, les deux technologies présentent des avantages.

Vos supports d'identification comportent deux numéros qui sont importants :

- Numéro de série (enregistré en permanence sur le support d'identification, lu lors de la synchronisation)
- TID (attribué de manière flexible par la AXM Lite, écrit sur le support d'identification pendant la synchronisation)

Le numéro de série est un numéro unique pour chaque support d'identification, tandis que le TID est unique seulement sur votre système de fermeture.

Lors de la synchronisation, un lien est créé dans la base de données entre le numéro de série lu et le TID (= ID d'identifiant). La AXM Lite sait donc quel numéro de série correspond à quel TID.

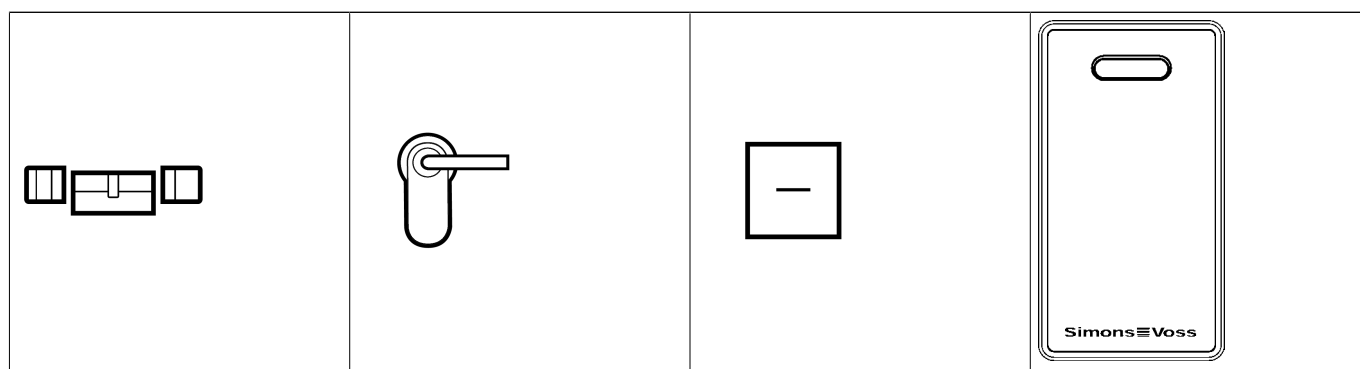


Ce lien demeure cependant dans la AXM Lite et n'est pas écrit sur un identifiant ou une fermeture. Une fermeture utilise le TID (et non le numéro de série) pour vérifier si un identifiant est autorisé ou non.

À propos des fermetures

Le terme collectif de fermetures désigne tous les composants qui sont « actionnés » par un identifiant. Les fermetures sont généralement installées dans une porte (sauf SmartRelais). Les fermetures englobent principalement :

- Cylindre de fermeture
- SmartHandles
- SmartRelais
- SmartLocker



Les fermetures peuvent également communiquer avec les identifiants par le biais de plusieurs technologies :

- Active
- Passive
- BLE

Il est important que les technologies utilisées soient coordonnées. Normalement, une fermeture passive ne peut pas être ouverte avec un identifiant actif, mais seulement avec un identifiant passif.

Chaque fermeture présente deux numéros importants, tout comme un identifiant :

S/N	Schließungs ID
000C1957	129
000DSP7E	128
000E04GX	10000
000DC331	10001

- Numéro de série (enregistré en permanence dans la fermeture, lu lors de la synchronisation)
- SID (attribué de manière flexible par la AXM Lite écrit sur la fermeture pendant la synchronisation)

Lors de la synchronisation, un lien est créé dans la base de données entre le numéro de série lu et le SID. La AXM Lite sait donc quel numéro de série correspond à quel TID. Ce lien demeure cependant dans la AXM Lite et n'est pas écrit sur un identifiant ou une fermeture. Une fermeture utilise le TID (et non le numéro de série) pour vérifier si un identifiant est autorisé ou non.

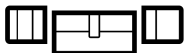
Normalement, vous n'avez pas besoin de vous préoccuper de TID et SID car votre AXM Lite se charge de tout à l'arrière-plan. Un cas particulier : celui de la perte d'un identifiant (voir *Bloquer définitivement et remplacer un support d'identification perdu/volé* [► 134]).

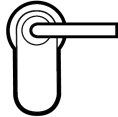

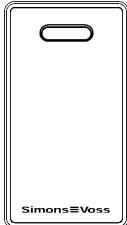
À propos du plan de plages horaires

Pour faire très simple, la matrice est représentée et enregistrée dans le plan de plages horaires. Il contient, entre autres, les autorisations. Grâce au plan de plages horaires, les fermetures et les identifiants savent qui est autorisé et où.

23.2 « Engager », « Ouvrir », « Verrouiller », etc.

Les différents types de fermetures réagissent différemment à un support d'identification autorisé :

Fermeture	Réaction	Action de l'utilisateur
Cylindre de fermeture 	Engager : Le bouton électronique est relié mécaniquement au panneau.	Ouvrir : 1. Tourner le bouton. 2. Saisir la poignée de la porte. 3. Ouvrir la porte avec la poignée de la porte.

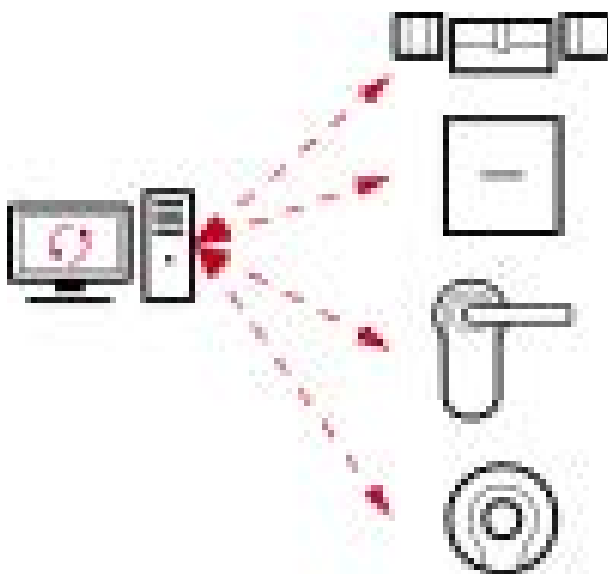
Fermeture	Réaction	Action de l'utilisateur
SmartHandles 	Engager : La poignée côté électronique est reliée mécaniquement au carré.	Ouvrir : 1. Appuyer sur la poignée. 2. Ouvrir la porte avec la poignée de la porte.
SmartRelais 	Commuter : Le contact du relais du Smart-Relais commute. Selon le SmartRelais, il s'agit d'un contact de fermeture ou d'un contact alternatif. Les portes électriques connectées sont à présent ouvertes.	Aucune autre action n'est nécessaire. En règle générale, la porte est déjà ouverte à ce moment.
SmartLocker AX 	Rentrer le pêne : Le bloc moteur du SmartLocker tire le pêne vers l'intérieur et libère la porte.	Ouvrir : 1. Ouvrir la porte.

Par principe : En dehors du SmartRelais, aucune fermeture n'est capable d'ouvrir, de fermer ou de verrouiller une porte. Une action de la part de l'utilisateur (par exemple, tourner la poignée et tirer la porte pour l'ouvrir) est toujours nécessaire. Même le SmartRelais nécessite une commande de porte connectée, un moteur, etc.


Expression	Signification
Actionner	Un support d'identification est actionné au niveau d'une fermeture.
S'engager	Cylindre de fermeture et Smart-Handle : Le bouton électronique ou la poignée électronique se connectent au panneton ou au carré.
Ouvrir	Une porte est ouverte par l'utilisateur (après, par exemple, l'engagement d'un cylindre de fermeture).

Expression	Signification
Schließen	Une porte est fermée par l'utilisateur et tombe dans la serrure. Le pêne de la serrure encastrée n'est pas encore sorti.
Se désengager	Cylindre de fermeture et Smart-Handle : Le bouton électronique ou la poignée électronique se désolidarise du panneton ou du carré.
Commuter	Uniquement pour SmartRelais : Le relais commute et les contacts du relais se ferment ou changent.
Verrouiller	Uniquement pour les cylindres de fermeture : Le cylindre de fermeture est engagé, le bouton est tourné une fois. Le pêne de la serrure encastrée sort.
Verrouiller fermement	Uniquement pour les cylindres de fermeture : Le cylindre de fermeture est engagé, le bouton est tourné deux fois. Le pêne de la serrure encastrée sort complètement.

23.3 Synchronisation de la base de données et réalité



Tout ce que vous modifiez dans la AXM Lite est (pour l'instant) uniquement enregistré dans la base de données. Il n'existe pas de connexion automatique entre la base de données et vos fermetures ou supports d'identification.

Seulement avec la synchronisation (voir *Synchronisation : comparaison entre le plan de fermeture et la réalité* [► 250]), les changements deviennent effectifs. Dans la matrice, le symbole  signale que quelque chose a changé ici depuis la dernière synchronisation et qu'une fermeture ou un support d'identification doit être synchronisé.

Pendant la synchronisation, les données sont transmises dans les deux sens :

- de la base de données à la fermeture/au support d'identification, par exemple les changements d'autorisation.
- De la fermeture/du support d'identification à la base de données, par exemple l'état de la pile.

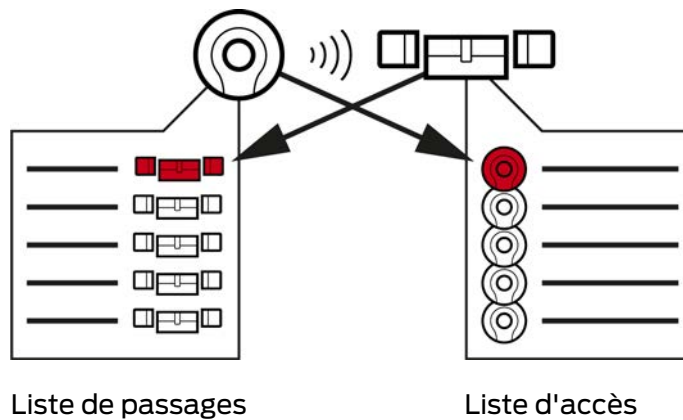
ATTENTION

Les modifications apportées au système de fermeture ne prennent effet qu'après la synchronisation.

Si vous modifiez le système de fermeture à l'aide de la AXM Lite, les modifications ne sont enregistrées au départ que dans votre base de données. Vos composants réels ne seront informés de ces changements qu'au moment d'une synchronisation.

1. Vérifiez régulièrement les besoins de synchronisation des composants de la matrice (voir *Structure de l'AXM* [► 51]).
2. En particulier dans le cas d'incidents critiques (par exemple, perte d'un support d'identification), effectuez une synchronisation immédiatement après la réponse à l'incident (voir *Synchronisation : comparaison entre le plan de fermeture et la réalité* [► 250]).

23.4 Listes de passages et d'accès



Si un support d'identification communique avec une fermeture, cela peut être enregistré par les deux (la condition préalable pour la fermeture est la fonction ZK).

Pour les cartes, une configuration de carte avec modèle AV constitue une condition préalable indispensable.

- La fermeture concernée est enregistrée dans une liste de passages dans le support d'identification.
- Le support d'identification concerné est enregistré dans une liste d'accès de la fermeture.

Les deux listes peuvent être lues et importées dans la base de données lors d'une synchronisation, par exemple :

- *Synchroniser la fermeture (y compris lire la liste d'accès) [► 250]*
- *Synchroniser le support d'identification (y compris lire la liste de passages) [► 263]*

Vous pouvez alors consulter les deux listes :

- *Afficher et exporter la liste d'accès d'une fermeture [► 255]*
- *Afficher et exporter la liste de passages d'un support d'identification [► 266]*

23.5 Gestion de l'heure

La gestion de l'heure du System 3060 est très complète et offre de nombreuses possibilités de réglage. Par principe, il existe deux fonctions temporelles indépendantes :

- Restreindre les autorisations à des heures précises (*Groupes horaires et plannings [► 321]*)
- Engager automatiquement les fermetures (*Commutations en fonction de l'heure [► 325]*)

**NOTE****Heure d'été et heure d'hiver**

Pour toutes les fonctions à commande temporelle, l'heure ou les heures de commutation de l'appareil à partir duquel la synchronisation est effectuée sont utilisées et enregistrées dans la fermeture.

- Avant la synchronisation, vérifiez que la date et l'heure définies sont correctes.

23.5.1 Groupes horaires et plannings

Vous allez apprendre ici par un exemple comment le planning et le groupe horaires interagissent :

Situation initiale

Pour simplifier, votre société exemple se compose de trois types de personnes :

1. Employé
2. Stagiaire
3. Personnel de ménage

Par ailleurs, votre société exemple est munie de deux portes :

1. Entrée principale
2. Laboratoire

En outre, les périodes suivantes sont importantes dans votre société exemple :

- Horaire flexible de 7 h 00 à 22 h 00
- Horaire de base de 9 h 00 à 16 h 00
- Horaire de nettoyage les mardis et jeudis de 17 h 00 à 19 h 00

Considérations relatives à la limitation dans le temps des autorisations

En tant qu'entrepreneur responsable, vous tenez compte des considérations suivantes :

Considérations :	Entrée principale	Laboratoire
Employé	Votre employé peut entrer dans le bâtiment pendant toute la période d'horaire flexible et également le week-end de 7 h 00 à 22 h 00.	Votre employé peut entrer dans le laboratoire pendant toute la période d'horaire flexible et également le week-end de 7 h 00 à 22 h 00.

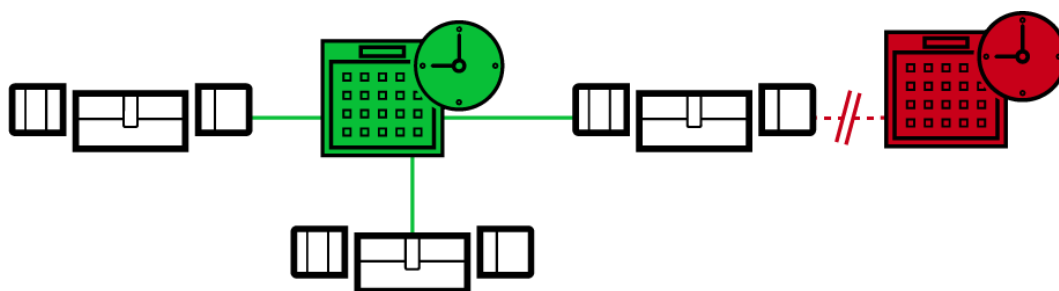
Considérations :	Entrée principale	Laboratoire
Stagiaire	Lorsqu'il fait mauvais temps, votre stagiaire ne doit pas avoir à attendre dehors l'arrivée de votre employé. Par conséquent, votre stagiaire est également autorisé à entrer dans le bâtiment les jours de semaine pendant toute la période d'horaire flexible de 7 h 00 à 22 h 00.	Le laboratoire constitue un lieu de travail dangereux. Pour protéger votre stagiaire, vous voulez qu'il ne puisse entrer dans le laboratoire que sous la surveillance de votre employé. Vous limitez donc l'accès de votre stagiaire au laboratoire aux jours de la semaine et aux heures de travail habituelles de vos employés (9 h 00 à 16 h 00).
Personnel de ménage	Votre personnel de ménage peut entrer dans le bâtiment pendant les heures de nettoyage, les mardis et jeudis de 17 h 00 à 19 h 00.	Le laboratoire est dangereux et par conséquent seules des personnes autorisées doivent pouvoir y accéder. Il est possible que le personnel de ménage change et n'appartienne donc pas aux personnes autorisées. Par conséquent, vous ne voulez pas du tout que votre personnel de ménage pénètre dans le laboratoire.

Vous constaterez qu'il existe deux portes où les autorisations doivent être contrôlées avec trois horaires différents. Par conséquent, il vous faut :

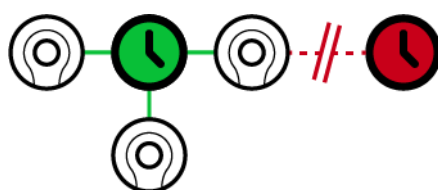
- Deux plannings pour les portes ou les fermetures :
 - Planning « Entrée principale »
 - Planning « Laboratoire »
- Trois groupes horaires pour les personnes de l'entreprise :
 - Groupe horaires « Employé »
 - Groupe horaires « Stagiaire »
 - Groupe horaires « Personnel de ménage »

Nouveau planning ou nouveau groupe horaires ?

- Un planning par fermeture, mais autant de fermetures assignables par planning que vous le voulez.



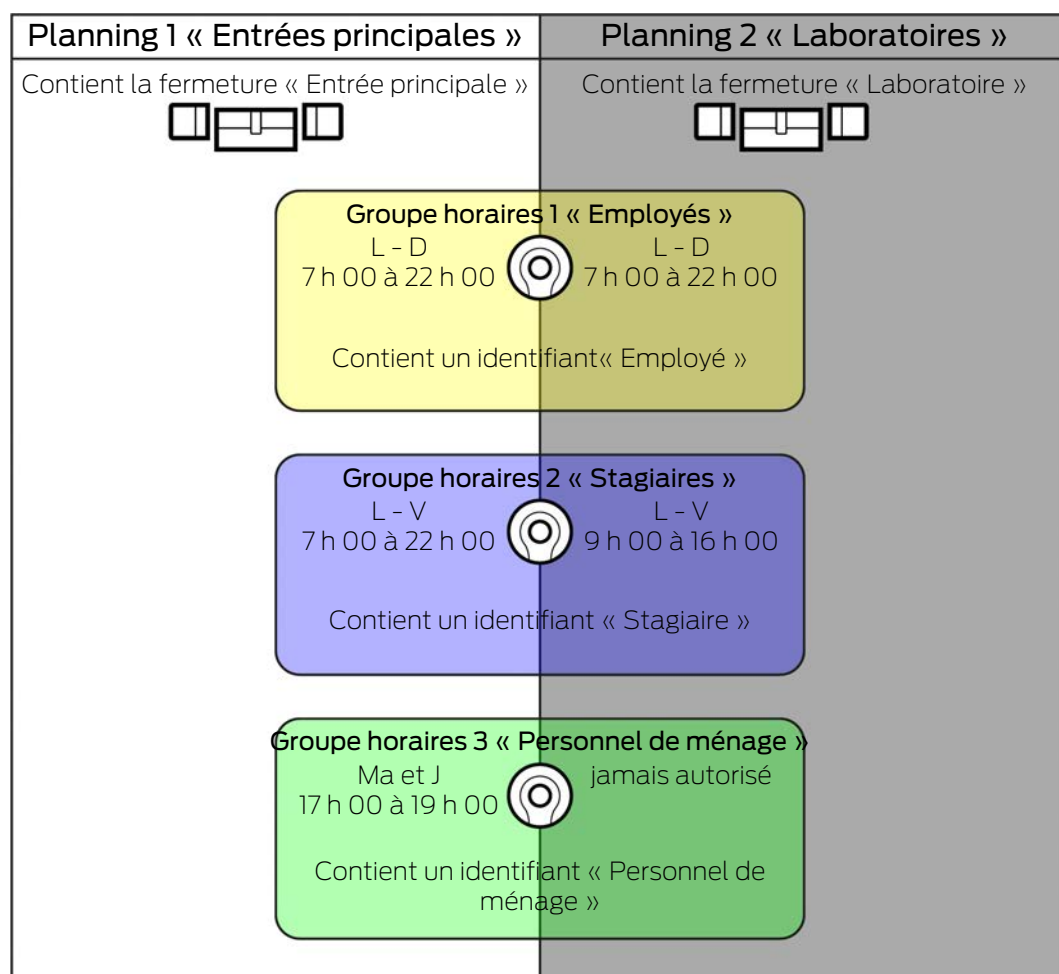
- Un groupe horaires par support d'identification, mais autant de supports d'identification assignable par groupe horaires que vous le voulez.



- Tous les groupes horaires sont visibles/sélectionnables dans tous les plannings, mais sont définis individuellement pour chaque planning. Si vous créez et définissez un nouveau groupe horaires dans un planning, le groupe horaire apparaît également dans tous les autres plannings. Cependant, il n'est présent qu'à cet endroit et est défini comme « non autorisé » par défaut pour des raisons de sécurité.

Nouveau planning	Nouveau groupe horaires
<p>Dès que le même support d'identification doit pouvoir entrer dans deux fermetures à des moments différents.</p> <p>Comme vous ne pouvez affecter qu'un seul groupe horaires par support d'identification, dans ce cas, affectez un planning distinct aux fermetures.</p> <p>Exemple : L'identifiant du stagiaire peut ouvrir l'entrée principale de 7 h 00 à 22 h 00, mais le même identifiant ne peut ouvrir le laboratoire que de 9 h 00 à 16 h 00.</p>	<p>Dès que deux supports d'identification doivent pouvoir entrer dans la même fermeture à des moments différents.</p> <p>Comme vous ne pouvez affecter qu'un seul planning par fermeture, dans ce cas, affectez aux supports d'identification leur propre groupe horaires.</p> <p>Exemple : La fermeture de l'entrée principale peut être ouverte par l'employé tous les jours de 7 h 00 à 22 h 00, mais la même fermeture ne peut être ouverte par le stagiaire que les jours de semaine de 7 h 00 à 22 h 00.</p>

Représentation schématique



	Entrée principale	Laboratoire
Employé	<ul style="list-style-type: none"> Identifiant de votre employé : Groupe horaires « Employés » Fermeture de l'entrée principale : Planning « Entrées principales » Groupe horaires « Employés » dans le planning « Entrées principales » tous les jours de 7 h 00 à 22 h 00 autorisé <p>Votre employé peut accéder à l'entrée principale tous les jours de 7 h 00 à 22 h 00.</p>	<ul style="list-style-type: none"> Transpondeur de votre employé : Groupe horaires « Employés » Fermeture du laboratoire : Planning « Laboratoires » Groupe horaires « Employés » dans le planning « Laboratoires » tous les jours de 7 h 00 à 22 h 00 autorisé <p>Votre employé peut accéder au laboratoire tous les jours de 7 h 00 à 22 h 00.</p>

	Entrée principale	Laboratoire
Stagiaire	<ul style="list-style-type: none"> ■ Identifiant de votre stagiaire : Groupe horaires « Stagiaires » ■ Fermeture de l'entrée principale : Planning « Entrées principales » ■ Groupe horaires « Stagiaires » dans le planning « Entrées principales » tous les jours ouvrables de 7 h 00 à 22 h 00 autorisé <p>Votre stagiaire peut accéder à l'entrée principale les jours ouvrables de 7 h 00 à 22 h 00.</p>	<ul style="list-style-type: none"> ■ Identifiant de votre stagiaire : Groupe horaires « Stagiaires » ■ Fermeture du laboratoire : Planning « Laboratoires » ■ Groupe horaires « Stagiaires » dans le planning « Laboratoires » tous les jours ouvrables de 9 h 00 à 16 h 00 autorisé <p>Votre stagiaire peut accéder au laboratoire les jours ouvrables de 9 h 00 à 16 h 00.</p>
Personnel de ménage	<ul style="list-style-type: none"> ■ Identifiant de votre personnel de ménage : Groupe horaires « Personnel de ménage » ■ Fermeture de l'entrée principale : Planning « Entrées principales » ■ Groupe horaires « Personnel de ménage » dans le planning « Entrées principales » les mardis et les jeudis de 17 h 00 à 19 h 00 autorisé <p>Votre personnel de ménage peut accéder à l'entrée principale les mardis et jeudis de 17 h 00 à 19 h 00.</p>	<ul style="list-style-type: none"> ■ Identifiant de votre personnel de ménage : Groupe horaires « Personnel de ménage » ■ Fermeture de l'entrée principale : Planning « Laboratoires » ■ Groupe horaires « Personnel de ménage » dans le planning « Laboratoires » jamais autorisé <p>Votre personnel de ménage ne peut jamais entrer dans le laboratoire.</p>

23.5.2 Commutations en fonction de l'heure

Avec les commutations en fonction de l'heure, vous pouvez faire en sorte que vos fermetures s'engagent et se désengagent automatiquement.

1. Pour ce faire, définissez les jours et les intervalles de temps dans une commutation en fonction de l'heure (voir *Créer une commutation en fonction de l'heure* [► 75]).
2. Ajoutez ensuite vos fermetures souhaitées à cette commutation (voir *Engager et désengager automatiquement les fermetures avec une commutation en fonction de l'heure* [► 194]).
3. Enfin, déterminez le comportement souhaité pour chacune de vos fermetures (voir *Engager et désengager automatiquement les fermetures avec une commutation en fonction de l'heure* [► 194]).

Principe de base :

- Dans un intervalle de temps, vos fermetures se comportent comme si elles se trouvaient en mode d'ouverture permanente.
- En dehors d'un intervalle de temps, vos fermetures se comportent comme si elles se trouvaient en mode d'ouverture par impulsion.

Ces options permettent de réguler le comportement de manière encore plus précise :

▼ ZEITUMSCHALTUNG-KONFIGURATION

<input type="radio"/> Manuelles Auskuppeln	<input checked="" type="radio"/> Automatisches Auskuppeln
<input checked="" type="radio"/> Manuelles Einkuppeln	<input type="radio"/> Automatisches Einkuppeln
<input type="radio"/> Transponder aktiv: immer	<input checked="" type="radio"/> Transponder aktiv: nur, wenn ausgekuppelt

Schließungseigenschaften - Zeitumschaltung Konfiguration: Manuelles Auskuppeln [offen]

La fermeture se désengage dans les cas suivants :

- En dehors des intervalles de temps et
- Le support d'identification autorisé est actionné

Reste désengagé. Avec un support d'identification autorisé, vous pouvez également engager la fermeture en dehors des intervalles de temps pour la durée d'impulsion réglée (pour régler la durée d'impulsion, voir *Laisser la fermeture ouverte plus longtemps, moins longtemps ou en permanence [► 202]*).

Schließungseigenschaften - Zeitumschaltung Konfiguration: Automatisches Auskuppeln [offen]

La fermeture se désengage dans les cas suivants :

- L'intervalle de temps se termine

Reste désengagé. Avec un support d'identification autorisé, vous pouvez également engager la fermeture en dehors des intervalles de temps pour la durée d'impulsion réglée (pour régler la durée d'impulsion, voir *Laisser la fermeture ouverte plus longtemps, moins longtemps ou en permanence [► 202]*).


Schließungseigenschaften - Zeitumschaltung Konfiguration: Manuelles Einkuppeln [offen]

La fermeture s'engage dans les cas suivants :



- Dans les intervalles de temps et
- Le support d'identification autorisé est actionné

Exemple : Magasin du centre commercial dont la porte coulissante ne doit pas s'ouvrir automatiquement pendant les heures d'ouverture du centre commercial. Le propriétaire du magasin pourrait être en retard à cause des embouteillages et le magasin s'ouvrirait de manière incontrôlée.

La fermeture reste engagée pendant l'intervalle de temps.

Toutefois, avec un support d'identification autorisé, vous pouvez également désengager la fermeture pendant l'intervalle de temps (exception : Option  Schließungseigenschaften - Zeitemschaltung Konfiguration: Transponder aktiv: nur, wenn ausgekuppelt [offen] activée).

La fermeture reste ensuite désengagée jusqu'à ce que :


- vous utilisiez à nouveau un support d'identification pendant le même intervalle de temps : La fermeture se réengage, la commutation en fonction de l'heure se déroule comme d'habitude.
- Avec l'option  Schließungseigenschaften - Zeitemschaltung Konfiguration: Manuelles Einkuppeln [offen] : Un nouvel intervalle de temps débute et un support d'identification est actionné.
- Avec l'option  Schließungseigenschaften - Zeitemschaltung Konfiguration: Automatisches Einkuppeln [offen] : Un nouvel intervalle de temps débute.

Schließungseigenschaften - Zeitemschaltung Konfiguration: Automatisches Einkuppeln [offen]



La fermeture s'engage dans les cas suivants :

- L'intervalle de temps commence

La fermeture reste engagée pendant l'intervalle de temps.

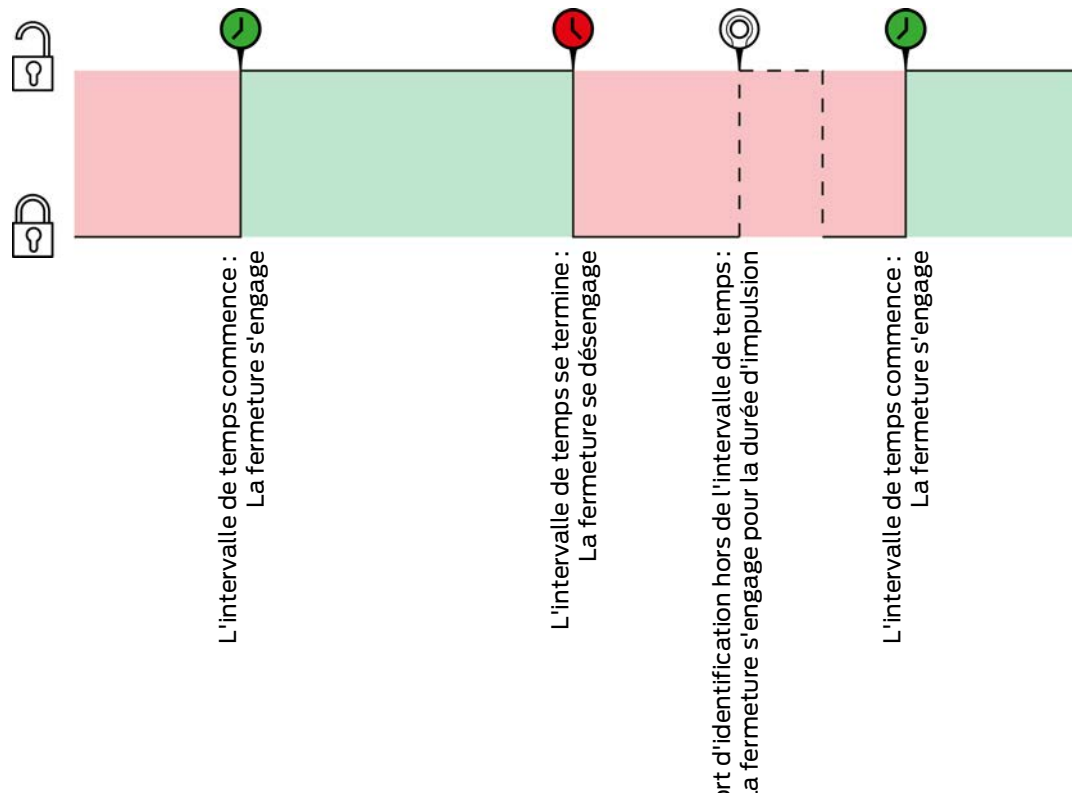
Toutefois, avec un support d'identification autorisé, vous pouvez également désengager la fermeture pendant l'intervalle de temps (exception : Option  Schließungseigenschaften - Zeitemschaltung Konfiguration: Transponder aktiv: nur, wenn ausgekuppelt [offen] activée).


La fermeture reste ensuite désengagée jusqu'à ce que :

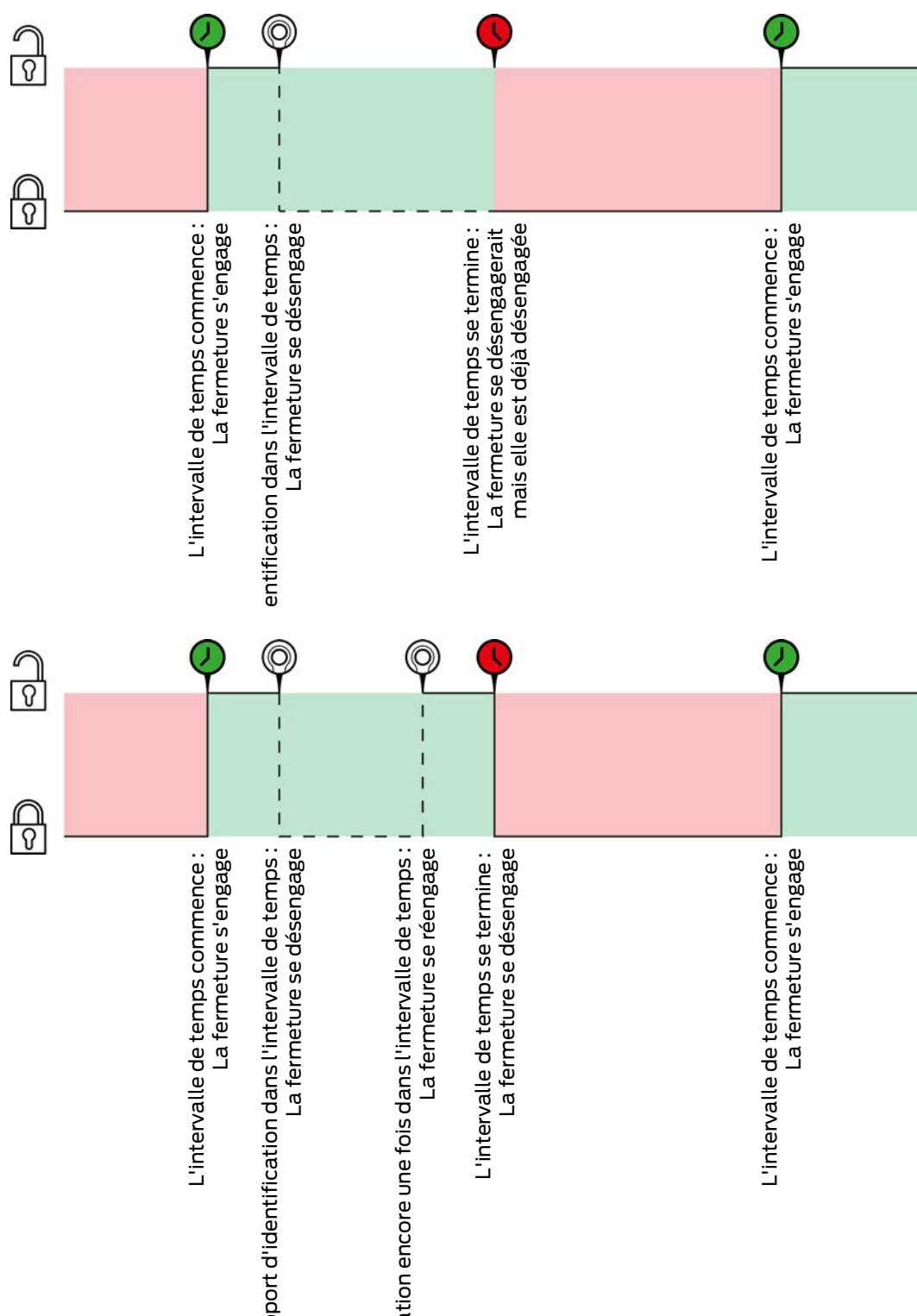
- vous utilisiez à nouveau un support d'identification pendant le même intervalle de temps : La fermeture se réengage, la commutation en fonction de l'heure se déroule comme d'habitude.
- Avec l'option  Schließungseigenschaften - Zeitemschaltung Konfiguration: Manuelles Einkuppeln [offen] : Un nouvel intervalle de temps débute et un support d'identification est actionné.
- Avec l'option  Schließungseigenschaften - Zeitemschaltung Konfiguration: Automatisches Einkuppeln [offen] : Un nouvel intervalle de temps débute.

23.5.2.1 Examples

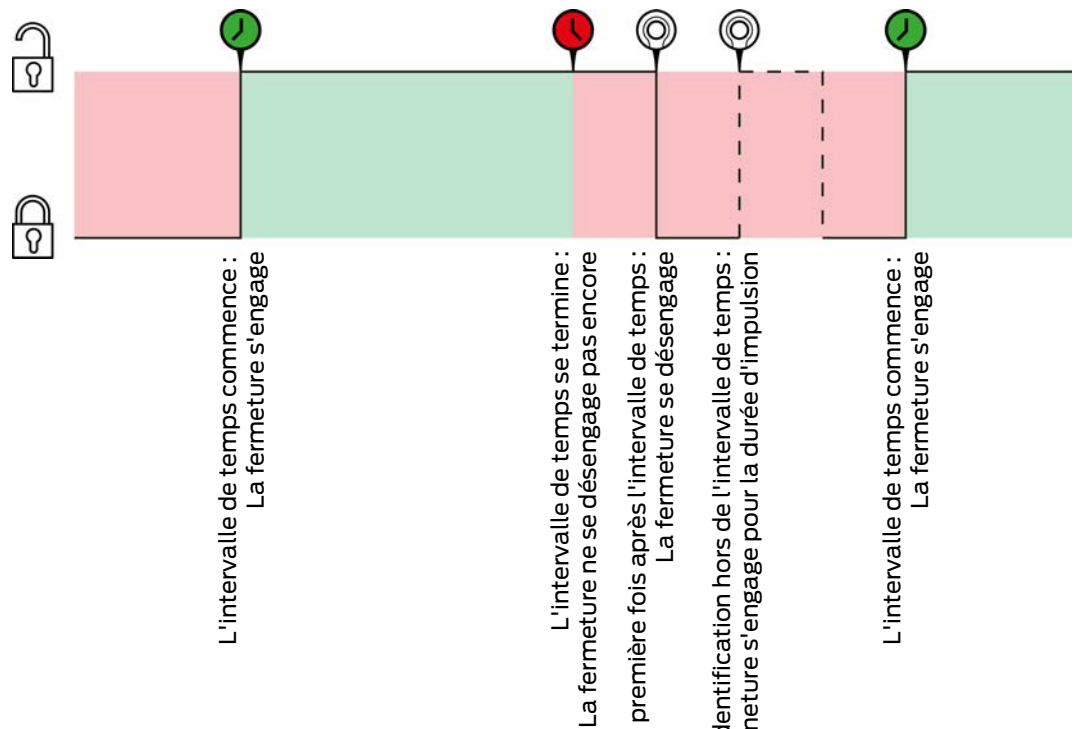
Schließungseigenschaften - Zeitumschaltung Konfiguration: Automatisches Einkuppeln [offen], Schließungseigenschaften - Zeitumschaltung Konfiguration: Automatisches Auskuppeln [offen]



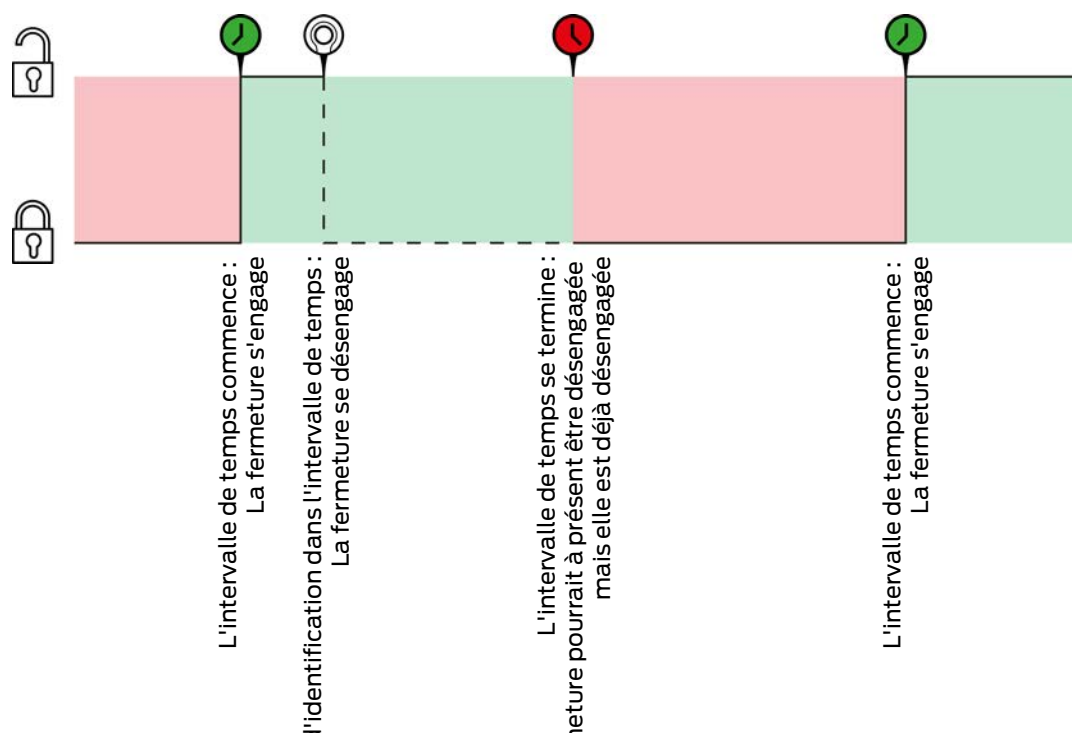
Pour les deux exemples suivants, l'option  Schließungseigenschaften - Zeitumschaltung Konfiguration: Transponder aktiv: immer [offen] doit être sélectionnée. Sinon, le support d'identification ne peut pas être actionné dans l'intervalle de temps.

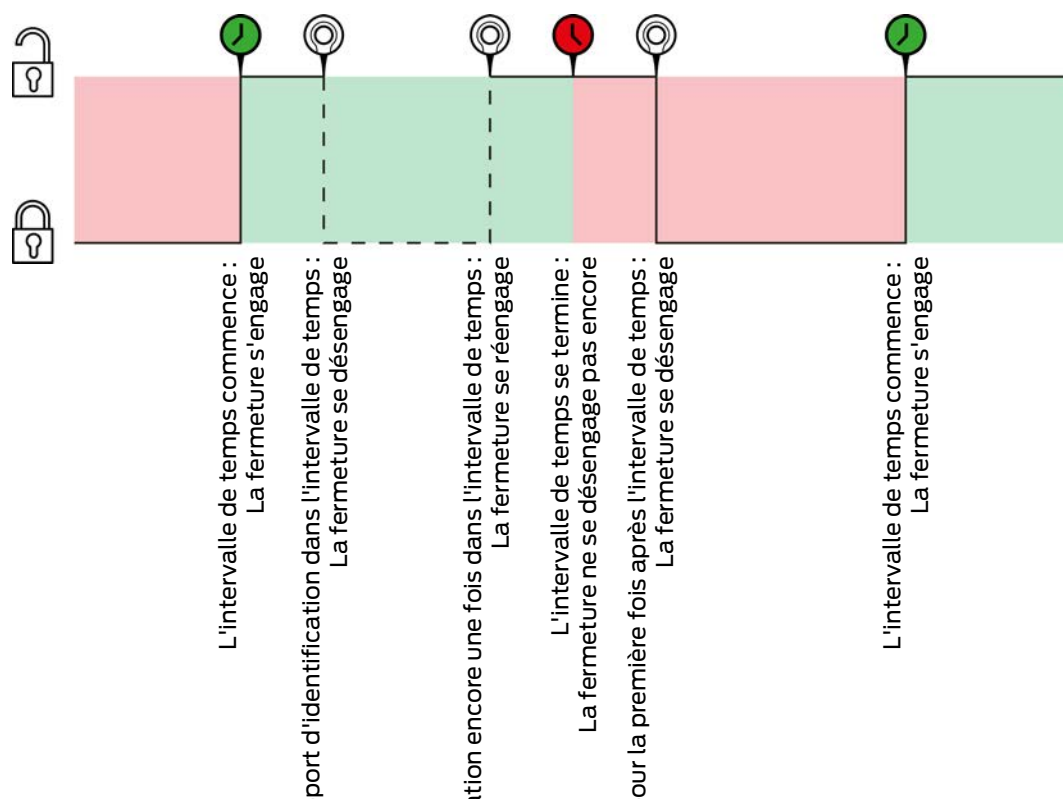


Schließungseigenschaften - Zeitzumschaltung Konfiguration: Automatisches Einkuppeln [offen], Schließungseigenschaften - Zeitzumschaltung Konfiguration: Manuelles Auskuppeln [offen]

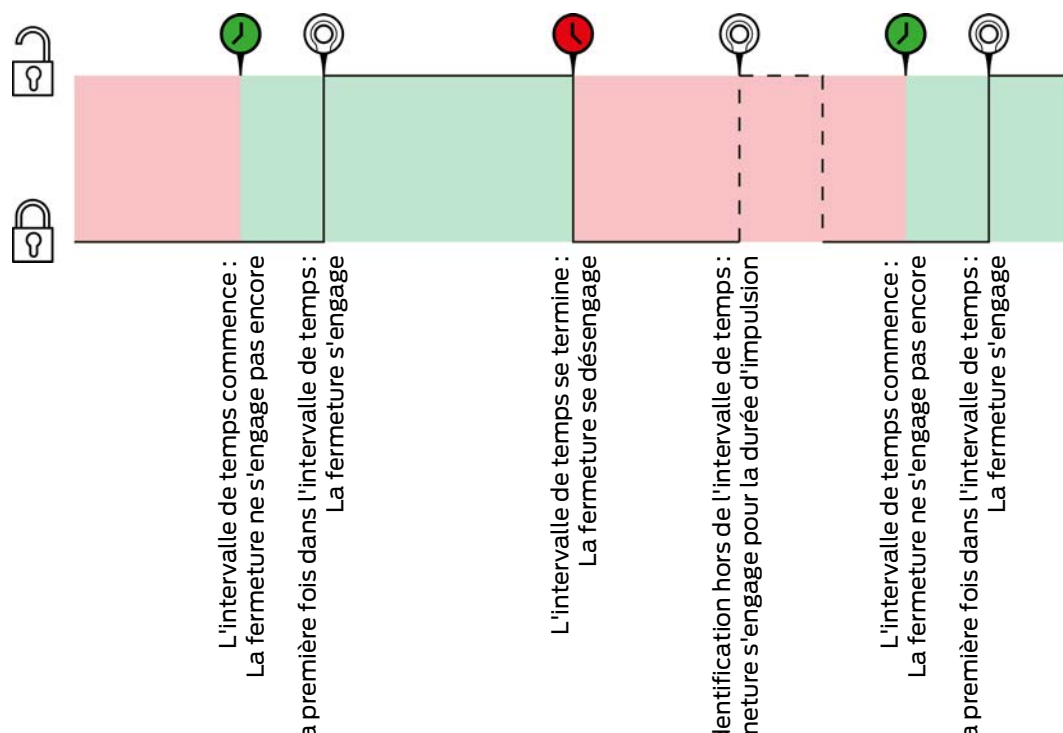



Pour les deux exemples suivants, l'option ☒ Schließungseigenschaften - Zeitzumschaltung Konfiguration: Transponder aktiv: immer [offen] doit être sélectionnée. Sinon, le support d'identification ne peut pas être actionné dans l'intervalle de temps.

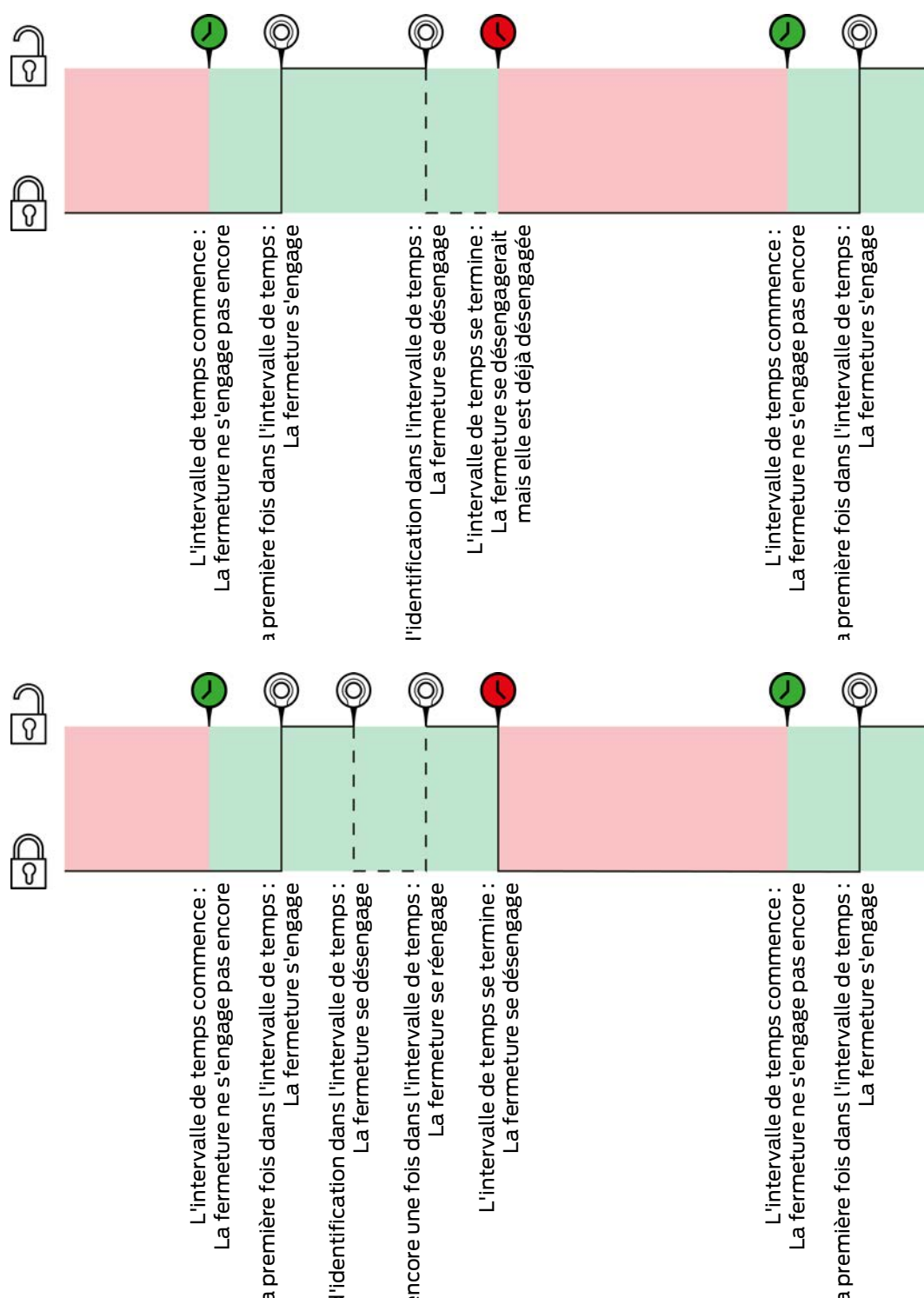




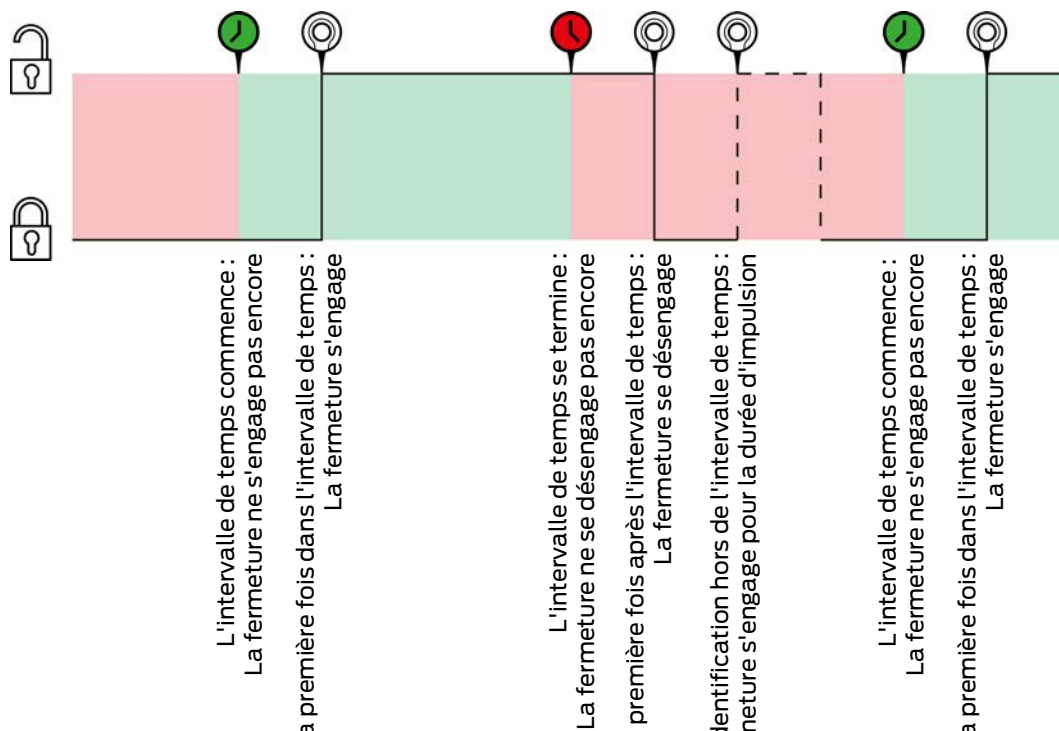
Schließungseigenschaften - Zeitumschaltung Konfiguration: Manuelles Einkuppeln [offen], Schließungseigenschaften - Zeitumschaltung Konfiguration: Automatisches Auskuppeln [offen]



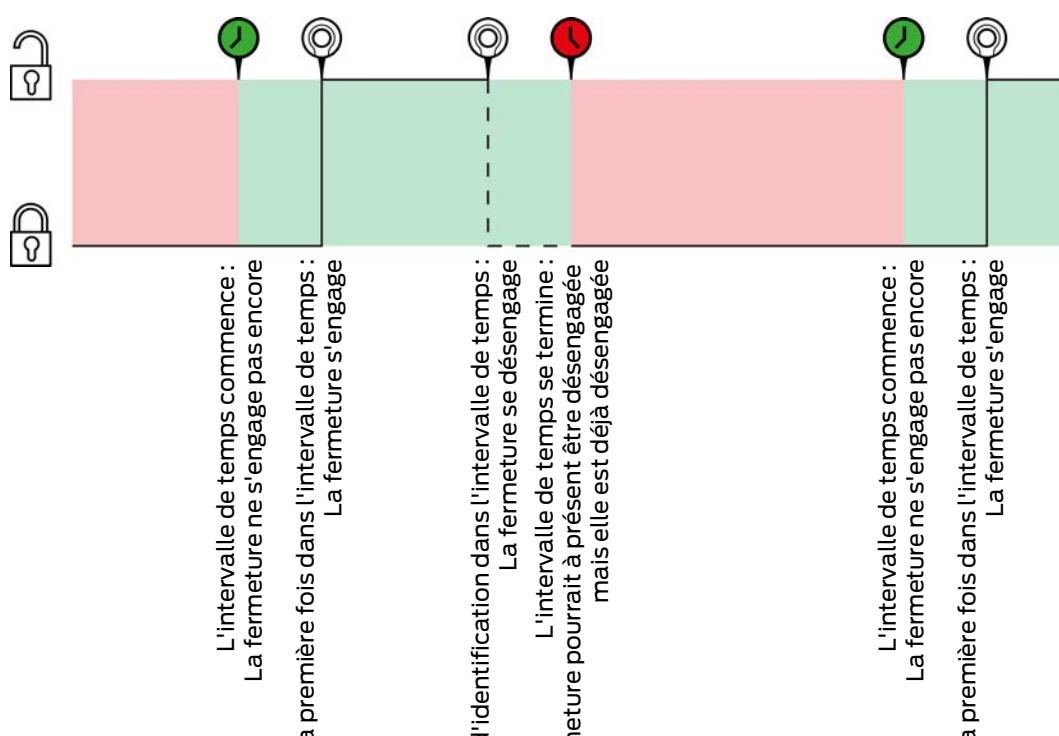
Pour les deux exemples suivants, l'option  Schließungseigenschaften - Zeitumschaltung Konfiguration: Transponder aktiv: immer [offen] doit être sélectionnée. Sinon, le support d'identification ne peut pas être actionné dans l'intervalle de temps.

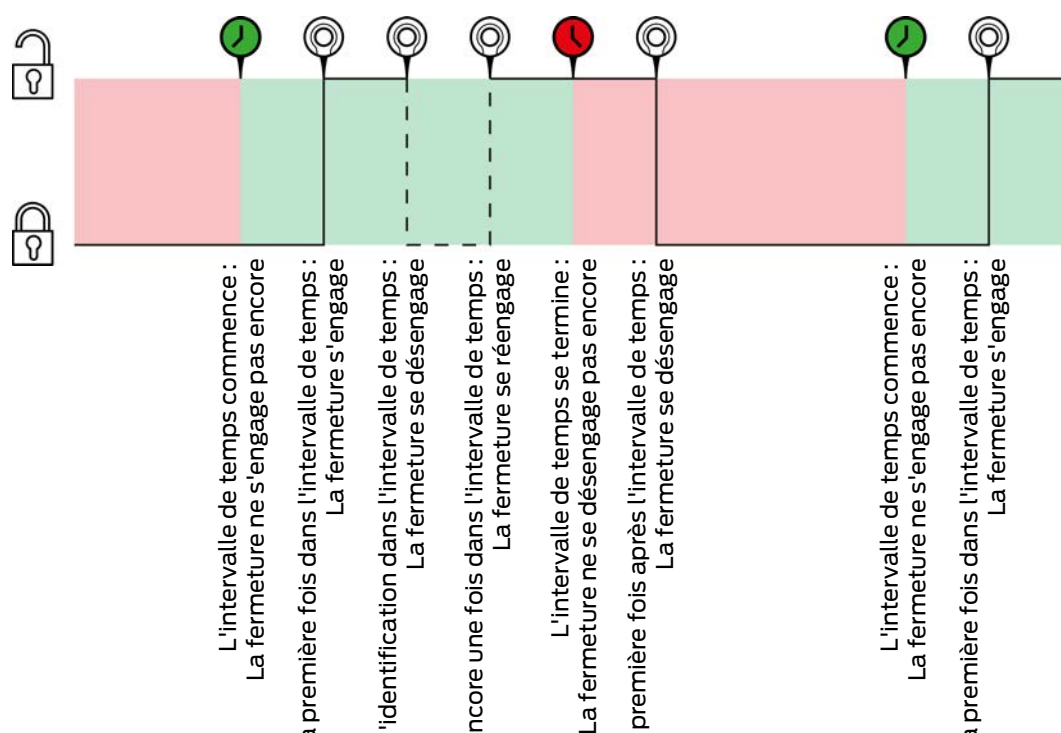


Schließungseigenschaften - Zeitzumstellung Konfiguration: Manuelles Einkuppeln [offen], Schließungseigenschaften - Zeitzumstellung Konfiguration: Manuelles Auskuppeln [offen]

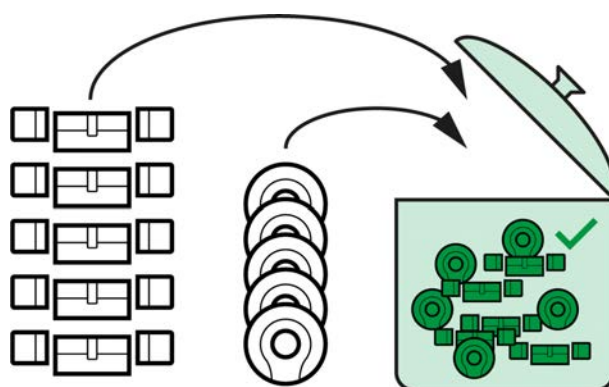


Pour les deux exemples suivants, l'option ☒ Schließungseigenschaften - Zeitzumstellung Konfiguration: Transponder aktiv: immer [offen] doit être sélectionnée. Sinon, le support d'identification ne peut pas être actionné dans l'intervalle de temps.





23.6 Groupes d'autorisation



Les groupes d'autorisation sont disponibles à partir de l'introduction de la AXM Lite.

Le principe d'un groupe d'autorisation est très simple, semblable à un commun. Au sein d'un groupe d'autorisation, toutes les fermetures sont normalement autorisées pour tous les supports d'identification.

« Normalement », car vous pouvez également retirer manuellement les autorisations des différents supports d'identification. Vous bénéficiez ainsi d'une liberté de choix totale en matière d'autorisations, mais vous pouvez faire la majeure partie du travail par le biais d'un groupe d'autorisations.

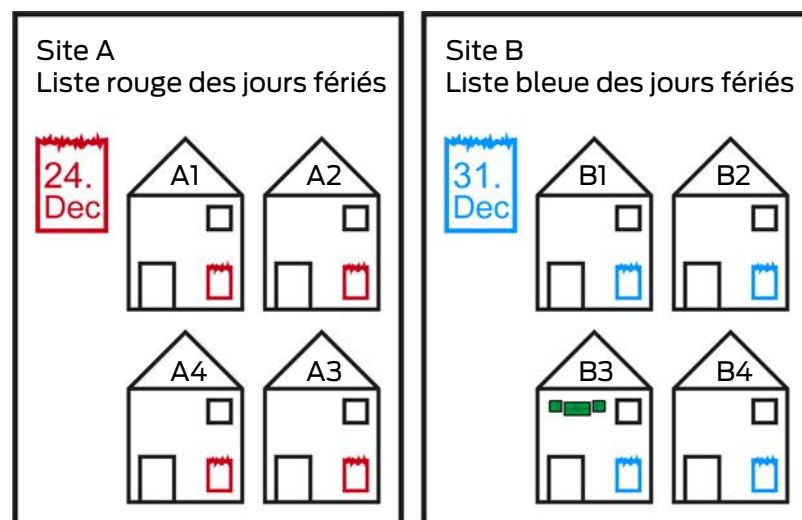
Les supports d'identification et les fermetures peuvent être attribués à plusieurs groupes d'autorisation.

Les groupes d'autorisation constituent une composante organisationnelle. Dans l'idéal, vous configurez vos groupes d'autorisation avant vos fermetures et vos supports d'identification (voir *Meilleure pratique : Installer un système de fermeture* [► 30] et *Créer des groupes d'autorisation* [► 61]).

23.7 Mots de passe utilisés

- Mot de passe utilisateur : Protège votre AXM Lite du risque que des personnes non autorisées se connectent et modifient votre plan de fermeture.
- Mot de passe du plan de fermeture : Protège la communication entre les différents composants de votre plan de fermeture (par exemple, entre l'identifiant et le cylindre de fermeture).
- Mots de passe de sauvegarde : Protège votre AXM Lite du risque de rétablir des versions obsolètes du plan de fermeture.

23.8 Bâtiments et sites



Un site contient des bâtiments et éventuellement une liste de jours fériés.

Un bâtiment appartient toujours à un site. Par conséquent, il doit toujours y avoir au moins un site dans votre base de données. Dans un nouveau projet, la AXM Lite crée donc un site standard. Vous pourrez le supprimer dès que vous aurez créé vos propres sites.

Les sites et les bâtiments sont particulièrement utiles pour l'organisation. Par conséquent, dans le cadre de la meilleure pratique (voir *Meilleure pratique : Installer un système de fermeture* [► 30]), ils doivent également être créés avant les fermetures (voir *Créer un site* [► 86] et *Créer un bâtiment et l'affecter à un site* [► 89]).

Listes de jours fériés et sites

En règle générale, vous n'affectez à un site que les bâtiments qui se trouvent effectivement sur le même site. Il est donc très probable que les mêmes jours fériés s'appliquent à tous ces bâtiments (par exemple, tous les bâtiments du site: les jours fériés s'appliquent à tous les bâtiments).

Les listes de jours fériés sont particulièrement intéressantes pour les fermetures temporisées. Dans la pratique, les fermetures sont toujours attribuées à un bâtiment, qui est lui-même attribué à un site (informations obligatoires). Il est fastidieux d'attribuer une liste de jours fériés à chaque fermeture individuellement. Vous pouvez donc plutôt affecter la même liste de jours fériés à toutes les fermetures des bâtiments appartenant au même site en affectant simplement une liste de jours fériés à l'ensemble du site.

La liste des jours fériés ainsi attribuée s'applique à toutes les fermetures de ce site. Dans l'exemple, le site A s'est vu attribuer la liste de jours fériés rouge et le site B, la liste de jours fériés bleue.

Si d'autres jours fériés doivent s'appliquer à différentes fermetures (pour quelque raison que ce soit), vous pouvez écraser la liste des jours fériés du site dans les propriétés de la fermeture (voir *Restreindre les autorisations des fermetures à des horaires spécifiques (planning)* [► 192]). Dans l'exemple, une liste de jours fériés verte a été attribuée à une fermeture dans le bâtiment B3 sur le site B. Pour toutes les autres fermetures du bâtiment B3 et des autres bâtiments du site B, la liste bleue des jours fériés continue de s'appliquer.

23.9 Hashtags

Les hashtags constituent un moyen supplémentaire d'organiser votre système de fermeture. Utilisez autant de mots clés que vous le souhaitez pour les fermetures et les supports d'identification.

Par exemple, la situation de l'installation serait envisageable : #porteverre

24. Aide et autres informations

Documentation/documents

Les informations détaillées concernant le fonctionnement et la configuration peuvent être consultées sur la page d'accueil :

<https://www.simons-voss.com/fr/documents.html>

Logiciels et pilotes

Les logiciels et les pilotes peuvent être trouvés sur la page d'accueil :

<https://www.simons-voss.com/fr/telechargements/telechargements-de-logiciels.html>

Déclarations de conformité

Les déclarations de conformité et autres certificats peuvent être consultées sur la page d'accueil :

<https://www.simons-voss.com/fr/certificats.html>

Assistance technique

Notre support technique se fera un plaisir de vous aider (ligne fixe, coût dépendant de l'opérateur) :

+49 (0) 89 / 99 228 333

E-Mail

Vous préférez nous envoyer un e-mail ?

support-simonsvoss@allegion.com

FAQ

Les informations et aides relatives peuvent être consultées sur la section Section FAQ:

<https://faq.simons-voss.com/otrs/public.pl>

Adresse

SimonsVoss Technologies GmbH
Feringastr. 4
D-85774 Unterfoehring
Allemagne



Voici SimonsVoss

SimonsVoss, le pionnier de la technologie de contrôle des accès sans fil, propose une large gamme de produits pour le secteur des TPE et des moyennes et grandes entreprises ainsi que des organismes publics. Les solutions de fermeture SimonsVoss allient fonctionnalités intelligentes, qualité exceptionnelle, design récompensé et fabrication allemande.

En tant que fournisseur de solutions innovantes, SimonsVoss est particulièrement attaché à l'évolutivité des systèmes, à la sécurité, à la fiabilité des composants, à la performance des logiciels et à la simplicité

d'utilisation. SimonsVoss est ainsi considéré comme une entreprise à la pointe de la technologie dans le domaine des systèmes numériques de fermeture. SimonsVoss est la seule société à proposer une surveillance de porte en ligne sans fil adaptée aux cylindres numériques. L'esprit d'innovation, la durabilité, la responsabilité et la haute estime des collaborateurs et partenaires constituent les principes de la réussite économique.

L'esprit d'innovation, la durabilité, la responsabilité et la haute estime des collaborateurs et partenaires constituent les principes de la réussite économique.

SimonsVoss est une société du Groupe ALLEGION – un réseau actif à l'échelle mondiale dans le domaine de la sécurité. Allegion est représenté dans près de 130 pays (www.allegion.com).

Fabriqué en Allemagne

Pour SimonsVoss, le « Made in Germany » est un engagement sérieux : tous les produits sont mis au point et fabriqués exclusivement en Allemagne.

© 2024, SimonsVoss Technologies GmbH, Unterföhring

Tous droits réservés. Les textes, photos et graphiques sont protégés par les droits d'auteur. Le contenu de ce document ne peut être copié, diffusé ou modifié. Sous réserve de modifications techniques.

SimonsVoss et MobileKey sont des marques enregistrées de la société SimonsVoss Technologies GmbH.

SimonsVoss
technologies

Made in Germany

A BRAND OF

